

 **Leuze electronic**

HVS
PRECONISATEUR DE SOLUTIONS DEPUIS 1985

2 rue René Laennec 51500 Taissy France
Fax: 03 26 85 19 08, Tel : 03 26 82 49 29

E-mail: hvssystem@hvssystem.com
Site web : www.hvssystem.com

the **sensor** people

Catalogue 2013



Systemes d'identification
Systemes de transmission des donnees
Mesure de distance

Pour trouver le produit que vous recherchez

Les pages de vue d'ensemble des séries / groupes de produit ...

Leuze electronic

VUE D'ENSEMBLE

Identification de documents Identification de composants Identification de cartes imprimées

Encadrement

Dimensions: 40,3 mm (width), 17,5 mm (height), 61 mm (depth), 21 mm (width), 38 mm (width), 17 mm (width).

Connecteur orientable sur 90°
Diodes témoin

© 2015 Leuze electronic GmbH + Co. KG www.leuze.com

Leuze electronic

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 8

Série B	Taille du module	Page
avec optique M	63 mm	22
avec optique N	63 mm	26

Caractéristiques techniques communes	
Données électriques	Tension d'alimentation U ₀ 4,75 ... 5,5VDC Consommation de courant ≤ 250mA Type d'interface RS 232 Types de code 2/5 entrablés, Code 39, Code 128, EAN 128, EANUPC, EAN Addendum, Codabar, Pharma Code, Code 93
Témoins	DEL B1 statut de l'appareil DEL B2 statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier métallique Fenêtre optique verre Poids 70g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage) 0°C ... +40°C / -20°C ... +60°C Indice de protection IP 67
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50

Particularités

- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Comparaison à un code de référence
- autoRefAct - fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Interface RS 232 configurable librement
- Entrée de commutation ou sortie de commutation
- Connecteur tournant M12 ou raccord de câble (2 m)
- Montage et fixation simples
- MA 8.1 pour l'alimentation 24VCC et l'utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation
- Grand indice de protection IP 67 pour BCL 8 et MA 8.1 grâce au connecteur M12

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 422

www.leuze.com/fr/lecteurs-de-codes-a-barres/ info@leuze-electronic.fr

Les tableaux de sélection des produits ...

Leuze electronic

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'article Art. n°	Description	Partie [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec sortie frontale du faisceau, optique M				
BCL 8 S M 102 50038949	Scanner monochrome, optique M, connecteur M12	160	600	RS 232
BCL 8 S M 502 50038948	Scanner monochrome, optique M, câble de raccordement de 2m	160	600	RS 232
Lecteurs de codes à barre avec sortie latérale du faisceau, optique M				
BCL 8 S M 100 50040029	Scanner monochrome, optique M, connecteur M12	145	600	RS 232
BCL 8 S M 500 50040030	Scanner monochrome, optique M, câble de raccordement de 2m	145	600	RS 232
Starter kits : lecteurs de codes à barre avec sortie frontale du faisceau, optique M				
Starter kit BCL 8 - 24 V DC 50102909	BCL 8 S M - 102 + MA 8.1 + 3 câbles de raccordement + accessoires	160	600	RS 232
Starter kit BCL 8 - 5 V DC 50040764	BCL 8 S M - 102 + câble de raccordement + bloc d'alim. 5V + accessoires	160	600	RS 232

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 422

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 398	MA 8...	Unités de branchement pour BCL 8 avec prise M12
cf. p. 414	MA 2x/	Unité de branch, (passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
cf. p. 426	KB - 008 ...	Câble de raccordement pour BCL 8, voir page 426
cf. p. 422	BT 8 ... UMS 8 ...	Systèmes de fixation, voir page 422

© 2015 Leuze electronic GmbH + Co. KG www.leuze.com

Leuze electronic

BCL 8 Optique M

Particularités

- Vitesse de balayage constante 600 balayages/s
- Optique M
- Taille du module 1,15 ... 0,8 mm
- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Comparaison à un code de référence
- autoRefAct - fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Interface RS 232 configurable librement
- Entrée de commutation ou sortie de commutation
- Connecteur tournant M 12 ou raccord de câble (2 m)
- Montage et fixation simples
- MA 8.1 pour l'alimentation 24VCC et l'utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation

Raccordement électrique

Courbes de lecture

BCL 8 S M ... avec 600 balayages/s

www.leuze.com/fr/lecteurs-de-codes-a-barres/ info@leuze-electronic.fr

- ① Encadrement
- ⑦ Lien Web
- ② Sous-chapitre actuel
- ⑧ Tableau de sélection des produits avec données spécifiques
- ③ Chapitre actuel
- ⑨ Tableau d'accessoires
- ④ Variantes disponibles du produit
- ⑩ Schémas de raccordement électrique
- ⑤ Caractéristiques techniques
- ⑪ Informations supplémentaires spécifiques au produit
- ⑥ Particularités

PORTRAIT DE LA SOCIÉTÉ

Chez Leuze electronic, nous sommes « the sensor people », puisque depuis 50 ans, nous sommes spécialistes des solutions innovantes et adaptées à la pratique dans le domaine de la détection optique pour l'automatisation industrielle. Nos systèmes sont utilisés aussi bien pour l'industrie automobile, les techniques de convoyage et de stockage, les domaines de l'emballage et les technologies analytiques, que dans les techniques de montage et de manutention et l'électronique.

Nos collaborateurs engagés se distinguent tout particulièrement par leur état d'esprit orienté vers le client. Car il y a une chose sur laquelle les clients de Leuze electronic peuvent compter, c'est sur nous.

La gamme s'étend des capteurs photoélectriques et interrupteurs inductifs aux systèmes de traitement de l'image et aux solutions photoélectriques pour la sécurité du travail, en passant par les systèmes d'identification et de transmission des données.

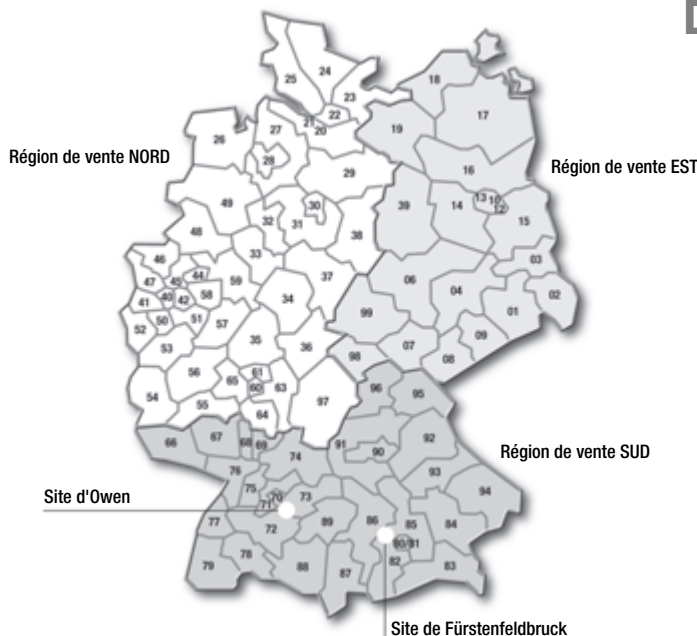
Grâce aux importants travaux de recherche et de développement et aux connaissances étendues des applications de nos ingénieurs, nos systèmes se développent en permanence.



Le tout a pour but de pouvoir proposer à nos clients des solutions toujours plus efficaces et performantes à un rapport qualité-prix optimal.

Ce faisant, nous sommes le bon partenaire aussi bien pour des applications standard que pour des solutions high-end, toujours joignable rapidement grâce à notre réseau étendu de distribution et de service après-vente.

DISTRIBUTION ALLEMAGNE



Les conseillers technico-commerciaux qualifiés et notre centre de support clientèle efficace sont à votre disposition pour vous aider et vous conseiller 24h/24. Notre service clientèle qualifié et notre grande proximité du client nous caractérisent depuis toujours.

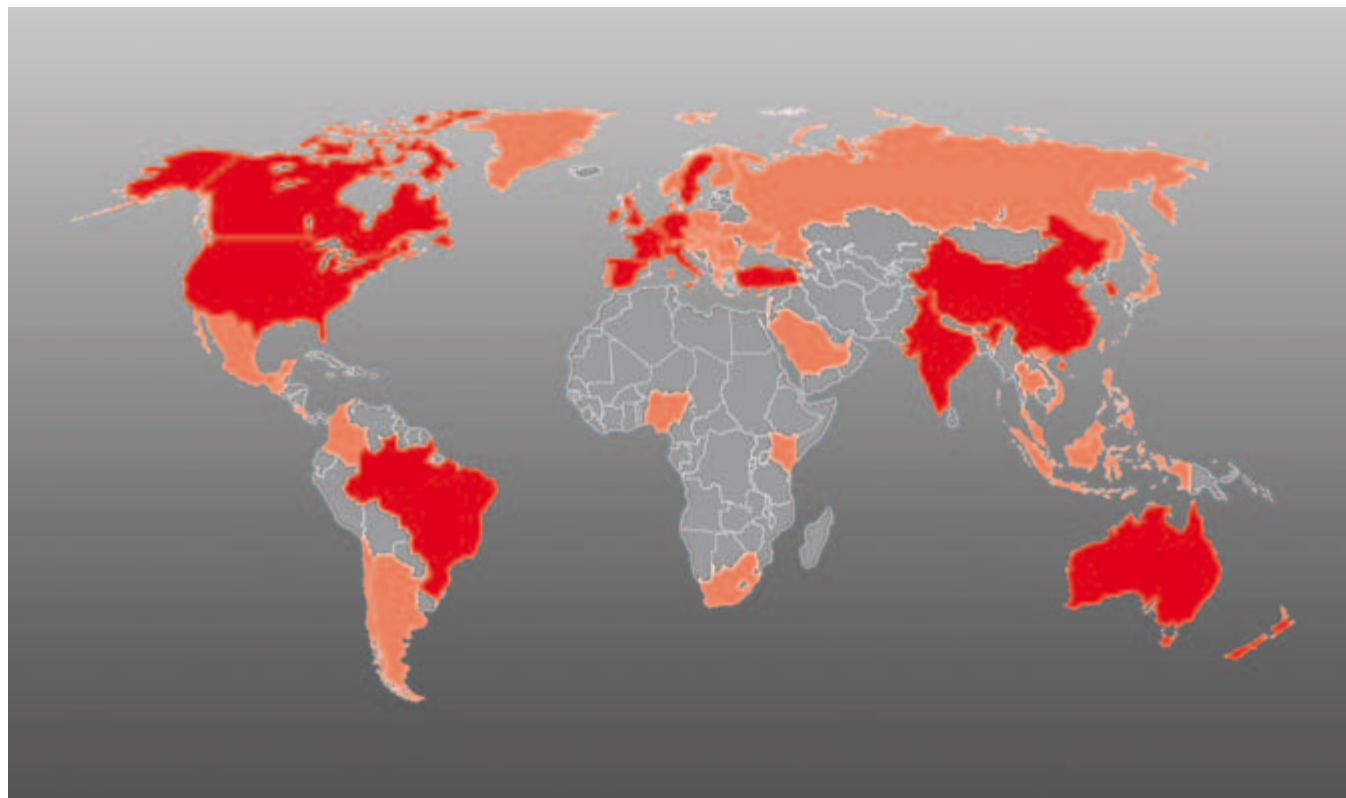
Centre de support clientèle distribution / Allemagne

Région de vente Nord	Tél. +49 / 7021 / 573-306
Région de vente Sud	Tél. +49 / 7021 / 573-307
Région de vente Est	Tél. +49 / 7021 / 573-308
	Tél. +49 / 35027 / 629-106

Ligne directe technique

Capteurs optiques	Tél. +49 / 7021 / 573-217
Logistique	Tél. +49 / 7021 / 573-123
Sécurité du travail	Tél. +49 / 8141 / 5350-111

DISTRIBUTION MONDE



Grâce au nombre de filiales et de partenaires de vente en augmentation permanente dans le monde, nous pouvons vous garantir un conseil qualifié et constant, des délais de livraison courts et un soutien fiable lors du montage et de la mise en service de votre installation, et ce, presque partout dans le monde.

Filiales

AUSTRALIE	Balluff-Leuze Pty. Ltd. BAYSWATER
BELGIQUE	Leuze electronic nv/sa MACHELEN
BRÉSIL	Leuze electronic Ltda. SAO PAULO
CHINE	Leuze electronic Trading Co. Ltd. SHENZHEN
CORÉE DU SUD	Leuze electronic Co., Ltd. ANYANG-SHI, KYUNGGI-DO
DANEMARK	Leuze electronic Scandinavia ApS ALLEROED
ESPAGNE	Leuze electronic S.A. BARCELONA
FRANCE	Leuze electronic GmbH + Co. KG MARNE LA VALLÉE
GRANDE-BRETAGNE	Leuze electronic Ltd. ST. NEOTS, CAMBRIDGESHIRE
HONGKONG	Leuze electronic Ltd. SHENZHEN
INDE	Leuze electronic Pvt. Ltd. GURGAON, BANGALORE
ITALIE	Leuze electronic S.r.l. MILANO
NOUVELLE ZÉLANDE	Balluff-Leuze Pty. Ltd. AUCKLAND
PAYS-BAS	Leuze electronic B.V. CM WAARDENBURG
SUÈDE	Leuze electronic Scandinavia ApS ALLEROED
SUISSE	Leuze electronic AG HÜNENBERG
TURQUIE	Leuze electronic San.ve.Tic.Ltd.Sti. ATAŞEHİR-İSTANBUL
USA, CANADA	Leuze electronic, Inc. NEW HUDSON, MI

Partenaires de vente

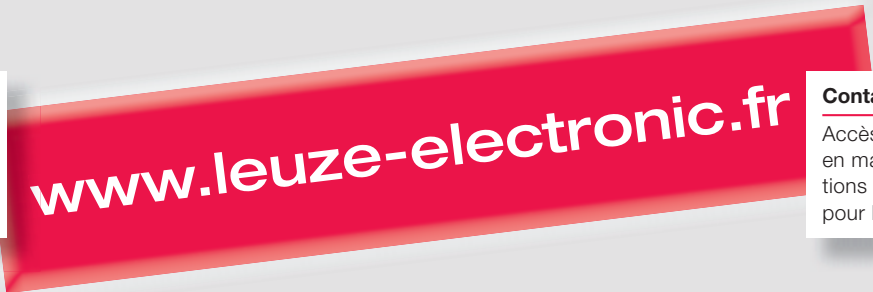
AFRIQUE DU SUD	MACÉDOINE
ARABIE SAOUDITE	MALAISIE
ARGENTINE	MEXIQUE
AUTRICHE	NIGERIA
BULGARIE	NORVÈGE
CHILI	PHILIPPINES
COLOMBIE	POLOGNE
COSTA RICA	PORTUGAL
CROATIE	RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
ÉMIRATS ARABES UNIS	ROUMANIE
FINLANDE	RUSSIE
GRÈCE	SERBIE
GUATEMALA	SINGAPOUR
HONGRIE	SLOVAQUIE
INDONÉSIE	SLOVÉNIE
ISRAËL	TAIWAN
JAPON	THAÏLANDE
KÉNIA	UKRAINE
LIBAN	VIETNAM

Sélecteur de produit
Sélection de produit avec caractéristiques techniques et liste de comparaison des articles

Téléchargements
Téléchargement de documentations techniques, dessins de CAO en 3D et logiciels

Produits combinés
Informations sur les produits combinés tels qu'émetteur et récepteur

Solutions secteurs
Propositions de solutions concrètes pour des tâches spécifiques suivant les secteurs



Contact et assistance
Accès rapide au conseil en matière d'applications et à l'assistance pour la mise en service

Caractéristiques techniques
Détails des produits avec toutes les caractéristiques techniques

Services liés à la sécurité des machines
Informations complètes concernant les services liés à la sécurité des machines

Accessoires adaptés
Produits similaires et accessoires adaptés

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Identification de codes à barres	6
Aide à la sélection	6
Tableau de sélection Lecteurs stationnaires de codes à barres	14
Lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 8	20
Lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 2x	24
Lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xx <i>i</i>	56
Lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xx <i>i</i>	120
Portiques modulaires de scannage MSP <i>i</i>	150
Lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 90	154
Portiques modulaires de scannage MSP	166
Tableau de sélection Lecteurs mobiles de codes à barres	170
Lecteurs mobiles de codes à barres Z-3110	172
Lecteurs mobiles de codes à barres IT 1300g	176
Lecteurs mobiles de codes à barres IT 3800i	180
Lecteurs mobiles de codes à barres IT 3820, Bluetooth	184
Lecteurs mobiles de codes à barres IT 3820i, Bluetooth	188
Identification de codes 2D	192
Tableau de sélection Lecteurs stationnaires de codes 2D	192
Lecteurs stationnaires de codes 2D LSIS 22x	194
Lecteurs stationnaires de codes 2D LSIS 422 <i>i</i>	198
Tableau de sélection Lecteurs mobiles de codes 2D	204
Lecteurs mobiles de codes 2D IT 1900	206
Lecteurs mobiles de codes 2D IT 1902	210
Lecteurs mobiles de codes 2D FIS 6170	214
Lecteurs mobiles de codes 2D HS 6508 DPM	218
Lecteurs mobiles de codes 2D HS 6578 DPM	222
Identification RF	226
Aide à la sélection RFID	226
Tableau de sélection Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID	228
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID RFI 32	230
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID RFM 12	234
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID RFM 32	238
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID RFM 62	246
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID UHF RFU 61	250
Systèmes stationnaires de lecture/écriture RFID UHF RFU 81	254
Tableau de sélection Systèmes mobiles de lecture/écriture RFID	258
Systèmes mobiles de lecture/écriture RFID HFM 3500D	260
Systèmes mobiles de lecture/écriture RFID HFM 3520D, Bluetooth	264
Systèmes mobiles de lecture/écriture RFID HFU 4500D	268
Systèmes mobiles de lecture/écriture RFID HFU 4520D, Bluetooth	272
Transpondeurs Fixcode RFID TFI	276
Transpondeurs RFID à lecture/écriture TFM	280
Transpondeurs RFID UHF à lecture/écriture TFU	288

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Traitement industriel de l'image	292
Caméra intelligente LSIS 400i	292
Traitement d'image - Accessoires généraux	302
Mesure de distance et positionnement	308
Aide à la sélection	308
Tableau de sélection Mesure de distance / positionnement	310
Système laser de mesure de distances AMS 3xxi	312
Système de positionnement à code à barres BPS 8	334
Système de positionnement à code à barres BPS 34	338
Système de positionnement à code à barres BPS 37	342
Bandes à code à barres pour le BPS 8	346
Bandes à code à barres pour le BPS 34/37	350
Transmission optique de données	354
Aide à la sélection	354
Tableau de sélection Systèmes optiques de transmission des données	356
Systèmes optiques de transmission des données avec bus DDLS 200	358
Mise en réseau / unités de branchement	376
Tableau de sélection Mise en réseau / unités de branchement	376
Unité modulaire de branchement MA 2	382
Unité modulaire de branchement MA 100	386
Unité modulaire de branchement MA 4	390
Unité modulaire de branchement MA 8	398
Unité modulaire de branchement MA 2x	402
Unité modulaire de branchement MA 31	410
Unité modulaire de branchement MA 2xxi	414
Unité modulaire de branchement MA 90	418
Accessoires	422
Systèmes de fixation	422
Connectique	428
Blocs d'alimentation	448
Autres accessoires	450
Services	454
Liste des articles par code de désignation	456
Liste des articles par référence	470

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données





 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TECHNOLOGIES D'IDENTIFICATION

Ce tableau synoptique présente différentes technologies d'identification utilisées et éprouvées dans le milieu industriel, ainsi que leurs avantages et inconvénients :

Code	Avantages	Inconvénients
Codes à barres linéaires (1D) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Volume : < 50 caractères ● Standardisation des codes ● Identification automatique de taux d'erreurs faible ● Productivité et capacité (nombre) élevées ● Systèmes de lecture fiables disponibles à bon prix ● Traitement simple des résultats de lecture dans des systèmes automatisés ● L'information en code à barres peut être rendue lisible pour l'opérateur en ajoutant une ligne en texte clair sur l'étiquette ● Étiquettes et imprimantes bon marché 	<ul style="list-style-type: none"> ● Conditions ambiantes ● Faible densité d'informations ● Aucune actualisation des données ● Identification uniquement ● Technique optique, c'est-à-dire sensible aux conditions ambiantes telles que la saleté, l'humidité ou même la lumière parasite
Stacked Codes 	<ul style="list-style-type: none"> ● Volume : quelques centaines à 2000 caractères ● Longueurs de codes variables (comme les codes à barres, contrairement aux codes 2D) ● Différents jeux de données (numériques, alphanumériques) ● Niveaux de sécurité adaptables 	<ul style="list-style-type: none"> ● Alignement exact pour la lecture avec un scanner laser (comme pour les codes 1D) ou ● Utilisation fréquente de caméras nécessaire (comme pour les codes 2D) ● Lecture de contenus seulement, texte clair plutôt rare ● Technique optique, c'est-à-dire sensible aux conditions ambiantes telles que la saleté, l'humidité ou même la lumière parasite
Codes 2D 	<ul style="list-style-type: none"> ● Volume : en partie jusqu'à plus de 3000 caractères ● Plus d'informations ● Densité d'informations plus élevée ● Les étiquettes nécessitent moins de place ● Lecture omnidirectionnelle ● Sécurité de lecture accrue 	<ul style="list-style-type: none"> ● Technique optique, c'est-à-dire sensible aux conditions ambiantes telles que la saleté, l'humidité ou même la lumière parasite ● Les lecteurs de codes 2D sont généralement plus chers que les lecteurs de codes à barres ● Lecture uniquement ● Pour les codes marqués directement et de très faible contraste ou pour la lecture en mouvement, des systèmes de lectures coûteux sont nécessaires
RFID 	<ul style="list-style-type: none"> ● Robustesse mécanique ● Automation décentralisée ● Actualisation des données (« écriture ») ● Prise en charge des données (« lecture »), prise de décisions ● En grande partie insensible aux conditions ambiantes (saleté, humidité, température) ● Le support de données peut être couvert optiquement ● Supports de différentes capacités de mémoire 	<ul style="list-style-type: none"> ● La portée dépend du diamètre de l'antenne ● Vitesse de déplacement lecture : env. 6m/s écriture : env. 3m/s ● Incompatibilité partielle entre les différents fabricants ou les pays (selon la fréquence) ● Les coûts des transpondeurs sont relativement élevés, comparés à ceux des codes imprimés ou marqués directement

TECHNIQUE DES CODES À BARRES

Cette méthode de codage est la plus connue et la plus répandue des technologies d'identification présentées dans le tableau synoptique. De par les techniques d'impression multiples et bon marché, les marquages ont lieu pendant la production des articles (« Inline ») ou font partie du produit imprimé (« Offline », comme pour le numéro ISBN apposé pendant l'impression des livres).

À long terme, cette technologie restera une composante essentielle pour les systèmes automatisés d'identification.

Il est possible de classer les types de codes à barres en groupes différents, mais qui se recoupent :

- **codes à 2 largeurs ou 4 largeurs**
- **codes binaires, numériques, alphanumériques**
- **protections intégrées : aucune, avec caractère de début/fin, avec chiffre de vérification**
- **fonction : codes nationaux, internationaux, spécifiques à certains domaines**
- **méthode de fabrication/impression**
- **etc.**

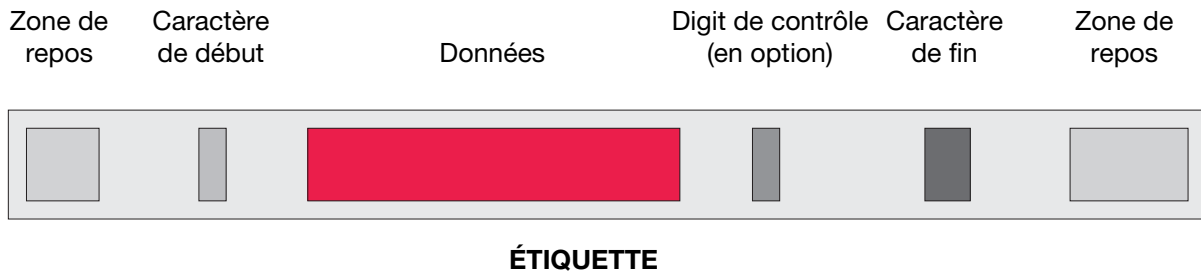
Pour vous donner une vue d'ensemble des codes utilisés selon le type de leur utilisation, nous avons rassemblé les codes les plus fréquents aujourd'hui dans le tableau ci-dessous :

	Symboles numériques	Symboles alphanumériques	Symboles binaires
COMMERCE	EAN 8/13 + Add On UPC A/E EAN 128 C GS1 DataBar (pas composite)	EAN 128 A, B GS1 DataBar Expanded	
INDUSTRIE	2/5 entrelacé Code 128 C	Code 39 Code 128 A, B Codabar Monarch Code 93	Code OMR
PHARMACIE	PZN Code 39	Code 39	Pharma Code

Si vous avez la possibilité de choisir librement parmi les types de code à barres, nous pouvons vous aider dans votre sélection.

STRUCTURE D'UN CODE À BARRES À UNE DIMENSION

Un code à barres est toujours structuré selon le schéma suivant :



Par principe, le code est encadré d'une **zone de repos** AVANT et d'une **zone de repos** APRÈS les barres verticales. La zone de repos est le secteur clair non imprimé dans lequel le lecteur de codes à barres se règle pour le code à venir. Le début du code est signalé par un **caractère de début**. Ce dernier permet souvent de signaler le **type du code**. Les **données** contiennent les informations lisibles en machine. Certains codes disposent en outre d'une possibilité de correction des erreurs intégrée en option sous la forme d'un **chiffre de vérification**. Le **caractère de fin** annonce la fin selon le type de code. L'ordre entre le caractère de début et celui de fin permet aussi au lecteur de codes à barres de déduire le sens de lecture du code et éventuellement de l'utiliser pour un contrôle.

Certains types de code ne contiennent pas de caractère de début/fin (code OMR ou Pharmacode) ou de chiffre de vérification.

M = module :

barre ou espace le plus étroit du code à barres.

Z_B = barre ou espace large :

les barres ou espaces larges sont toujours un multiple du module.
module x rapport = Z_B (un rapport d'1 : 2,5 est normal)

B_Z = zone de repos :

secteur clair avant le caractère de début et après le caractère de fin d'un code à barres. La zone de repos (10 x module min.) est nécessaire pour signaler au scanner le début d'un code à barres.

L = longueur du code à barres :

longueur du code à barres, y compris les caractères de début/fin (en mm). Selon la définition, la zone de repos doit y être ajoutée ou non.

S_L = longueur d'une barre (en mm).



Dans la plupart des cas, le type de code à barres et, de par la technique d'impression employée, la taille du code résultant sont spécifiés et fixes.

Le code à barres est caractérisé par ses dimensions géométriques, mais aussi et surtout par la taille du module.



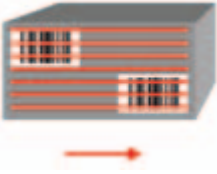

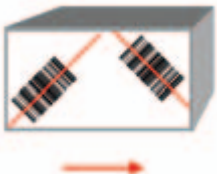
Cette dimension donne la mesure du plus petit élément (barre ou espace). Les optiques de scanner laser à prendre en compte sont choisies en fonction du module. Chacune des familles de scanners dispose de plusieurs variantes optiques pour différentes applications. Elles se distinguent entre autres par leur résolution optique, mais aussi par leur champ de lecture, c'est-à-dire le secteur (plan) dans lequel le code sera sûrement lu.

Des fonctionnalités optiques complémentaires permettent aussi d'utiliser ce secteur en trois dimensions : roue polygonale ou miroir pivotant (oscillant ou valeur spécifiée). Des lecteurs de codes à barres de très bonne qualité disposent en outre d'un réglage focal (manuel avec une valeur spécifiée ou autofocus), permettant d'étendre le champ de lecture dans l'espace.

En plus des lecteurs de codes à barres laser utilisés aujourd'hui dans les applications stationnaires, il existe aussi des lecteurs de codes à barres à CCD. Cette technique de lecture s'est principalement imposée dans les unités de lecture mobiles et est employée le plus souvent dans les unités stationnaires quand il s'agit de lectures à l'arrêt.

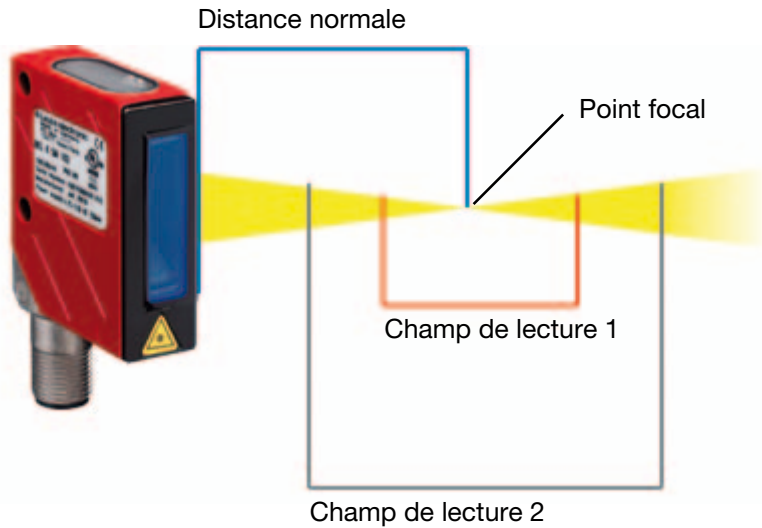
TECHNIQUES DE LECTURE

Le lecteur de codes à barres laser produit sa ligne de lecture à l'aide d'un rayon laser lumineux qui est dévié par une roue polygonale en rotation. Si sur cette ligne, une structure de code est détectée en raison d'un changement de contraste d'un espace normalement blanc à une barre noire, cette structure est décodée par le décodeur intégré au lecteur de codes à barres. D'autres balayages réussis peuvent également être utilisés pour vérifier un code (Equal Scans = nombre de balayages de même contenu, type et longueur de code). Ainsi, de par leur taux de lecture élevé (800 ... 1200 balayages/s), ces lecteurs de codes à barres assurent une grande sécurité de lecture, même pour les événements rapides comme ils le sont notamment dans les empaqueteuses.

<p>Scanner monotrame</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Les barres du code à barres sont parallèles au sens du transport. ● Pendant le déplacement, le faisceau de balayage passe automatiquement sur tout le code à barres. Ainsi, des codes entachés de défauts ponctuels sont lus aussi. ● La vitesse max. de transport dépend directement de la hauteur du code à barres (longueur des barres) et du taux de lecture en balayages/s du scanner laser. ● Normalement, le rayon laser et le déplacement sont perpendiculaires l'un à l'autre. Mais dans certaines conditions, un déplacement parallèle à la ligne laser est également possible. Ce sera le cas notamment pour les codes binaires sur des emballages. ● Cette technique n'est pas adaptée à la lecture à l'arrêt avec des scanners laser stationnaires.
<p>Scanner multitrane</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Les barres du code à barres sont perpendiculaires au sens du transport. ● De par la disposition du balayage, il est possible de lire le code à barres à différents endroits. Cela permet de minimiser les erreurs de lecture dues à une mauvaise impression ou à un endommagement du code. ● Cette technique est employée de préférence pour la lecture à l'arrêt avec des lecteurs de codes à barres stationnaires.
<p>Miroir pivotant</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Comme pour le scanner multitrane, les barres doivent être perpendiculaires au sens du transport. ● Le miroir pivotant déplace le faisceau de balayage sur le produit, le champ de lecture est bien plus grand que dans le cas du scanner multitrane. ● Des méthodes de mesure intégrées permettent de détecter différentes étiquettes à différentes positions. ● La fréquence de pivotement, la position de début/fin etc. sont réglables.
<p>Scanner monotrame avec code en T</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le code à barres supercarré en T ne nécessite pas d'être aligné. ● Le faisceau de balayage passe automatiquement sur tout le code à barres. ● De par la forme du code à barres supercarré en T, il est possible de lire le code à barres dans toutes les directions avec un seul lecteur de codes à barres.
<p>Omnidirectionnel</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lecture à faisceau unique en X ou en V. ● Un code à barres supercarré et 2 têtes de lecture disposées en V rendent l'alignement du code à barres superflue. ● Si le code à barres n'est pas supercarré, selon la disposition possible des codes non alignés, il sera nécessaire d'utiliser plus de scanners. ● L'utilisation de lecteurs de codes à barres avec technologie des fragments de code est idéale dans ce cas et permet de réduire le nombre de lecteurs nécessaires.

CHAMP DE LECTURE

Le champ de lecture d'un lecteur de codes à barres correspond au secteur dans lequel des codes définis et normalisés sont détectés avec fiabilité. De par les propriétés du rayon laser, il existe un point pour chaque lecteur de codes à barres laser, auquel le diamètre du rayon laser est minimal. Dans le secteur situé autour de ce point (champ de lecture 1), les codes de module de faible épaisseur sont détectés de façon sûre. Dans le secteur suivant, des codes plus épais peuvent encore être identifiés sûrement (champ de lecture 2).




Champ de lecture 1 :
pour les code à barres de plus faible épaisseur de barre

Champ de lecture 2 :
pour les code à barres de plus grande épaisseur de barre

Ainsi,
plus la résolution est élevée et le module de petite taille, moins la profondeur de champ est grande.

PLAGE ET PROFONDEUR DE CHAMP

Plage :

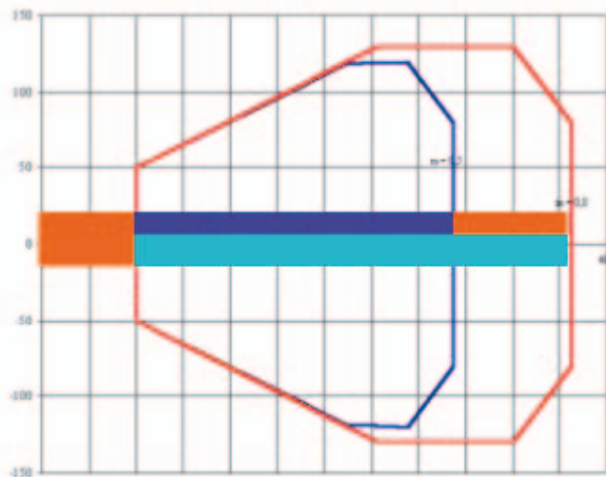
 Distance maximale de lecture

Profondeur de champ

 Plage de lecture A

Profondeur de champ

 Plage de lecture B



Le champ de lecture est caractérisé par la profondeur du champ de lecture, c'est-à-dire la distance du lecteur de codes à barres (fenêtre de sortie du rayon) au code. Il se trouve en général juste devant la fenêtre de sortie du rayon, un secteur mort dans lequel il n'est pas possible de lire de codes.

La largeur du champ de lecture (ou, pour les lecteurs de codes à barres tournés, la hauteur) donne l'ouverture maximale du champ de lecture en fonction de la distance.

La profondeur de champ du champ de lecture dépend de la taille du module et augmente avec elle. La plus petite profondeur de champ se situe pour le plus petit code possible autour du point focal du lecteur de codes à barres. Plus la taille du module croît, plus la plage de profondeur de champ augmente.

LECTURE EN MOUVEMENT

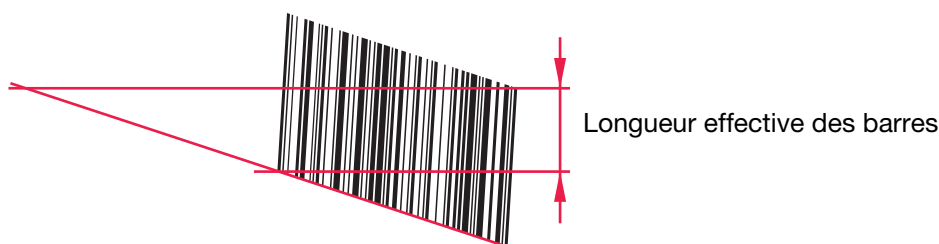
Pour toutes les applications automatisées de lecture de codes, il convient de tenir compte de la vitesse de transport :

La longueur effective du code dépend de variables physiques simples. Il en résulte que le nombre de balayages complets possibles doit être supérieur au nombre Equal Scans réglé pour une marge de sécurité.

$$A = s_L \cdot f / v - 1$$

avec

A = nombre de balayages
 s_L = longueur effective des barres
 f = vitesse de balayage
 v = vitesse de transport



Si le code à barres est mené parallèlement à la ligne laser, le nombre de balayages est obtenu selon la formule suivante

$$A = (b - L) \cdot f / v$$

avec

A = nombre de balayages
 L = longueur du code à barres, y compris la zone de repos
 b = ouverture du champ de lecture (longueur laser)
 f = vitesse de balayage
 v = vitesse de transport

Pour ces deux calculs, il convient de noter que le premier et le dernier balayages doivent être décomptés car ils sont incomplets.

COMMENT RÉSOUDRE UNE APPLICATION ?!

1. Déterminez le code que vous avez/souhaitez utiliser.
 - type de code et nombre de caractères
 - taille du module (taille et hauteur du code également)
2. Quelles dispositions géométriques doivent être prises en compte ?
 - orientation du code à barres sur l'objet (-> scanner monotrame/multitrame)
 - vitesse de transport (vitesse de lecture élevée ou moyenne)
 - distance de lecture entre l'objet et le lecteur de codes à barres (constante ou variable -> profondeur de champ)
3. La ou les tailles de module et la profondeur de champ permettent de choisir un type de lecteur de codes à barres.
4. Choisissez l'interface.
 - Le lecteur de codes à barres sera-t-il mis en réseau ? Avez-vous besoin d'une passerelle pour intégrer des standards ouverts ?
5. Choisissez l'unité de branchement adaptée et les accessoires nécessaires.

Bien entendu, nous tenons à votre disposition un formulaire de planification bien plus détaillé pour trouver la solution la mieux adaptée à votre application de lecture - contactez-nous.

TERMINOLOGIE

AutoConfig

À l'aide des instructions d'AutoConfig, il est possible de régler le lecteur de codes à barres pour sa tâche de lecture sans aucune connaissance des codes. Le type de code et le nombre de caractères, ainsi que le nombre de codes à lire au cours d'une porte de lecture sont reconnus et mémorisés dans l'appareil pour une sûreté intégrée.

AutoReflAct (Reflector Polling)

Un lecteur stationnaire de codes à barres ayant cette fonction contrôle la porte de lecture sans cellule photoélectrique de déclenchement externe. L'activation et la désactivation du lecteur de codes à barres sont provoquées à l'aide d'un réflecteur monté dans la zone de balayage du lecteur. Le lecteur de codes à barres reconnaît un réflecteur dans la ligne laser. Dès que ce dernier est couvert par un objet, le lecteur de codes à barres s'active, exécute sa lecture et commute en détection sur réflecteur.

Technologie des fragments de code

La technologie des fragments de code agrandit considérablement le champ de lecture d'un lecteur de codes à barres. Elle permet de lire des codes qui ne se trouvent jamais complètement sous la ligne laser. Dans ce cas, les structures du code sont mémorisées dans le décodeur et assemblées en une unité. Il en résulte une représentation du code complet et donc de son contenu.



Les étiquettes qui sont transportées selon des angles différents peuvent être lues, cette méthode permet même jusqu'à la lecture omnidirectionnelle. Même si les codes sont sales ou mal imprimés, ils sont décodés sûrement.

Mode d'alignement

Une commande permet d'activer le lecteur de codes à barres pour la lecture et la sortie de la capacité de décodage sur l'interface. Ce faisant, le nombre de lectures réussies est émis en pourcentage du nombre maximal de lectures. Le test a lieu à l'arrêt et permet d'évaluer la qualité de lecture dans l'application.

Label Polling

Voir également AutoReflAct, si ce n'est qu'ici, selon la famille des lecteurs de codes à barres, un code à barres défini dans le champ de lecture est utilisé, et non un réflecteur.

Réseau multiNet plus de Leuze

Il est possible d'utiliser jusqu'à 31 lecteurs de codes à barres sur un réseau. La communication avec ces scanners peut être individuelle ou s'adresser à tous ensemble et ils envoient les résultats de la lecture au maître pour la commande. La mise en service et le paramétrage depuis un point central sont très simples, si bien que l'installation est rapide et le fonctionnement sûr.

Fonctionnement en réseau multiScan de Leuze

Contrairement au réseau **multiNet plus**, c'est le maître qui commande ici la porte de lecture des lecteurs de codes à barres de façon centralisée. Le système complet se comporte alors comme UN lecteur de codes à barres.

Dès qu'un des lecteurs de codes à barres a lu, la porte de lecture de tous les lecteurs est fermée. Le résultat disponible est transmis par le maître à l'automate programmable.

Lecture multiple

Le lecteur de codes à barres peut être paramétré pour les cas où plus d'un code sont attendus. En conséquence, le lecteur de codes à barres émet toutes les informations décodées séparément ou ensemble à la fin de la porte de lecture. Si des informations de code manquent, le caractère de NoRead est émis.

Unités modulaires de branchement / techniques de raccordement

Les unités modulaires de branchement offrent la possibilité de mettre plusieurs appareils en réseau et de les intégrer comme passerelles à des réseaux industriels existants.




La connexion avec des unités modulaires de branchement est possible des différentes façons suivantes :

- Fonctionnement autonome et liaison point à point
- Réseaux spécifiques aux entreprises pour la liaison de plusieurs appareils de même type (standard fermé)
- Systèmes à bus de terrain, ex. PROFIBUS (standard ouvert).

Comparaison à un code de référence

Les lecteurs de codes à barres de Leuze permettent de faire subir un contrôle supplémentaire aux codes qui ont été décodés. Des codes de référence mémorisés sont ici utilisés pour une comparaison de leur type et/ou de leur longueur et/ou de leur contenu. Le résultat peut être émis immédiatement via les E/S numériques. Cela décharge le réseau sur la commande supérieure et rend les contrôles en temps réel possibles.

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)					
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500	
 BCL 8	40,3 x 48 x 15 (58 x 48 x 18) ¹⁾		●		40	160			
 BCL 21	68 x 82 x 28		●			50	450		
 BCL 22	68 x 82 x 28		●			50	450		

1) Sortie latérale du faisceau



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES À BARRES



Identification
stationnaire
de codes à barres

Technique de lecture						Interfaces D = directe, G = par passerelle														
Monotrame	Multitrame	Monotrame avec miroir de renvoi	Multitrame avec miroir de renvoi	Miroir pivotant		RS 232	RS 485	RS 422	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus	à partir de la page		
●		●				D	G		G	G	G	G	G	G	G	G	G	20		
●	●	●	●				D										D	24		
●	●	●	●			D			G	G	G	G	G	G	G	G	G	24		

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)					
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500	
 BCL 300i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				
 BCL 301i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				
 BCL 304i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				
 BCL 308i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				
 BCL 348i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				
 BCL 358i	89 x 44 x 67 (97 x 44 x 96) ¹⁾ (124 x 56 x 112) ²⁾		●		20 ————— 700				

Sous réserve de modifications • Auswahltabelle_BCL_2_FR.fm

1) Version à miroir de renvoi

2) Version à miroir pivotant



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES À BARRES



Identification
stationnaire
de codes à barres

Technique de lecture					Interfaces D = directe, G = par passerelle													
Monotrame	Multitrame	Monotrame avec miroir de renvoi	Multitrame avec miroir de renvoi	Miroir pivotant	RS 232	RS 485	RS 422	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus	à partir de la page	
●	●	●	●	●	D		D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	56	
●	●	●	●	●		D										D	56	
●	●	●	●	●				D									56	
●	●	●	●	●							D						56	
●	●	●	●	●					D								56	
●	●	●	●	●								D					56	

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement







Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)				
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500
 BCL 500i	124 x 63 x 107 (173 x 84 x 147) ¹⁾		●				200	2400
 BCL 501i	124 x 63 x 107 (173 x 84 x 147) ¹⁾		●				200	2400
 BCL 504i	124 x 63 x 107 (173 x 84 x 147) ¹⁾		●				200	2400
 BCL 508i	124 x 63 x 107 (173 x 84 x 147) ¹⁾		●				200	2400
 BCL 548i	124 x 63 x 107 (173 x 84 x 147) ¹⁾		●				200	2400
 BCL 90	117 x 94 x 117 (128 x 183 x 98) ¹⁾		●				500	2100

1) Version à miroir pivotant ou miroir de renvoi



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES À BARRES



Identification
stationnaire
de codes à barres

Technique de lecture					Interfaces D = directe, G = par passerelle													
Monotrame	Multitrame	Monotrame avec miroir de renvoi	Multitrame avec miroir de renvoi	Miroir pivotant	RS 232	RS 485	RS 422	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus	à partir de la page	
●		●		●	D	D	D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	D	120
●		●		●		D											D	120
●		●		●				D										120
●		●		●							D							120
●		●		●						D								120
●		●		●														120
●				●	D	D	D	G	G	G	G	G	G	G	G	D		154

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

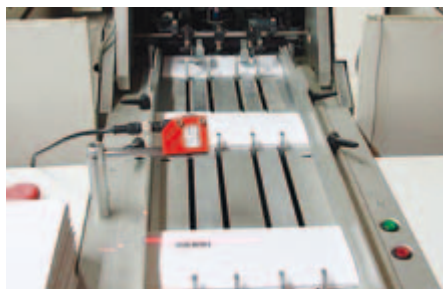
Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE



Identification de documents



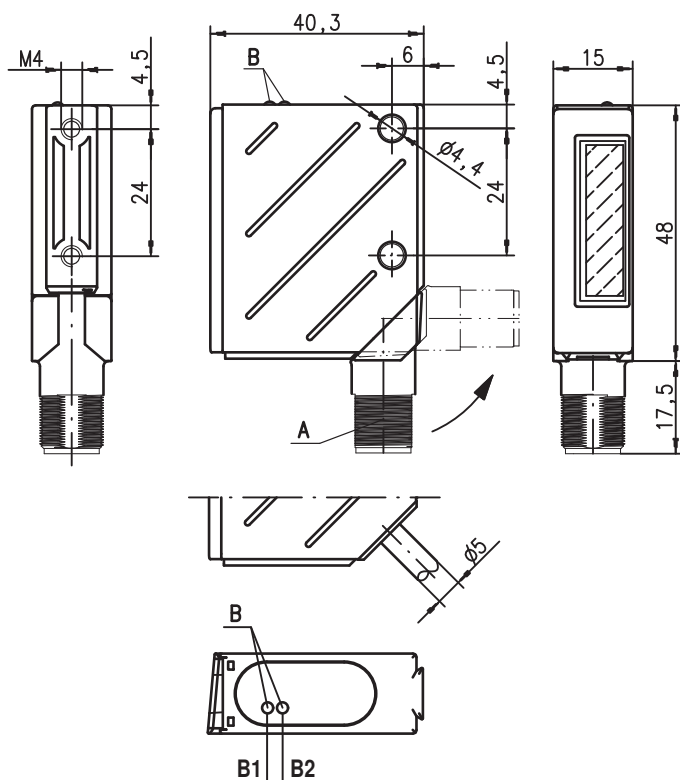
Identification de composants



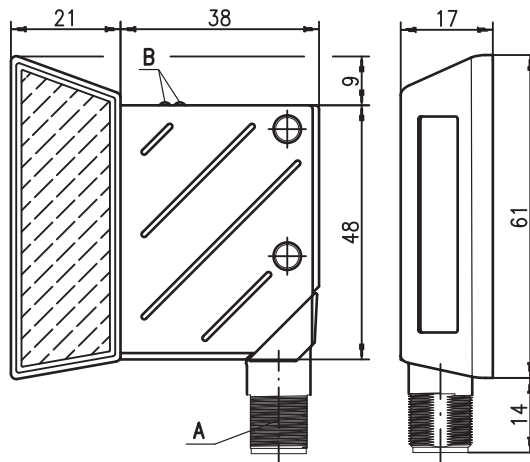
Identification de cartes imprimées

Encombrement

Sortie frontale du faisceau



Sortie latérale du faisceau



- A** Connecteur orientable sur 90°
- B** Diodes témoin

Sous réserve de modifications • BCL8_Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150







BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 8

Lecteurs de codes à barres Série 8	Taille du module	Page
 avec optique M		22
 avec optique N		26



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	4,75 ... 5,5VCC
	Consommation de courant	≤ 250 mA
	Type d'interface	RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 128, EAN/UPC, EAN Addendum, Codabar, Pharma Code, Code 93
Témoins	DEL B1	statut de l'appareil
	DEL B2	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	métallique
	Fenêtre optique	verre
	Poids	70g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C/ -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 67
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 422

Particularités

- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Comparaison à un code de référence
- autoRefIAct - fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Interface RS 232 configurable librement
- Entrée de commutation ou sortie de commutation
- Connecteur tournant M12 ou raccord de câble (2 m)
- Montage et fixation simples
- MA 8.1 pour l'alimentation 24VCC et l'utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation
- Grand indice de protection IP 67 pour BCL 8 et MA 8.1 grâce au connecteur M12



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement







Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec sortie frontale du faisceau, optique M				
BCL 8 S M 102 50038949	Scanner monotrame, optique M, connecteur M12	 160	600	RS 232
BCL 8 S M 552 50038948	Scanner monotrame, optique M, câble de raccordement de 2m	 160	600	RS 232
Lecteurs de codes à barre avec sortie latérale du faisceau, optique M				
BCL 8 S M 100 50040229	Scanner monotrame, optique M, connecteur M12	 145	600	RS 232
BCL 8 S M 550 50040230	Scanner monotrame, optique M, câble de raccordement de 2m	 145	600	RS 232
Starter kits : lecteurs de codes à barre avec sortie frontale du faisceau, optique M				
Starter kit BCL 8 - 24 V DC 50102909	BCL 8 S M - 102 + MA 8.1 + 3 x câble de raccordement + accessoires	 160	600	RS 232
Starter kit BCL 8 - 5 V DC 50040764	BCL 8 S M - 102 + câble de raccordement + bloc d'alim. 5V + accessoires	 160	600	RS 232



La quantité de starter kits BCL 8 vendue par client est limitée à 1 !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 398	MA 8...	Unités de branchement pour BCL 8 avec prise M12
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
cf. p. 426	KB - 008 ...	Câble de raccordement pour BCL 8, voir page 426
cf. p. 422	BT 8 ..., UMS 8 ...	Systèmes de fixation, voir page 422



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 8
Optique M



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Vitesse de balayage constante 600 balayages/s
- Optique M
- Taille du module 0,15 ... 0,5mm
- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Comparaison à un code de référence
- autoReflAct - fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Interface RS 232 configurable librement
- Entrée de commutation ou sortie de commutation
- Connecteur tournant M 12 ou raccord de câble (2 m)
- Montage et fixation simples
- MA 8.1 pour l'alimentation 24VCC et l'utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation



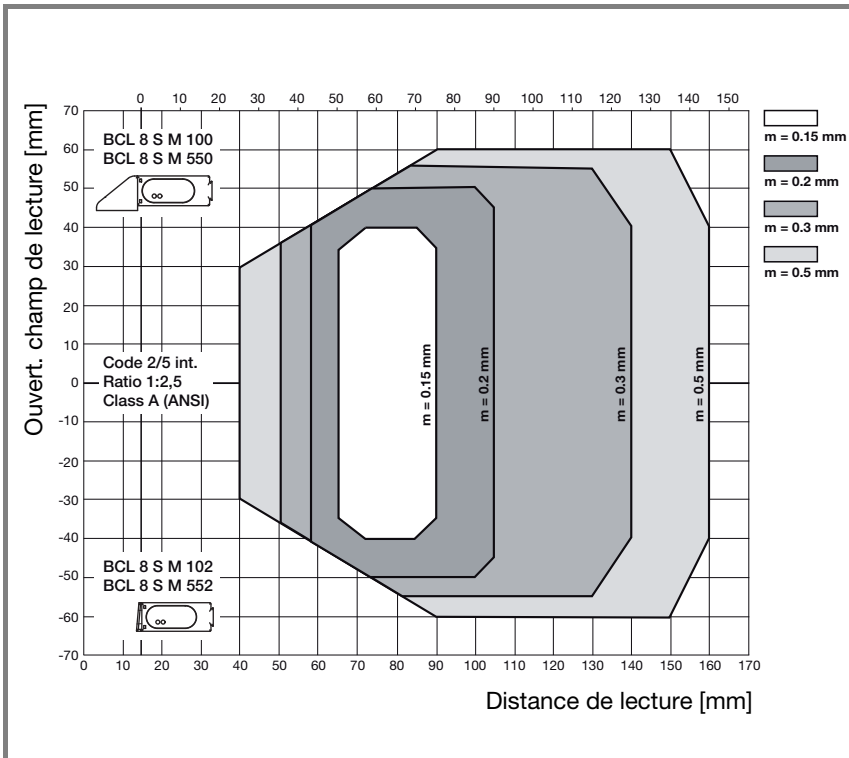
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

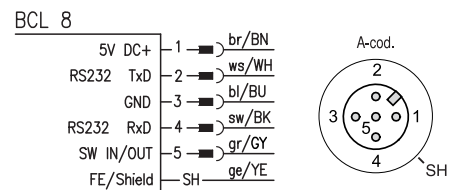
Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 8 S M ... avec 600 balayages/s



Raccordement électrique



Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement





Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec sortie frontale du faisceau, optique N				
BCL 8 S N 102 50105418	Scanner monotrame, optique N, connecteur M12 	110	500	RS 232
BCL 8 S N 552 50105420	Scanner monotrame, optique N, câble de raccordement de 2m 	110	500	RS 232
Lecteurs de codes à barre avec sortie latérale du faisceau, optique N				
BCL 8 S N 100 50105417	Scanner monotrame, optique N, connecteur M12 	95	500	RS 232
BCL 8 S N 550 50105419	Scanner monotrame, optique N, câble de raccordement de 2m 	95	500	RS 232

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 398	MA 8...	Unités de branchement pour BCL 8 avec prise M12
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
cf. p. 426	KB - 008 ...	Câble de raccordement pour BCL 8, voir page 426
cf. p. 422	BT 8 ..., UMS 8 ...	Systèmes de fixation, voir page 422



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 8
Optique N



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Vitesse de balayage constante 500 balayages/s
- Optique N
- Taille du module 0,125 ... 0,4 mm
- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Comparaison à un code de référence
- autoReflAct - fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Interface RS 232 configurable librement
- Entrée de commutation ou sortie de commutation
- Connecteur tournant M 12 ou raccord de câble (2 m)
- Montage et fixation simples
- MA 8.1 pour l'alimentation 24VCC et l'utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation



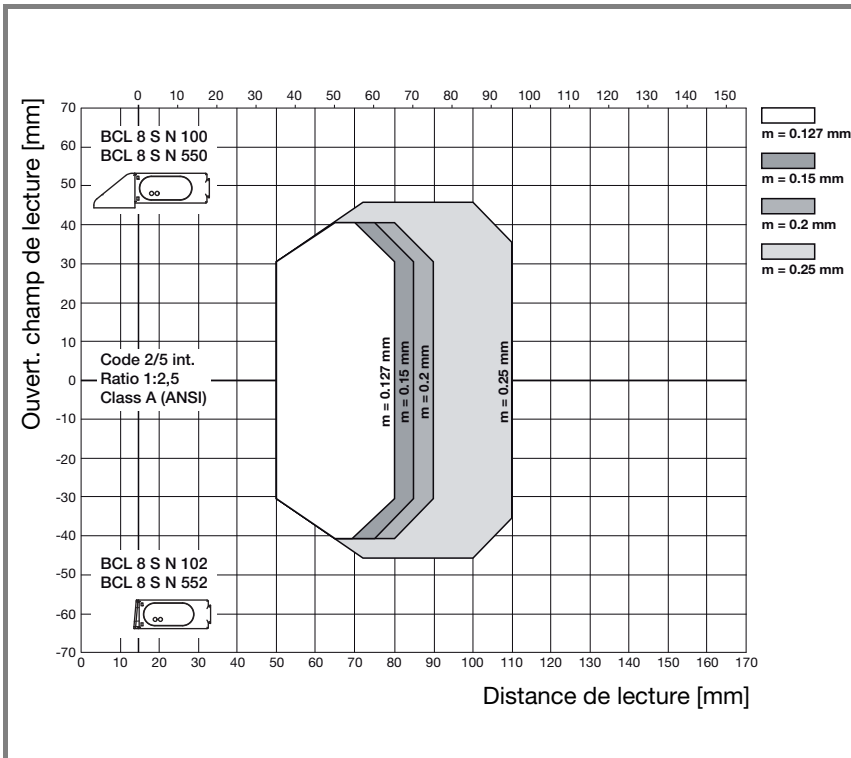
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

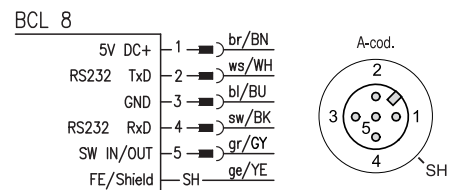
Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 8 S N ... avec 500 balayages/s



Raccordement électrique



Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE



Techniques d'emballage

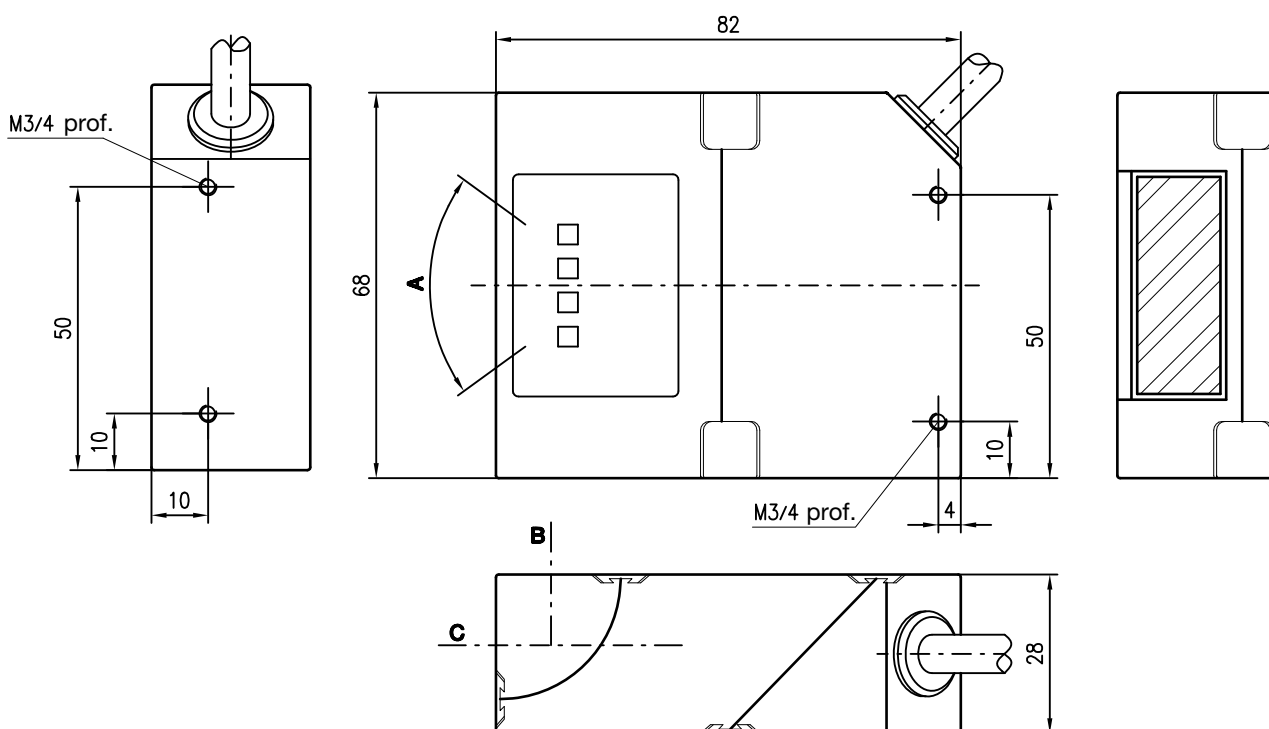


Commande de cible -
Identification de récipients



Identification de documents

Encombrement



- A** Rayon laser
- B** Axe optique (modèle en angle)
- C** Axe optique (modèle droit)

Sous réserve de modifications • BCL2x_Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150







BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 21/22

Lecteurs de codes à barres Série 21/22	Taille du module	Page
 avec optique N	0,15 0,5 mm	28
 avec optique B	0,165 0,5 mm	36
 avec optique M	0,2 0,8 mm	40
 avec optique F	0,5 1,0 mm	48



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	10 ... 30VCC
	Consommation	3,2W
	Type d'interface	BCL 21 : RS 485 BCL 22 : RS 232 Service : RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39 (Full ASCII), Code 128, EAN 128, EAN/UPC, EAN Addendum, Codabar, Pharma Code, Code 93
	Entrées/sorties de comm.	BCL 21 : 1e/1s, BCL 22 : 2e/2s
Témoins	DEL PWR/Ready (verte) DEL ERR/Error (rouge) DEL DEC/Decode (rouge)	tension d'alimentation/statut erreur appareil/statut statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	ABS/verre
	Poids	180g/260g avec câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C/ -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser rouge, longueur d'onde 655 nm (optique N, M, F) ou diode laser bleue, longueur d'onde 405 nm (optique B) Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 423

Particularités

- Détection automatique des types de code et de la qualité du code
- Modèles de scanner multitrame ou monotrème
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Comparaison à un code de référence
- Label Polling : fonctionnalité de cellule photoélectrique intégrée
- Interfaces configurables librement
- Jusqu'à 2 entrées de commutation et sorties de commutation
- Montage et fixation simples
- Connecteur Sub-D ou connecteur système pour le branchement direct aux unités de branchement MA ...
- Fonctionnalité de réseau multiNet et Daisy-Chain intégrée



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement









Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 21 S N 200 50030986	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 S N 202 50030987	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 S N 300 50031070	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 S N 302 50031072	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 S N 210 50032028	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 S N 212 50032030	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 S N 310 50032032	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 S N 312 50032034	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21

Optique N, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,15 \dots 0,5\text{mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



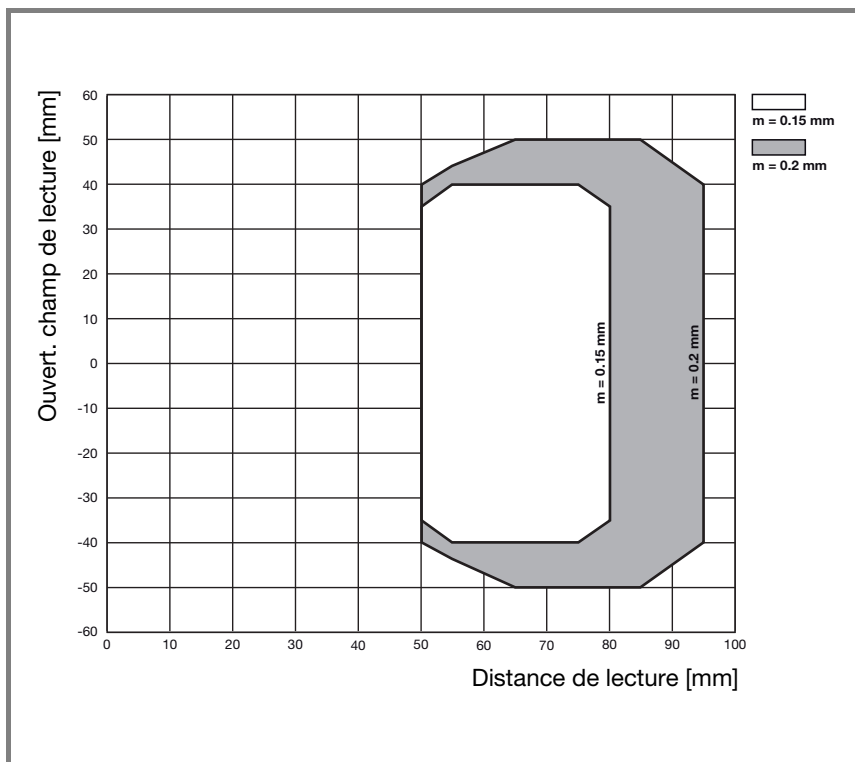
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

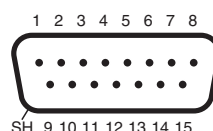
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique N



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)			6-pole (ZHR6)		
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

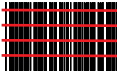
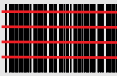
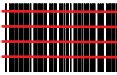
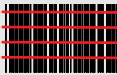
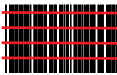
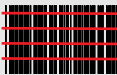
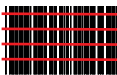
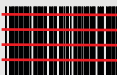
Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 21 R1 N 200 50061281	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 202 50061283	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 300 50061285	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 302 50061287	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 210 50032036	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 212 50032038	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 310 50032040	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 485
BCL 21 R1 N 312 50032042	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21
Optique N, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,15 \dots 0,5\text{mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) : env. 16mm à une distance de 100mm
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles

Identification
mobile
de codes à barres

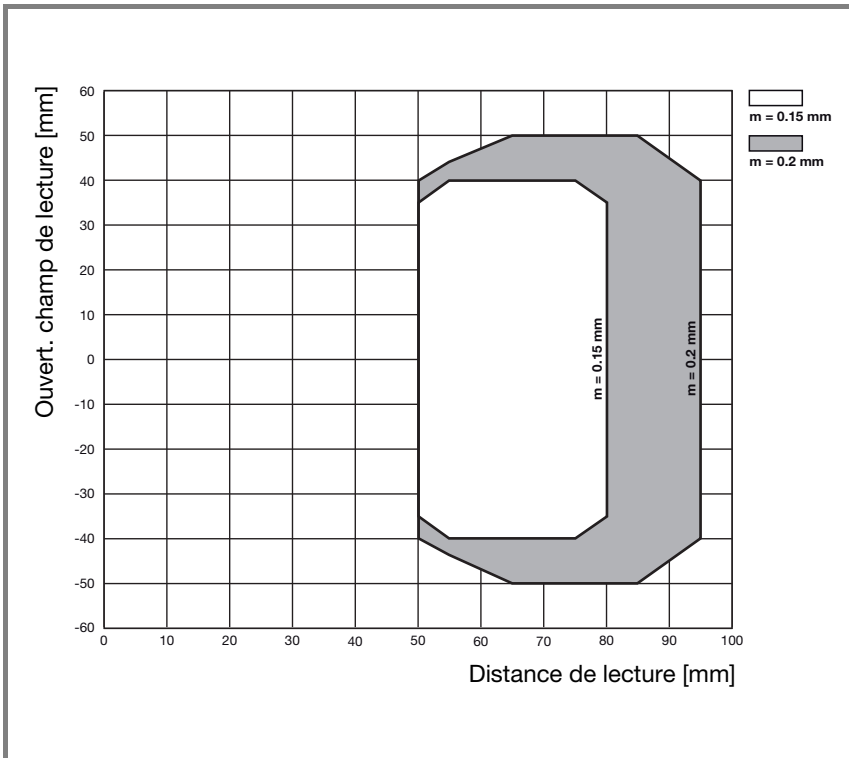
Identification
de codes 2D

Identification
RF



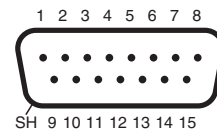
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique N



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Cable with 2 system connectors - female

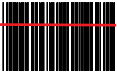
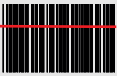






10-pole (ZHR10)			6-pole (ZHR6)		
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 22 S N 200 50031088	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 202 50031090	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 300 50030990	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 302 50030991	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 210 50032075	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 212 50061451	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 310 50032078	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D	 95	800	RS 232
BCL 22 S N 312 50032080	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D	 95	800	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22

Optique N, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,15 \dots 0,5\text{mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



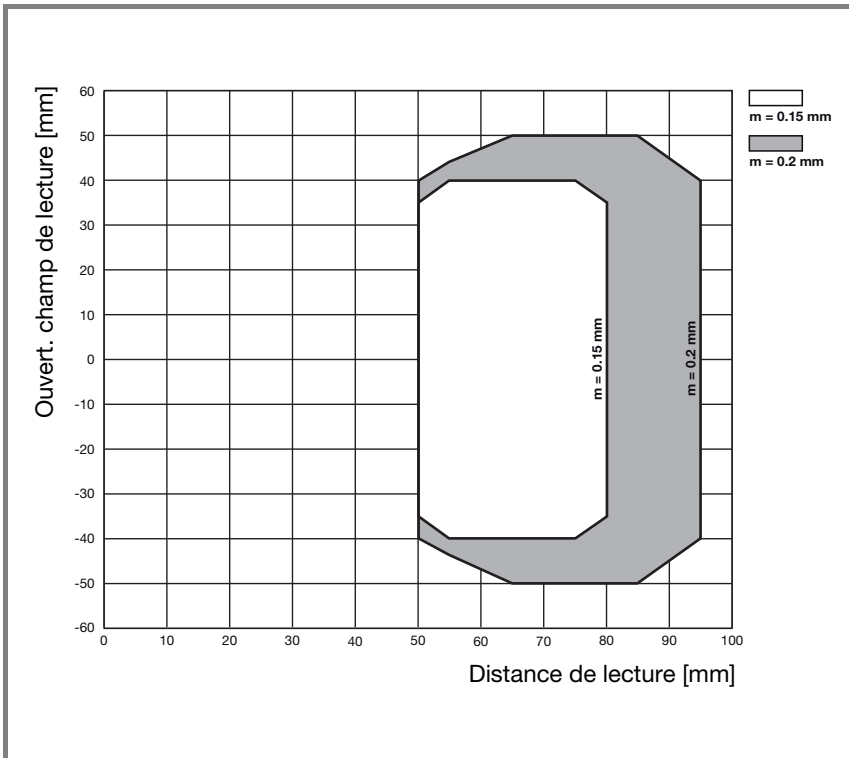
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

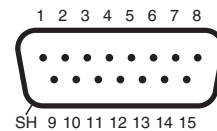
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique N



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

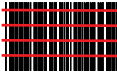
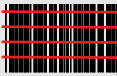
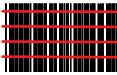
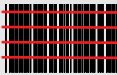
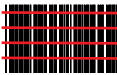
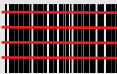
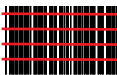
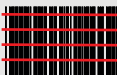
Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 22 R1 N 200 50061305	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 202 50061307	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 300 50061309	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 302 50061311	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 210 50032082	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 212 50032084	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 310 50032087	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 232
BCL 22 R1 N 312 50032089	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		95	800	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22
Optique N, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,15 \dots 0,5\text{mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) : env. 16mm à une distance de 100mm
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



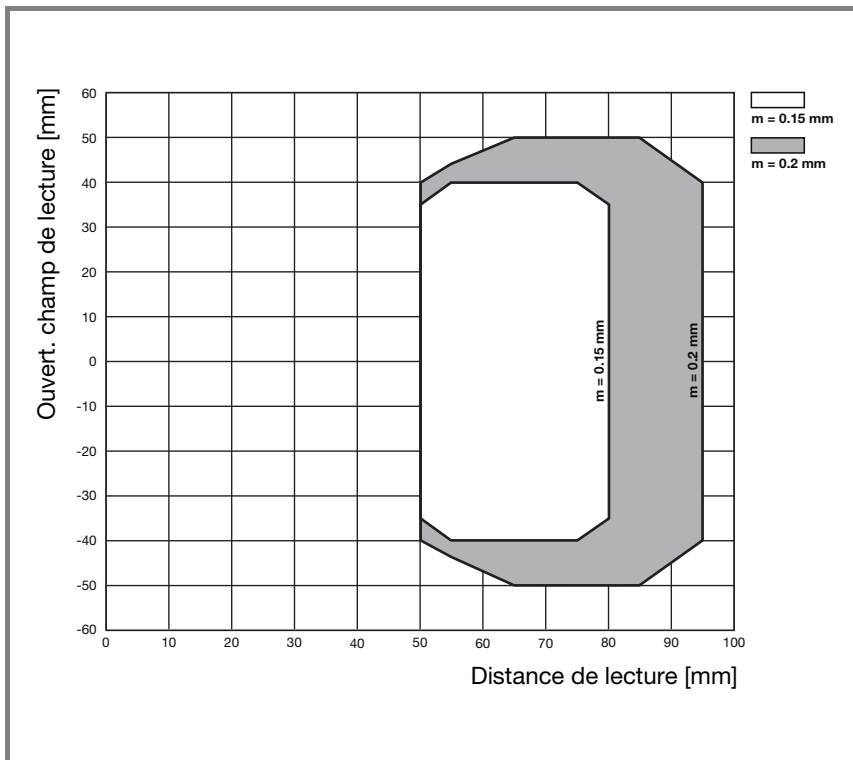
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

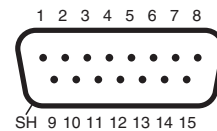
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique N



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement





Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique B						
BCL 21 S B 200 50117069	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		220	800	RS 485	
BCL 21 S B 202 50117070	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		220	800	RS 485	
BCL 21 S B 300 50114706	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		220	800	RS 485	
BCL 21 S B 302 50114707	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		220	800	RS 485	



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21

Optique B, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique B
- Pour des modules de taille $m = 0,165 \dots 0,5 \text{ mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Grande profondeur de champ sans réglage focal
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



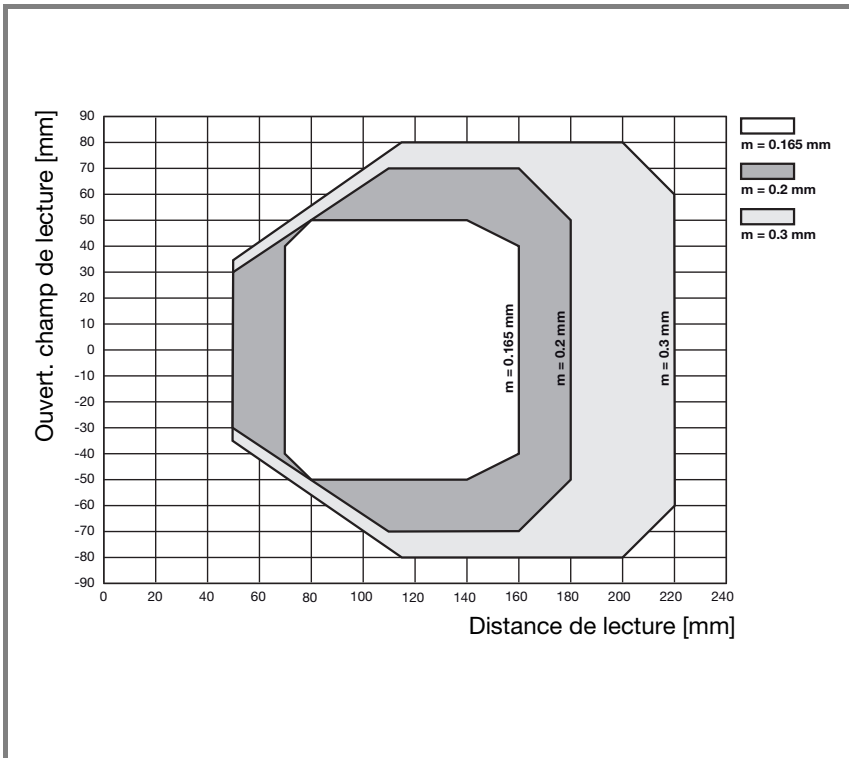
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

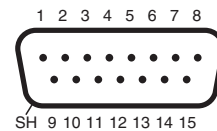
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique B



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

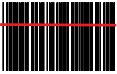
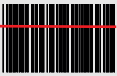


PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique B				
BCL 22 S B 200 50117071	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système	 220	800	RS 232
BCL 22 S B 202 50117072	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système	 220	800	RS 232
BCL 22 S B 300 50114714	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D	 220	800	RS 232
BCL 22 S B 302 50114715	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D	 220	800	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation

Sous réserve de modifications • BCL22_0_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22

Optique B, monotrame



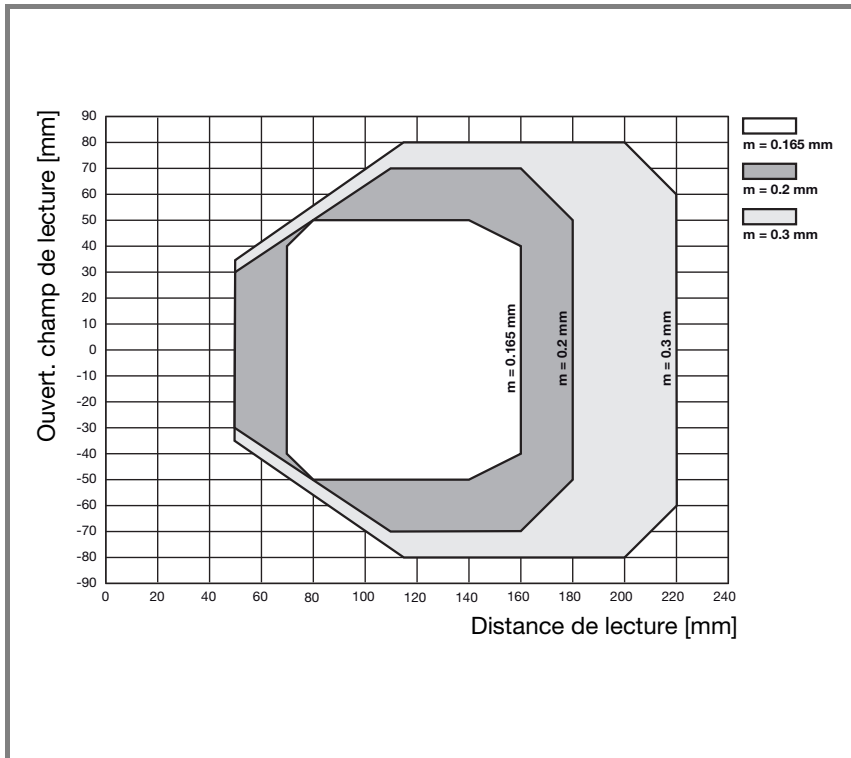
Particularités

- Scanner monotrame
- Optique B
- Pour des modules de taille $m = 0,165 \dots 0,5 \text{ mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Grande profondeur de champ sans réglage focal
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



Courbes de lecture

BCL 22 avec optique B



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male

1 2 3 4 5 6 7 8



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield









Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique M						
BCL 21 S M 200 50030988	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 202 50030989	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 300 50031076	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 302 50031078	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 210 50032044	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 212 50031720	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 310 50032047	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 485	
BCL 21 S M 312 50032049	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 485	



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21
Optique M, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique M
- Pour des modules de taille m = 0,2 ... 0,8mm
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles

Identification
mobile
de codes à barres

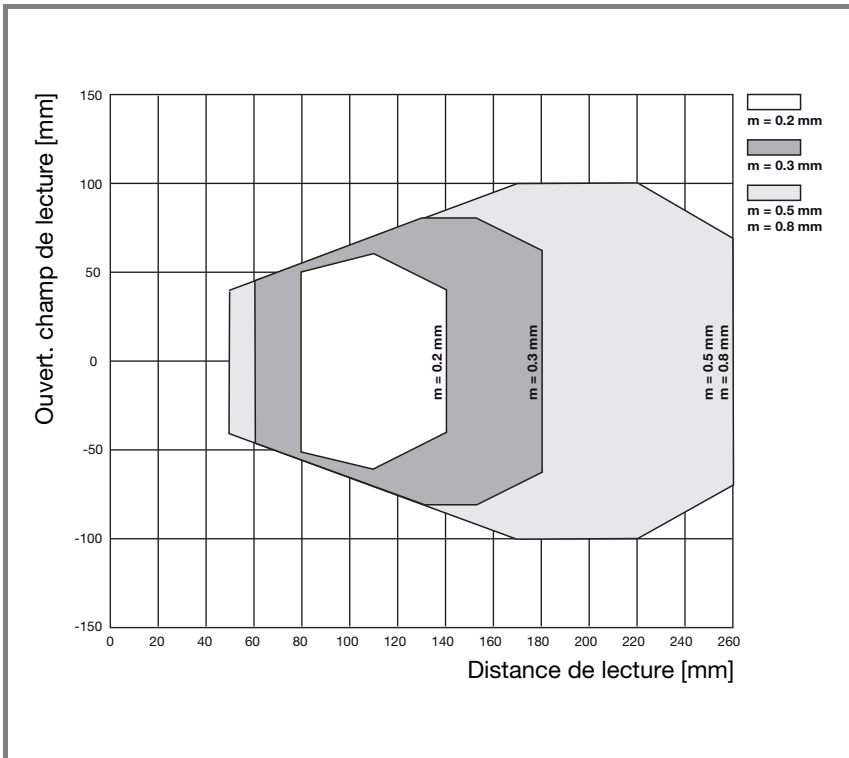
Identification
de codes 2D

Identification
RF



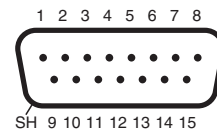
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique M



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

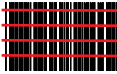
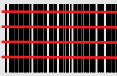
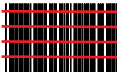
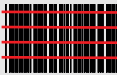
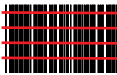
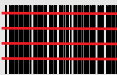
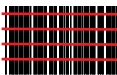
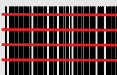
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 21 R1 M 200 50061289	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 202 50061291	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 300 50061293	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 302 50061295	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 210 50032051	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 212 50032053	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 310 50032055	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 485
BCL 21 R1 M 312 50032057	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement			Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423		
Art. n°	Désignation	Caractéristiques			
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle			
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox			
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet			
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres			
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran			
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces			

						
BCL 8 P. 20	BCL 2x P. 24	BCL 3xxi P. 56	BCL 5xxi P. 120	MSPi P. 150	BCL 90 P. 154	MSP P. 166

BCL 21
Optique M, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique M
- Pour des modules de taille m = 0,2 ... 0,8mm
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) :
env. 16mm à 100mm
env. 29mm à 200mm
env. 42mm à 300mm
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



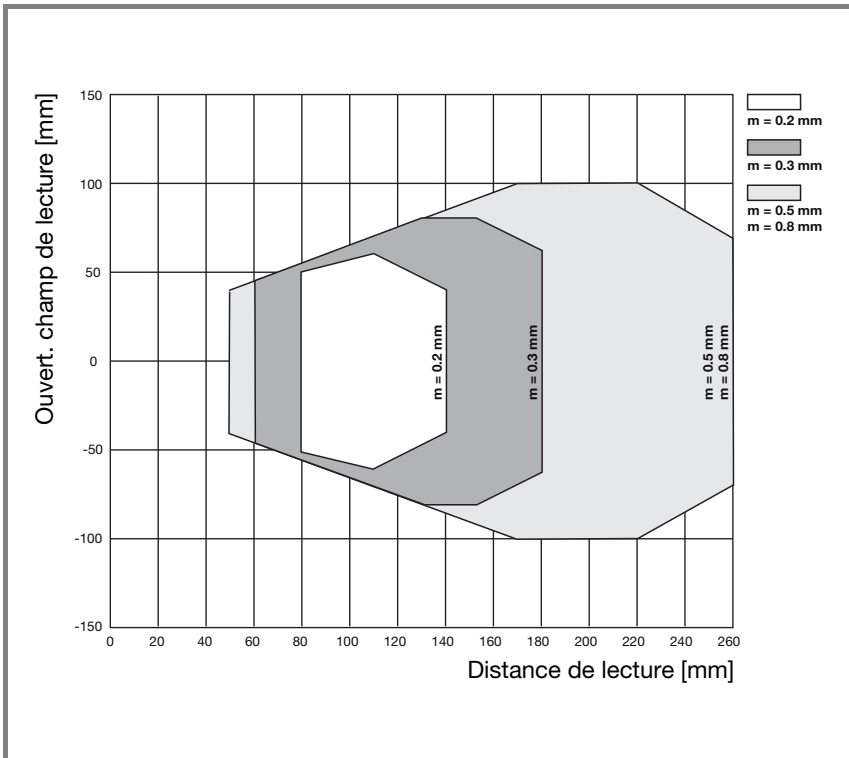
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

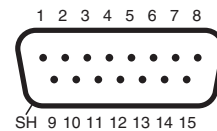
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique M



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement









Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 22 S M 200 50031094	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 202 50031096	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 300 50030992	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 302 50030993	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 210 50032091	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 212 50032093	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 310 50032095	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 S M 312 50032097	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22
Optique M, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique M
- Pour des modules de taille m = 0,2 ... 0,8mm
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



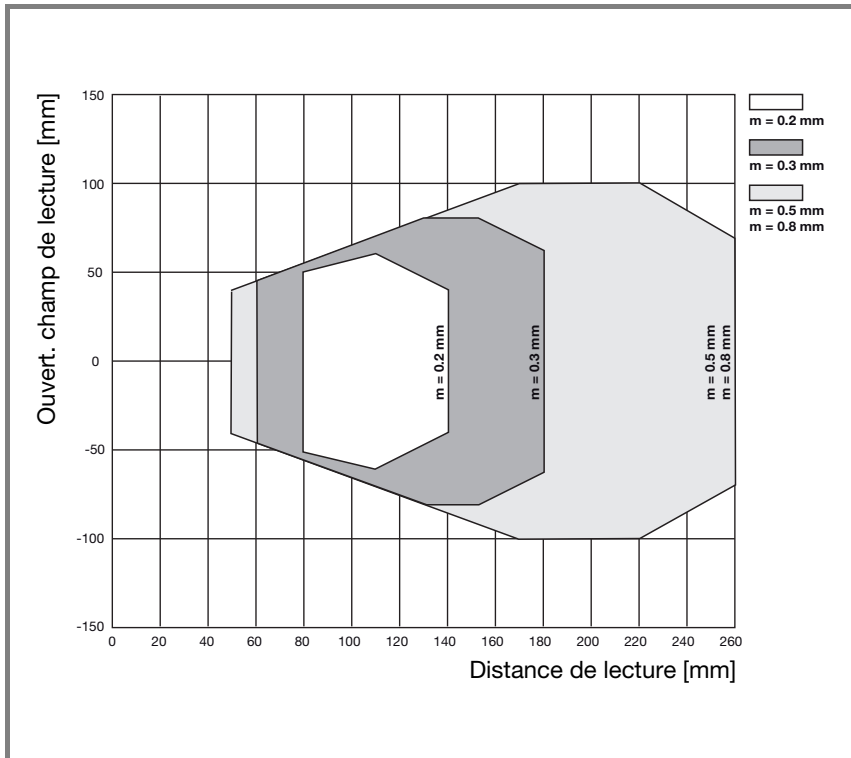
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

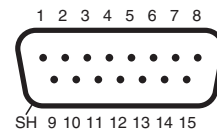
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique M



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)			6-pole (ZHR6)		
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement


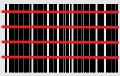
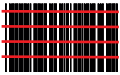
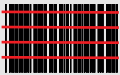
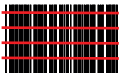
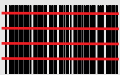


Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 22 R1 M 200 50061313	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 202 50061315	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 300 50061317	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 302 50061319	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 210 50032099	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 212 50032101	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 310 50031704	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 232
BCL 22 R1 M 312 50032104	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		260	1000	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22
Optique M, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique M
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,8\text{mm}$
- Grand champ de lecture avec une résolution élevée
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) :
env. 16mm à 100mm
env. 29mm à 200mm
env. 42mm à 300mm
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



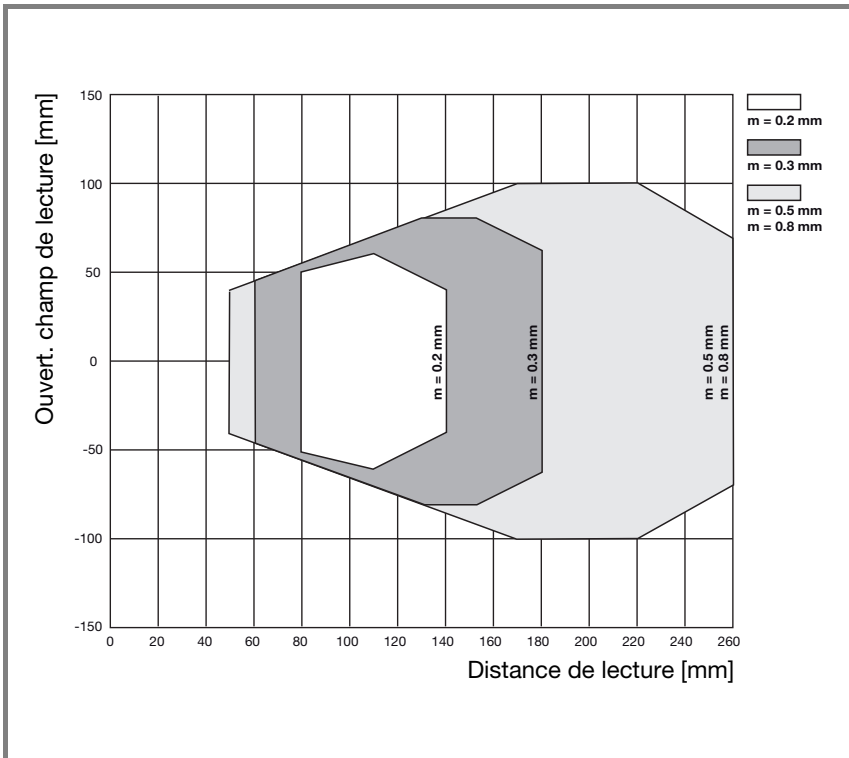
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

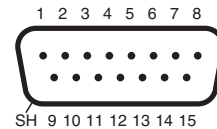
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique M



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement









Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 21 S F 200 50031080	Scanner monotrame, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 S F 202 50031082	Scanner monotrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 S F 300 50031084	Scanner monotrame, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 S F 302 50031086	Scanner monotrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 S F 210 50032059	Scanner monotrame, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 S F 212 50032061	Scanner monotrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 S F 310 50032063	Scanner monotrame, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 S F 312 50032065	Scanner monotrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21
Optique F, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique F
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- Grand champ de lecture pour des grands codes à barres
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles

Identification
mobile
de codes à barres

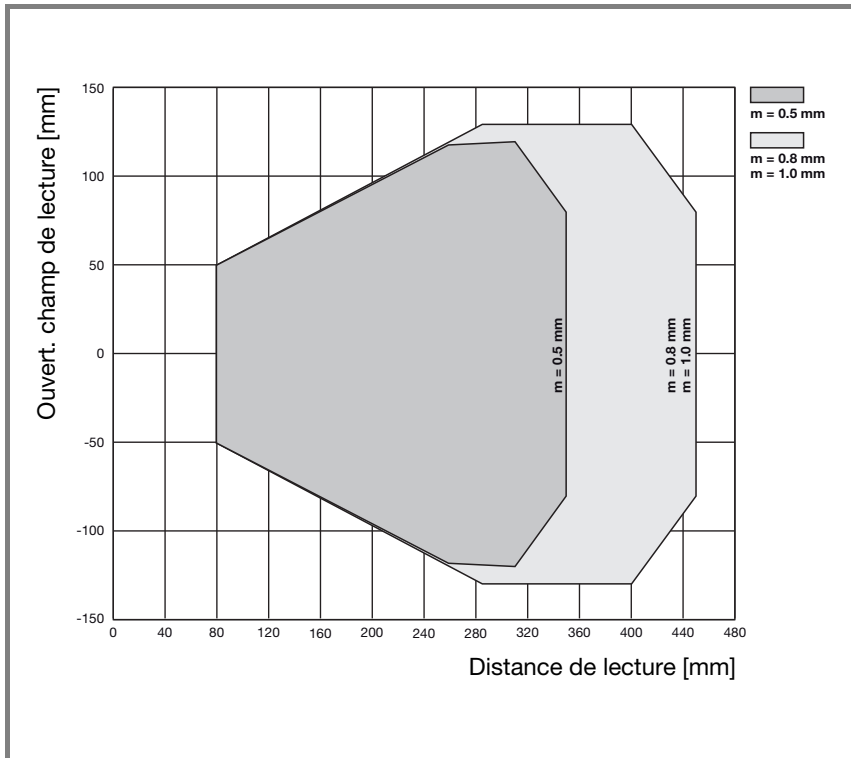
Identification
de codes 2D

Identification
RF



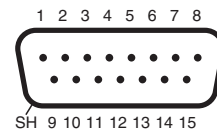
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique F



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

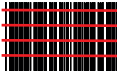
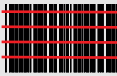
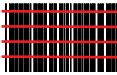
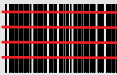
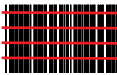
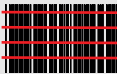
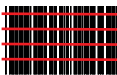
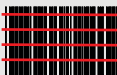
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 485

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 21 R1 F 200 50061297	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 202 50061299	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 300 50061301	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 302 50061303	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 210 50032067	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 212 50032069	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 310 50032071	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 485
BCL 21 R1 F 312 50032073	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement			Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423		
Art. n°	Désignation	Caractéristiques			
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle			
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox			
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet			
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres			
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran			
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces			



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 21
Optique F, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique F
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) :
env. 16mm à 100mm
env. 29mm à 200mm
env. 42mm à 300mm
env. 55mm à 400mm
- Grand champ de lecture pour des grands codes à barres
- Interface RS 485
- 1 entrée de commutation et 1 sortie de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



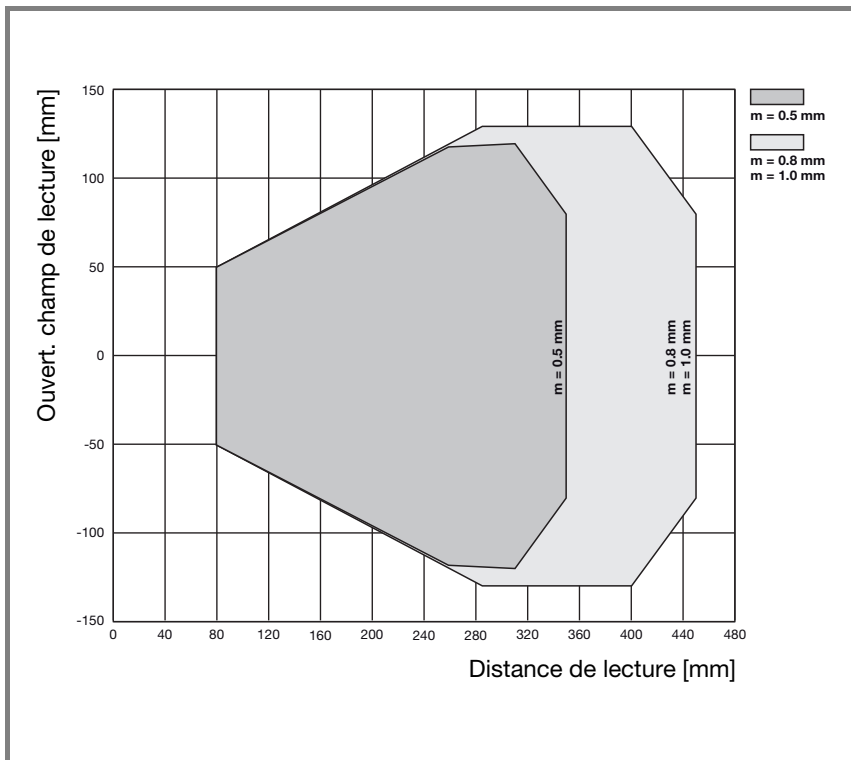
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

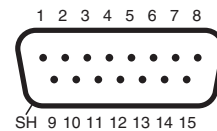
Courbes de lecture

BCL 21 avec optique F



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 485 GND
2	SWIN1
3	RS 485 A
4	RS 485 B
5	/MA0
6	/MA1
7	/Serv
8	VIN
9	/MA4
10	SWOUT1
11	RxD_Serv
12	TxD_Serv
13	/MA2
14	/MA3
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)

PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement


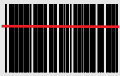



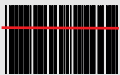


Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 22 S F 200 50031100	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 S F 202 50031102	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 S F 300 50031104	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 S F 302 50031106	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 S F 210 50032106	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 S F 212 50032108	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 S F 310 50032110	Scanner monotrème, sortie perpendiculaire du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 S F 312 50032112	Scanner monotrème, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22
Optique F, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame
- Optique F
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- Grand champ de lecture pour des grands codes à barres
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles

Identification
mobile
de codes à barres

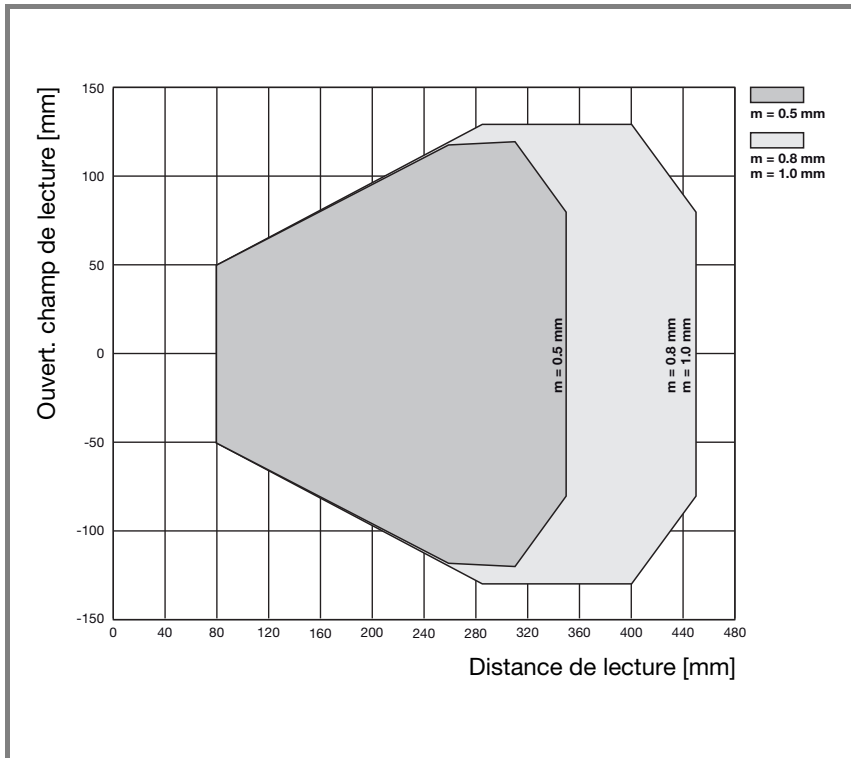
Identification
de codes 2D

Identification
RF



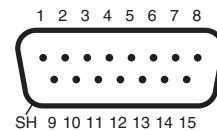
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique F



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



SH 9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)

6-pole (ZHR6)


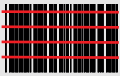
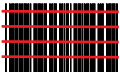
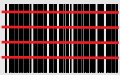
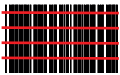
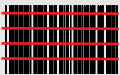


PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'art. Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 22 R1 F 200 50061321	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 202 50061323	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 300 50061325	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 302 50061327	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 0,8m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 210 50032114	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 212 50032116	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise système		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 310 50032118	Scanner multitrame, sortie perpend. du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 232
BCL 22 R1 F 312 50032120	Scanner multitrame, sortie frontale du faisceau, câble de raccordement 3,0m, prise Sub-D		450	800	RS 232



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50060503	BT 20	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle
50037473	BT 21	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox
50031496	MA 22 DC	Unité de branch., Daisy-Chain, mise en réseau de jusqu'à 4 BCL 22 sans maître
50031256	MA 2	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet
50031537	MA 4	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire de paramètres
50031536	MA 4D	Unité de branchement, autonome ou esclave multiNet, mémoire param., écran
cf. p. 410	MA 31 1...	Unité de branchement, maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 22
Optique F, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (10 lignes)
- Optique F
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- Champ balayé (zone du 1^{er} au dernier faisceau de balayage) :
env. 16mm à 100mm
env. 29mm à 200mm
env. 42mm à 300mm
env. 55mm à 400mm
- Grand champ de lecture pour des grands codes à barres
- Interface RS 232
- 2 entrées de commutation et 2 sorties de commutation
- Connecteur système de carte imprimée ou connecteur Sub-D à 15 pôles



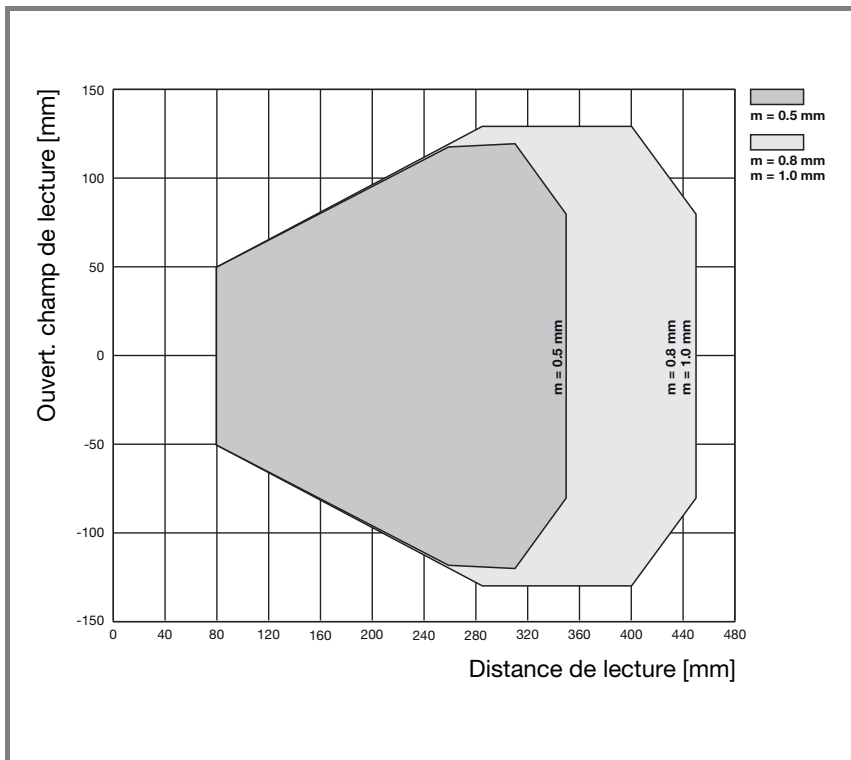
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

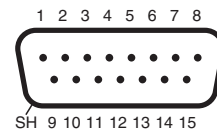
Courbes de lecture

BCL 22 avec optique F



Raccordement électrique

Cable with Sub-D connector - male



PIN	Signal
1	Res.
2	SWIN1
3	RS 232 CTS
4	RS 232 RTS
5	Res.
6	SWOUT2
7	/Serv
8	VIN
9	SWIN2
10	SWOUT1
11	RS 232 RxD
12	RS 232 TxD
13	Res.
14	Res.
15	GNDIN
SH	Shield

Cable with 2 system connectors - female

10-pole (ZHR10)			6-pole (ZHR6)		
PIN	Colour	Signal	PIN	Colour	Signal
1	br/BN	GND	1	ws-br/WH-BN	/MNA0
2	rt/RD	CTS_RSA	2	ws-rt/WH-RD	SO2_MNA1
3	or/OG	RTS_RSB	3	ws-or/WH-OG	/MNA2
4	ge/YE	RS 232 RxD	4	ws-ge/WH-YE	/MNA3
5	gn/GN	RS 232 TxD	5	ws-gn/WH-GN	SI2_MNA4
6	bl/BU	/Serv	6	ws-sw/WH-BK	SWOUT1
7	vi/VI	SWIN1			
8	gr/GY	VIN			
9	ws/WH	GNDIN			
10	SH	PE			

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

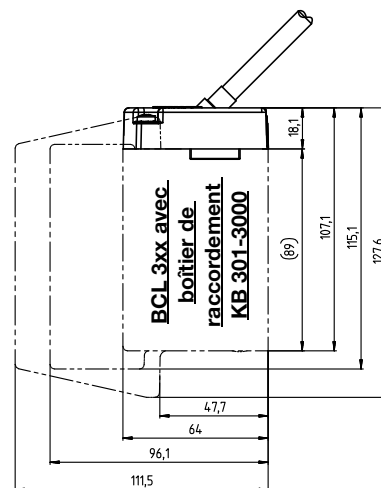
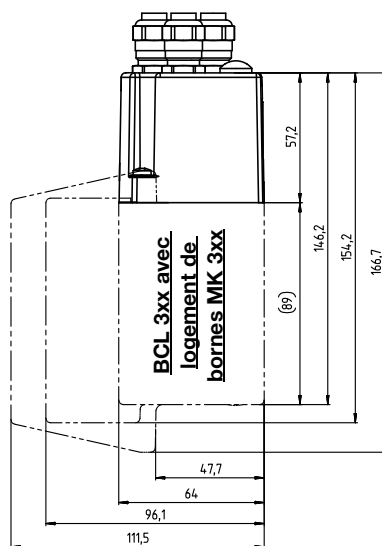
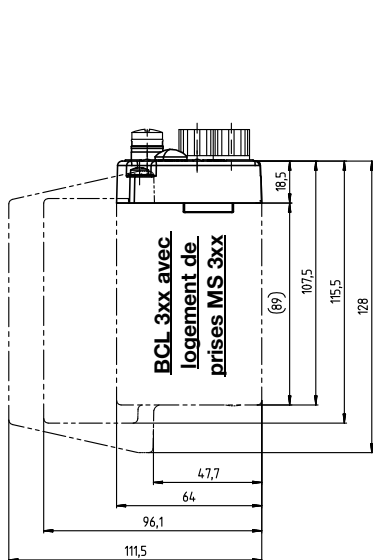
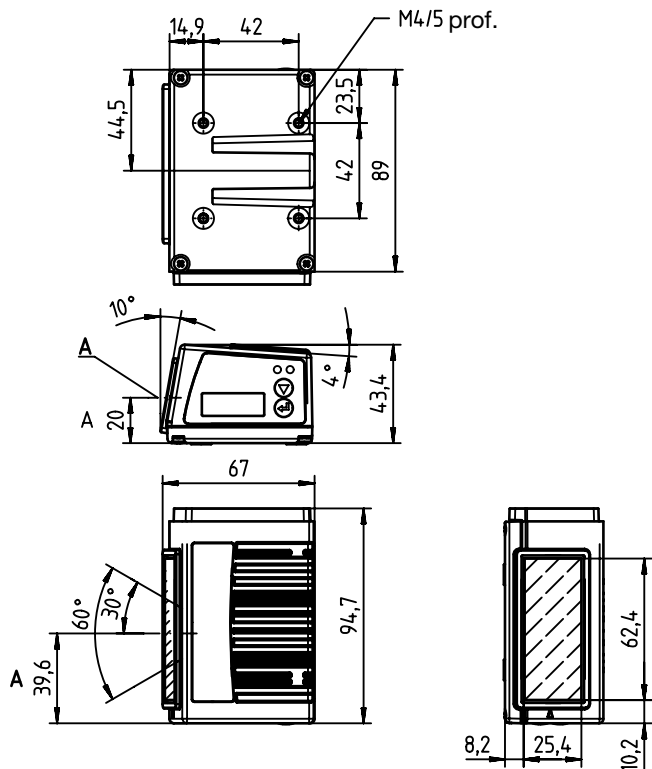
Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



A Axe optique

Sous réserve de modifications • BCL3xx_S_102 Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150







BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 3xxi

Lecteurs de codes à barres Série 300i	Taille du module	Page
 avec optique N	0,127 0,2 mm	58
 avec optique M	0,2 0,5 mm	64
 avec optique F	0,3 0,8 mm	70
 avec optique L	0,35 0,8 mm	76



Caractéristiques techniques communes

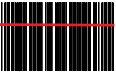


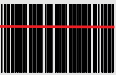





Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	ss chauffage : 4,5W max. av chauffage : 27W max.
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service : USB 2.0
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT, EtherNet/IP
	Types de code	tous les codes à barres usuels
Éléments d'affichage et de commande	DEL	2 (Power, statut bus)
	Écran/touches (option)	monochrome, 128x32 pixels / 2
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 270g (ss boîtier de racc.)
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C ... +40°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
	Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 655 nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50

Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- **i** - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes autonome, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Avec écran en option
- Appareils disponibles avec chauffage intégré



LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'art. Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 300i S N 102 50116226	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	RS 232/422
BCL 300i S N 102 D 50116225	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	RS 232/422
BCL 300i S N 102 D H 50116224	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		160	1000	RS 232/422
BCL 301i S N 102 50116319	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	RS 485
BCL 301i S N 102 D 50116318	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	RS 485
BCL 301i S N 102 D H 50116317	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		160	1000	RS 485
BCL 304i S N 102 50116367	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S N 102 D 50116366	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S N 102 D H 50116365	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		160	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



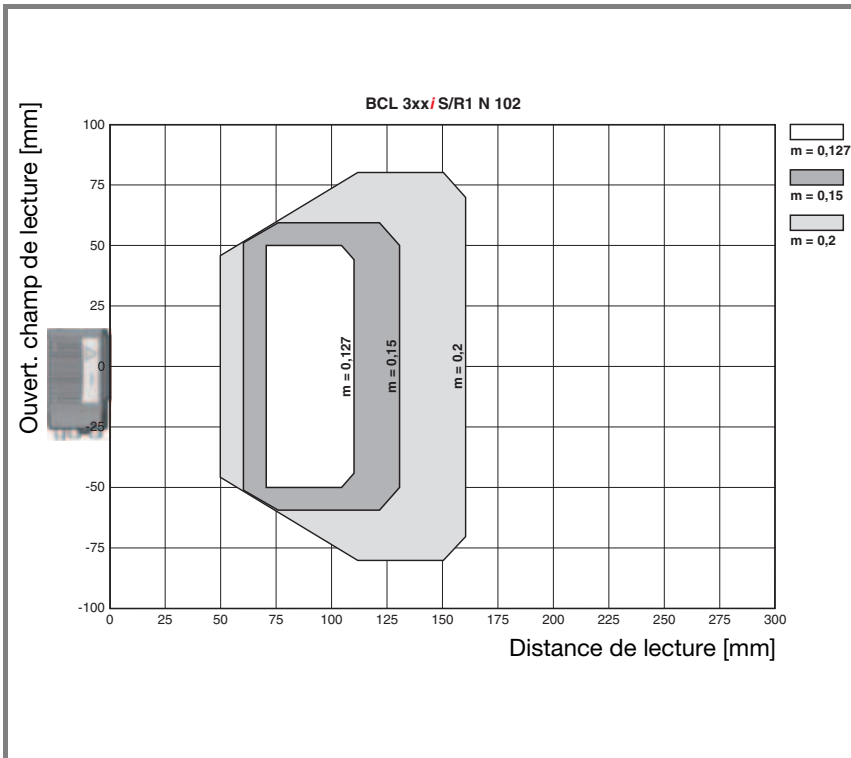
Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Optique N



Courbes de lecture

BCL 3xxi S N 102 avec optique N











Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 308i S N 102 50116414	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire	 160	1000	Ethernet
BCL 308i S N 102 D 50116413	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire	 160	1000	Ethernet
BCL 308i S N 102 D H 50116412	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 160	1000	Ethernet
BCL 348i S N 102 50116462	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire	 160	1000	PROFINET RT
BCL 348i S N 102 D 50116461	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire	 160	1000	PROFINET RT
BCL 348i S N 102 D H 50116460	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 160	1000	PROFINET RT
BCL 358i S N 102 50120793	Scanner monotrame pour petits modules, connectique modulaire	 160	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S N 102 D 50120794	Scanner monotrame pour petits modules, écran, connectique modulaire	 160	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S N 102 D H 50120795	Scanner monotrame pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 160	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



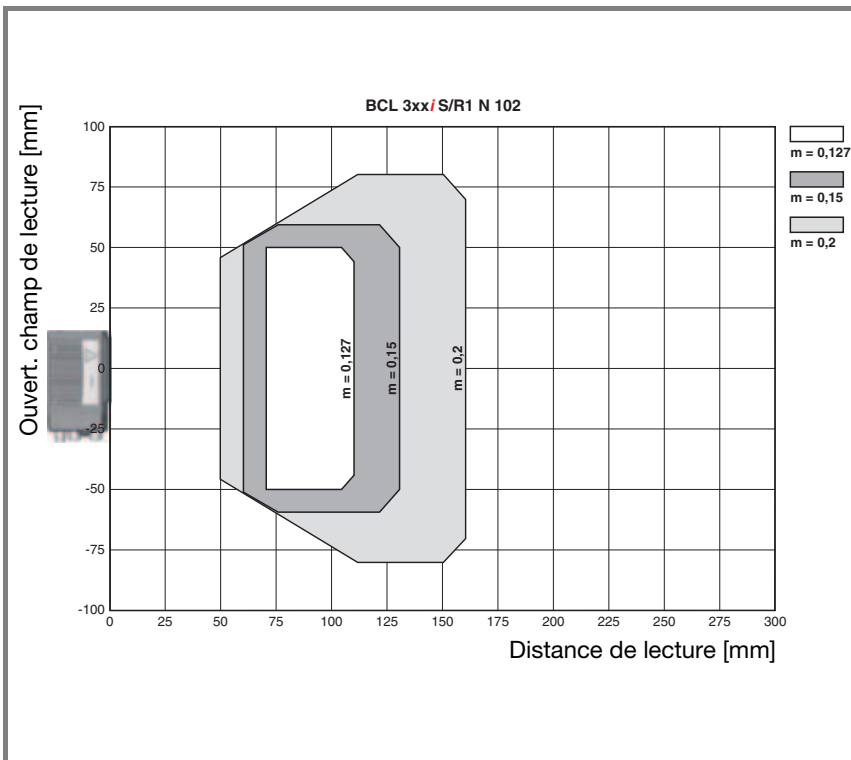
Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S N 102 avec optique N

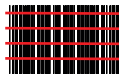

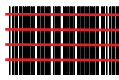

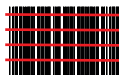

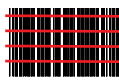

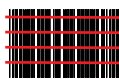

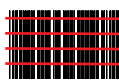



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 300i R1 N 102 50116202	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 N 102 D 50116201	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 N 102 50116295	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	RS 485
BCL 301i R1 N 102 D 50116294	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	RS 485
BCL 304i R1 N 102 50116343	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 N 102 D 50116342	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 N 102 50116391	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	Ethernet
BCL 308i R1 N 102 D 50116390	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	Ethernet
BCL 348i R1 N 102 50116438	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 N 102 D 50116437	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 N 102 50120770	Scanner multitrace pour petits modules, connectique modulaire		160	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 N 102 D 50120771	Scanner multitrace pour petits modules, écran, connectique modulaire		160	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi ! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (8 lignes) avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Raccordement électrique

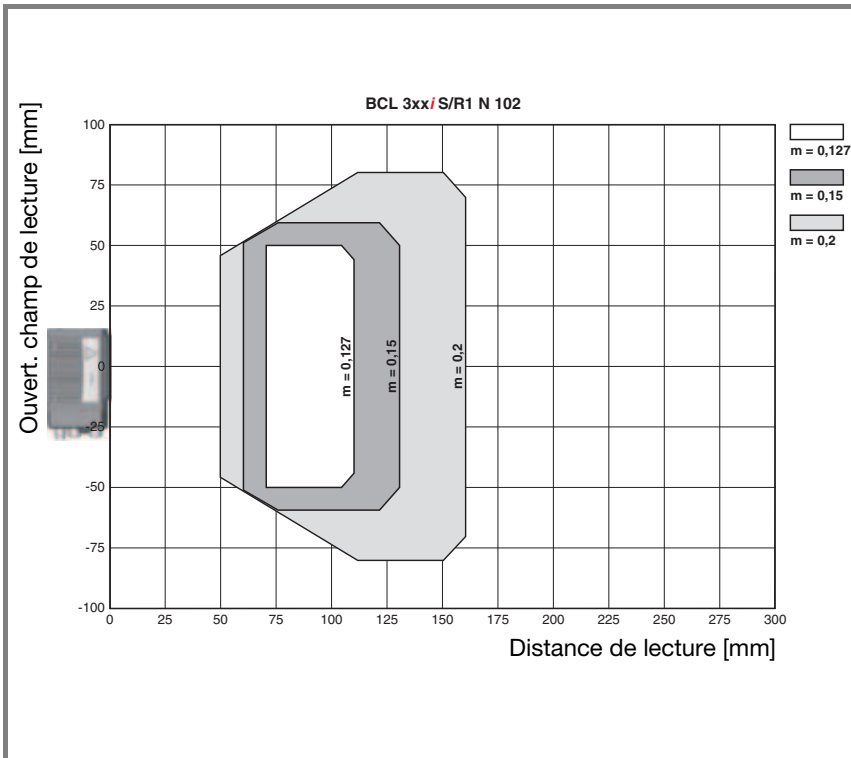


Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 N 102 avec optique N



Mesure de distance
Positionnement

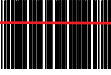








Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 300i S M 102 50116220	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	RS 232/422
BCL 300i S M 102 D 50116219	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	RS 232/422
BCL 300i S M 102 D H 50116218	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	RS 232/422
BCL 301i S M 102 50116313	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	RS 485
BCL 301i S M 102 D 50116312	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	RS 485
BCL 301i S M 102 D H 50116311	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	RS 485
BCL 304i S M 102 50116361	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S M 102 D 50116360	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S M 102 D H 50116359	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



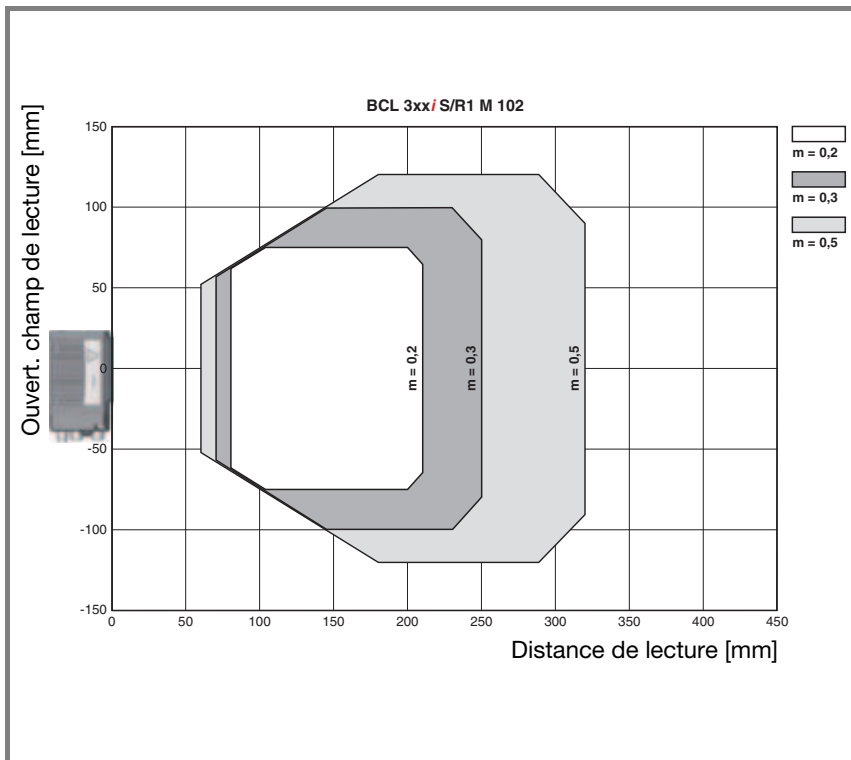
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi S M 102 avec optique M



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

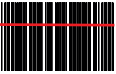


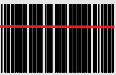





Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 308i S M 102 50116408	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	Ethernet
BCL 308i S M 102 D 50116407	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	Ethernet
BCL 308i S M 102 D H 50116406	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	Ethernet
BCL 348i S M 102 50116456	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	PROFINET RT
BCL 348i S M 102 D 50116455	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	PROFINET RT
BCL 348i S M 102 D H 50116454	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	PROFINET RT
BCL 358i S M 102 50120787	Scanner monotrame pour modules moyens, connectique modulaire	 320	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S M 102 D 50120788	Scanner monotrame pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 320	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S M 102 D H 50120789	Scanner monotrame pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 320	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



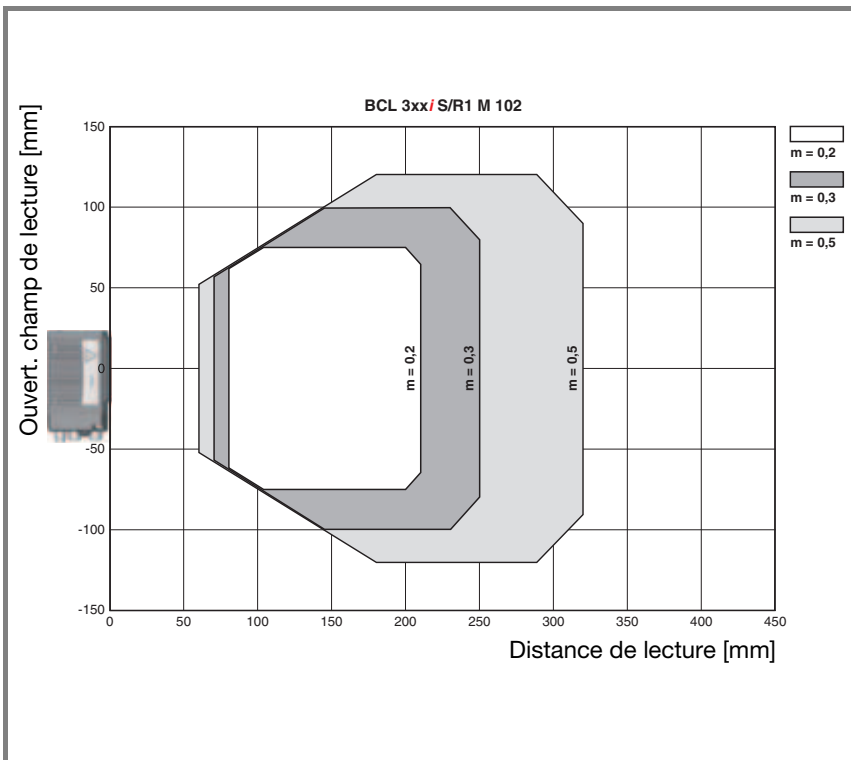
Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S M 102 avec optique M



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 300i R1 M 102 50116198	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 M 102 D 50116197	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 M 102 50116291	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	RS 485
BCL 301i R1 M 102 D 50116290	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	RS 485
BCL 304i R1 M 102 50116339	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 M 102 D 50116338	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 M 102 50116387	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	Ethernet
BCL 308i R1 M 102 D 50116386	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	Ethernet
BCL 348i R1 M 102 50116434	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 M 102 D 50116433	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 M 102 50120766	Scanner multitrace pour modules moyens, connectique modulaire	320	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 M 102 D 50120767	Scanner multitrace pour modules moyens, écran, connectique modulaire	320	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi ! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...
Optique M, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (8 lignes) avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Raccordement électrique

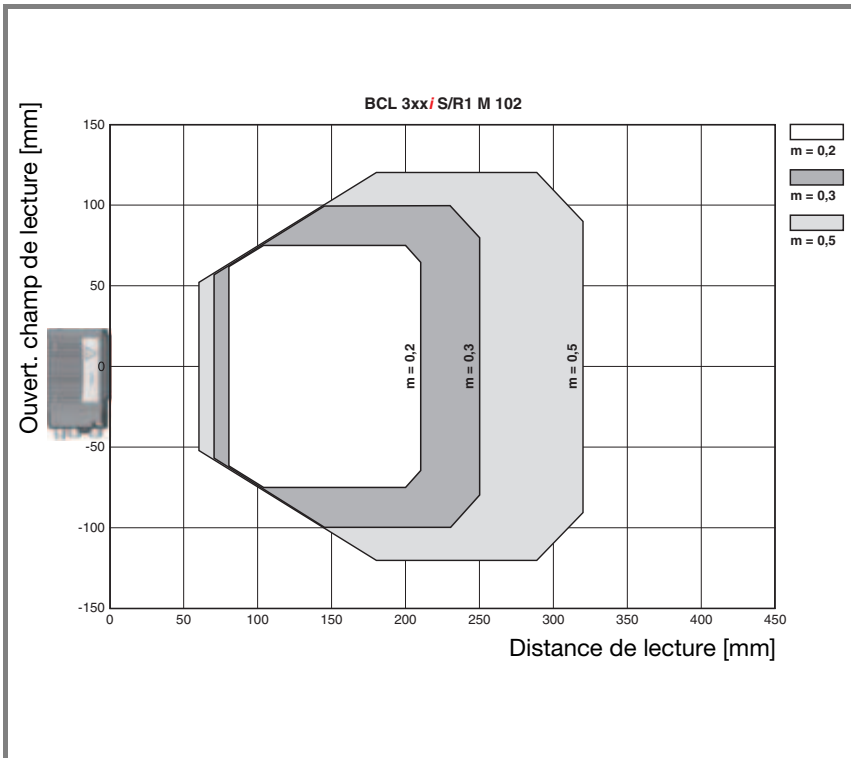


Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 M 102 avec optique M



Mesure de distance
Positionnement










Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 300i S F 102 50116208	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	RS 232/422
BCL 300i S F 102 D 50116207	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	RS 232/422
BCL 300i S F 102 D H 50116206	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	RS 232/422
BCL 301i S F 102 50116301	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	RS 485
BCL 301i S F 102 D 50116300	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	RS 485
BCL 301i S F 102 D H 50116299	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	RS 485
BCL 304i S F 102 50116349	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S F 102 D 50116348	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S F 102 D H 50116347	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



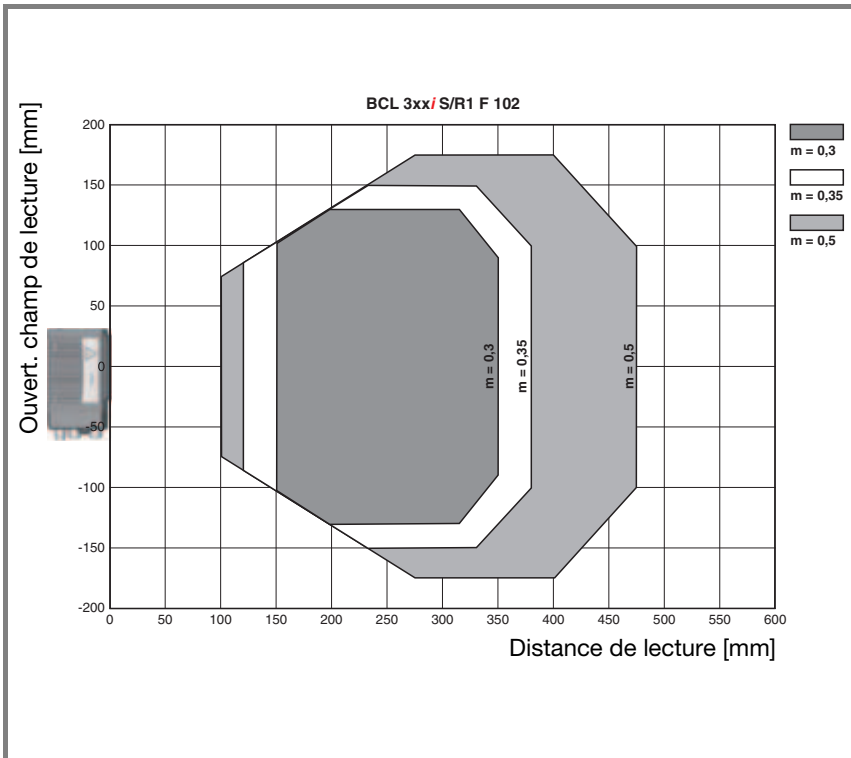
Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S F 102 avec optique F












Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 308i S F 102 50116396	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	Ethernet
BCL 308i S F 102 D 50114822	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	Ethernet
BCL 308i S F 102 D H 50116395	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	Ethernet
BCL 348i S F 102 50116444	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	PROFINET RT
BCL 348i S F 102 D 50116443	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	PROFINET RT
BCL 348i S F 102 D H 50116442	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	PROFINET RT
BCL 358i S F 102 50120775	Scanner monotrame pour grands modules, connectique modulaire		550	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S F 102 D 50120776	Scanner monotrame pour grands modules, écran, connectique modulaire		550	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S F 102 D H 50120777	Scanner monotrame pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		550	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xx*i* page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xx*i* !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xx*i* page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx*i*
P. 56



BCL 5xx*i*
P. 120



MSP*i*
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



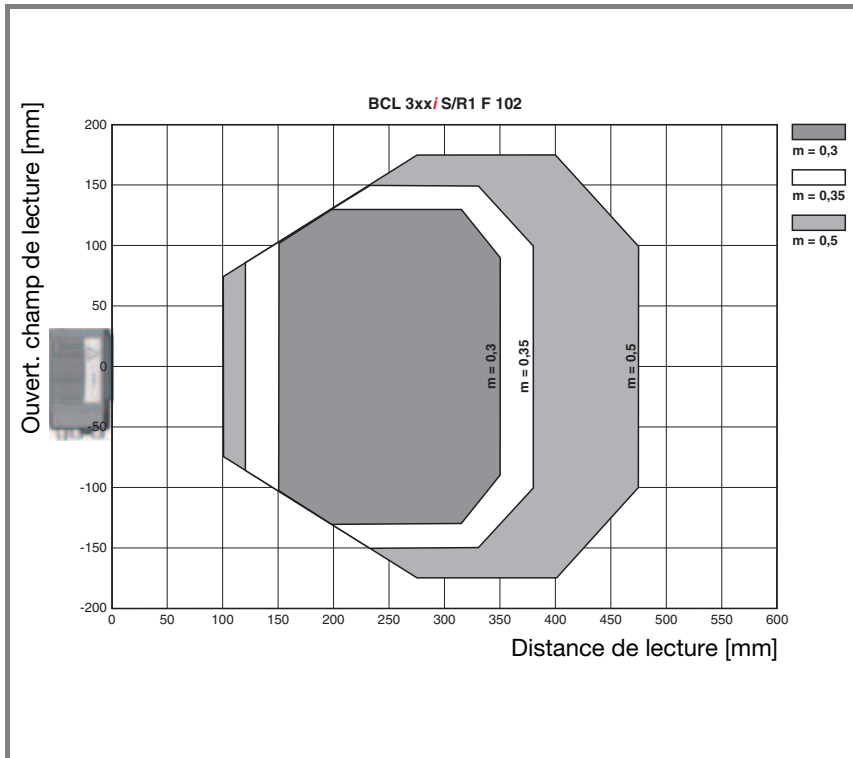
Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S F 102 avec optique F

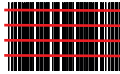

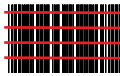

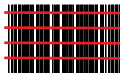

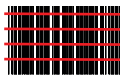

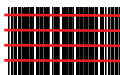

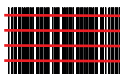



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 300i R1 F 102 50116194	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 F 102 D 50116193	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 F 102 50116287	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	RS 485
BCL 301i R1 F 102 D 50116286	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	RS 485
BCL 304i R1 F 102 50116335	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 F 102 D 50116334	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 F 102 50116383	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	Ethernet
BCL 308i R1 F 102 D 50116382	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	Ethernet
BCL 348i R1 F 102 50116430	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 F 102 D 50116429	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 F 102 50120762	Scanner multitrace pour grands modules, connectique modulaire 	550	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 F 102 D 50120763	Scanner multitrace pour grands modules, écran, connectique modulaire 	550	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi ! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...
Optique F, multitrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrame (8 lignes) avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Raccordement électrique

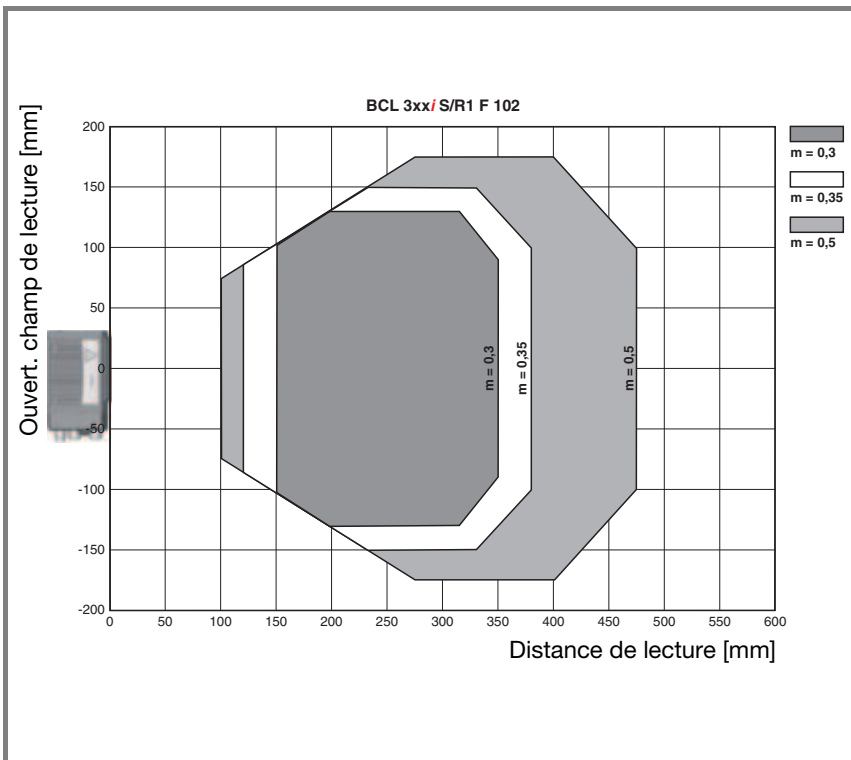


Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 F 102 avec optique F



Mesure de distance
Positionnement







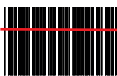


Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique L					
BCL 300i S L 102 50116214	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	RS 232/422
BCL 300i S L 102 D 50116213	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	RS 232/422
BCL 300i S L 102 D H 50116212	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	RS 232/422
BCL 301i S L 102 50116307	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	RS 485
BCL 301i S L 102 D 50116306	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	RS 485
BCL 301i S L 102 D H 50116305	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	RS 485
BCL 304i S L 102 50116355	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S L 102 D 50116354	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S L 102 D H 50116353	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !

Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



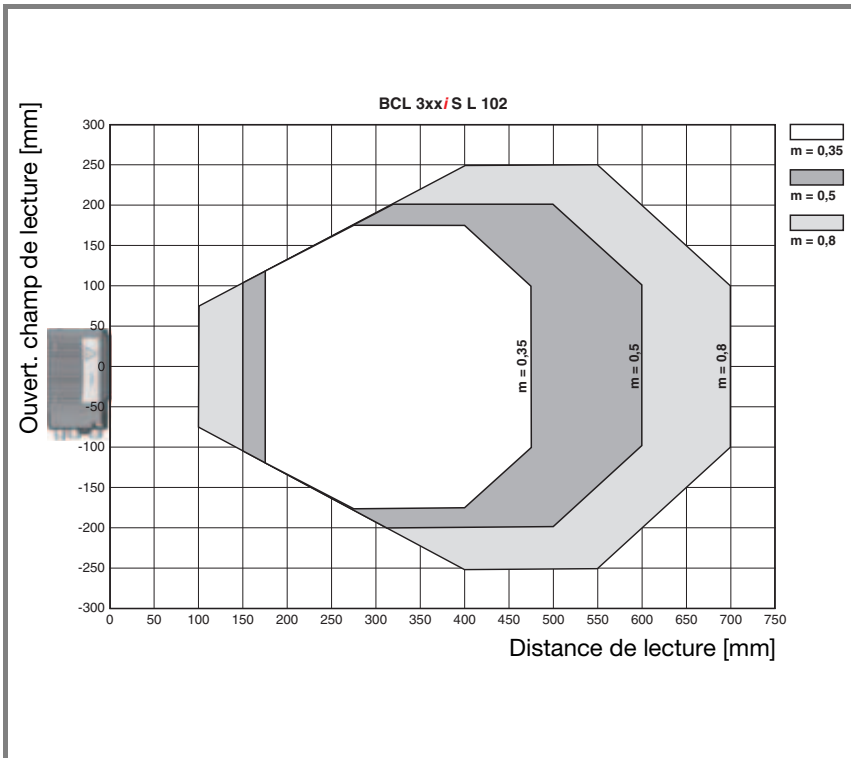
Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S L 102 avec optique L







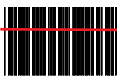




Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L					
BCL 308i S L 102 50116402	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	Ethernet
BCL 308i S L 102 D 50116401	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	Ethernet
BCL 308i S L 102 D H 50116400	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	Ethernet
BCL 348i S L 102 50116450	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	PROFINET RT
BCL 348i S L 102 D 50116449	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	PROFINET RT
BCL 348i S L 102 D H 50116448	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	PROFINET RT
BCL 358i S L 102 50120781	Scanner monotrame pour très grands modules, connectique modulaire		700	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S L 102 D 50120782	Scanner monotrame pour très grands modules, écran, connectique modulaire		700	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S L 102 D H 50120783	Scanner monotrame pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		700	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xx*i* page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xx*i* !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xx*i* page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx*i*
P. 56



BCL 5xx*i*
P. 120



MSP*i*
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



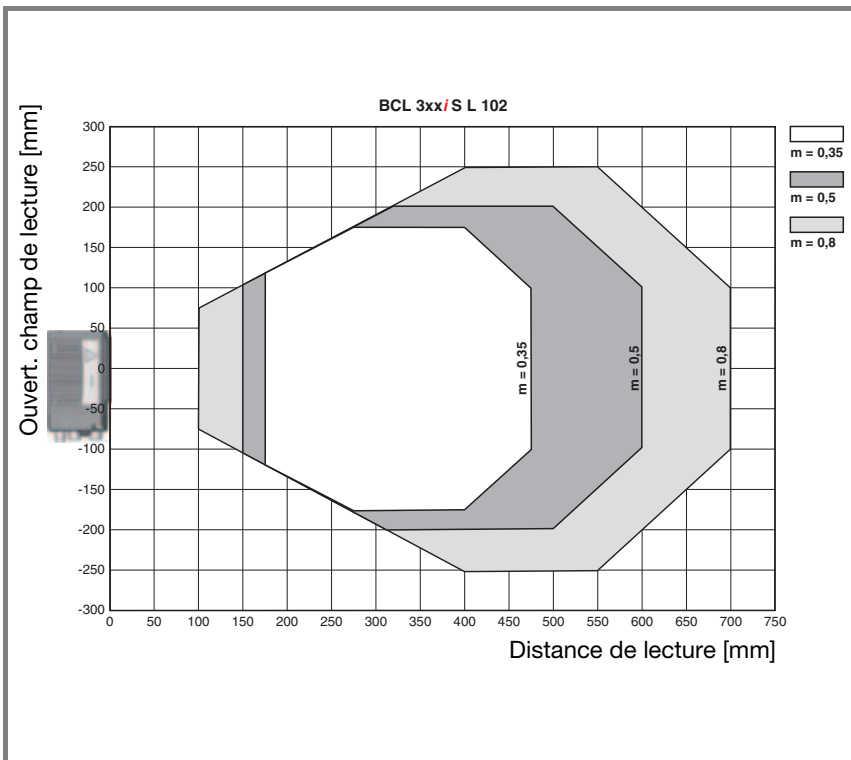
Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S L 102 avec optique L



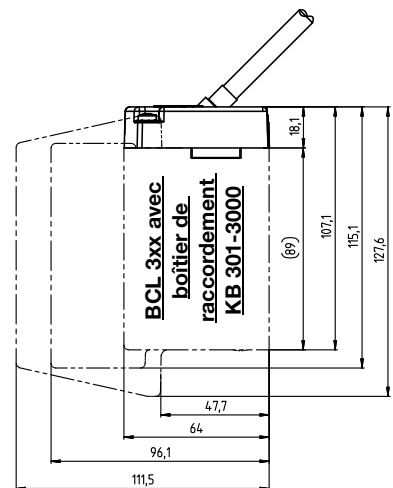
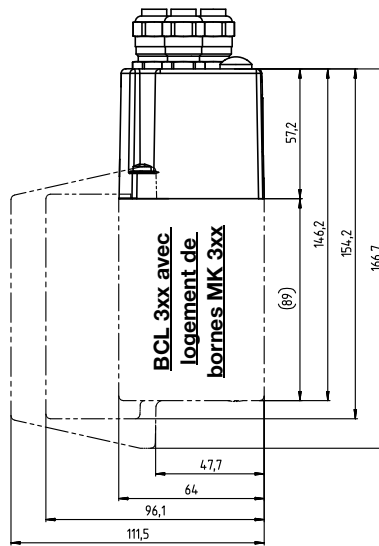
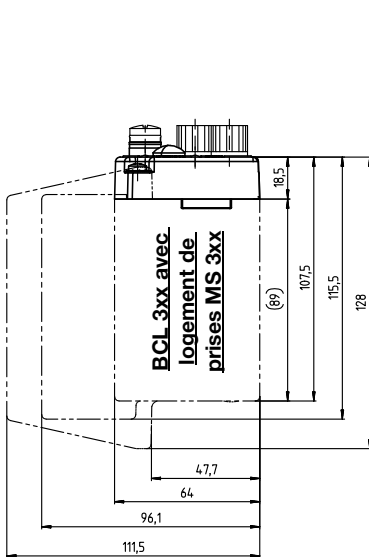
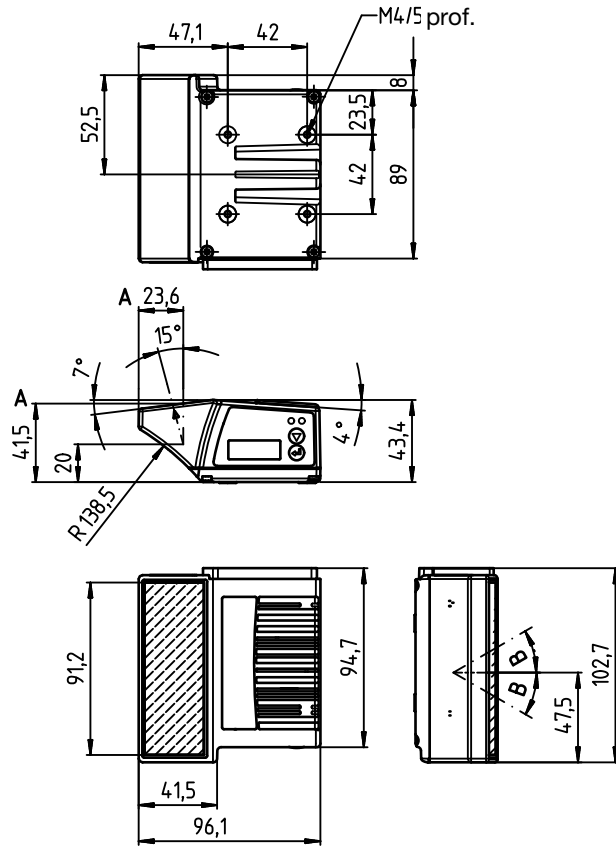
Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A Axe optique
- B Angle de déflexion du rayon laser : $\pm 30^\circ$

Sous réserve de modifications • BCL3xx_S_100 Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150







BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 3xxi

Lecteurs de codes à barres Série 300i	Taille du module	Page
 avec optique N	0,127 0,2 mm	82
 avec optique M	0,2 0,5 mm	88
 avec optique F	0,3 0,8 mm	94
 avec optique L	0,35 0,8 mm	100



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	ss chauffage : 4,5W max. av chauffage : 27W max.
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service : USB 2.0
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT, EtherNet/IP
	Types de code	tous les codes à barres usuels
Éléments d'affichage et de commande	DEL	2 (Power, statut bus)
	Écran/touches (option)	monochrome, 128x32 pixels / 2
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 350g (ss boîtier de racc.)
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C ... +40°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 655 nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes autonome, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Avec écran en option
- Appareils disponibles avec chauffage intégré



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement







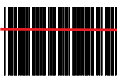


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 300i S N 100 50116223	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	RS 232/422
BCL 300i S N 100 D 50116222	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	RS 232/422
BCL 300i S N 100 D H 50116221	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	RS 232/422
BCL 301i S N 100 50116316	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	RS 485
BCL 301i S N 100 D 50116315	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	RS 485
BCL 301i S N 100 D H 50116314	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	RS 485
BCL 304i S N 100 50116364	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S N 100 D 50116363	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S N 100 D H 50116362	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...

Opt. N, miroir de renvoi



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



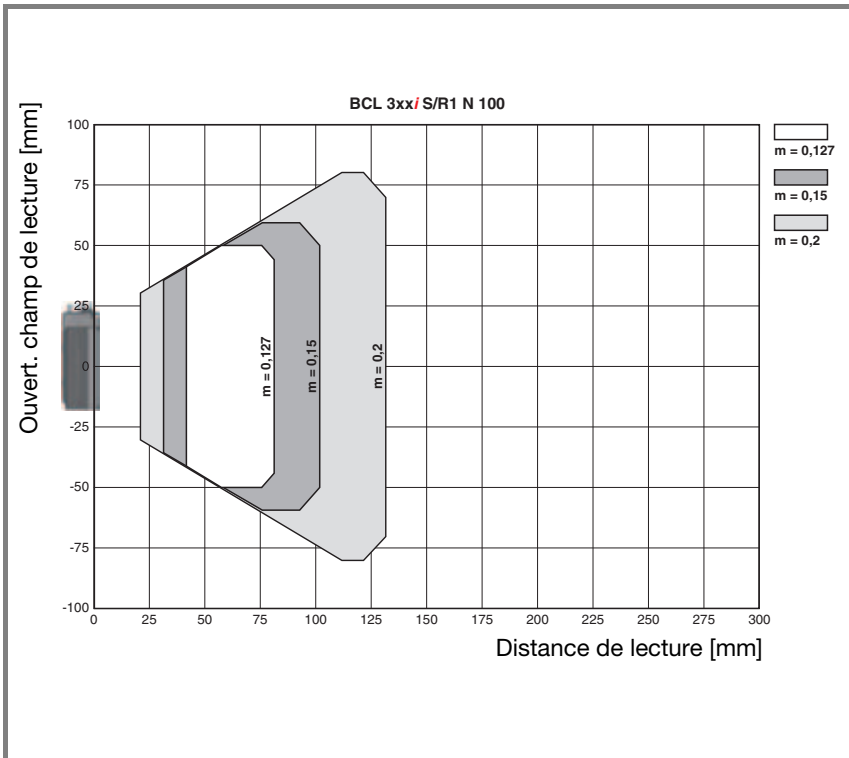
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi S N 100 avec optique N



Raccordement électrique



www.leuze.com

Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement










Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 308i S N 100 50116411	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	Ethernet
BCL 308i S N 100 D 50116410	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	Ethernet
BCL 308i S N 100 D H 50116409	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	Ethernet
BCL 348i S N 100 50116459	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	PROFINET RT
BCL 348i S N 100 D 50116458	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	PROFINET RT
BCL 348i S N 100 D H 50116457	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	PROFINET RT
BCL 358i S N 100 50120790	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S N 100 D 50120791	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S N 100 D H 50120792	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, écran et chauffage, connectique modulaire		130	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...

Opt. N, miroir de renvoi



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



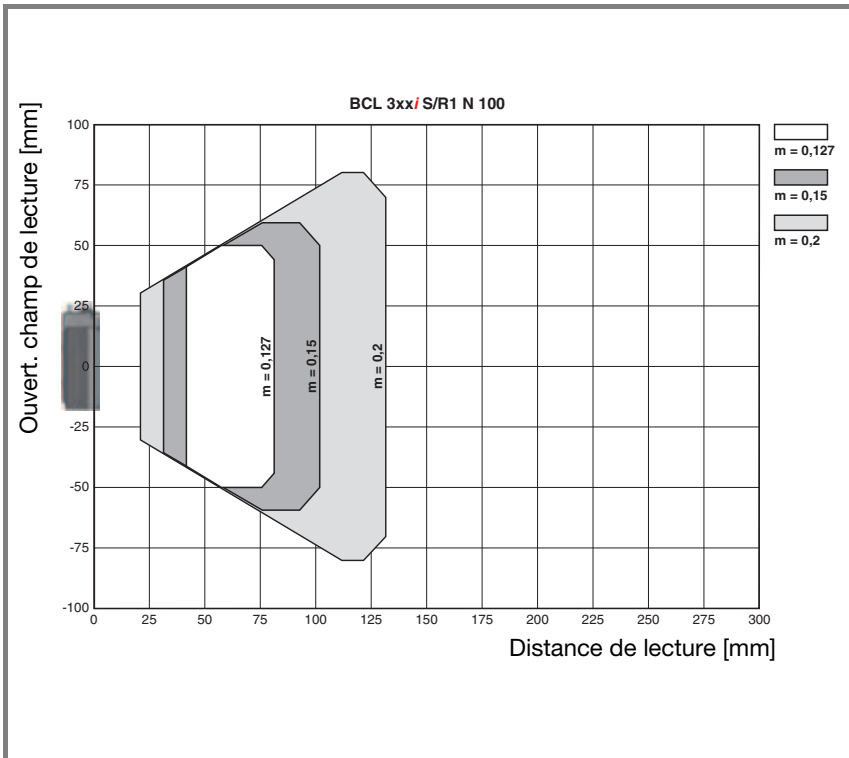
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi S N 100 avec optique N



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

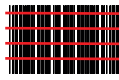

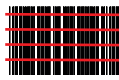

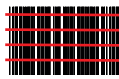

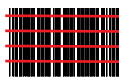

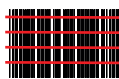

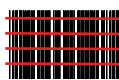

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique N					
BCL 300i R1 N 100 50116200	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 N 100 D 50116199	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 N 100 50116293	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	RS 485
BCL 301i R1 N 100 D 50116292	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	RS 485
BCL 304i R1 N 100 50116341	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 N 100 D 50116340	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 N 100 50116389	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	Ethernet
BCL 308i R1 N 100 D 50116388	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	Ethernet
BCL 348i R1 N 100 50116436	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 N 100 D 50116435	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 N 100 50120768	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, connectique modulaire		130	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 N 100 D 50120769	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour petits modules, écran, connectique modulaire		130	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi ! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Particularités

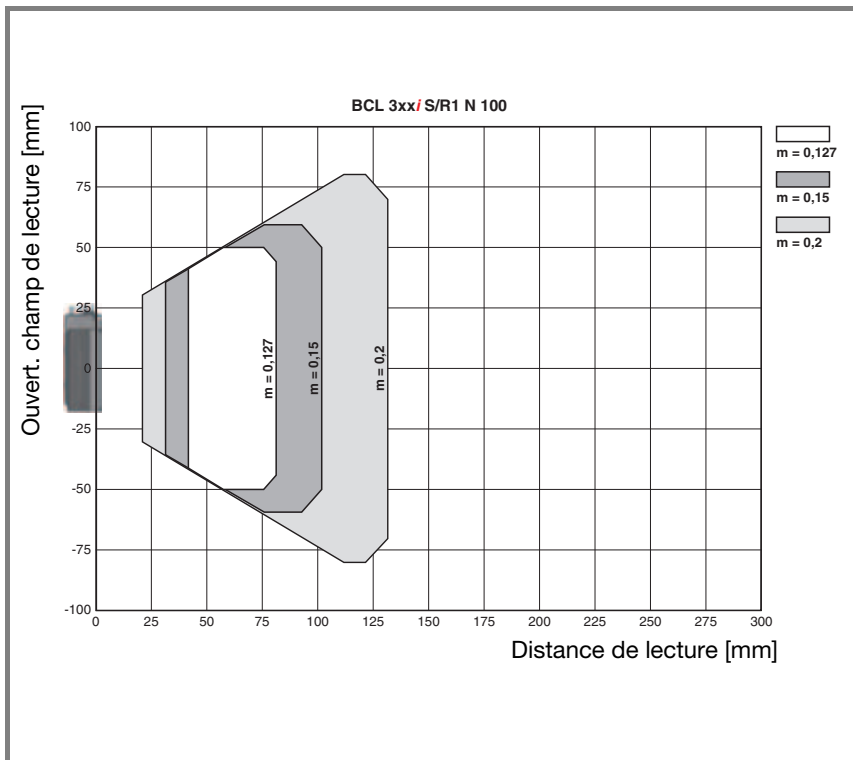
- Scanner multitrace (8 lignes) avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,127 \dots 0,2\text{mm}$
- "i" - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 N 100 avec optique N












Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 300i S M 100 50116217	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire	 290	1000	RS 232/422
BCL 300i S M 100 D 50116216	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 290	1000	RS 232/422
BCL 300i S M 100 D H 50116215	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 290	1000	RS 232/422
BCL 301i S M 100 50116308	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire	 290	1000	RS 485
BCL 301i S M 100 D 50116310	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 290	1000	RS 485
BCL 301i S M 100 D H 50116309	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 290	1000	RS 485
BCL 304i S M 100 50116358	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire	 290	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S M 100 D 50116357	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire	 290	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S M 100 D H 50116356	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire	 290	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



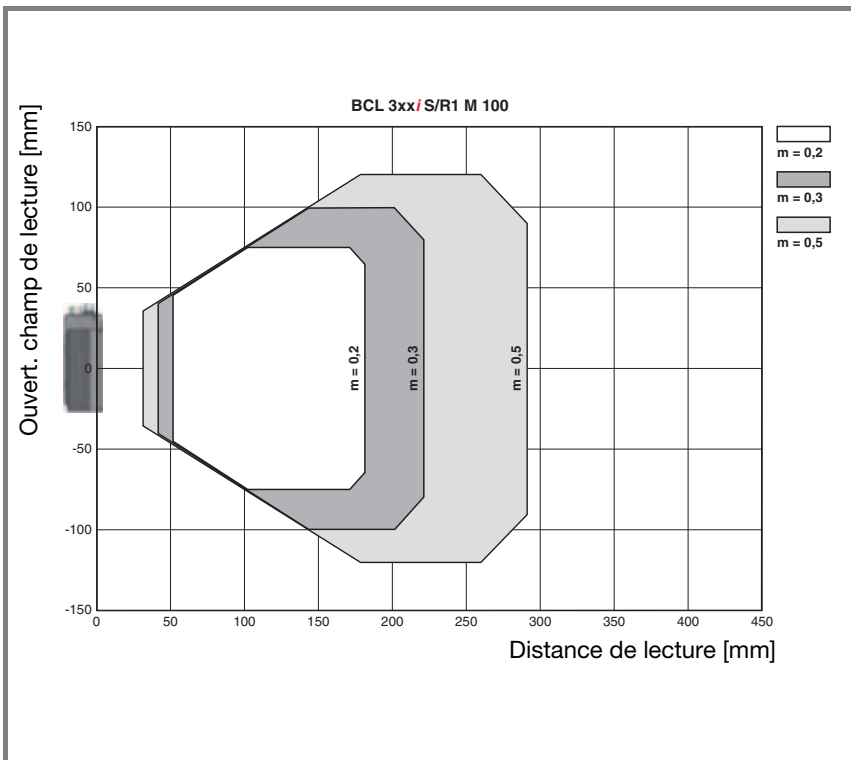
Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S M 100 avec optique M












Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 308i S M 100 50116405	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	Ethernet
BCL 308i S M 100 D 50116404	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	Ethernet
BCL 308i S M 100 D H 50116403	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		290	1000	Ethernet
BCL 348i S M 100 50116451	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	PROFINET RT
BCL 348i S M 100 D 50116453	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	PROFINET RT
BCL 348i S M 100 D H 50116452	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		290	1000	PROFINET RT
BCL 358i S M 100 50120784	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S M 100 D 50120785	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S M 100 D H 50120786	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		290	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



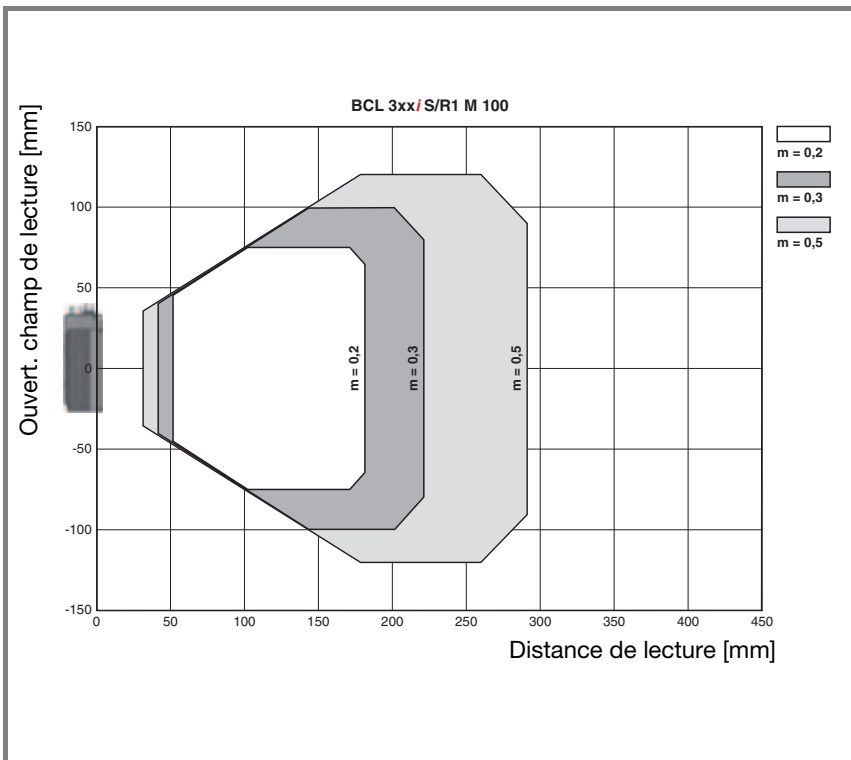
Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S M 100 avec optique M

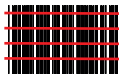

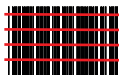

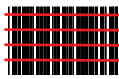









Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 300i R1 M 100 50116196	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 M 100 D 50116195	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 M 100 50116289	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	RS 485
BCL 301i R1 M 100 D 50116288	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	RS 485
BCL 304i R1 M 100 50116337	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 M 100 D 50116336	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 M 100 50116385	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	Ethernet
BCL 308i R1 M 100 D 50116384	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	Ethernet
BCL 348i R1 M 100 50116432	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 M 100 D 50116431	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 M 100 50120764	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, connectique modulaire		290	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 M 100 D 50120765	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour modules moyens, écran, connectique modulaire		290	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xx! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xx! page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx
P. 56



BCL 5xx
P. 120



MSP
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner multitrace (8 lignes) avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Très petit volume
- Montage et fixation simples



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF



i Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Raccordement électrique

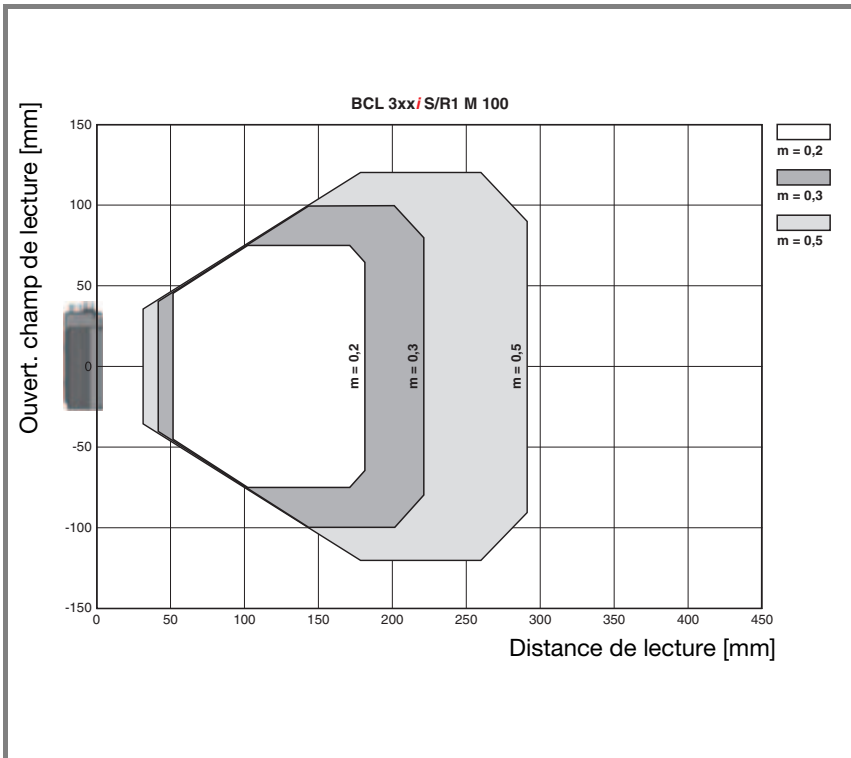


Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 M 100 avec optique M



Mesure de distance
Positionnement










Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 300i S F 100 50116205	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	RS 232/422
BCL 300i S F 100 D 50116204	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	RS 232/422
BCL 300i S F 100 D H 50116203	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 520	1000	RS 232/422
BCL 301i S F 100 50116298	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	RS 485
BCL 301i S F 100 D 50116297	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	RS 485
BCL 301i S F 100 D H 50116296	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 520	1000	RS 485
BCL 304i S F 100 50116346	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S F 100 D 50116345	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S F 100 D H 50116344	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 520	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xx*i* page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xx*i* !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xx*i* page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx*i*
P. 56



BCL 5xx*i*
P. 120



MSP*i*
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...

Opt. F, miroir de renvoi



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



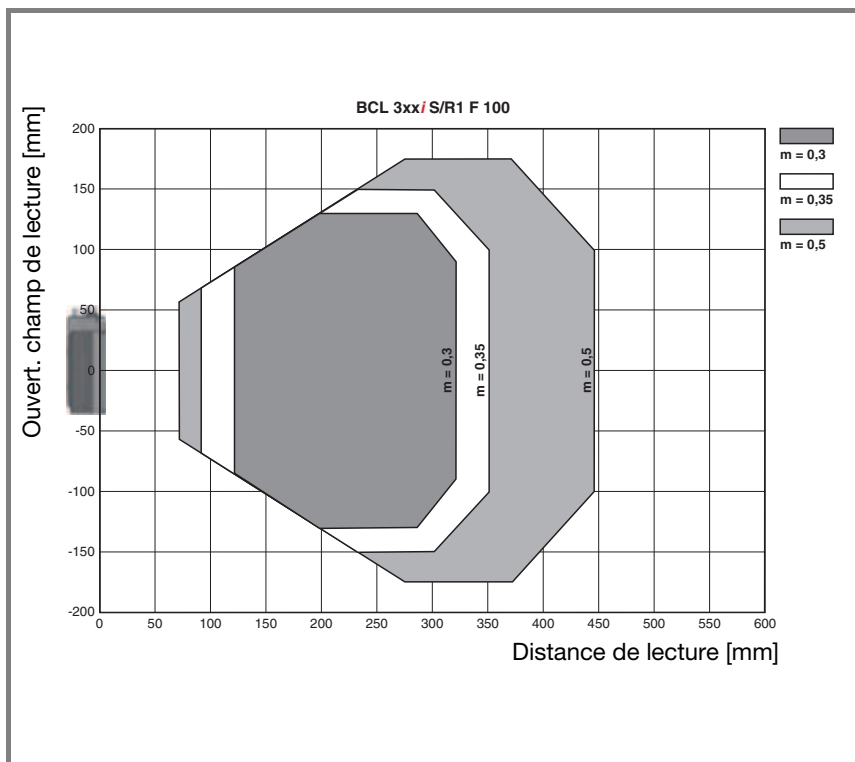
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi S F 100 avec optique F



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement










Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 308i S F 100 50116394	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire		520	1000	Ethernet
BCL 308i S F 100 D 50116393	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire		520	1000	Ethernet
BCL 308i S F 100 D H 50116392	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		520	1000	Ethernet
BCL 348i S F 100 50116441	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire		520	1000	PROFINET RT
BCL 348i S F 100 D 50116440	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire		520	1000	PROFINET RT
BCL 348i S F 100 D H 50116439	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		520	1000	PROFINET RT
BCL 358i S F 100 50120772	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire		520	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S F 100 D 50120773	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire		520	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S F 100 D H 50120774	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		520	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...

Opt. F, miroir de renvoi



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



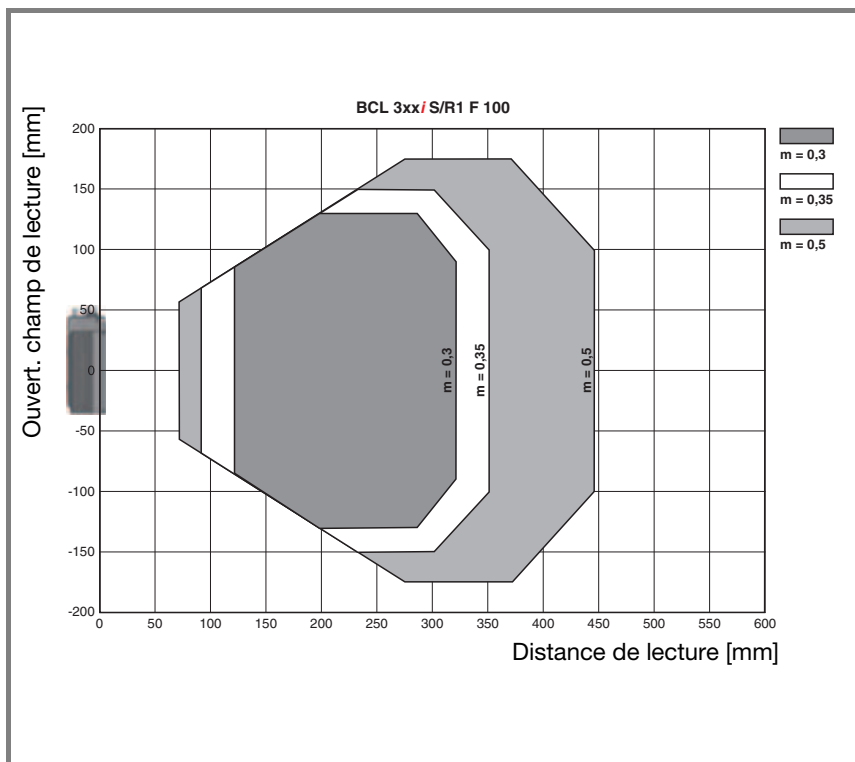
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi S F 100 avec optique F



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

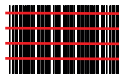

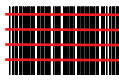

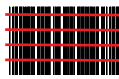

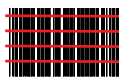

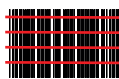

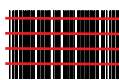

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 300i R1 F 100 50116192	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	RS 232/422
BCL 300i R1 F 100 D 50116191	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	RS 232/422
BCL 301i R1 F 100 50116285	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	RS 485
BCL 301i R1 F 100 D 50116284	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	RS 485
BCL 304i R1 F 100 50116333	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i R1 F 100 D 50116332	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	PROFIBUS DP
BCL 308i R1 F 100 50116381	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	Ethernet
BCL 308i R1 F 100 D 50116380	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	Ethernet
BCL 348i R1 F 100 50116428	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	PROFINET RT
BCL 348i R1 F 100 D 50116427	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	PROFINET RT
BCL 358i R1 F 100 50120760	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, connectique modulaire	 520	1000	EtherNet/IP
BCL 358i R1 F 100 D 50120761	Scanner multitrace à miroir de renvoi pour grands modules, écran, connectique modulaire	 520	1000	EtherNet/IP

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi ! Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446. Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Particularités

- Scanner multitrace (8 lignes) avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.
Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

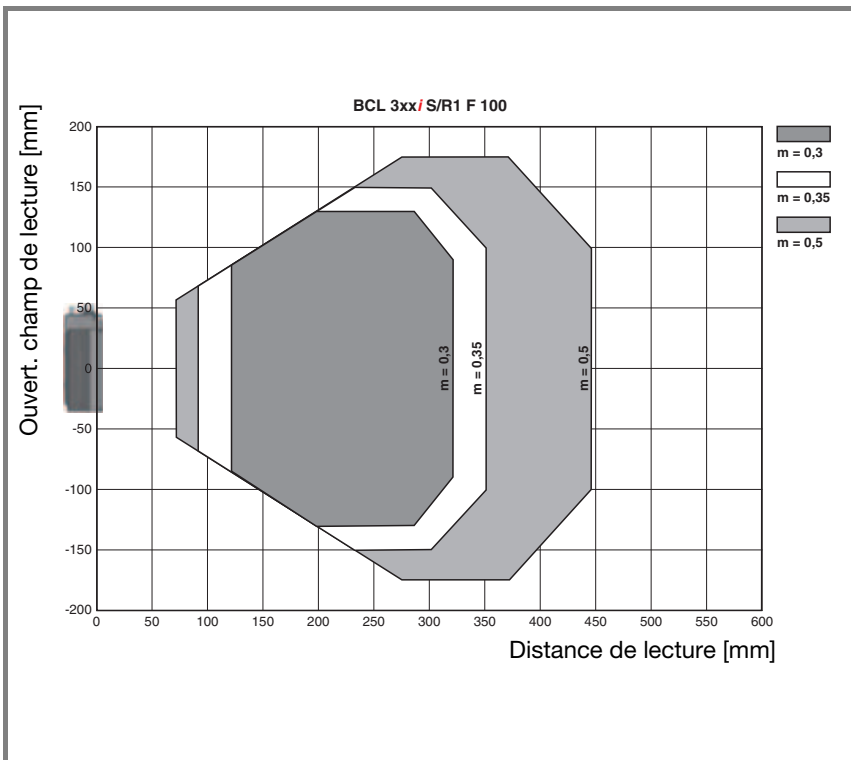
Raccordement électrique












Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Courbes de lecture

BCL 3xxi R1 F 100 avec optique F



LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L					
BCL 300i S L 100 50116211	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire		670	1000	RS 232/422
BCL 300i S L 100 D 50116210	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire		670	1000	RS 232/422
BCL 300i S L 100 D H 50116209	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		670	1000	RS 232/422
BCL 301i S L 100 50116304	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire		670	1000	RS 485
BCL 301i S L 100 D 50116303	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire		670	1000	RS 485
BCL 301i S L 100 D H 50116302	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		670	1000	RS 485
BCL 304i S L 100 50116352	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire		670	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S L 100 D 50116351	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire		670	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i S L 100 D H 50116350	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		670	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



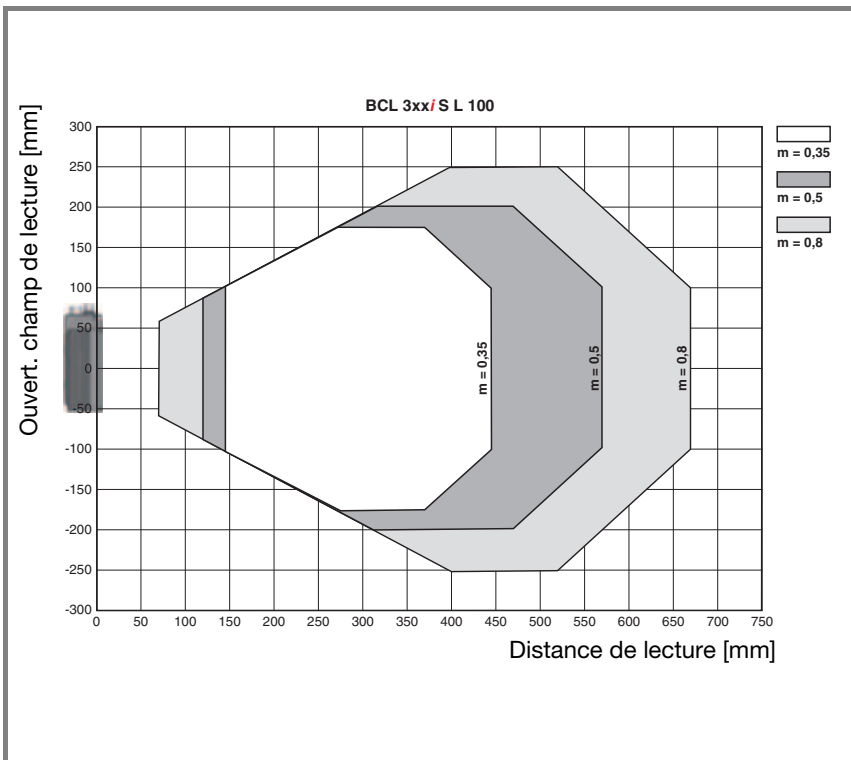
Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S L 100 avec optique L












Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L				
BCL 308i S L 100 50116399	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire	 670	1000	Ethernet
BCL 308i S L 100 D 50116398	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire	 670	1000	Ethernet
BCL 308i S L 100 D H 50116397	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 670	1000	Ethernet
BCL 348i S L 100 50116447	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire	 670	1000	PROFINET RT
BCL 348i S L 100 D 50116446	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire	 670	1000	PROFINET RT
BCL 348i S L 100 D H 50116445	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 670	1000	PROFINET RT
BCL 358i S L 100 50120778	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, connectique modulaire	 670	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S L 100 D 50120779	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran, connectique modulaire	 670	1000	EtherNet/IP
BCL 358i S L 100 D H 50120780	Scanner à miroir de renvoi pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 670	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



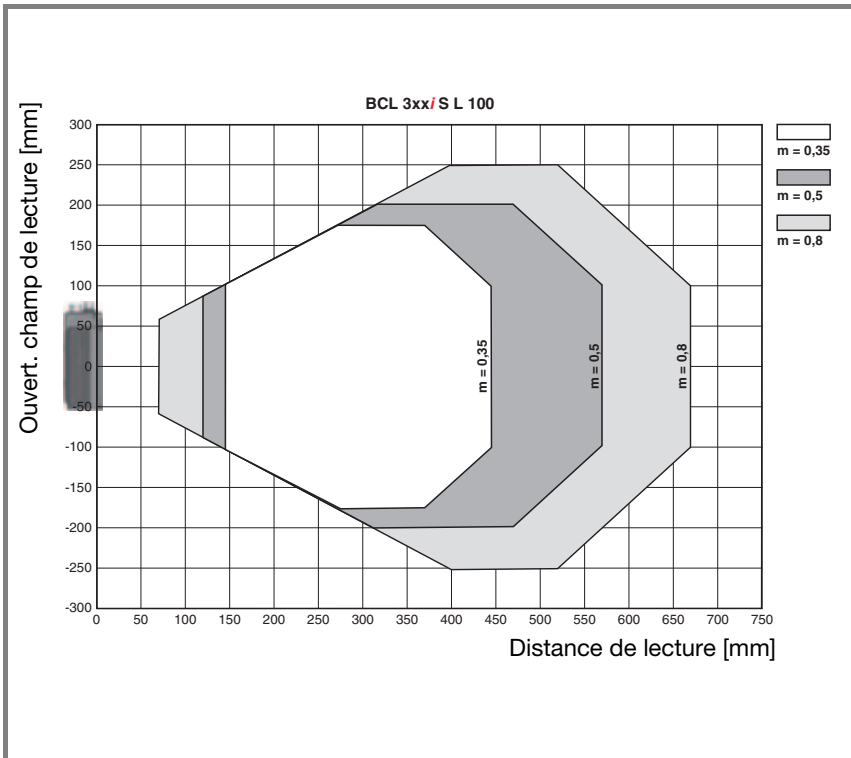
Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi S L 100 avec optique L



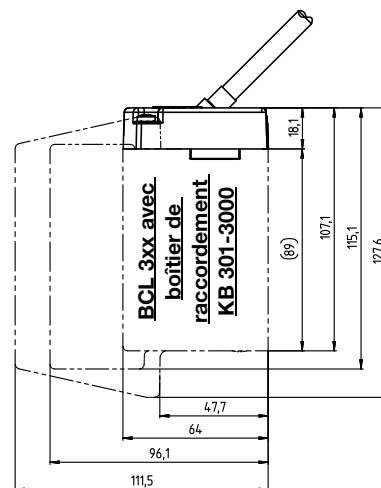
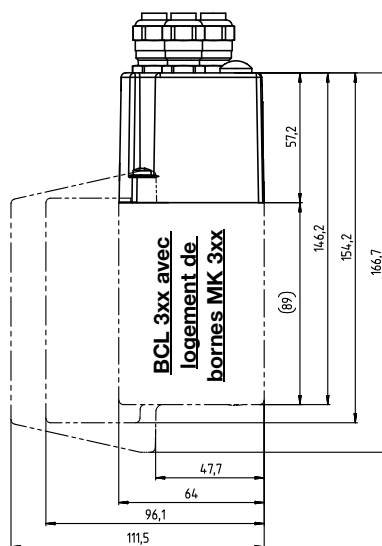
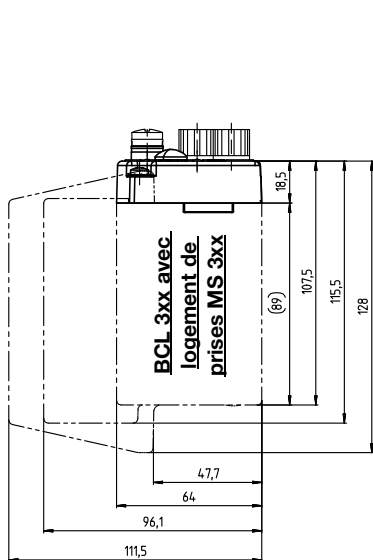
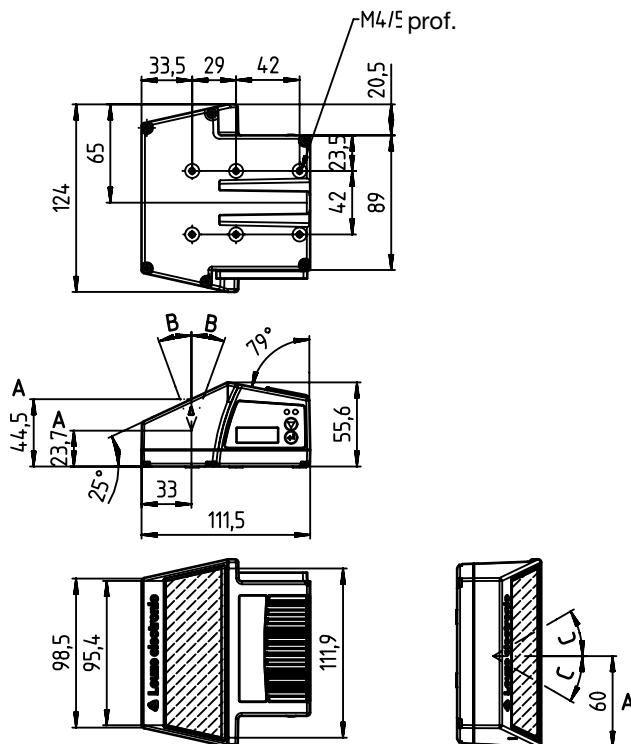
Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Axe optique
- B** Angle de pivotement du rayon laser : $\pm 20^\circ$
- C** Angle de déflexion du rayon laser : $\pm 30^\circ$

Sous réserve de modifications • BCL3xx_O_100 Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx*i*
P. 56



BCL 5xx*i*
P. 120



MSP*i*
P. 150






BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 3xxi

Lecteurs de codes à barres Série 300i	Taille du module	Page
 avec optique M	0,2 – 0,5 mm	106
 avec optique F	0,3 – 0,8 mm	110
 avec optique L	0,35 – 0,8 mm	114



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	ss chauffage : 9W max. av chauffage : 45W max.
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service : USB 2.0
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT, EtherNet/IP
	Types de code	tous les codes à barres usuels
Éléments d'affichage et de commande	Entrées/sorties de comm.	2, configurables
	DEL	2 (Power, statut bus)
Données mécaniques	Écran/touches (option)	monochrome, 128x32 pixels / 2
	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
Caractéristiques ambiantes	Poids	env. 580g (ss boîtier de racc.)
	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C ... +40°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 655 nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes autonome, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Avec écran en option
- Appareils disponibles avec chauffage intégré



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

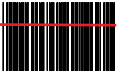








Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 300i O M 100 50116185	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	RS 232/422
BCL 300i O M 100 D 50116186	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	RS 232/422
BCL 300i O M 100 D H 50116187	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	RS 232/422
BCL 301i O M 100 50116278	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	RS 485
BCL 301i O M 100 D 50116279	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	RS 485
BCL 301i O M 100 D H 50116280	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	RS 485
BCL 304i O M 100 50116326	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O M 100 D 50116327	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O M 100 D H 50116328	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



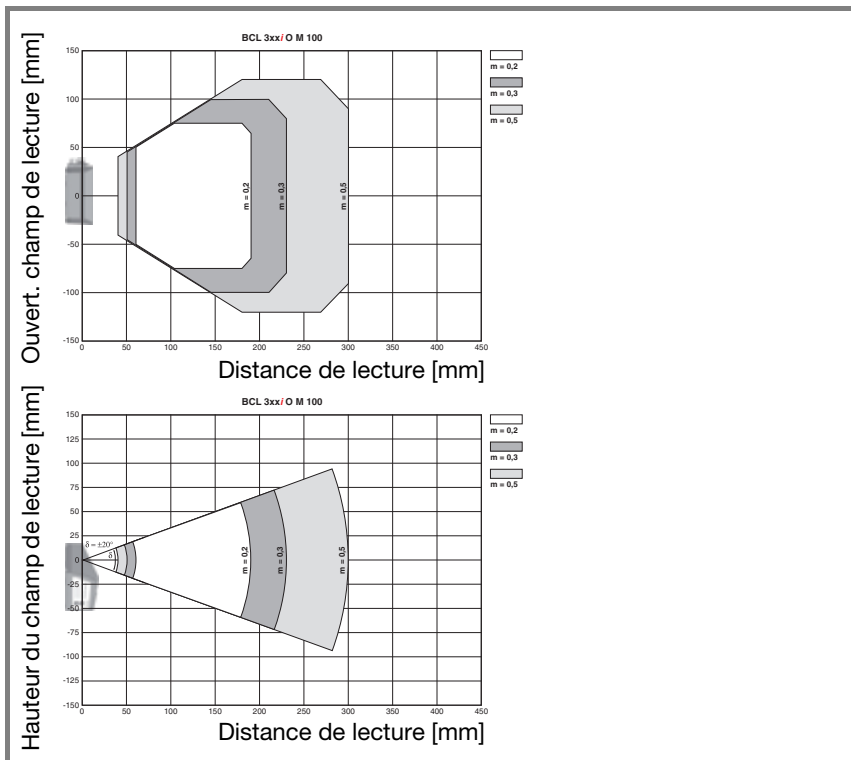
Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi O M 100 avec optique M

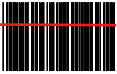










Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique M					
BCL 308i O M 100 50116374	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	Ethernet
BCL 308i O M 100 D 50116375	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	Ethernet
BCL 308i O M 100 D H 50116376	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	Ethernet
BCL 348i O M 100 50116421	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	PROFINET RT
BCL 348i O M 100 D 50116422	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	PROFINET RT
BCL 348i O M 100 D H 50116423	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	PROFINET RT
BCL 358i O M 100 50120754	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connectique modulaire		300	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O M 100 D 50120755	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran, connectique modulaire		300	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O M 100 D H 50120756	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, écran et chauffage, connectique modulaire		300	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



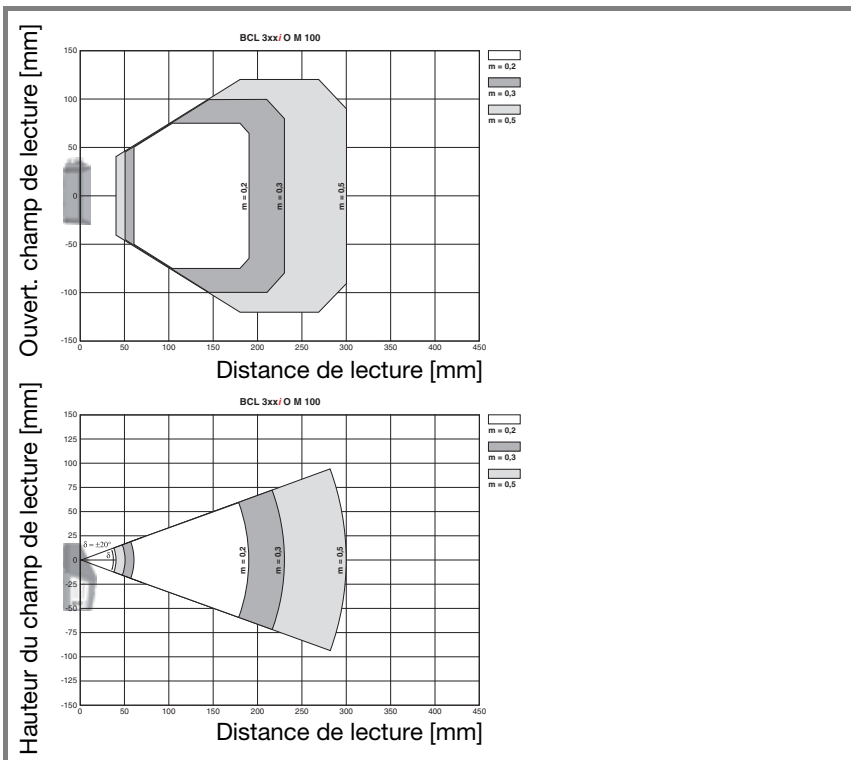
Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,5\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi O M 100 avec optique M







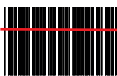




Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 300i O F 100 50116179	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire	 530	1000	RS 232/422
BCL 300i O F 100 D 50116180	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire	 530	1000	RS 232/422
BCL 300i O F 100 D H 50116181	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 530	1000	RS 232/422
BCL 301i O F 100 50116272	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire	 530	1000	RS 485
BCL 301i O F 100 D 50116273	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire	 530	1000	RS 485
BCL 301i O F 100 D H 50116274	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 530	1000	RS 485
BCL 304i O F 100 50116320	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire	 530	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O F 100 D 50116321	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire	 530	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O F 100 D H 50116322	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	 530	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



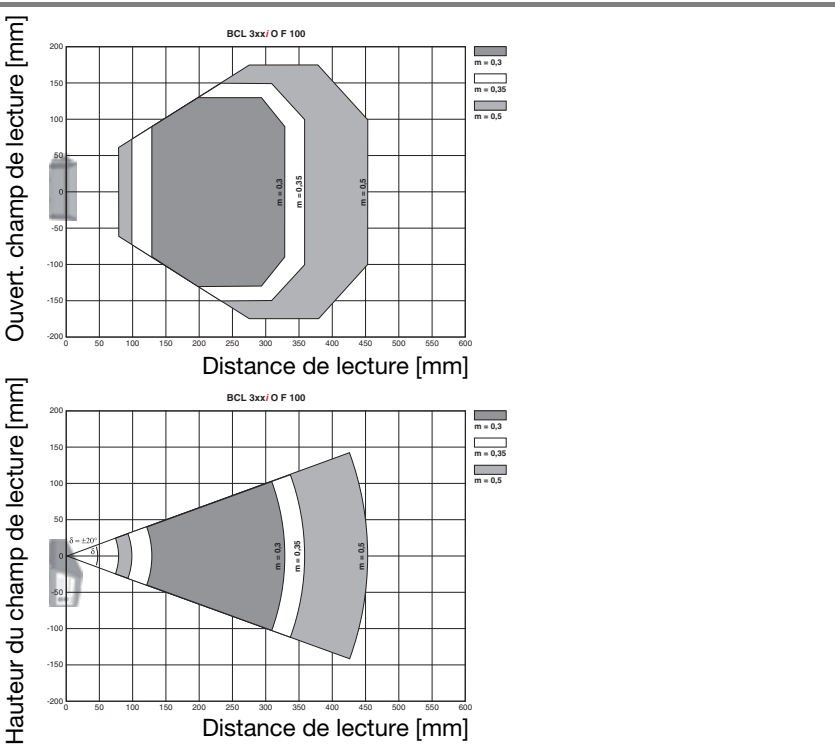
Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi O F 100 avec optique F







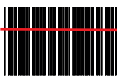




Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface	
Lecteurs de codes à barre avec optique F					
BCL 308i O F 100 50116368	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire		530	1000	Ethernet
BCL 308i O F 100 D 50116369	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire		530	1000	Ethernet
BCL 308i O F 100 D H 50116370	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		530	1000	Ethernet
BCL 348i O F 100 50116415	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire		530	1000	PROFINET RT
BCL 348i O F 100 D 50116416	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire		530	1000	PROFINET RT
BCL 348i O F 100 D H 50116417	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		530	1000	PROFINET RT
BCL 358i O F 100 50120748	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connectique modulaire		530	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O F 100 D 50120749	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran, connectique modulaire		530	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O F 100 D H 50120750	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire		530	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



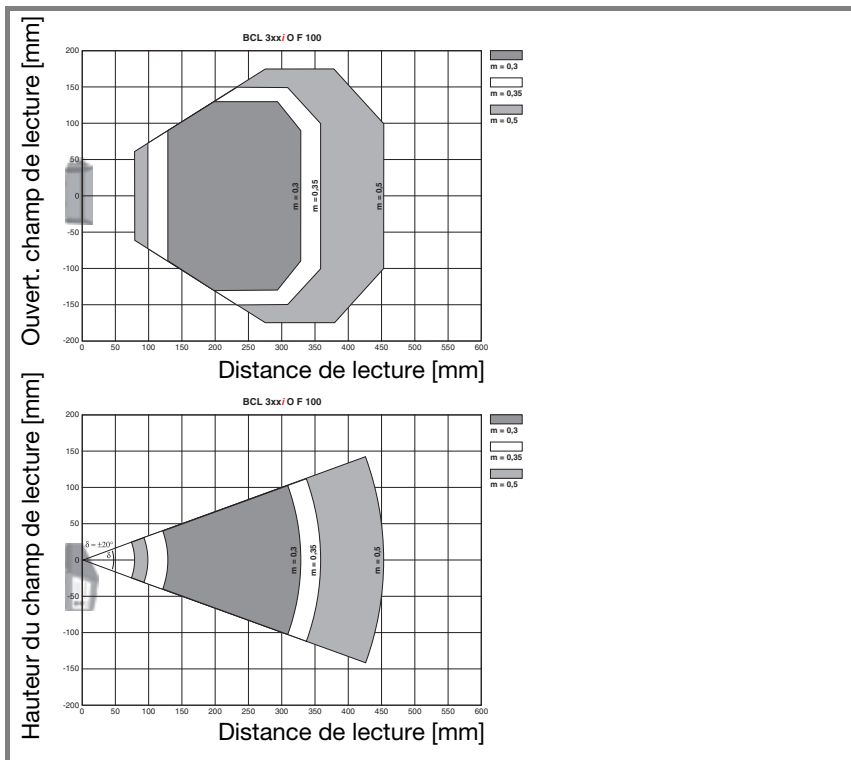
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi O F 100 avec optique F



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L				
BCL 300i O L 100 50116182	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	RS 232/422
BCL 300i O L 100 D 50116183	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	RS 232/422
BCL 300i O L 100 D H 50116184	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	RS 232/422
BCL 301i O L 100 50116275	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	RS 485
BCL 301i O L 100 D 50116276	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	RS 485
BCL 301i O L 100 D H 50116277	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	RS 485
BCL 304i O L 100 50116323	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O L 100 D 50116324	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	PROFIBUS DP
BCL 304i O L 100 D H 50116325	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	PROFIBUS DP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



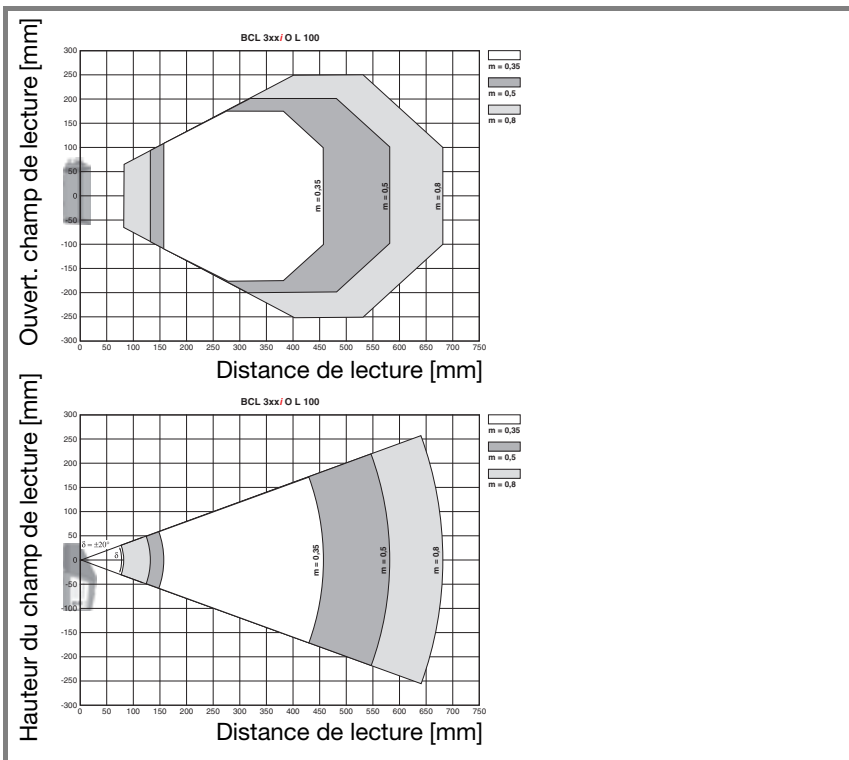
Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



Courbes de lecture

BCL 3xxi O L 100 avec optique L



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L				
BCL 308i O L 100 50116371	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	Ethernet
BCL 308i O L 100 D 50116372	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	Ethernet
BCL 308i O L 100 D H 50116373	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	Ethernet
BCL 348i O L 100 50116418	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	PROFINET RT
BCL 348i O L 100 D 50116419	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	PROFINET RT
BCL 348i O L 100 D H 50116420	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	PROFINET RT
BCL 358i O L 100 50120751	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connectique modulaire	680	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O L 100 D 50120752	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran, connectique modulaire	680	1000	EtherNet/IP
BCL 358i O L 100 D H 50120753	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, écran et chauffage, connectique modulaire	680	1000	EtherNet/IP



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT), fichier EDS (EtherNet/IP) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 3xxi page 119.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Un boîtier de raccordement doit être commandé par BCL 3xxi !
Vous trouverez les boîtiers de raccordement pour raccordement M12, par bornes et avec câble de raccordement à partir de la page 446.

Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 3xxi page 118.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Très petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 0,8\text{mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Variantes en fonctionnement autonome (...300i), esclave multiNet (...301i), PROFIBUS DP (...304i), Ethernet (...308i), PROFINET RT (...348i) et EtherNet/IP (...358i)
- Connectique modulaire grâce à des boîtiers de raccordement embrochables
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



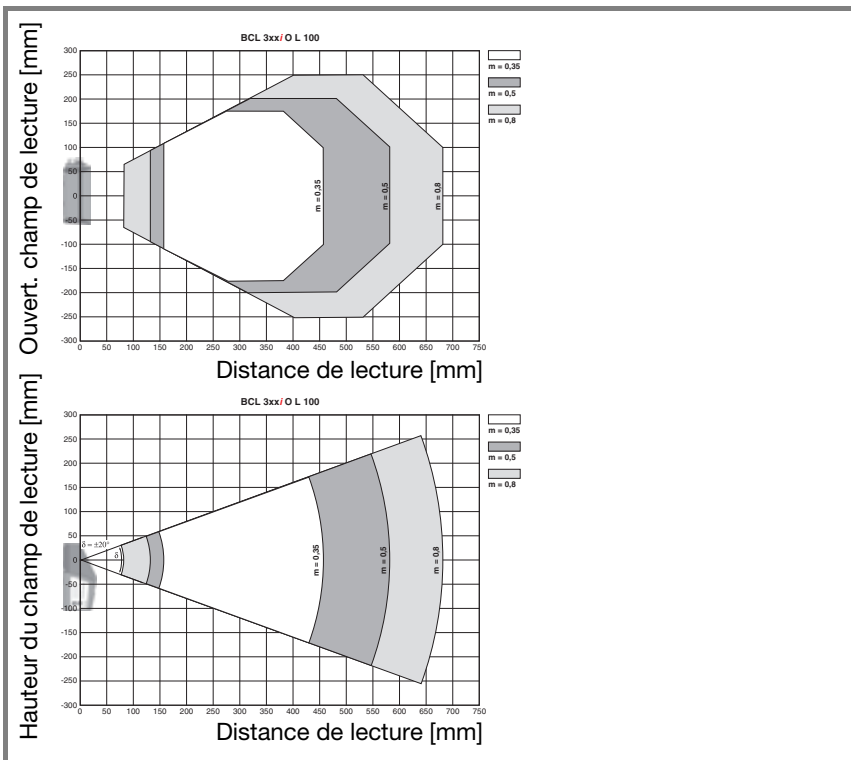
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 3xxi O L 100 avec optique L



Raccordement électrique



Raccordement électrique - voir le manuel d'utilisation.

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES - ACCESSOIRES

Accessoires / câbles de raccordement		Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423	
Art. n°	Désignation	Caractéristiques	
50117011	KB USBA - USBminiB	Câble USB de maintenance	
cf. p. 446	MS 3xx	Logements de prises M12 pour BCL 3xx <i>i</i>	
cf. p. 447	MK 3xx	Logements de bornes pour BCL 3xx <i>i</i>	
cf. p. 447	KB 301 - 3000	Boîtier de raccordement pour BCL 3xx <i>i</i>	
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de fin de ligne PROFIBUS intégrée	
cf. p. 434	KB PB-...	Câbles de raccordement PROFIBUS, voir page 434	
cf. p. 431	KB ET - ...	Câbles de raccordement Ethernet/PROFINET, voir page 431	
cf. p. 443	KD 02 - 5 ...	Connecteur M12 pour le raccordement du BCL 3xx <i>i</i>	
50020501	KD 095 - 5 - A	Connecteur M12 pour la tension d'alimentation	
50027375	BT 56	Pièce de fixation pour BCL 3xx <i>i</i>	
50111224	BT 59	Pièce de fixation pour BCL 3xx <i>i</i>	



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xx*i*
P. 56



BCL 5xx*i*
P. 120



MSP*i*
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 3xxi ...
Accessoires/références



Identification
stationnaire
de codes à barres

Lecteur de code à barres **B C L 3 0 0 i S N 1 0 0 H**

Type

BCL Lecteur de code à barres

Interface (technologie de bus de terrain intégrée)

- 300i** RS 232 / RS 422 (autonome)
- 301i** RS 485 (esclave multiNet)
- 304i** PROFIBUS DP
- 308i** Ethernet TCP/IP, UDP
- 348i** PROFINET RT
- 358i** EtherNet/IP

Principe de balayage

- S** Scanner monotrame (Single Line)
- R1** Scanner multitrace
- O** Scanner à miroir pivotant (Oscillating Mirror)

Fenêtre optique

- N** High Density (proche)
- M** Medium Density (moyenne distance)
- F** Low Density (jointain)
- L** Long Range (très grande distance)

Sortie du faisceau

- 100** Latérale
- 102** Frontale

Option

- D** Avec écran
- H** Avec chauffage
- D H** Avec écran et chauffage



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

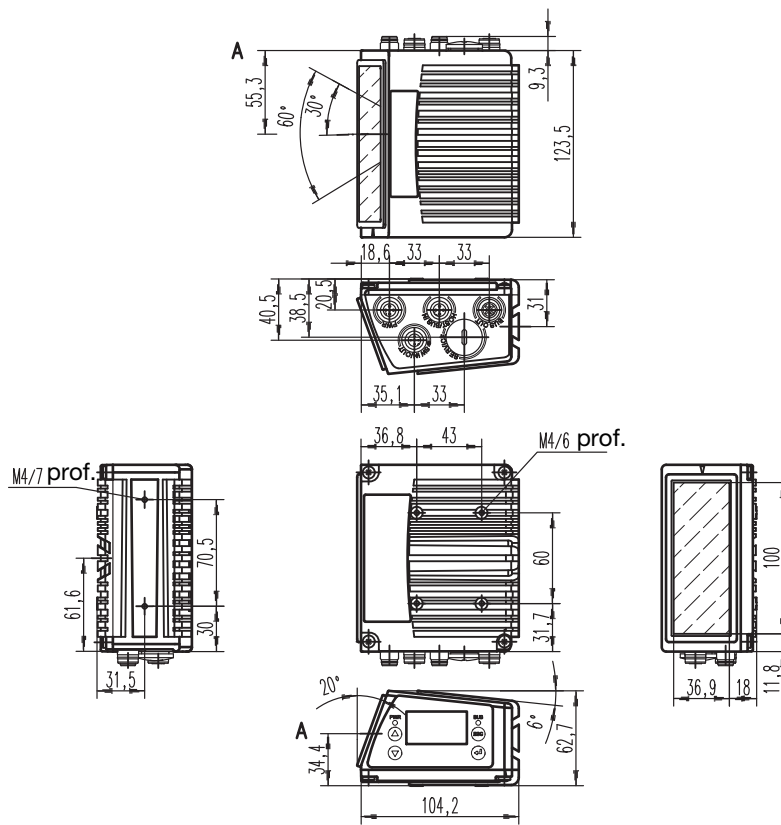
Accessoires

Services

www.leuze.com/fr/lecteurs-de-codes-a-barres/

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement







A Axe optique

Sous réserve de modifications • BCL50x_S_102 Overview_FR.fm

BCL 8 P. 20	BCL 2x P. 24	BCL 3xxi P. 56	BCL 5xxi P. 120	MSPi P. 150	BCL 90 P. 154	MSP P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 5xxi

Lecteurs de codes à barres Série 500i	Taille du module	Page
 avec optique N	0,25 - 0,5 mm	122
 avec optique M	0,35 - 1,0 mm	124
 avec optique F	0,5 - 1,0 mm	126
 avec optique L	0,7 - 1,0 mm	128



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10...30VCC av chauffage : 24VCC $\pm 20\%$
	Consommation	ss chauffage : env. 10VA av chauffage : env. 75VA
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service: USB 1.1
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT
	Types de code	tous les codes à barres usuels
	Entrées/sorties de comm.	4, configurables
Éléments d'affichage et de commande	DEL / touches	2 (Power, statut bus) / 4
	Écran	monochrome, 128 x 64 pixels
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 1100g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C...+35°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- **Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau**
- **Technol. des fragments de code**
- **Petit volume**
- **Grande profondeur de champ**
- **Grande ouverture du champ de lecture**
- **'i' - connectivité de bus de terrain intégrée**
- **Fonctionnement autonome possible**
- **Variante maître multiNet, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET**
- **Connectique M12**
- **Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée**
- **Montage et fixation simples**
- **Écran**
- **Appareils disponibles avec chauffage intégré**



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



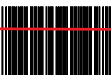





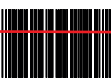

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 500i S N 102 50105454	Scanner monotrame pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S N 102 H 50105457	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S N 102 50105472	Scanner monotrame pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S N 102 H 50105475	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S N 102 50105490	Scanner monotrame pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S N 102 H 50105493	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S N 102 50105508	Scanner monotrame pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S N 102 H 50105511	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S N 102 50113183	Scanner monotrame pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S N 102 H 50113184	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...
Optique N, monotrame



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille $m = 0,25 \dots 0,5 \text{ mm}$
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique N
- Montage et fixation simples



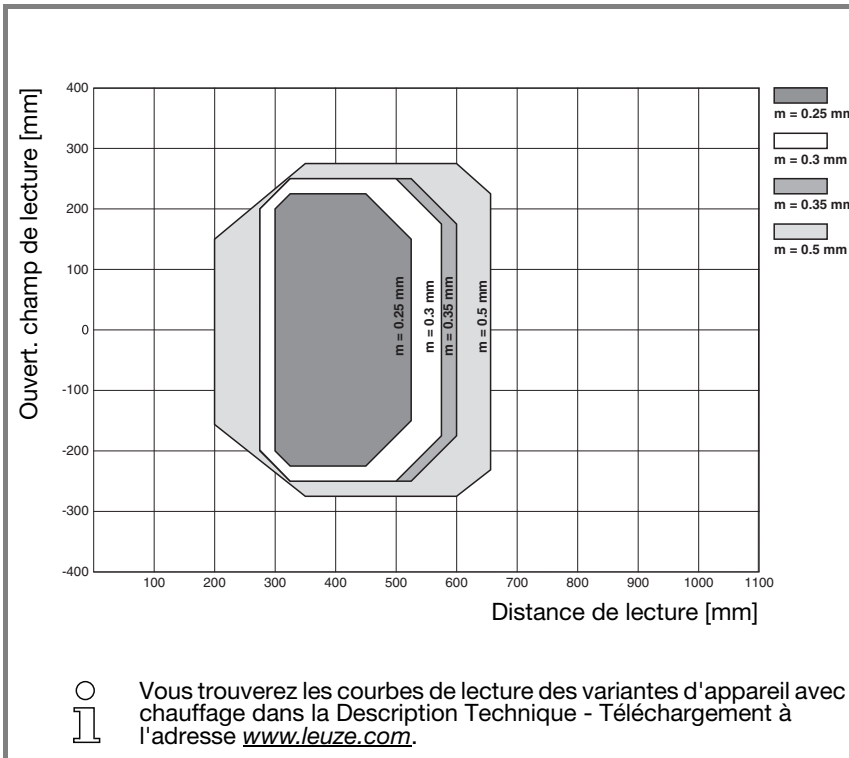
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

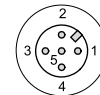
Courbes de lecture

BCL 5xxi S N 102 avec optique N, sans chauffage



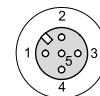
Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	SWIO_3
3	GND
4	SWIO_4
5	FE

SW IN/OUT - female, A-cod.



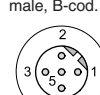
PIN	Signal
1	VOUT
2	SWIO_1
3	GND
4	SWIO_2
5	FE

SERVICE - USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

HOST/BUS IN - male, B-cod.



PIN	500i	Signal	501i	504i
	RS232/422	RS485	RS485	PROFIBUS
1	CTS/RX+	res.	res.	res.
2	TxD/TX-	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND_H	GND 485	GND 485	res.
4	RTS/TX+	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	RxD/RX-	FE	FE	Shield/FE

BUS OUT female, B-cod.



PIN	500i	Signal	501i	504i
	RS485	RS485	RS485	PROFIBUS
1	V CC485	V CC485	V CC485	VCC
2	RS485 B	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND 485	GND 485	GND 485	GND
4	RS485 A	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	FE	FE	FE	Shield/FE

HOST/BUS IN female, D-cod.



PIN	BUS OUT female, D-cod.	Signal
	RS485	508i / 548i
1	TD+	
2	RD+	
3	TD-	
4	RD-	
SH	Shield	

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



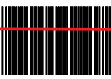





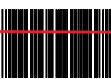

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 500i S M 102 50105460	Scanner monotrame pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S M 102 H 50105463	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S M 102 50105478	Scanner monotrame pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S M 102 H 50105481	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S M 102 50105496	Scanner monotrame pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S M 102 H 50105499	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S M 102 50105514	Scanner monotrame pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S M 102 H 50105517	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S M 102 50113187	Scanner monotrame pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S M 102 H 50113188	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille m = 0,35 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique M
- Montage et fixation simples



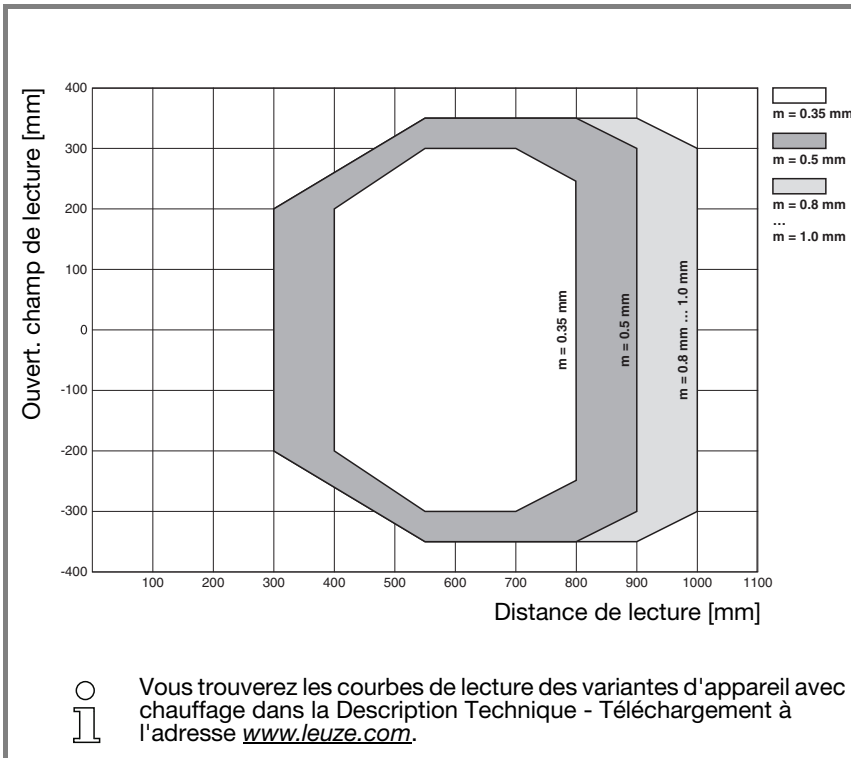
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S M 102 avec optique M



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
			500i RS232/422
		1	CTS/RX+
		2	TxD/TX-
		3	GND_H
		4	RTS/TX+
		5	RxD/RX-
			501i RS485
		res.	RS485 B
		res.	GND 485
		res.	RS485 A
		res.	Shield/FE
			504i PROFIBUS
		res.	A (N)
		res.	B (P)
		res.	Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
			500i RS485
		1	V CC485
		2	RS485 B
		3	GND 485
		4	RS485 A
			501i RS485
		1	V CC485
		2	RS485 B
		3	GND 485
		4	RS485 A
			504i PROFIBUS
		1	VCC A (N)
		2	GND
		3	B (P)
		4	Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement











Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 500i S F 102 50105466	Scanner monotrame pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S F 102 H 50105469	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S F 102 50105484	Scanner monotrame pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S F 102 H 50105487	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S F 102 50105502	Scanner monotrame pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S F 102 H 50105505	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S F 102 50105520	Scanner monotrame pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S F 102 H 50105523	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S F 102 50113195	Scanner monotrame pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S F 102 H 50113196	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...
Optique F, monotrème



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique F
- Montage et fixation simples



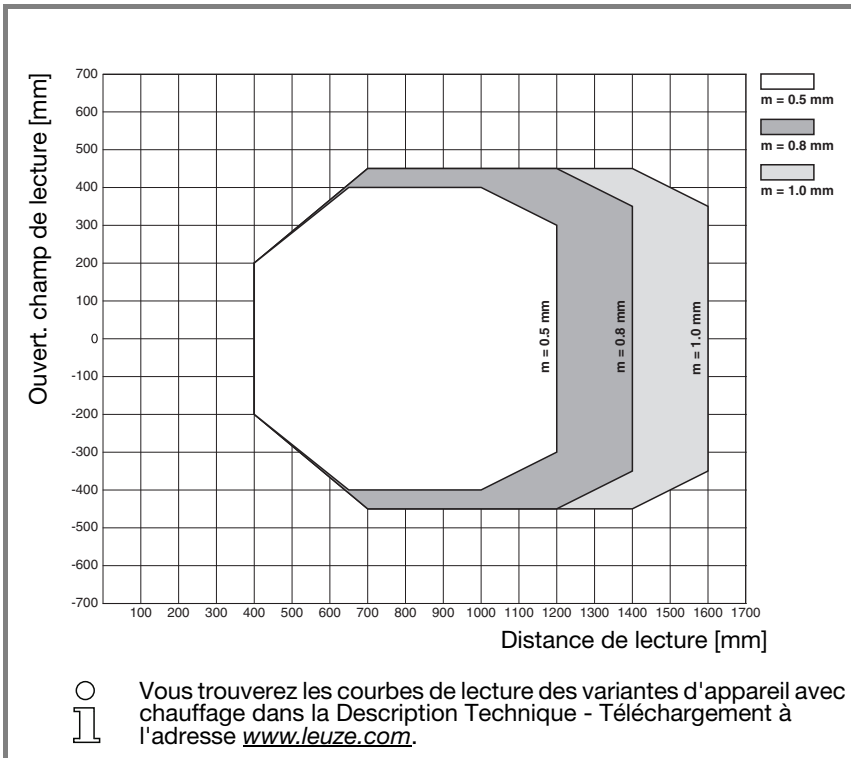
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S F 102 avec optique F



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
			500i / RS232/422
		1	CTS/RX+
		2	TxD/TX-
		3	GND_H
		4	RTS/TX+
		5	RxD/RX-
			501i / RS485
		res.	RS485 B
		res.	GND 485
		res.	RS485 A
		res.	FE
		res.	Shield/FE
			504i / PROFIBUS
		res.	A (N)
		res.	B (P)
		res.	Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
			500i / RS485
		1	V CC485
		2	RS485 B
		3	GND 485
		4	RS485 A
		5	FE
			501i / RS485
		res.	V CC485
		res.	RS485 B
		res.	GND 485
		res.	RS485 A
		res.	FE
		res.	Shield/FE
			504i / PROFIBUS
		res.	A (N)
		res.	GND
		res.	B (P)
		res.	Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i / RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield
BUS OUT female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i / RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



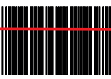





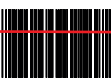

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L				
BCL 500i S L 102 50109911	Scanner monotrame pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S L 102 H 50109914	Scanner monotrame pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S L 102 50109890	Scanner monotrame pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S L 102 H 50109893	Scanner monotrame pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S L 102 50109896	Scanner monotrame pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S L 102 H 50109899	Scanner monotrame pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S L 102 50109905	Scanner monotrame pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S L 102 H 50109908	Scanner monotrame pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S L 102 50113191	Scanner monotrame pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S L 102 H 50113192	Scanner monotrame pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...
Optique L, monotrème



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrème avec sortie frontale du faisceau
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Pour des modules de taille m = 0,7 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Optique L
- Montage et fixation simples



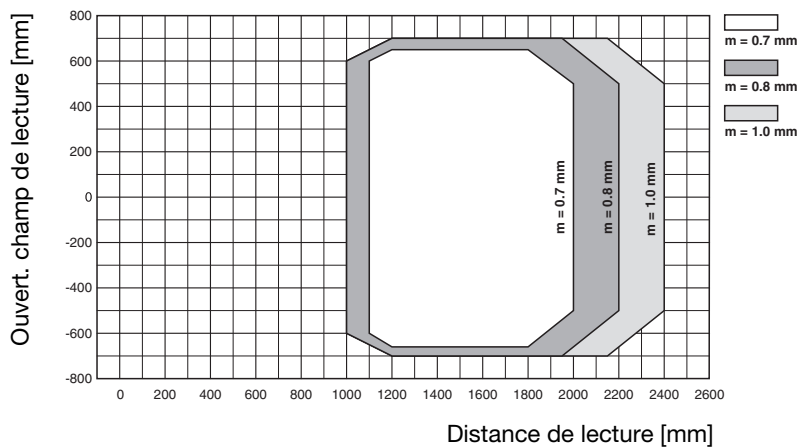
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S L 102 avec optique L



Vous trouverez les courbes de lecture des variantes d'appareil avec chauffage dans la Description Technique - Téléchargement à l'adresse www.leuze.com.

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	SWIO_3
3	GND
4	SWIO_4
5	FE

SW IN/OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	VOUT
2	SWIO_1
3	GND
4	SWIO_2
5	FE

SERVICE - USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

HOST/BUS IN - male, B-cod.



PIN	Signal		
	500i RS232/422	501i RS485	504i PROFIBUS
1	CTS/RX+	res.	res.
2	TxD/TX-	RS485 B	A (N)
3	GND_H	GND 485	res.
4	RTS/TX+	RS485 A	B (P)
5	RxD/RX-	FE	Shield/FE

BUS OUT female, B-cod.



PIN	Signal		
	500i RS485	501i RS485	504i PROFIBUS
1	V CC485	V CC485	VCC
2	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND 485	GND 485	GND
4	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	FE	FE	Shield/FE

HOST/BUS IN female, D-cod.



PIN	Signal	
	508i / 548i RS485	504i PROFIBUS
1	TD+	
2	RD+	
3	TD-	
4	RD-	
SH	Shield	

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

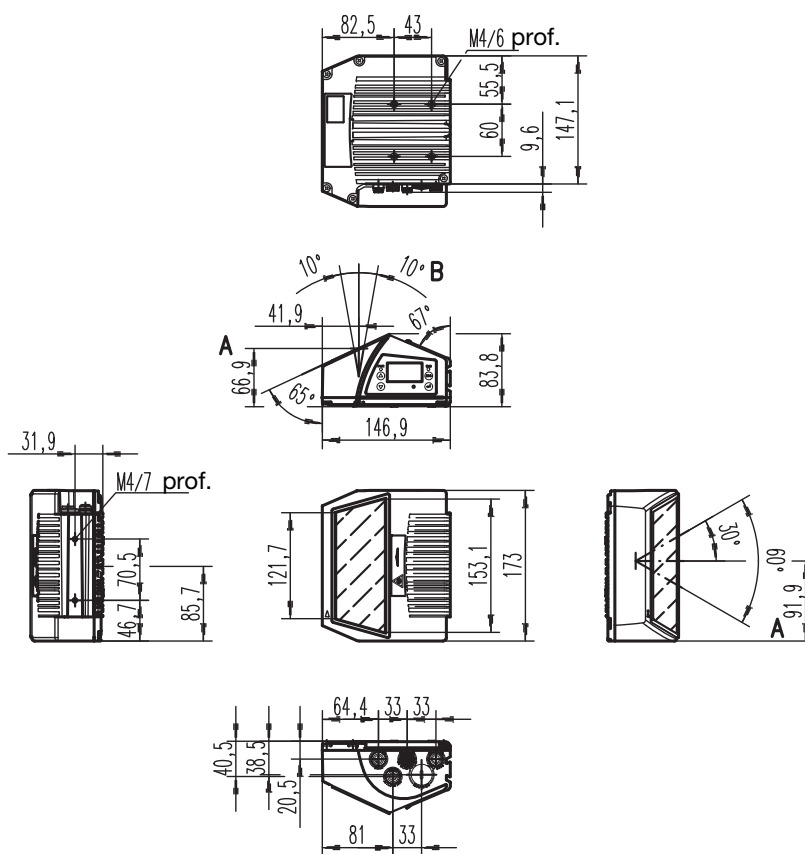
Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Axe optique
- B** Plaque de pivotement optique

Sous réserve de modifications • BCL50x_S_100 Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150






BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 5xxi

Lecteurs de codes à barres Série 500i	Taille du module	Page
 avec optique N	0,25 0,5 mm	132
 avec optique M	0,35 1,0 mm	134
 avec optique F	0,5 1,0 mm	136



Caractéristiques techniques communes



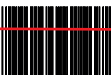





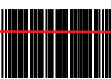

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10...30VCC av chauffage : 24VCC $\pm 20\%$
	Consommation	ss chauffage : env. 10VA av chauffage : env. 75VA
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service: USB 1.1
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT
	Types de code	tous les codes à barres usuels
	Entrées/sorties de comm.	4, configurables
	Éléments d'affichage et de commande	DEL / touches
Écran		monochrome, 128 x 64 pixels
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 1500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C...+35°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- **Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau**
- **Angle de pivotement du miroir de renvoi réglable de $\pm 10^\circ$**
- **Technol. des fragments de code**
- **Petit volume**
- **Grande profondeur de champ**
- **Grande ouverture du champ de lecture**
- **'i' - connectivité de bus de terrain intégrée**
- **Fonctionnement autonome possible**
- **Variante maître multiNet, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET**
- **Connectique M12**
- **Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée**
- **Montage et fixation simples**
- **Écran**
- **Appareils disponibles avec chauffage intégré**



LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 500i S N 100 50105453	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S N 100 H 50105456	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S N 100 50105471	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S N 100 H 50105474	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S N 100 50105489	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S N 100 H 50105492	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S N 100 50105507	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S N 100 H 50105510	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S N 100 50113185	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S N 100 H 50113186	Scanner à miroir de renvoi pour petits modules, chauffage, connecteur M12	 650	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Angle de pivotement du miroir de renvoi réglable de $\pm 10^\circ$
- Technol. des fragments de code
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,25 \dots 0,5 \text{ mm}$
- Petit volume
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



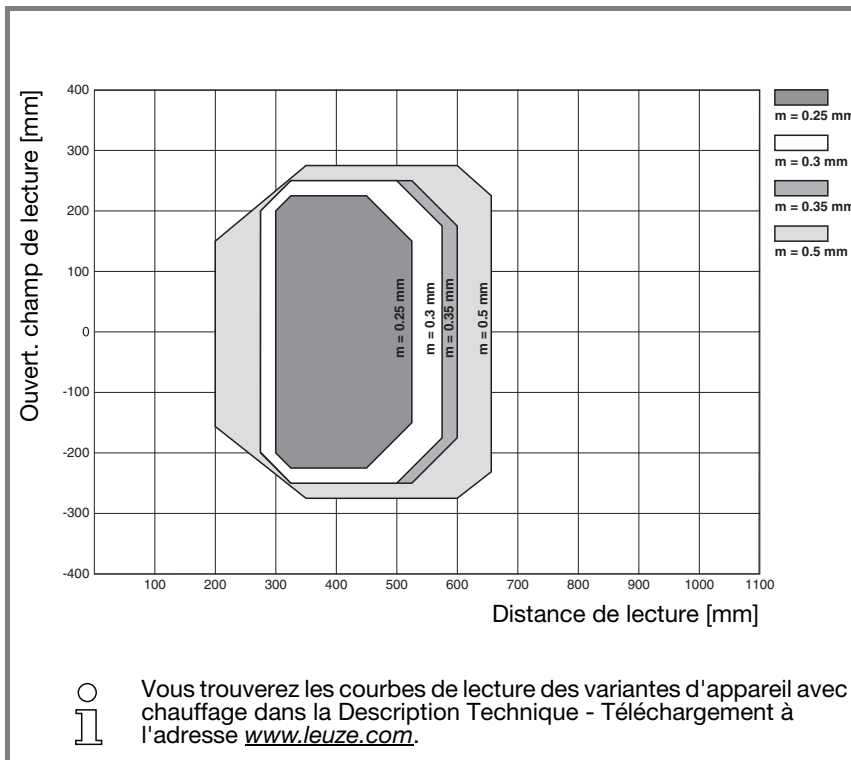
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S N 100 avec optique N



Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	SWIO_3
3	GND
4	SWIO_4
5	FE

SW IN/OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	VOUT
2	SWIO_1
3	GND
4	SWIO_2
5	FE

SERVICE - USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

HOST/BUS IN - male, B-cod.



PIN	500i	Signal	501i	504i
	RS232/422	RS485	RS485	PROFIBUS
1	CTS/RX+	res.	res.	res.
2	TxD/TX-	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND_H	GND 485	GND 485	res.
4	RTS/TX+	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	RxD/RX-	FE	FE	Shield/FE

BUS OUT female, B-cod.



PIN	500i	Signal	501i	504i
	RS485	RS485	RS485	PROFIBUS
1	V CC485	V CC485	V CC485	VCC
2	RS485 B	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND 485	GND 485	GND 485	GND
4	RS485 A	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	FE	FE	FE	Shield/FE











HOST/BUS IN female, D-cod.



PIN	BUS OUT	Signal
	female, D-cod.	508i / 548i
1	TD+	RS485
2	RD+	
3	TD-	
4	RD-	
SH	Shield	

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 500i S M 100 50105459	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S M 100 H 50105462	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, chauffage, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S M 100 50105477	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S M 100 H 50105480	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, chauffage, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S M 100 50105495	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S M 100 H 50105498	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, chauffage, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S M 100 50105513	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S M 100 H 50105516	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, chauffage, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S M 100 50113189	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S M 100 H 50113190	Scanner à miroir de renvoi pour modules moyens, chauffage, connecteur M12	 1000	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...

Opt. M, miroir de renvoi



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Angle de pivotement du miroir de renvoi réglable de $\pm 10^\circ$
- Technol. des fragments de code
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique M
- Pour des modules de taille $m = 0,35 \dots 1,0 \text{ mm}$
- Petit volume
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



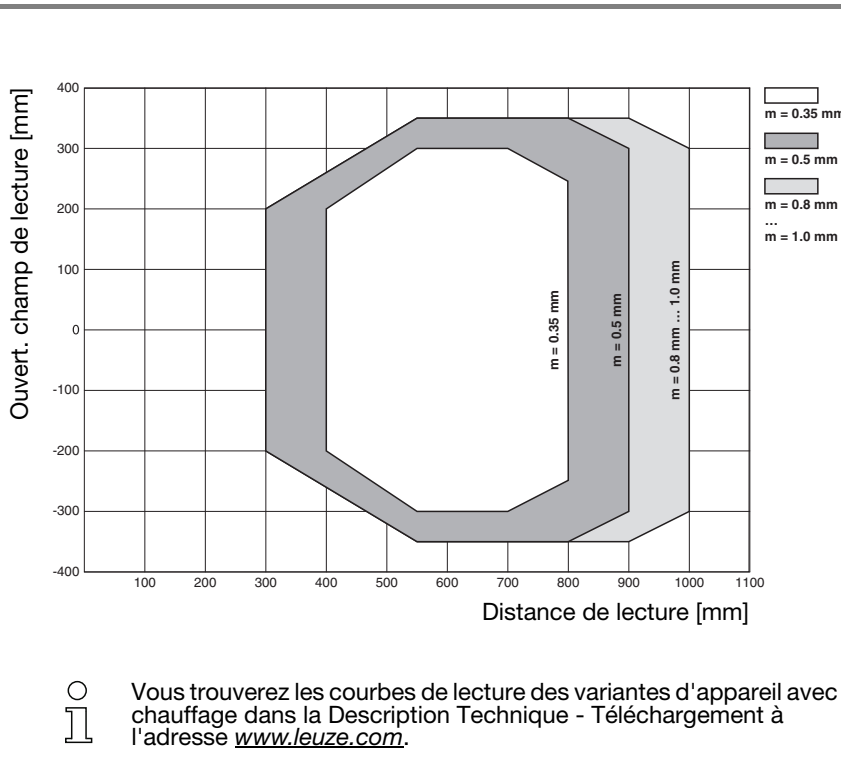
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S M 100 avec optique M



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	SWIO_3
3	GND
4	SWIO_4
5	FE

SW IN/OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	VOUT
2	SWIO_1
3	GND
4	SWIO_2
5	FE

SERVICE - USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

HOST/BUS IN - male, B-cod.



PIN	Signal		
	500i RS232/422	501i RS485	504i PROFIBUS
1	CTS/RX+	res.	res.
2	TxD/TX-	RS485 B	A (N)
3	GND_H	GND 485	res.
4	RTS/TX+	RS485 A	B (P)
5	RxD/RX-	FE	Shield/FE

BUS OUT female, B-cod.



PIN	Signal		
	500i RS485	501i RS485	504i PROFIBUS
1	V CC485	V CC485	VCC
2	RS485 B	RS485 B	A (N)
3	GND 485	GND 485	GND
4	RS485 A	RS485 A	B (P)
5	FE	FE	Shield/FE

HOST/BUS IN female, D-cod.



PIN	Signal	
	BUS OUT female, D-cod.	508i / 548i RS485
1		TD+
2		RD+
3		TD-
4		RD-
SH		Shield

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement



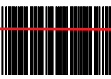





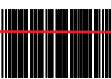

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 500i S F 100 50105465	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i S F 100 H 50105468	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i S F 100 50105483	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i S F 100 H 50105486	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i S F 100 50105501	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i S F 100 H 50105504	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i S F 100 50105519	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i S F 100 H 50105522	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i S F 100 50113197	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i S F 100 H 50113198	Scanner à miroir de renvoi pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Scanner monotrame avec miroir de renvoi et sortie perpendiculaire du faisceau
- Angle de pivotement du miroir de renvoi réglable de $\pm 10^\circ$
- Technol. des fragments de code
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique F
- Pour des modules de taille $m = 0,5 \dots 1,0 \text{ mm}$
- Petit volume
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



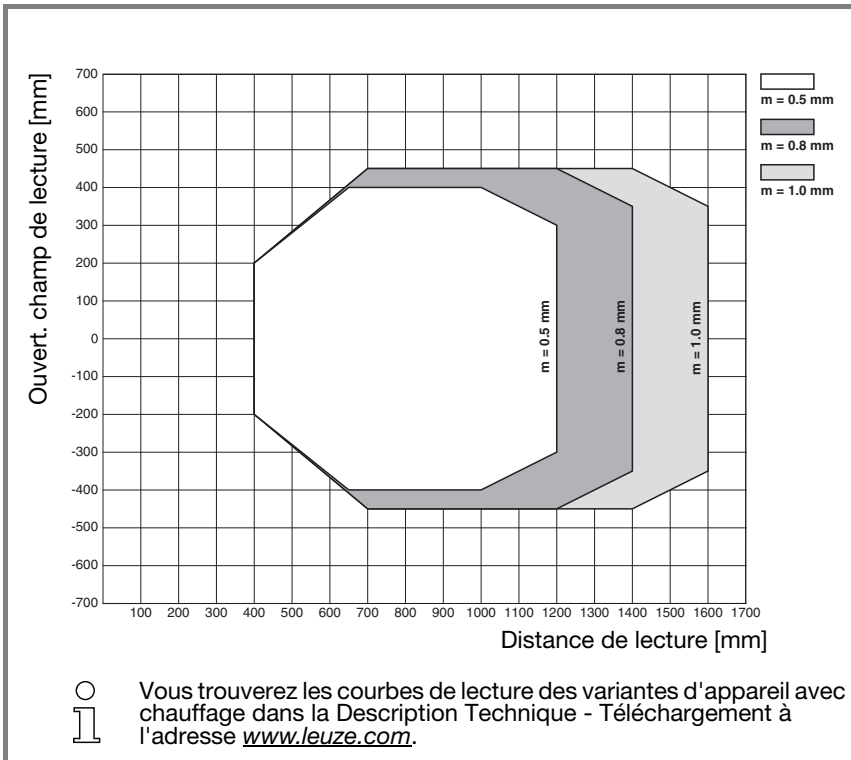
Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi S F 100 avec optique F



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
			500i / RS232/422
		1	CTS/RX+
		2	TxD/TX-
		3	GND_H
		4	RTS/TX+
		5	RxD/RX-
			501i / RS485
		res.	RS485 B
		res.	GND 485
		res.	RS485 A
		res.	FE
			504i / PROFIBUS
		res.	A (N)
		res.	B (P)
		res.	Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
			500i / RS485
		1	V CC485
		2	RS485 B
		3	GND 485
		4	RS485 A
		5	FE
			501i / RS485
		res.	V CC485
		res.	RS485 B
		res.	GND 485
		res.	RS485 A
		res.	FE
			504i / PROFIBUS
		res.	A (N)
		res.	GND
		res.	B (P)
		res.	Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i / RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

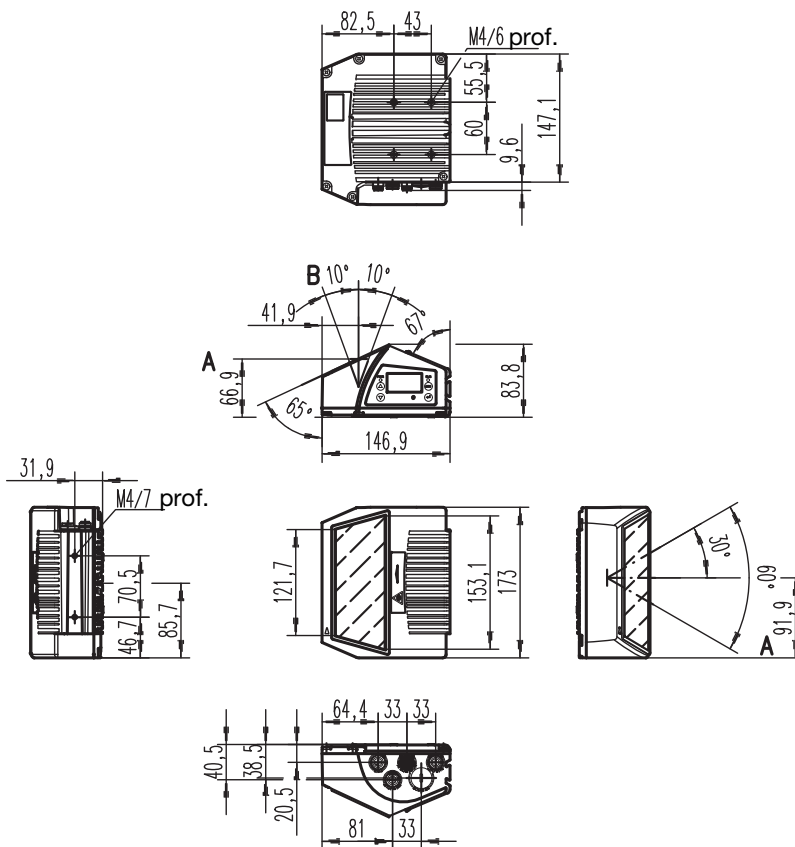
Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Axe optique
- B** Plaque de pivotement optique

Sous réserve de modifications • BCL50x_O_100 Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150







BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 5xxi

Lecteurs de codes à barres Série 500i	Taille du module	Page
 avec optique N	0,25 0,5 mm	140
 avec optique M	0,35 1,0 mm	142
 avec optique F	0,5 1,0 mm	144
 avec optique L	0,7 1,0 mm	146



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10...30VCC av chauffage : 24VCC \pm 20 %
	Consommation	ss chauffage : env. 10VA av chauffage : env. 75VA
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485, Ethernet, PROFIBUS, PROFINET, Service : USB 1.1
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFIBUS DP, PROFINET RT
	Types de code	tous les codes à barres usuels
	Entrées/sorties de comm.	4, configurables
	Éléments d'affichage et de commande	DEL / touches
Écran		monochrome, 128 x 64 pixels
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 1500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C...+35°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet, esclave multiNet, Ethernet, PROFIBUS et PROFINET
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Écran
- Appareils disponibles avec chauffage intégré



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

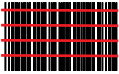
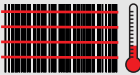
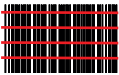

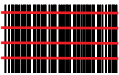

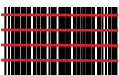

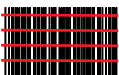

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 500i O N 100 50105455	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, connecteur M12 	650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i O N 100 H 50105458	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, connecteur M12 	650	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i O N 100 50105473	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, connecteur M12 	650	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i O N 100 H 50105476	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, connecteur M12 	650	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i O N 100 50105491	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, connecteur M12 	650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i O N 100 H 50105494	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, connecteur M12 	650	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i O N 100 50105509	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, connecteur M12 	650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i O N 100 H 50105512	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, connecteur M12 	650	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i O N 100 50113199	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, connecteur M12 	650	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i O N 100 H 50113200	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, connecteur M12 	650	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...
Optique N, miroir pivotant



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique N
- Pour des modules de taille m = 0,25 ... 0,5mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



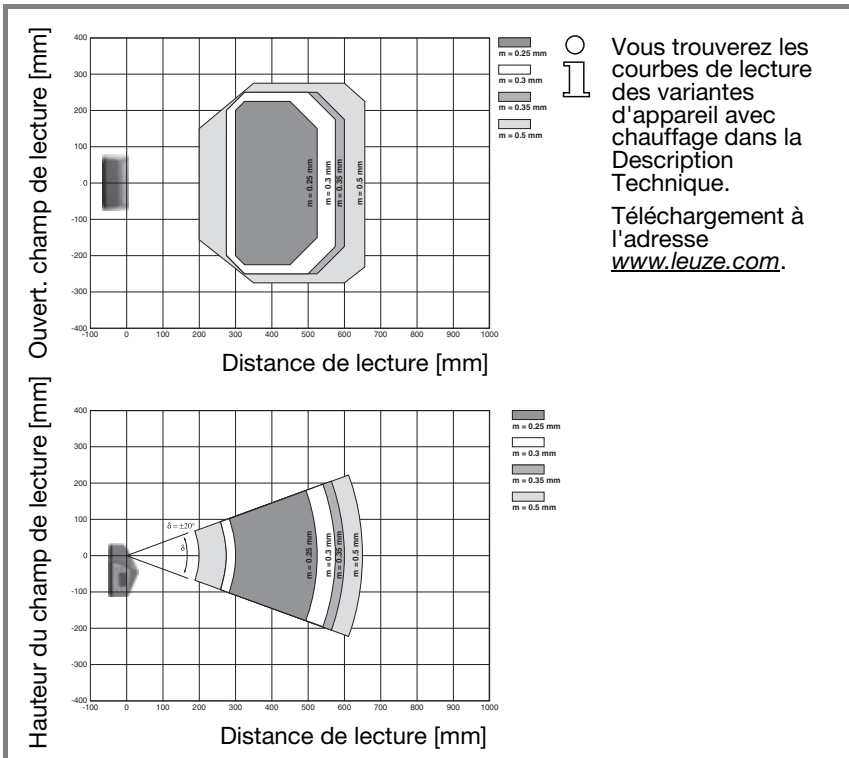
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi O N 100 avec optique N



Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données











Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS232/422
		2	CTS/RX+
		3	TxD/TX- GND_H
		4	RTS/TX+
		5	RxD/RX-
			501i RS485
			res. RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			504i PROFIBUS
			res. A (N)
			res. B (P)
			Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS485
		2	V CC485
		3	RS485 B
		4	GND 485
		5	RS485 A
			501i RS485
			res. RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			504i PROFIBUS
			VCC A (N)
			GND B (P)
			Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
		1	508i / 548i RS485
		2	TD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield
BUS OUT female, D-cod.		PIN	Signal
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 500i O M 100 50105461	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i O M 100 H 50105464	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i O M 100 50105479	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i O M 100 H 50105482	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i O M 100 50105497	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i O M 100 H 50105500	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i O M 100 50105515	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i O M 100 H 50105518	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i O M 100 50113201	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i O M 100 H 50113202	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, connecteur M12 	1000	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSP/i
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...

Optique M, miroir pivotant



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique M
- Pour des modules de taille m = 0,35 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



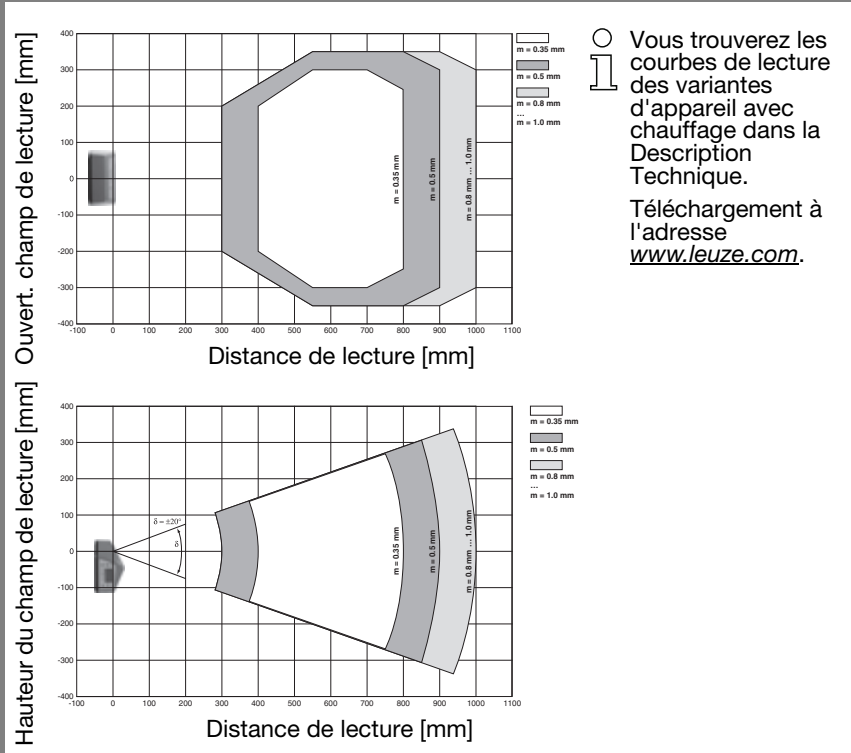
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi O M 100 avec optique M



Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

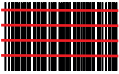
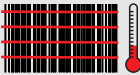
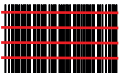

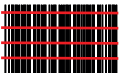

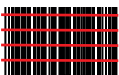

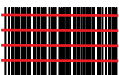

Accessoires

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
			500i
			501i
			504i
		1	CTS/RX+
		2	TxD/TX-
		3	GND_H
		4	RTS/TX+
		5	RxD/RX-
			res.
			RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			res.
			A (N)
			B (P)
			Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
			500i
			501i
			504i
		1	V CC485
		2	RS485 B
		3	GND 485
		4	RS485 A
		5	FE
			V CC485
			RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			VCC
			A (N)
			GND
			B (P)
			Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i
			RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield
BUS OUT female, D-cod.		PIN	Signal
			508i / 548i
			RS485
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 500i O F 100 50105467	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i O F 100 H 50105470	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i O F 100 50105485	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i O F 100 H 50105488	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i O F 100 50105503	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i O F 100 H 50105506	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i O F 100 50105521	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i O F 100 H 50105524	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i O F 100 50113205	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i O F 100 H 50113206	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, connecteur M12	 1600	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique F
- Pour des modules de taille m = 0,5 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



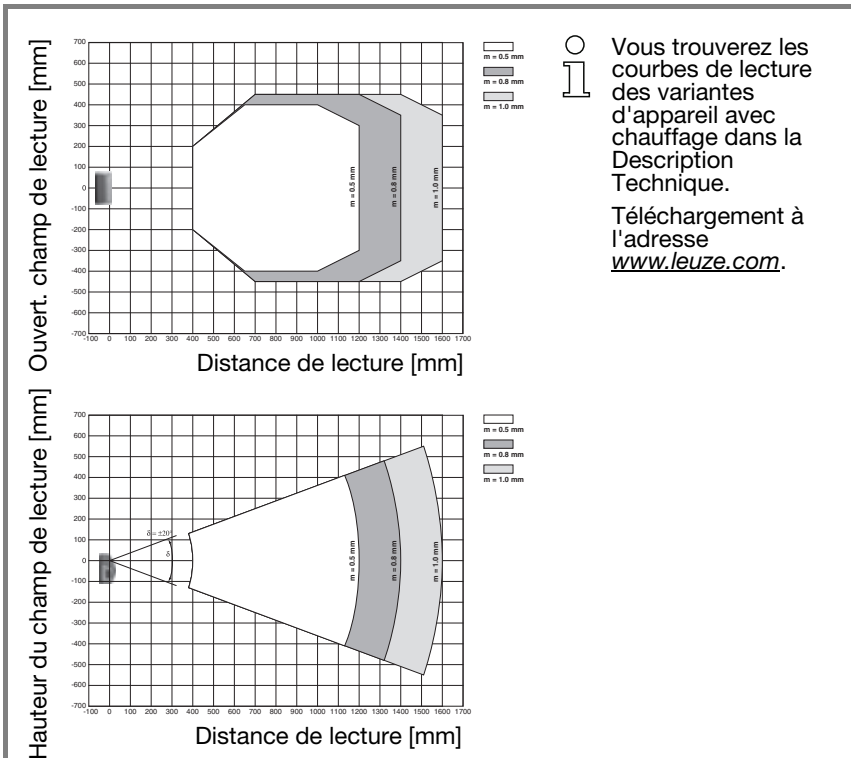
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi O F 100 avec optique F



Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

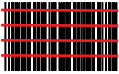
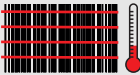
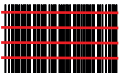

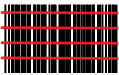

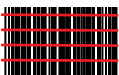

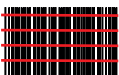

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS232/422
		2	CTS/RX+
		3	TxD/TX-
		4	GND_H
		5	RTS/TX+
			501i RS485
			res.
			RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			504i PROFIBUS
			res. A (N)
			res. B (P)
			Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS485
		2	V CC485
		3	RS485 B
		4	GND 485
		5	RS485 A
			501i RS485
			V CC485
			RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			504i PROFIBUS
			VCC A (N)
			GND B (P)
			Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
		1	508i / 548i RS485
		2	TD+
		3	TD-
		4	RD-
			SH
BUS OUT female, D-cod.		PIN	Signal
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
			SH

LECTEURS DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique L				
BCL 500i O L 100 50109912	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 500i O L 100 H 50109915	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 232/422, RS 485
BCL 501i O L 100 50109891	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 485
BCL 501i O L 100 H 50109894	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	RS 485
BCL 504i O L 100 50109897	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 504i O L 100 H 50109900	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFIBUS DP
BCL 508i O L 100 50109906	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	Ethernet
BCL 508i O L 100 H 50109909	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	Ethernet
BCL 548i O L 100 50113203	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFINET RT
BCL 548i O L 100 H 50113204	Scanner à miroir pivotant pour très grands modules, chauffage, connecteur M12	 2400	800 ... 1200	PROFINET RT



Pilote USB pour l'outil webConfig de Leuze, fichier GSD (PROFIBUS DP), fichier GSDML (PROFINET RT) et logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Codes de désignation des BCL 5xxi page 149.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423



Vous trouverez de nombreux accessoires pour les lecteurs stationnaires de codes à barres BCL 5xxi page 148.



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...

Optique L, miroir pivotant



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Scanner à miroir pivotant avec sortie perpend. du faisceau
- Fréquence de pivotement 0 ... 10Hz réglable
- Technol. des fragments de code
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Optique L
- Pour des modules de taille m = 0,7 ... 1,0mm
- 'i' - connectivité de bus de terrain intégrée
- Fonctionnement autonome possible
- Variantes maître multiNet (...500i), esclave multiNet (...501i), PROFIBUS DP (...504i), Ethernet (...508i) et PROFINET RT (...548i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage simple



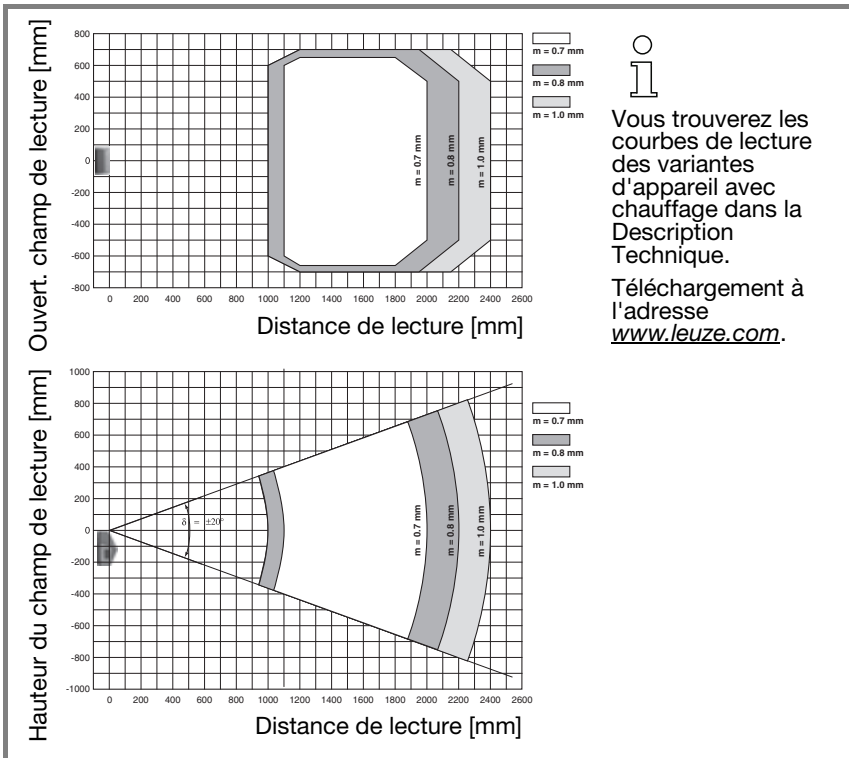
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Courbes de lecture

BCL 5xxi O L 100 avec optique L



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.		PIN	Signal
		1	VIN
		2	SWIO_3
		3	GND
		4	SWIO_4
		5	FE
SW IN/OUT - female, A-cod.		PIN	Signal
		1	VOUT
		2	SWIO_1
		3	GND
		4	SWIO_2
		5	FE
SERVICE - USB Standard A		PIN	Signal
		1	+ 5 V DC
		2	Data-
		3	Data+
		4	GND
HOST/BUS IN - male, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS232/422
		2	CTS/RX+
		3	TxD/TX-
		4	GND_H
		5	RxT/TX+
			501i RS485
			res.
			504i PROFIBUS
			res. A (N)
			res. B (P)
			Shield/FE
BUS OUT female, B-cod.		PIN	Signal
		1	500i RS485
		2	V CC485
		3	RS485 B
		4	GND 485
		5	RS485 A
			501i RS485
			V CC485
			RS485 B
			GND 485
			RS485 A
			FE
			504i PROFIBUS
			VCC A (N)
			GND B (P)
			Shield/FE
HOST/BUS IN female, D-cod.		PIN	Signal
		1	508i / 548i RS485
		2	TD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield
BUS OUT female, D-cod.		PIN	Signal
		1	TD+
		2	RD+
		3	TD-
		4	RD-
		SH	Shield

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES - ACCESSOIRES

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50107726	KB USBA - USBA	Câble USB de maintenance
50108833	Kit de clé USB	Mémoire de paramètres externe USB
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de fin de ligne PROFIBUS intégrée
cf. p. 434	KB PB - ...	Câbles de raccordement PROFIBUS, voir page 434
cf. p. 431	KB ET - ...	Câbles de raccordement Ethernet/PROFINET, voir page 431
50110240	KB 500-3000-Y	Câble de raccordement pour BCL 501i à l'unité de branchement MA 100
cf. p. 443	KD 02 - 5 ...	Connecteur M12 pour le raccordement du BCL 5xxi
50020501	KD 095 - 5 - A	Connecteur M12 pour la tension d'alimentation
50027375	BT 56	Pièce de fixation pour BCL 5xxi
50111224	BT 59	Pièce de fixation pour BCL 5xxi



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 5xxi ...
Accessoires/références



Identification
stationnaire
de codes à barres

Lecteur de code à barres

B C L 5 0 0 i S N 1 0 0 H

Type

BCL Lecteur de code à barres

Interface (technologie de bus de terrain intégrée)

- 500i** RS 232 / RS 422 / RS 485 (maître multiNet)
- 501i** RS 485 (esclave multiNet)
- 504i** PROFIBUS DP
- 508i** Ethernet TCP/IP, UDP
- 548i** PROFINET RT

Principe de balayage

- S** Scanner monotrème (Single Line)
- O** Scanner à miroir pivotant (Oscillating Mirror)

Fenêtre optique

- N** High Density (proche)
- M** Medium Density (moyenne distance)
- F** Low Density (lointain)
- L** Long Range (très grande distance)

Sortie du faisceau

- 100** Latérale
- 102** Frontale

Chauffage

- H** Avec chauffage



Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

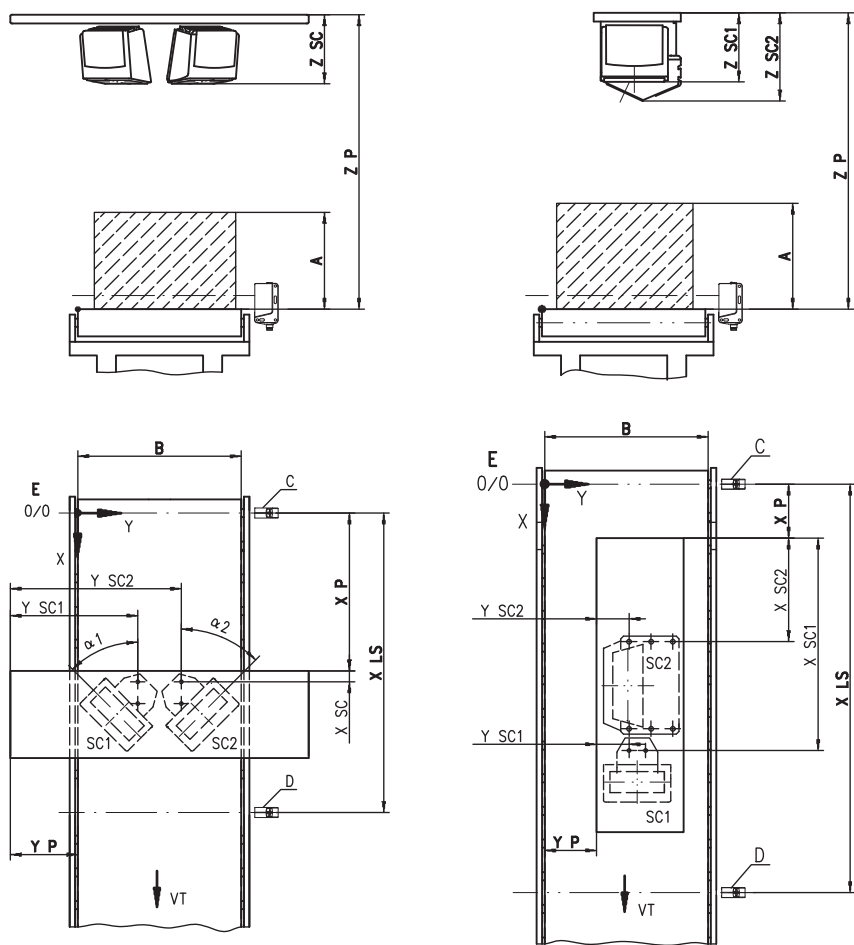
Accessoires

Services

www.leuze.com/fr/lecteurs-de-codes-a-barres/

VUE D'ENSEMBLE


Encombrement



Sous réserve de modifications • MSPi_Overview_FR.fm

						
BCL 8 P. 20	BCL 2x P. 24	BCL 3xxi P. 56	BCL 5xxi P. 120	MSPi P. 150	BCL 90 P. 154	MSP P. 166

PORTIQUES MODULAIRES DE SCANNAGE MSPi

Portiques modulaires de scannage	Taille du module	Page
 MSPi ...	0,25 1,0 mm ¹⁾	152

1) Selon les appareils utilisés



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10...30VCC av chauffage : 24VCC $\pm 20\%$
	Consommation (selon le Nb. de scanners)	ss chauffage : env. 20VA av chauffage : env. 150VA
	Type d'interface	RS 232, RS 422, RS 485 PROFIBUS, Ethernet, PROFINET ; maintenance : USB 1.1
	Protocole	Leuze standard, Leuze multiScan, Leuze multiNet plus, ACK/NAK, TCP/IP, UDP, PROFINET RT
	Types de code	tous les codes à barres usuels
	Entrées/sorties de comm.	4, configurables
Éléments d'affichage et de commande	DEL / touches	2 (Power, statut bus) / 4
	Écran	monochrome, 128 x 64 pixels
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 1100g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C...+35°C (-20°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- Portique modulaire de scannage pour l'intégration de jusqu'à 32 scanners de type BCL 500i/ BCL 501i
- Technol. des fragments de code
- Lecteurs de codes à barres de la série BCL 500i comme appareils de base de la solution en portique
- Lecture omnidirectionnelle
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Mise en réseau via multiScan de Leuze
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement









Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

PORTIQUES MODULAIRES DE SCANNAGE MSPi

Description de l'article Art. n°	Description		Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface (hôte)
Portiques modulaires de scannage					
MSP 290i - 520 N 00 50112420	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (2x BCL 500i S N 102) ¹⁾		760	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 511 N 00 50112417	Système de lecture de codes à barres omnidirect. (1x BCL 500i S N 102, 1x BCL 500i O N 100)		750	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 520 M 00 50112419	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (2x BCL 500i S M 102) ¹⁾		1090	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 511 M 00 50112416	Système de lecture de codes à barres omnidirect. (1x BCL 500i S M 102, 1x BCL 500i O M 100)		1090	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 520 F 00 50111413	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (2x BCL 500i S F 102) ¹⁾		1320	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 511 F 00 50111412	Système de lecture de codes à barres omnidirect. (1x BCL 500i S F 102, 1x BCL 500i O F 100)		1680	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 520 L 00 50112418	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (2x BCL 500i S L 102) ¹⁾		2190	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 290i - 511 L 00 50112415	Système de lecture de codes à barres omnidirect. (1x BCL 500i S L 102, 1x BCL 500i O L 100)		2490	800 ... 1200	RS 232 RS 422/485

1) Sont inclus tous les composants mécaniques et câbles de liaison, le décodeur est intégré



D'autres portiques modulaires de scannage MSPi sont disponibles sur demande !

						
BCL 8 P. 20	BCL 2x P. 24	BCL 3xxi P. 56	BCL 5xxi P. 120	MSPi P. 150	BCL 90 P. 154	MSP P. 166

MSPi ...

Portiques de scannage



Particularités

- Lecture omnidirectionnelle
- Technol. des fragments de code
- Portique modulaire de scannage, possibilité de combinaison de scanners monotrame et à miroir pivotant
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Pour des modules de taille m = 0,25 ... 1,0mm
- Leuze multiScan
- Variantes d'appareils maître multiNet (...500i) et esclave multiNet (...501i)
- Connectique M12
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Grande ouverture du champ de lecture
- Montage et fixation simples
- Écran



Courbes de lecture

Systèmes MSPi.



Les courbes de lecture des portiques de scannage dépendent de l'application.
Nos spécialistes produits vous conseilleront volontiers !

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.



PIN | Signal

1	VIN
2	SWIO_3
3	GND
4	SWIO_4
5	FE

SW IN/OUT - female, A-cod.



PIN | Signal

1	VOUT
2	SWIO_1
3	GND
4	SWIO_2
5	FE

SERVICE - USB Standard A



PIN | Signal

1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

HOST/BUS IN - male, B-cod.



Signal

PIN	500 i RS232/422	501 i RS485
1	CTS/RX+	res.
2	TxD/TX-	RS485 B
3	GND_H	GND 485
4	RTS/TX+	RS485 A
5	RxD/RX-	FE

BUS OUT female, B-cod.



Signal

PIN	500 i RS485	501 i RS485
1	V CC485	V CC485
2	RS485 B	RS485 B
3	GND 485	GND 485
4	RS485 A	RS485 A
5	FE	FE

Identification stationnaire de codes à barres
 Identification mobile de codes à barres
 Identification de codes 2D
 Identification RF
 Traitement industr. de l'image
 Mesure de distance Positionnement
 Transmission opt. des données
 Mise en réseau Unités de branch.
 Accessoires
 Services

VUE D'ENSEMBLE

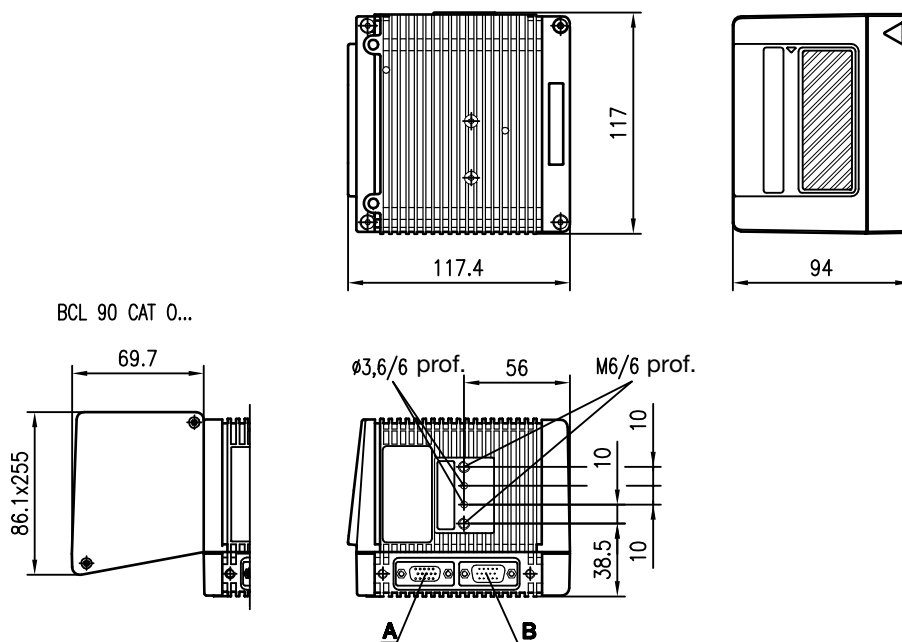


Identification de paquets



Identification de paquets

Encombrement



- A** Prise femelle I/O
- B** Prise mâle HÔTE/TERM

Sous réserve de modifications • BCL90_Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150






BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEURS STATIONN. DE CODES À BARRES BCL 90

Lecteurs de codes à barres Série 90	Taille du module	Page
 avec optique N	0,2 0,4 mm	156
 avec optique M	0,3 1,0 mm	158
 avec optique F	0,4 1,2 mm	160



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 18...30VCC av chauffage : 24VCC +20%/-10%
	Consommation	ss chauffage : 18W max. av chauffage : 100W max.
	Type d'interface	RS 232, RS 485/RS 422 réglable Service : RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 128, EAN/UPC, Codabar, Code 93
	Entrées/sorties de comm.	6/4, configurables
Témoins	4 DEL	prêt à fonctionner, activation, résultat de lecture, données
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 1500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C ... +35°C (-40°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65 (avec log. de prises)
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm classe 2 selon EN 60825-1	





Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 424

Particularités

- Technol. des fragments de code
- Autofocus intégré
- Petit volume
- Grande profondeur de champ
- Grande ouverture du champ de lecture
- Toutes variantes disponibles en version à miroir pivotant
- Paramètres enregistrés pour une sûreté intégrée
- Montage et fixation simples
- Appareils disponibles avec chauffage intégré



LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC RS 232/422/485

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique N				
BCL 90 CAT N 100 50035507	Scanner monotrame pour petits modules, 2 x prise Sub-HD	 1600	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT N 100 H 50035509	Scanner monotrame pour petits modules, chauffage, 2 x prise Sub-HD	 1600	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O N 100 50035508	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, 2 x prise Sub-HD	 1500	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O N 100 H 50035510	Scanner à miroir pivotant pour petits modules, chauffage, 2 x prise Sub-HD	 1500	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 424**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035319	KB 090 - 3000	Câble de liaison BCL 90 à MA 90, 3m, prise mâle Sub-HD, prise fem. Sub-HD
50035320	KB 090 - 3000 B	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise femelle Sub-HD, extrémités ouvertes
50035324	KB 090 - 3000 H	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de liaison BCL 90 à MA 90, 3m
50035325	KB 090 - 3000 HO	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de racc., 3m, extrémités ouvertes
50035322	KB 090 - 3000 P	Comme KB 090 - 3000 H, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035323	KB 090 - 3000 PO	Comme KB 090 - 3000 HO, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035321	KB 090 - 3000 S	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise mâle Sub-HD, extrémités ouvertes
cf. p. 410	MA 31 ...	Unité de branch., maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
50035348	MA 90	Unité de branchement pour BCL 90
50035516	BT 90 G	Articulation (2 x équerres de maintien, 2 vis M6 x 10) pour le BCL 90
50035514	BT 90 S	Dispositif de serrage rapide pour le BCL 90
50035515	BT 90 W	Équerre de maintien simple, avec 2 vis M6 x 10 pour le BCL 90

Sous réserve de modifications • BCL90_1_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 90

Opt. N, monotr./m. pivot.



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Technol. des fragments de code
- Fonction d'autofocus intégrée en temps réel
- Scanner monotrame
- Optique N
- Pour des modules de taille $m = 0,2 \dots 0,4\text{mm}$
- Portée jusqu'à 1600mm
- Version à miroir pivotant

Identification
mobile
de codes à barres

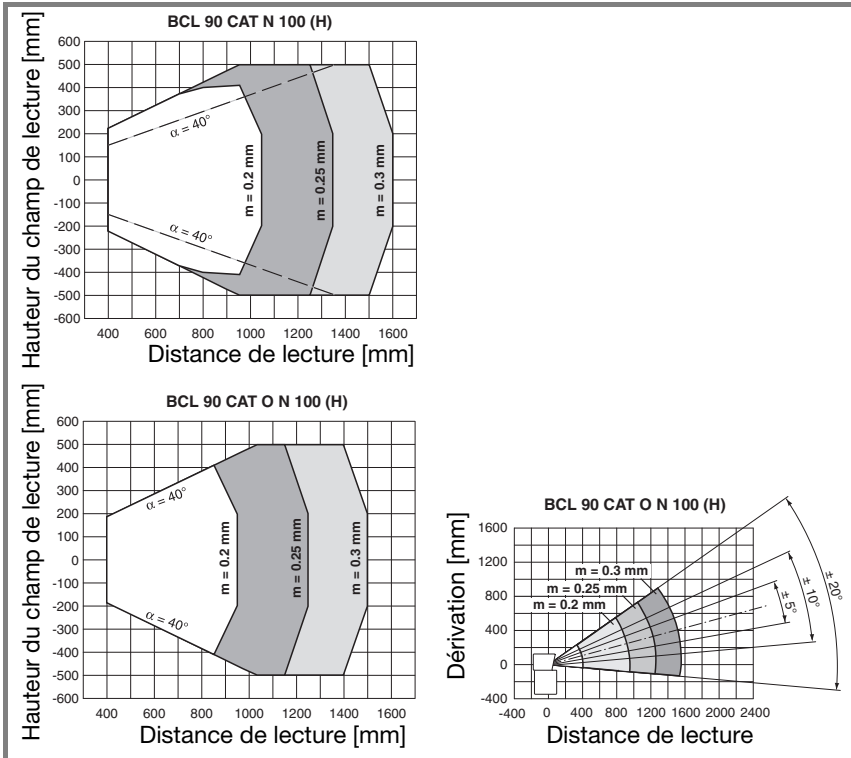
Identification
de codes 2D

Identification
RF



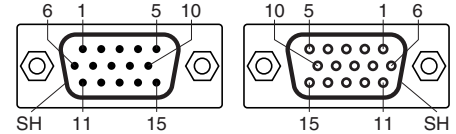
Courbes de lecture

BCL 90 avec optique N



Raccordement électrique

Host/Term: Sub-HD connector - male
I/O: Sub-HD connector - female



PIN	Signal	PIN	Signal
1	Vs	1	Vs
2	RXD Service	2	SE 3
3	TXD Service	3	SE 1
4	Term	4	SWO 1
5	GND	5	GND
6	RD+ Host	6	SE 2
7	RD-/RXD Host	7	SE 4
8	TD+ Host	8	SWO 2
9	TD-/TXD Host	9	IN GND
10	CAN H	10	SWO 3
11	Bus RT_485-	11	SE 5
12	Bus RT_485+	12	SE 6
13	Bus R_485-	13	IC2 SDA
14	Bus R_485+	14	IC2 SCL
15	CAN L	15	SWO 4
SH	Shield	SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



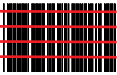
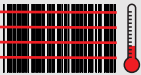
Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC RS 232/422/485

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique M				
BCL 90 CAT M 100 50035314	Scanner monotrame pour modules moyens, 2 x prise Sub-HD	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT M 100 H 50035316	Scanner monotrame pour modules moyens, chauffage, 2 x prise Sub-HD	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O M 100 50035315	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, 2 x prise Sub-HD	 2000	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O M 100 H 50035317	Scanner à miroir pivotant pour modules moyens, chauffage, 2 x prise Sub-HD	 2000	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 424**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035319	KB 090 - 3000	Câble de liaison BCL 90 à MA 90, 3m, prise mâle Sub-HD, prise fem. Sub-HD
50035320	KB 090 - 3000 B	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise femelle Sub-HD, extrémités ouvertes
50035324	KB 090 - 3000 H	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de liaison BCL 90 à MA 90, 3m
50035325	KB 090 - 3000 HO	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de racc., 3m, extrémités ouvertes
50035322	KB 090 - 3000 P	Comme KB 090 - 3000 H, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035323	KB 090 - 3000 PO	Comme KB 090 - 3000 HO, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035321	KB 090 - 3000 S	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise mâle Sub-HD, extrémités ouvertes
cf. p. 410	MA 31 ...	Unité de branch., maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
50035348	MA 90	Unité de branchement pour BCL 90
50035516	BT 90 G	Articulation (2 x équerres de maintien, 2 vis M6 x 10) pour le BCL 90
50035514	BT 90 S	Dispositif de serrage rapide pour le BCL 90
50035515	BT 90 W	Équerre de maintien simple, avec 2 vis M6 x 10 pour le BCL 90

Sous réserve de modifications • BCL90_2_FR.fm

						
BCL 8 P. 20	BCL 2x P. 24	BCL 3xxi P. 56	BCL 5xxi P. 120	MSPi P. 150	BCL 90 P. 154	MSP P. 166

BCL 90

Opt. M, monotr./m. pivot.



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Technol. des fragments de code
- Fonction d'autofocus intégrée en temps réel
- Scanner monotrame
- Optique M
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 1,0\text{mm}$
- Portée jusqu'à 2100mm
- Version à miroir pivotant

Identification
mobile
de codes à barres

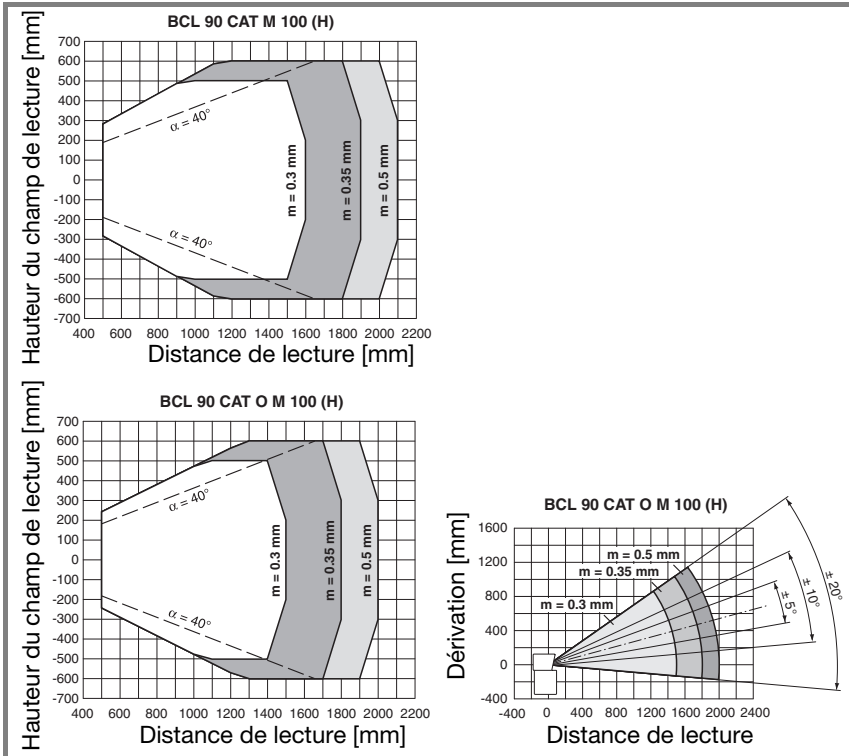
Identification
de codes 2D

Identification
RF



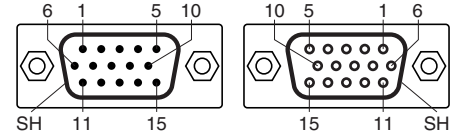
Courbes de lecture

BCL 90 avec optique M



Raccordement électrique

Host/Term: Sub-HD connector - male
I/O: Sub-HD connector - female



PIN	Signal	PIN	Signal
1	Vs	1	Vs
2	RXD Service	2	SE 3
3	TXD Service	3	SE 1
4	Term	4	SWO 1
5	GND	5	GND
6	RD+ Host	6	SE 2
7	RD-/RXD Host	7	SE 4
8	TD+ Host	8	SWO 2
9	TD-/TXD Host	9	IN GND
10	CAN H	10	SWO 3
11	Bus RT_485-	11	SE 5
12	Bus RT_485+	12	SE 6
13	Bus R_485-	13	IC2 SDA
14	Bus R_485+	14	IC2 SCL
15	CAN L	15	SWO 4
SH	Shield	SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



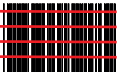
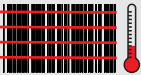
Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC RS 232/422/485

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique F				
BCL 90 CAT F 100 50035318	Scanner monotrame pour grands modules, 2 x prise Sub-HD 	2200	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT F 100 H 50035512	Scanner monotrame pour grands modules, chauffage, 2 x prise Sub-HD 	2200	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O F 100 50035511	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, 2 x prise Sub-HD 	2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAT O F 100 H 50035513	Scanner à miroir pivotant pour grands modules, chauffage, 2 x prise Sub-HD 	2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 424**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035319	KB 090 - 3000	Câble de liaison BCL 90 à MA 90, 3m, prise mâle Sub-HD, prise fem. Sub-HD
50035320	KB 090 - 3000 B	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise femelle Sub-HD, extrémités ouvertes
50035324	KB 090 - 3000 H	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de liaison BCL 90 à MA 90, 3m
50035325	KB 090 - 3000 HO	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de racc., 3m, extrémités ouvertes
50035322	KB 090 - 3000 P	Comme KB 090 - 3000 H, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035323	KB 090 - 3000 PO	Comme KB 090 - 3000 HO, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035321	KB 090 - 3000 S	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise mâle Sub-HD, extrémités ouvertes
cf. p. 410	MA 31 ...	Unité de branch., maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
50035348	MA 90	Unité de branchement pour BCL 90
50035516	BT 90 G	Articulation (2 x équerres de maintien, 2 vis M6 x 10) pour le BCL 90
50035514	BT 90 S	Dispositif de serrage rapide pour le BCL 90
50035515	BT 90 W	Équerre de maintien simple, avec 2 vis M6 x 10 pour le BCL 90

Sous réserve de modifications • BCL90_3_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

BCL 90

Opt. F, monotr./m. pivot.



Identification
stationnaire
de codes à barres

Particularités

- Technol. des fragments de code
- Fonction d'autofocus intégrée en temps réel
- Scanner monotrème
- Optique F
- Pour des modules de taille $m = 0,4 \dots 1,2\text{mm}$
- Portée jusqu'à 2200mm
- Version à miroir pivotant

Identification
mobile
de codes à barres

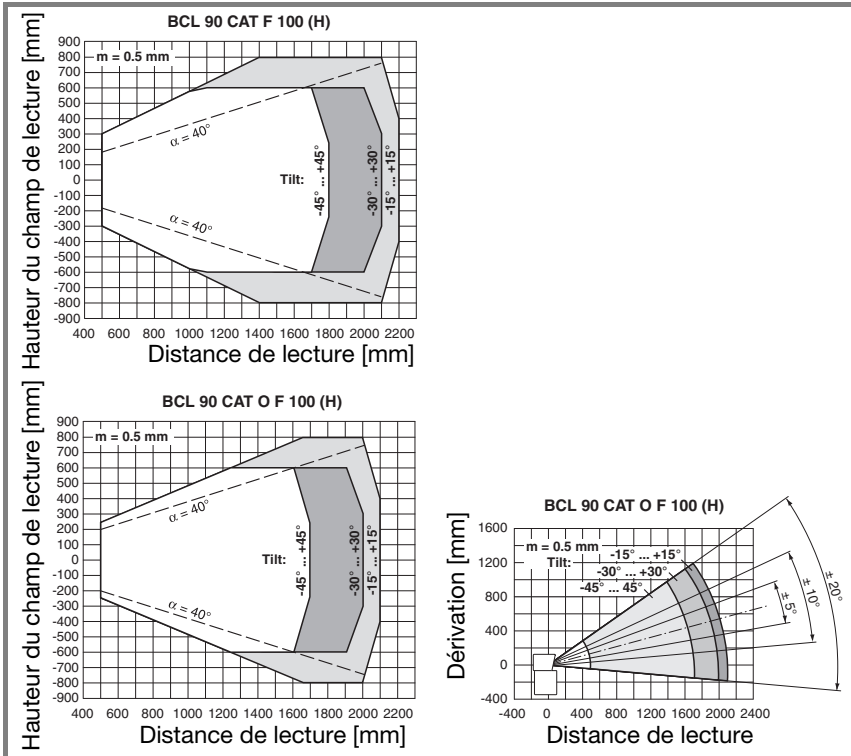
Identification
de codes 2D

Identification
RF



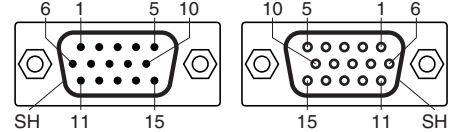
Courbes de lecture

BCL 90 avec optique F



Raccordement électrique

Host/Term: Sub-HD connector - male
I/O: Sub-HD connector - female



PIN	Signal	PIN	Signal
1	Vs	1	Vs
2	RXD Service	2	SE 3
3	TXD Service	3	SE 1
4	Term	4	SWO 1
5	GND	5	GND
6	RD+ Host	6	SE 2
7	RD-/RXD Host	7	SE 4
8	TD+ Host	8	SWO 2
9	TD-/TXD Host	9	IN GND
10	CAN H	10	SWO 3
11	Bus RT_485-	11	SE 5
12	Bus RT_485+	12	SE 6
13	Bus R_485-	13	IC2 SDA
14	Bus R_485+	14	IC2 SCL
15	CAN L	15	SWO 4
SH	Shield	SH	Shield

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

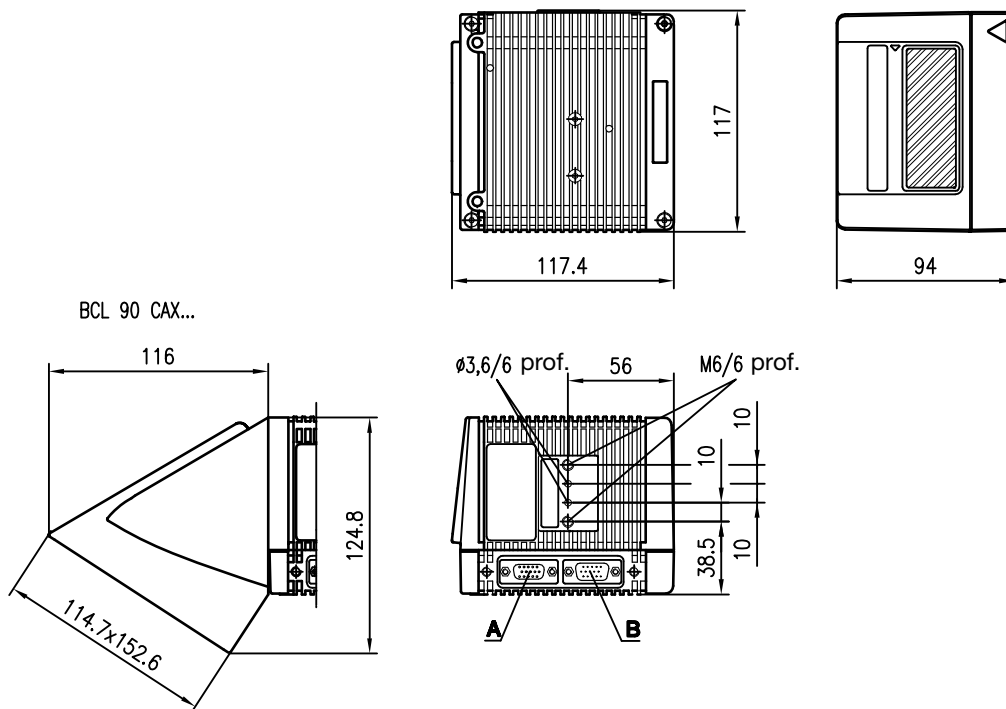
Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Prise femelle I/O
- B** Prise mâle HÔTE/TERM

Sous réserve de modifications • BCL90CAX_Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150





BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

LECTEUR DE CODES À BARRES OMNIDIRECT. BCL 90

Lecteurs de codes à barres Série 90	Taille du module	Page
 BCL 90 CAX	 mm	164



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 18...30VCC av chauffage : 24VCC +20%/-10%
	Consommation	ss chauffage : 18W max. av chauffage : 100W max.
	Type d'interface	RS 232, RS 485/RS 422 réglable Service : RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 128, EAN/UPC, Codabar, Code 93
	Entrées/sorties de comm.	6/4, configurables
Témoins	4 DEL	prêt à fonctionner, activation, résultat de lecture, données
Données mécaniques	Boîtier/fenêtre optique	alum. moulé /s pression/verre
	Poids	env. 2000g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0°C ... +40°C av chauffage : -35°C ... +35°C (-40°C ... +70°C)
	Indice de protection	IP 65 (avec log. de prises)
Laser	Diode laser, rouge, longueur d'onde 650nm classe 2 selon EN 60825-1	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 424

Particularités

- **Lecteurs de codes à barres omnidirectionnels compacts**
- **Technol. des fragments de code**
- **Fonction d'autofocus intégrée en temps réel**
- **Fonctionnement autonome via interface RS 232**
- **Possibilité de mise en réseau grâce à l'unité de branchement MA 90**
- **Le « Tracking » rend la lisibilité possible, même si les distances entre les objets sont très petites**
- **Appareils disponibles avec chauffage intégré**



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS DE CODES À BARRES AVEC RS 232/422/485

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteurs de codes à barre avec optique omnidirectionnelle				
BCL 90 CAX M 100 50036660	Omni-lecteur de codes à barres compact pour modules moyens, 2 x prise Sub-HD 	1750	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
BCL 90 CAX M 100 H 50036661	Omni-lecteur de codes à barres compact pour modules moyens, chauffage, 2 x prise Sub-HD 	1750	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485



Logiciel de configuration **BCLconfig** - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 424**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035319	KB 090 - 3000	Câble de liaison BCL 90 à MA 90, 3m, prise mâle Sub-HD, prise fem. Sub-HD
50035320	KB 090 - 3000 B	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise femelle Sub-HD, extrémités ouvertes
50035324	KB 090 - 3000 H	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de liaison BCL 90 à MA 90, 3m
50035325	KB 090 - 3000 HO	Logement de prises (IP 65) avec 2 câbles de racc., 3m, extrémités ouvertes
50035322	KB 090 - 3000 P	Comme KB 090 - 3000 H, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035323	KB 090 - 3000 PO	Comme KB 090 - 3000 HO, avec mémoire de paramètres (EEPROM)
50035321	KB 090 - 3000 S	Câble de raccordement BCL 90, 3m, prise mâle Sub-HD, extrémités ouvertes
cf. p. 410	MA 31 ...	Unité de branch., maître multiNet, mémoire de paramètres, diverses interfaces
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
50035348	MA 90	Unité de branchement pour BCL 90
50035514	BT 90 S	Dispositif de serrage rapide pour le BCL 90
50037598	BT 90 X	Équerre de maintien simple, avec 2 vis M6 x 10 pour BCL 90 CAX

Sous réserve de modifications • BCL90CAX_1_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166



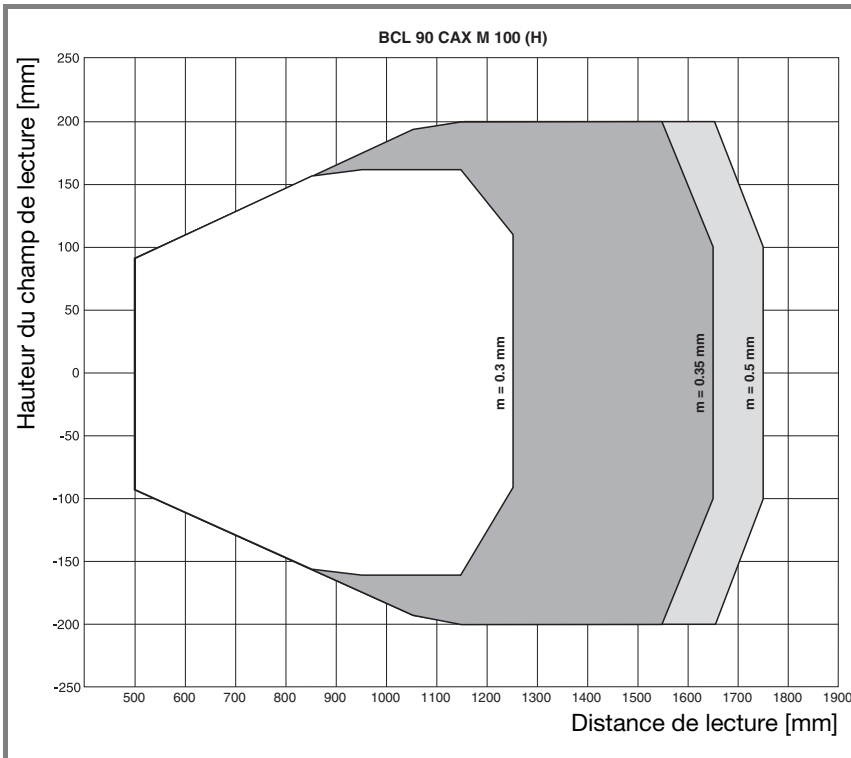
Particularités

- Technol. des fragments de code
- Fonction d'autofocus intégrée en temps réel
- Portée jusqu'à 1750mm
- Optique M
- Pour des modules de taille $m = 0,3 \dots 1,0\text{mm}$
- Le « Tracking » rend la lisibilité possible, même si les distances entre les objets sont très petites
- Fonctionnement autonome via interface RS 232
- Possibilité de mise en réseau grâce à l'unité de branchement MA 90



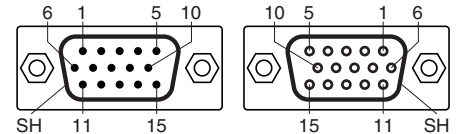
Courbes de lecture

BCL 90 CAX avec optique omnidirectionnelle



Raccordement électrique

Host/Term Sub-HD connector - male I/O Sub-HD connector - female

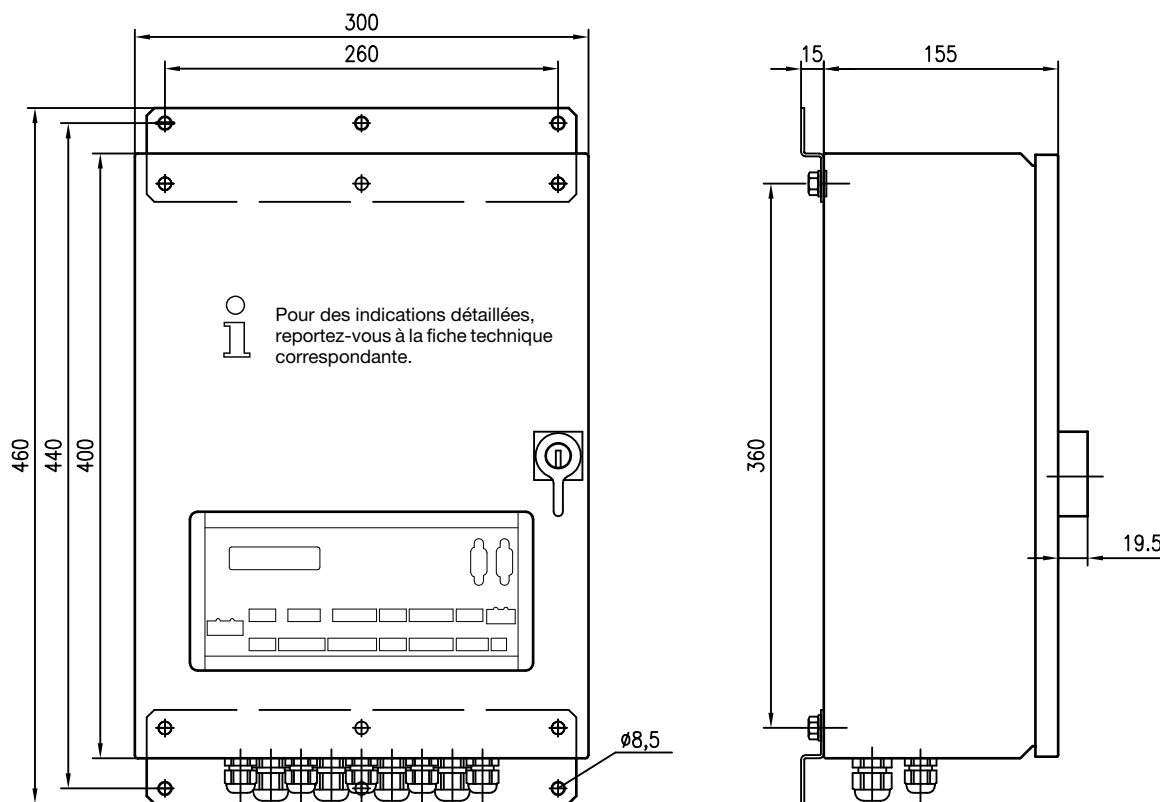


PIN	Signal	PIN	Signal
1	Vs	1	Vs
2	RXD Service	2	SE 3
3	TXD Service	3	SE 1
4	Term	4	SWO 1
5	GND	5	GND
6	RD+ Host	6	SE 2
7	RD-/RXD Host	7	SE 4
8	TD+ Host	8	SWO 2
9	TD-/TXD Host	9	IN GND
10	CAN H	10	SWO 3
11	Bus RT_485-	11	SE 5
12	Bus RT_485+	12	SE 6
13	Bus R_485-	13	IC2 SDA
14	Bus R_485+	14	IC2 SCL
15	CAN L	15	SWO 4
SH	Shield	SH	Shield

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

Unité de commande MCU 400 - Encombrement des scanners BCL 90 ... voir page 154



Sous réserve de modifications • MSP90_Overview_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150




BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

PORTIQUES MODULAIRES DE SCANNAGE MSP

Portiques modulaires de scannage	Taille du module	Page
 MSP ...	0,2 1,2 mm ¹⁾	168

1) Selon les appareils utilisés



Caractéristiques techniques communes (MCU 400/TPC 400)

Données électriques	Tension d'alimentation U _N	MCU 400 : 230VCA, 50Hz TPC 400 : 24VCC +20%/-10%
	Type d'interface (hôte)	RS 232, RS 485/RS 422 réglable Service : RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 128, EAN/UPC, Codabar, Code 93
	Entrées de commutation	16, configurables (3x déclenchement, 2x pas, 11x capteur)
	Sorties de commutation	4x PNP, 30mA max. 1x relais, 1,5A @ 250VCA configurables
Témoins	26 DEL	affichage du statut et du fonctionnement
Données mécaniques	Boîtier (MCU)	tôle d'acier vernie
	Poids (MCU)	env. 10,3kg
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	0°C ... +50°C (-25°C ... +70°C)
	Indice de prot. (MCU)	IP 65
Données	Voir les Caractéristiques techniques de chacun des lecteurs de codes à barres	

Particularités

- **Portique modulaire de scannage pour l'intégration de jusqu'à 24 scanners de type BCL 90**
- **Technol. des fragments de code**
- **Scanners de codes à barres de la série BCL 90 comme appareils de base de la solution en portique**
- **Fonction d'autofocus intégrée en temps réel**
- **Le « Tracking » rend la lisibilité possible, même si les distances entre les objets sont très petites**
- **Lecture omnidirectionnelle**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement





Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

PORTIQUES MODULAIRES DE SCANNAGE MSP

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface (hôte)
Portiques modulaires de scannage				
MSP 290 50035517	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (2x BCL 90 CAT M 100) ¹⁾	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 360 50035518	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (3x BCL 90 CAT M 100)	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 490 50035519	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (4x BCL 90 CAT M 100)	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485
MSP 560 50035520	Système de lecture de codes à barres omnidirectionnel (5x BCL 90 CAT M 100)	 2100	600 ... 1200	RS 232 RS 422/485

1) Sont inclus tous les composants mécaniques et câbles de liaison, le décodeur est intégré



D'autres portiques modulaires de scannage sont disponibles sur demande !

Logiciel de configuration BCLconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 424**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035528	KB 090 - 0700 MSP	Câble de liaison, 0,7m, avec connecteur Lumberg
50035522	KB 090 - 10000 B MSP	Câble d'alim. MCU, 10m, 1 x connecteur Lumberg, 1 x extrémité ouverte
50035523	KB 090 - 10000 S MSP	Câble de retour MCU, 10m, 1 x connecteur Lumberg, 1 x extrémité ouverte
50035529	KB 090 - 3000 MSP	Câble de liaison, 3m, avec connecteur Lumberg
50035521	KB 090 - 5000 B MSP	Câble d'alimentation MCU, 5m, 2 x connecteur Lumberg
50035530	KB 090 - 5000 MSP	Câble de liaison, 5m, 2 x connecteur Lumberg
50035526	MCU 400 - 0000	Armoire électrique avec bloc d'alimentation et TPC 400
50035524	Terminateur MSP	Résistance de fin de ligne pour MCU
50035525	MSP - EP	Logement de prises avec mémoire de paramètres ext.
50035527	TPC 400 - 0000	Tracking Portal Controller

Sous réserve de modifications • MSP90_1_FR.fm



BCL 8
P. 20



BCL 2x
P. 24



BCL 3xxi
P. 56



BCL 5xxi
P. 120



MSPi
P. 150



BCL 90
P. 154



MSP
P. 166

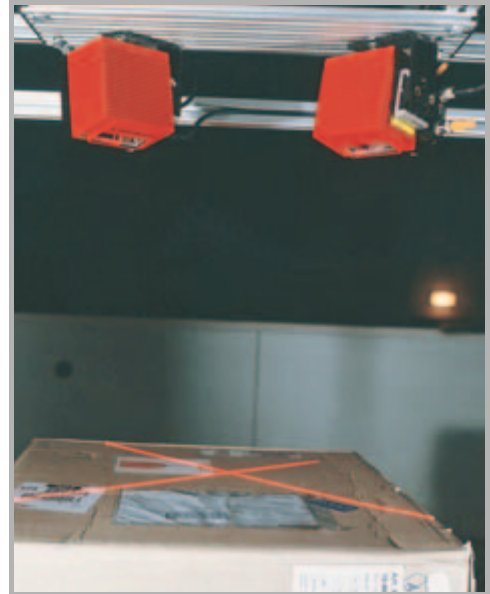
MSP ...

Portiques de scannage



Particularités

- Technol. des fragments de code
- Lecture omnidirectionnelle
- Lecteurs de codes à barres de la série BCL 90 comme appareils de base de la solution en portique
- Fonction d'autofocus intégrée en temps réel
- Le « Tracking » rend la lisibilité possible, même si les distances entre les objets sont très petites



Courbes de lecture

MSP ...



Les courbes de lecture des portiques de scannage dépendent de l'application.
Nos spécialistes produits vous conseilleront volontiers !

Raccordement électrique

- CAN-Bus pour la connexion interne de chacun des scanners
- Interface hôte : RS 232, RS 422, RS 485
- Tension d'alimentation 230VCC

Détails voir



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement






Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)					
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500	
 Z-3110	91 x 171 x 63	●		0	20				
 IT 1300g	79 x 150 x 112	●			10		660		
 IT 3800i	81 x 163 x 135	●			16,5		2080		
 IT 3820	81 x 157 x 135	●			25		1120		
 IT 3820i	81 x 157 x 135	●			25		1120		



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

LECTEURS MOBILES DE CODES À BARRES



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

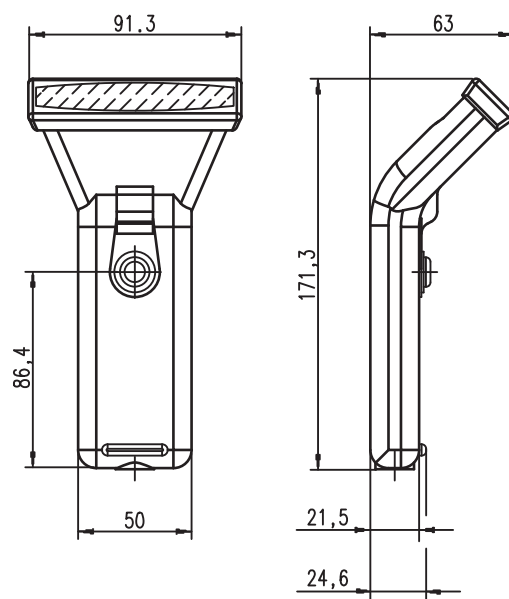
Accessoires

Services

Technique de lecture	Tension d'alimentation			Interfaces G = par passerelle															à partir de la page	
	Laser	Linear Imager	Area Imager	5VCC	4,5 ... 14VCC	9VCC	RS 232	PS/2	USB	Radio (Bluetooth)	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT		multiNet plus
	●			●			●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	172
	●			●			●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	176
	●				●		●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	180
	●					●	●	●	●	●	G	G	G	G	G	G	G	G	G	184
	●					●	●	●	●	●	G	G	G	G	G	G	G	G	G	188

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • Z-3110_Overview_FR.fm



Z-3110
P. 172



IT 1300g
P. 176



IT 3800i
P. 180




IT 3820
P. 184



IT 3820i
P. 188

LECTEUR MOBILE DE CODES À BARRES Z-3110

Lecteur mobile de codes à barres	Taille du module	Page
 Ouverture de lecture 80mm	0,127mm	174



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	5VCC \pm 10%
	Consommation de courant	\leq 110mA
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Full ASCII Code 39, Code 128, EAN 128, EAN/UPC, EAN Adend., Codabar, Code 93
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	plastique ABS
	Poids	100g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (fonctionnement)	0°C ... +50°C
	Humidité de l'air	humidité rel. 5 ... 95%
	Indice de protection	–
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- **Vitesse de balayage 200 balayages/s**
- **Balayage par atteinte ou contact du code à barres (lecteur tactile)**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Décodeur intégré**
- **Affichage et émetteur de signal acoustique pour la lecture réussie**
- **Boîtier léger et stable**
- **Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur mobile c. barres				
Z-3110 50118358	Lecteur tactile CCD 2088 pixels, câble USB incl. 	20	200	RS 232, USB, PS/2 AT

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50108575	KB PS/2	Câble PS/2 pour Z-3110
50108574	KB RS232	Câble RS 232 pour Z-3110 avec prise femelle Sub-D à 9 pôles
50034617	ZCH - 91095 - HL	Pied pour Z-3110
50109333	NT 5V DC/1A Z-3010	Bloc d'alimentation 5VCC pour Z-3110


Z-3110
P. 172

IT 1300g
P. 176

IT 3800i
P. 180

IT 3820
P. 184

IT 3820i
P. 188

Z-3110

Lecteur mobile c. barres



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Vitesse de balayage 200 balayages/s
- Balayage par atteinte ou contact du code à barres
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage et émetteur de signal acoustique pour la lecture réussie
- Boîtier léger et stable
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT



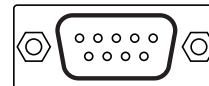
Scanner mobile de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

L'appareil est livré avec un câble USB inclus.
Veuillez commander les autres câbles séparément !

Raccordement électrique

RS 232 - female

5 4 3 2 1



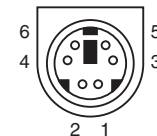
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC

PWR



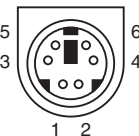
PIN	Signal
A	+ 9 V DC
B	GND

PS/2 - female



PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

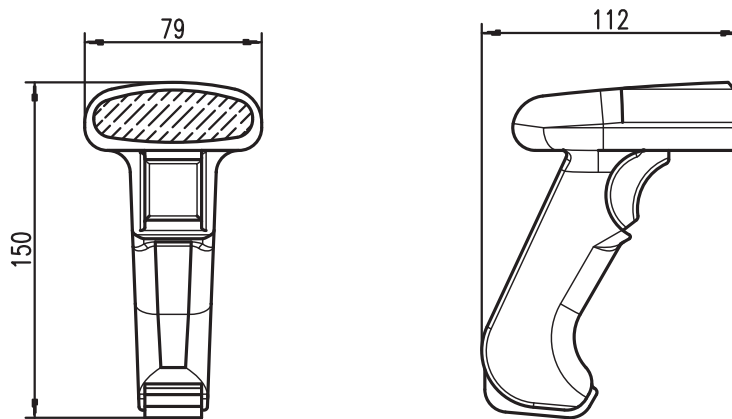
USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • IT1300g_Overview_FR.fm



Z-3110
P. 172



IT 1300g
P. 176



IT 3800i
P. 180




IT 3820
P. 184



IT 3820i
P. 188

LECTEUR MOBILE DE CODES À BARRES IT 1300g

Lecteur mobile de codes à barres	Taille du module	Page
 IT 1300g - 2	0,127 0,508 mm	178



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	5VCC \pm 5%
	Consommation	\leq 1W
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	160g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / -40°C ... +60°C
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95%
	Indice de protection	IP 41
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- Scanner portatif pour codes à barres
- Grand champ de lecture pour la saisie des codes
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT
- Température de fonctionnement entre 0°C ... 50°C
- Indice de protection IP 41


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement


 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

Lecteur mobile c. barres

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur mobile c. barres				
IT 1300g - 2 50116864	Lecteur mobile c. barres  CCD	660	270 max.	(TTL-)RS 232, USB, PS/2

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50115105	Câble RS 232	Câble RS 232 pour IT 1300g-2
50114517	Câble TTL-RS 232	Câble TTL-RS 232 pour IT 1300g-2, fonctt possible av/ss bloc d'alimentation
50114519	Câble PS2	Câble PS/2 pour IT 1300g-2
50114521	KB USB-1 IT190x	Câble USB, 3m droit, pour IT 1300g-2
50114523	KB USB-2 IT190x	Câble USB, 3m spiralé, pour IT 1300g-2
50114525	Bloc d'alimentation	Bloc d'alimentation 5VCC pour IT 1300g-2





Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Scanner portatif pour codes à barres
- Grand champ de lecture pour la saisie des codes
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2
- Température de fonctionnement entre 0°C ... 50°C
- Indice de protection IP 41

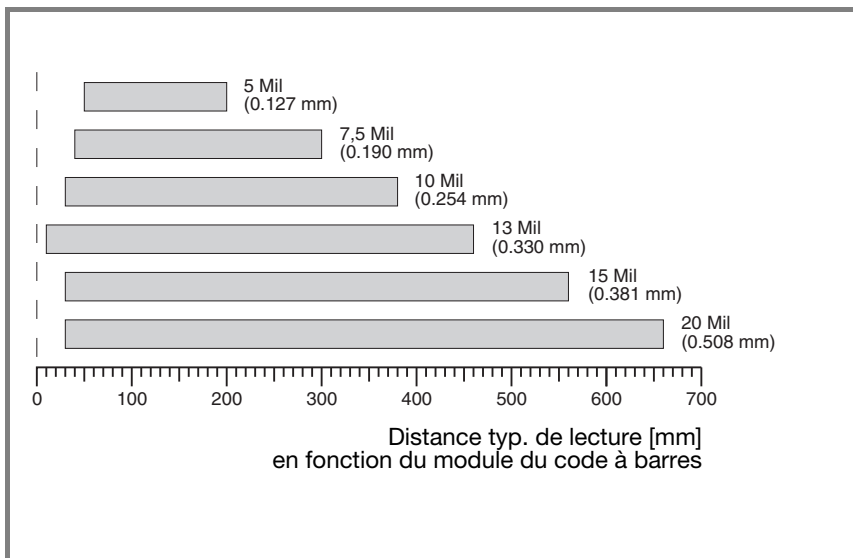


Scanner portatif de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Veillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

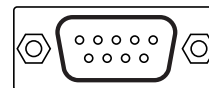
Champ de lecture

IT 1300g -2



Raccordement électrique

RS 232 - female
5 4 3 2 1



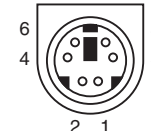
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR



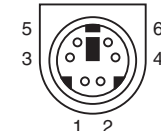
PIN	Signal
A	+ 5 V DC
B	GND

PS/2 - female



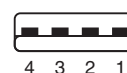
PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

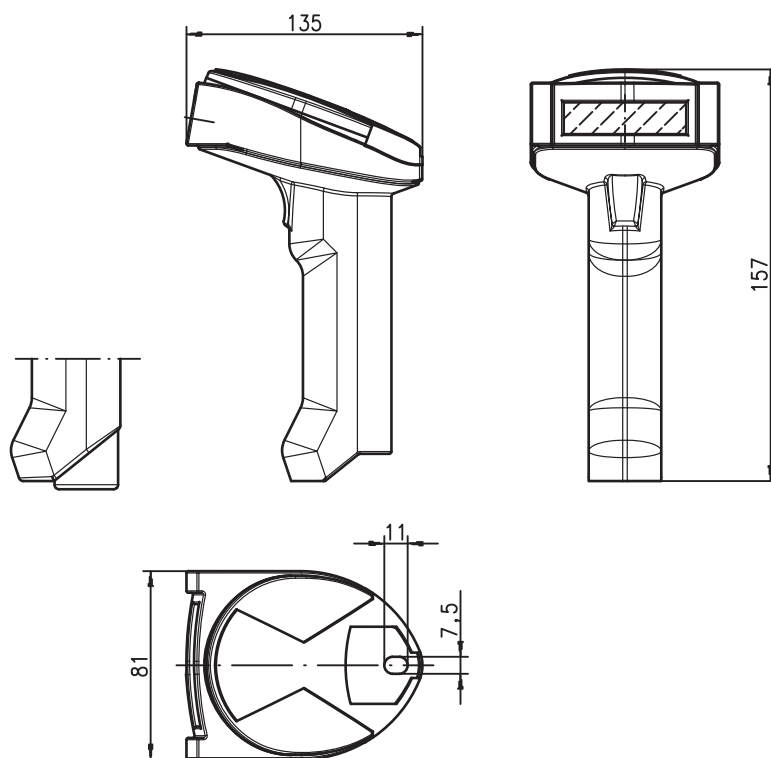
USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • IT3800i_Overview_FR.fm



Z-3110
P. 172



IT 1300g
P. 176



IT 3800i
P. 180





IT 3820
P. 184



IT 3820i
P. 188

LECTEUR MOBILE DE CODES À BARRES IT 3800i

Lecteur mobile de codes à barres	Taille du module	Page
 Ouverture max. du champ de lecture 750mm		182



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	4,5 ... 14VCC
	Consommation	$\leq 1,8W$
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	213g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (fonctionnement)	-30°C ... +50°C
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95%
	Indice de protection	IP 54
	Hauteur de chute	2m

Particularités

- **Scanner portatif industriel robuste d'indice de protection IP 54**
- **Vitesse de balayage max. 270 balayages/s**
- **Grand champ de lecture pour la saisie des codes**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Décodeur intégré**
- **Affichage de lecture réussie**
- **Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT**



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement



Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES À BARRES


Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur mobile de codes à barres				
IT 3800 i SR030E 50106238	Scanner portatif industriel de codes à barres  CCD	2080	270 max.	RS 232
IT 3800 i SR050E 50106240	Scanner portatif industriel de codes à barres  CCD	2080	270 max.	TTL-RS 232, USB, PS/2 AT

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104442	Câble TTL-RS 232/ext	Câble RS 232 pour IT 3800i, niveau TTL, alimentation par bloc d'alim. ext.
50104586	Câble TTL-RS 232/PIN9	Câble RS 232 pour IT 3800i, niveau TTL, alimentation via PIN 9/RS 232
50103413	Câble RS 232 / ext IT4xxx	Câble RS 232 pour IT 3800i, alimentation par bloc d'alim. externe
50103412	Câble RS 232 / PIN9 IT4xxx	Câble RS 232 pour IT 3800i, alimentation via PIN 9/RS 232
50103409	Câble PS2 pour IT4xxx	Câble PS/2 pour IT 3800i
50103404	Câble USB pour IT4xxx	Câble USB pour IT 3800i
50103402	Support pour IT4xxx	Pied pour IT 3800i
50103403	Bloc d'alim. pour IT4x0x	Bloc d'alimentation 5VCC pour IT 3800i

Sous réserve de modifications • IT3800i_FR.fm

				
Z-3110 P. 172	IT 1300g P. 176	IT 3800i P. 180	IT 3820 P. 184	IT 3820i P. 188

IT 3800i

Lecteur mobile c. barres



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Scanner portatif industriel robuste d'indice de protection IP 54
- Vitesse de balayage max. 270 balayages/s
- Grand champ de lecture pour la saisie des codes
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT

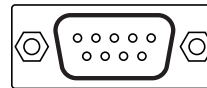


Scanner mobile de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Veillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Raccordement électrique

RS 232 - female
5 4 3 2 1



9 8 7 6

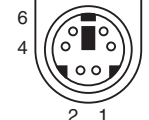
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR - female



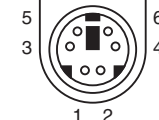
PIN	Signal
1	GND
2	+ 5 V DC
SH	Shield

PS/2 - female



PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

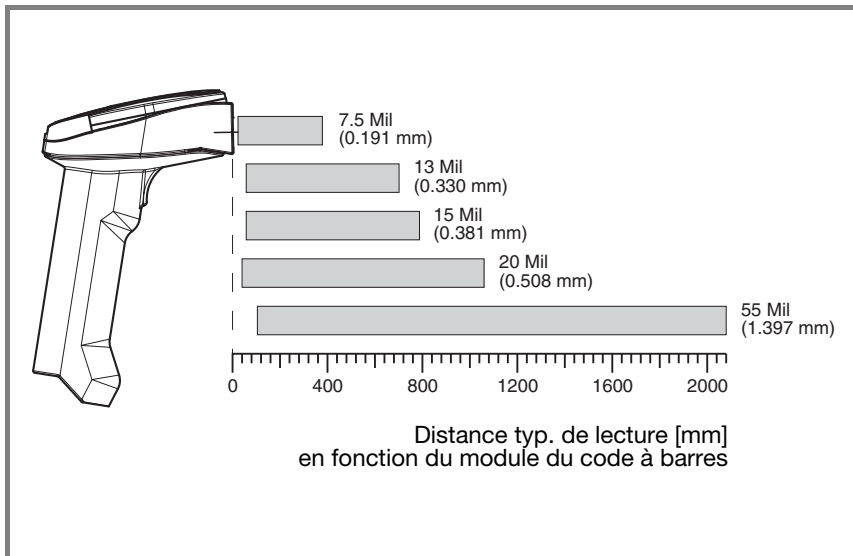
USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Champ de lecture

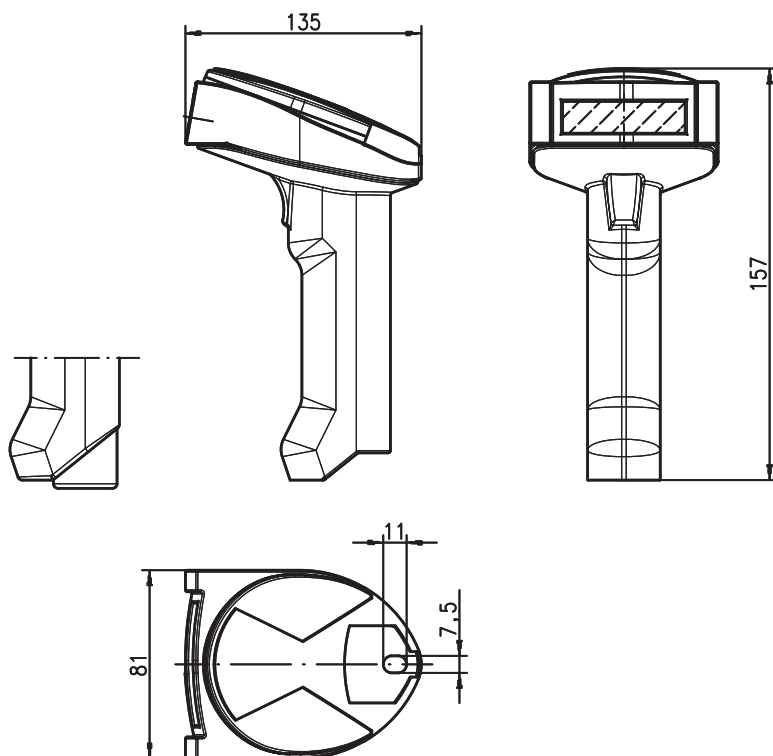
IT 3800i allant jusqu'à 270 balayages/s



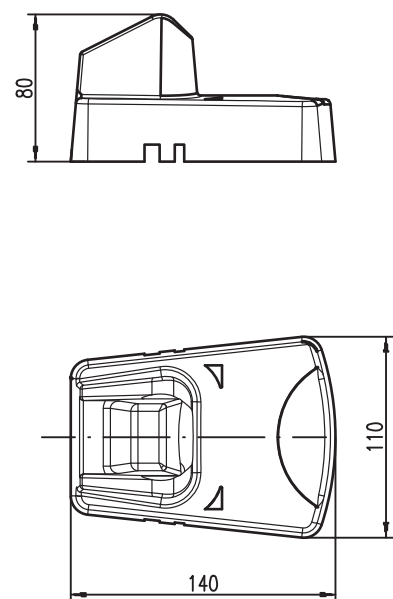
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

Lecteur mobile de codes à barres IT 3820



Station de base ST 2020 - 5BE



Sous réserve de modifications • IT3820_Overview_FR.fm



Z-3110
P. 172



IT 1300g
P. 176



IT 3800i
P. 180




IT 3820
P. 184



IT 3820i
P. 188

LECTEUR MOBILE DE CODES À BARRES IT 3820

Lecteur mobile de codes à barres avec Bluetooth	Taille du module	Page
 Ouverture max. du champ de lecture 750mm		186



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	3,7VCC (accu. interne) 9VCC (station de base ST 2020)
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232 (niveau TTL)
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	261 g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (fonctionnement)	-0°C ... +50°C
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95%
	Indice de protection	IP 41
	Hauteur de chute	1,8m

Particularités

- Vitesse de balayage max. 270 balayages/s
- Transmission par standard Bluetooth V1.2, classe 2 vers la station de base ST 2020
- Portée radio typique 10m
- Grand champ de lecture pour la saisie des codes
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES C. À BARRES AVEC BLUETOOTH

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur mobile c. barres				
IT 3820 SR 0COBE 50106242	Lecteur mobile de codes à barres avec Bluetooth 	1120	270 max.	TTL-RS 232, USB, PS/2 AT

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 438**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104586	Câble TTL-RS 232	Câble TTL-RS 232 pour IT 3820/ST 2020, alim. via PIN 9/RS 232
50103409	Câble PS2 pour IT4xxx	Câble PS/2 pour IT 3820/ST 2020
50103404	Câble USB pour IT4xxx	Câble USB pour IT 3820/ST 2020
50110663	ST 2020 - 5BE	Station de base Bluetooth pour IT 3820
50103989	Bloc d'alim. pour IT4x2x/ST2020	Bloc d'alimentation 9VCC pour IT 3820/ST 2020



Z-3110
P. 172



IT 1300g
P. 176



IT 3800i
P. 180



IT 3820
P. 184



IT 3820i
P. 188

IT 3820

Lecteur mobile c. barres



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Vitesse de balayage max. 270 balayages/s
- Transmission par standard Bluetooth V1.2, classe 2 vers la station de base ST 2020
- Portée radio typique 10m
- Grand champ de lecture
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.



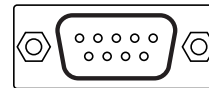
Scanner portatif de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Veuillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Raccordement électrique

RS 232 - female

5 4 3 2 1



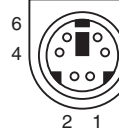
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC
SH	Shield

PWR (ST 2020)



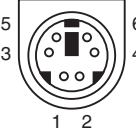
PIN	Signal
A	+ 9 V DC
B	GND

PS/2 - female



PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

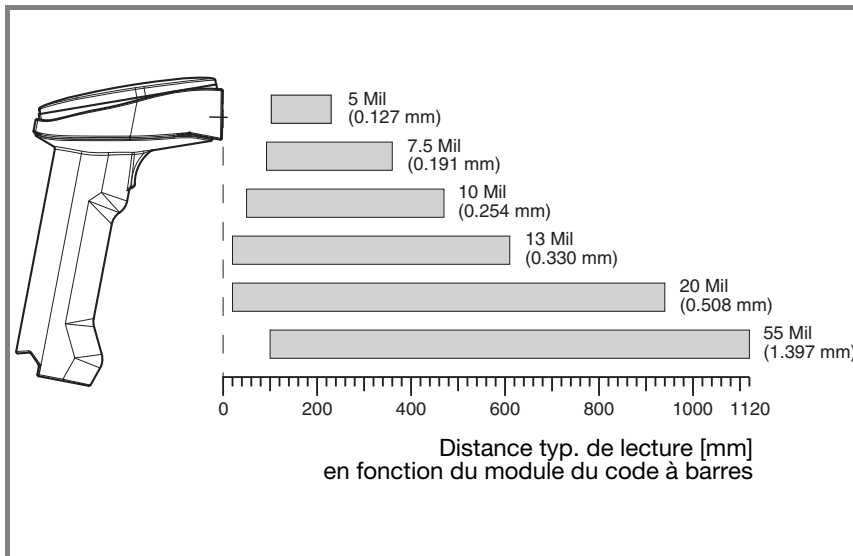
USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Champ de lecture

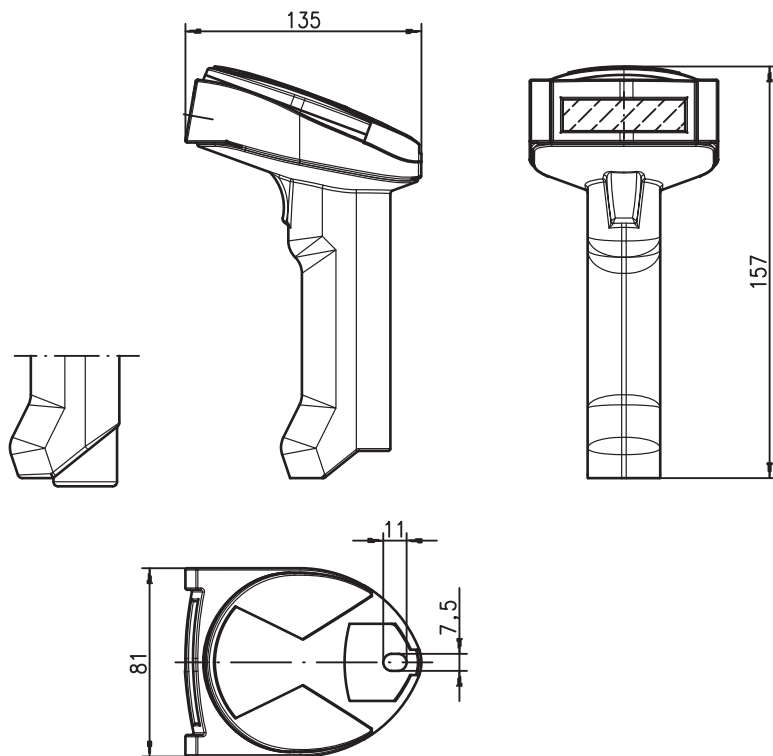
IT 3820i allant jusqu'à 270 balayages/s



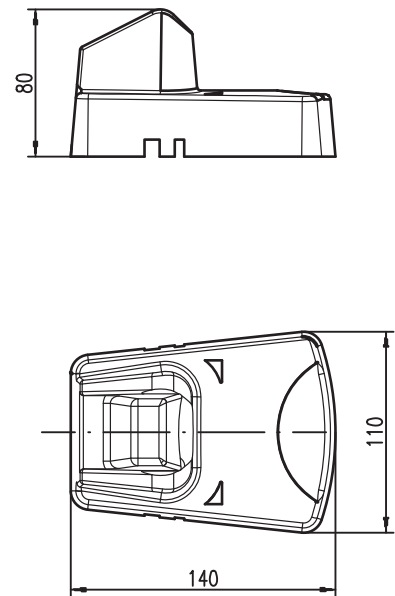
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

Lecteur mobile de codes à barres IT 3820i





Station de base ST 2020 - 5BE



Sous réserve de modifications • IT3820i_Overview_FR.fm



LECTEUR MOBILE DE CODES À BARRES IT 3820i

Lecteur mobile de codes à barres avec Bluetooth	Taille du module	Page
 Ouverture max. du champ de lecture 750mm		190



Caractéristiques techniques communes		
Données électriques	Tension d'alimentation U_N	3,7VCC (accu. interne) 9VCC (station de base ST 2020)
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232 (niveau TTL)
	Types de code	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	272g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (fonctionnement)	-10°C ... +50°C
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95%
	Indice de protection	IP 54
	Hauteur de chute	2m

Particularités

- **Vitesse de balayage max. 270 balayages/s**
- **Modèle industriel d'indice de protection IP 54**
- **Transmission par standard Bluetooth V2.0, classe 2, vers la station de base ST 2020**
- **Portée radio typique 10m**
- **Grand champ de lecture pour la saisie des codes**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Décodeur intégré**
- **Affichage de lecture réussie**
- **Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT**



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES C. À BARRES AVEC BLUETOOTH

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur mobile c. barres				
IT 3820i SRE 50110471	Lecteur de codes à barres mobile industriel avec Bluetooth 	1120	270 max.	TTL-RS 232, USB, PS/2 AT

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 438**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104586	Câble TTL-RS 232	Câble TTL-RS 232 pour IT 3820i/ST 2020, alim. via PIN 9/RS 232
50103409	Câble PS2 pour IT4xxx	Câble PS/2 pour IT 3820i/ST 2020
50103404	Câble USB pour IT4xxx	Câble USB pour IT 3820i/ST 2020
50110663	ST 2020 - 5BE	Station de base Bluetooth pour IT 3820i
50103989	Bloc d'alim. pour IT4x2x/ST2020	Bloc d'alimentation 9VCC pour IT 3820/ST 2020i


Z-3110
P. 172

IT 1300g
P. 176

IT 3800i
P. 180

IT 3820
P. 184

IT 3820i
P. 188

IT 3820i

Lecteur mobile c. barres



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Vitesse de balayage max. 270 balayages/s
- Modèle industriel d'indice de protection IP 54
- Transmission par standard Bluetooth V2.0, classe 2, vers la station de base ST 2020
- Portée radio typique 10m
- Grand champ de lecture
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Avec interface RS 232, USB et PS/2 AT



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.

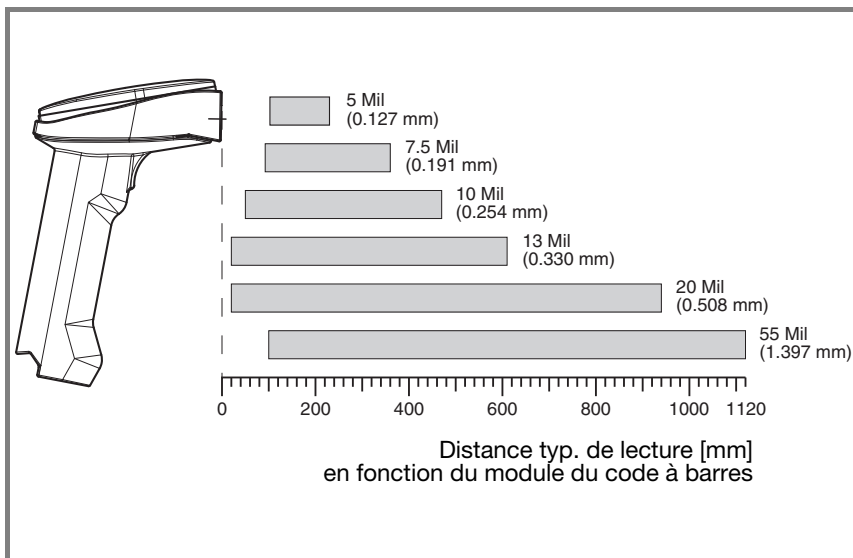


Scanner portatif de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Veillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Champ de lecture

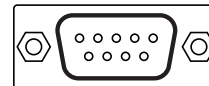
IT 3820i allant jusqu'à 270 balayages/s



Raccordement électrique

RS 232 - female

5 4 3 2 1



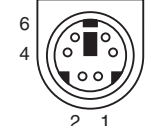
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC
SH	Shield

PWR (ST 2020)



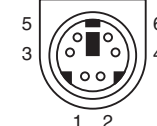
PIN	Signal
A	+ 9 V DC
B	GND

PS/2 - female



PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male





PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)					
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500	
 LSIS 22x	40 x 31,8 x 47		●		50	330			
 LSIS 422i	75 x 113 x 55		●		10	LSIS 422i M49, C/Mount		∞	
					50	LSIS 422i M43, foyer réglable		∞	
					75	LSIS 422i M45, foyer réglable		∞	



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES 2D



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

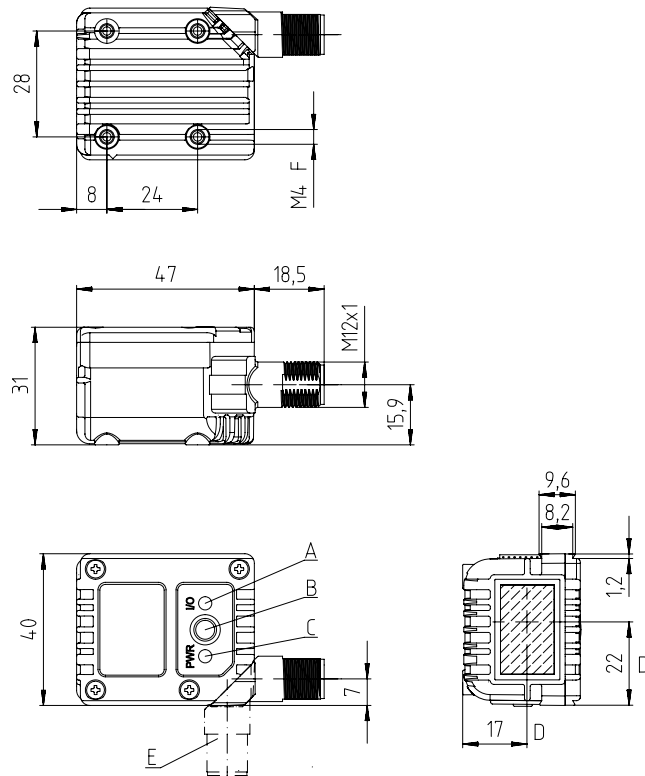
Accessoires

Services

Technique de lecture	Tension d'alimentation			Interfaces D = directe, G = par passerelle													à partir de la page	
	5VCC	10 ... 30VCC	18 ... 30VCC	RS 232	USB	RS 485	RS 422	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus		
Area Imager	●	●	●	D	D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	194
	●		●	D		G	G	G	G	G	D	G	G	G	G	G	G	198

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement




- A** Diode témoin E/S
- B** Touche de déclenchement
- C** Diode témoin PWR
- D** Axe optique
- E** Connecteur M12 orientable sur 90°
- F** Profondeur du pas 3,5mm

Sous réserve de modifications • LSI22x_Overview_FR_fm

						
LSIS 22x P. 194	LSIS 422i P. 198	IT 1900 P. 206	IT 1902 P. 210	FIS 6170 P. 214	HS 6508 DPM P. 218	HS 6578 DPM P. 222

LECTEUR STATIONNAIRE DE CODES 2D LSIS 22x

Lecteur de codes 2D	Résolution	Page
 LSIS 22x ...	0,127 0,5 mm	196



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	10 ... 30VCC (LSIS 222) 4,75...5,25VCC (LSIS 223)
	Consommation de courant	< 300mA (LSIS 222) < 500mA (LSIS 223)
	Type d'interface	USB, RS 232
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, MaxiCode, PDF417, MicroPDF, QR Code, Aztec, Aztec Mesas, Code 49, EAN/UCC Composite
Données mécaniques	Boîtier	zinc moulé sous pression
	Poids	130g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C / -20°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	0 ... 95% (sans cond.)

Particularités

- Lecteur très petit et compact pour codes 2D, codes à barres et codes en pile
- Haute résolution
- Pour la lecture sur des objets statiques ou en mouvement
- Déclenchement par commande série ou entrée de commutation
- Sortie de commutation intégrée
- Décodeur intégré
- Interface RS 232 ou USB
- Température de fonctionnement entre 0 ... +40°C


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement



 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n° :	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Scanner de codes 2D/à barres				
LSIS 222 M5M - R1 50117536	Scanner de codes 2D/à barres, optique standard	 Barcode/2D-Code	330	RS 232
LSIS 223 M5M - R1 50117534	Scanner de codes 2D/à barres, optique standard	 Barcode/2D-Code	330	USB



Scanner de codes 2D/à barres très petit et compact avec décodeur intégré. Transmission des données via interface RS 232 configurable ou port USB avec émulation de clavier ou émulation de port COM.

Veuillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50036196	BT 8 - 0	Bloc de serrage pour queue d'aronde
50035017	BT 8 - D10	Fixation à trou traversant pour barre ronde de D = 10mm ou paroi
50035026	UMS 8.2 - D10	Fixation à queue d'aronde pour barre ronde de D = 10 mm, articulation double
cf. p. 427	KB M12/8 - ... - BA	Câble de racc. POWER-IO-DATA, prise fem. M12 axiale, 8 pôles, codage A, v. p. 427



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222



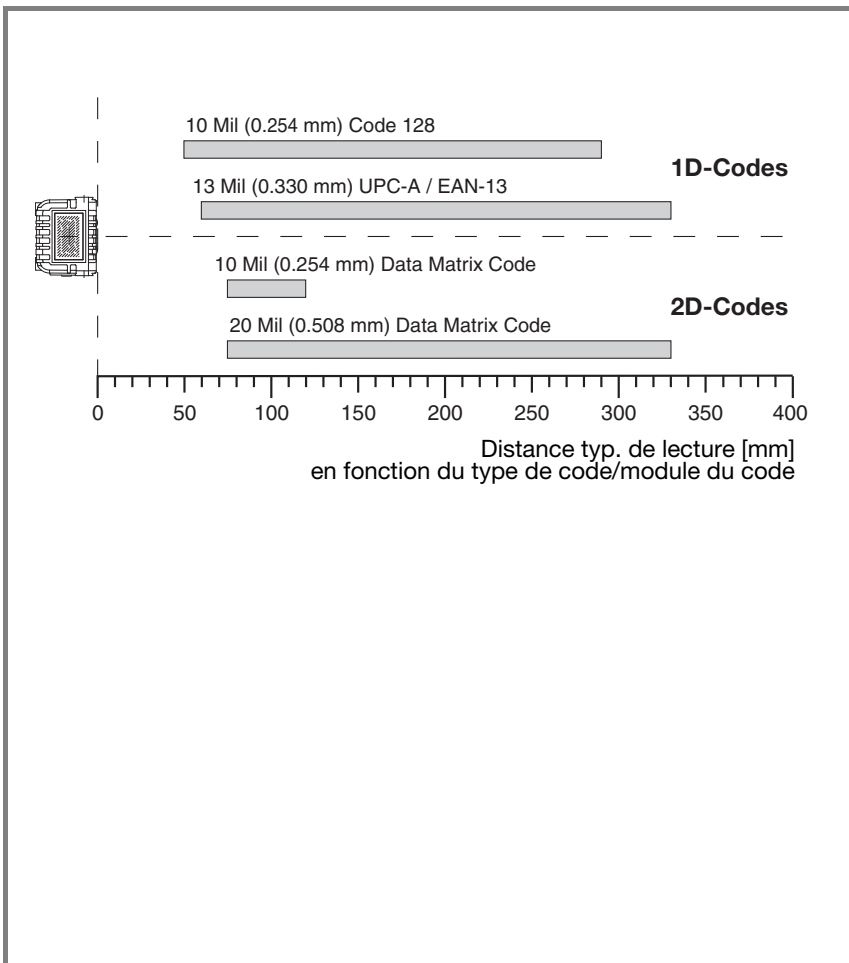
Particularités

- Lecteur très petit et compact pour codes 2D, codes à barres et codes en pile
- Haute résolution
- Pour la lecture sur des objets statiques ou en mouvement
- Déclenchement par commande série ou entrée de commutation
- Décodeur intégré
- Sortie de commutation intégrée
- Interface RS 232 ou USB
- Température de fonctionnement entre 0 ... 40°C



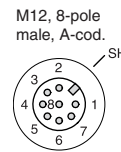
Champ de lecture

LSIS 222 / LSIS 223



Raccordement électrique

PIN	Signal	
	LSIS 222 RS232	LSIS 223 USB
1	Vin 10 ... 30 V DC	VB 4,75 ... 5,25 V DC
2	SWI	SWI
3	GNDIN	GND
4	SWO	SWO
5	not connected	not connected
6	RXD - Data	D+ - Data
7	TXD - Data	D- - Data
8	FE - Shield	FE - Shield
SH	FE - Shield	FE - Shield



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

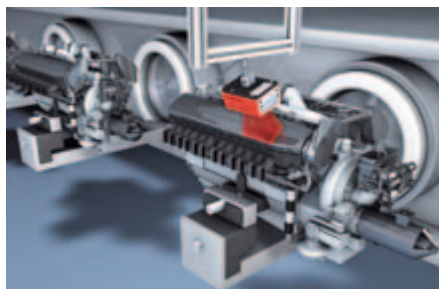
Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE



Vérification de code



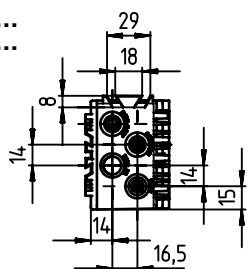
Code Data Matrix marqué à l'aiguille



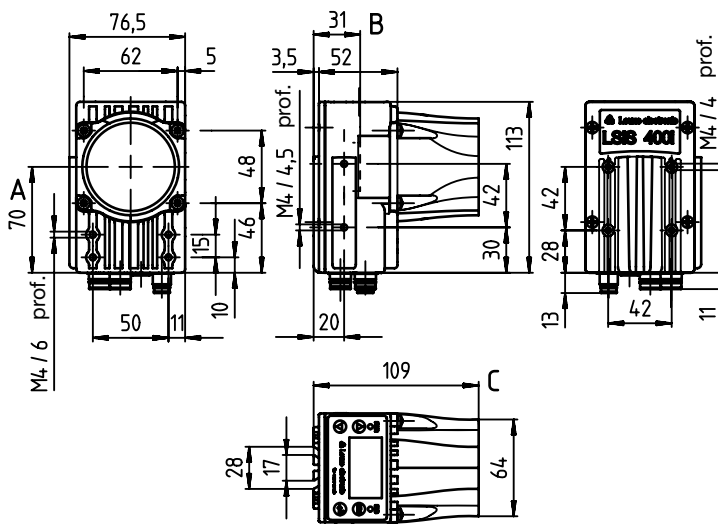
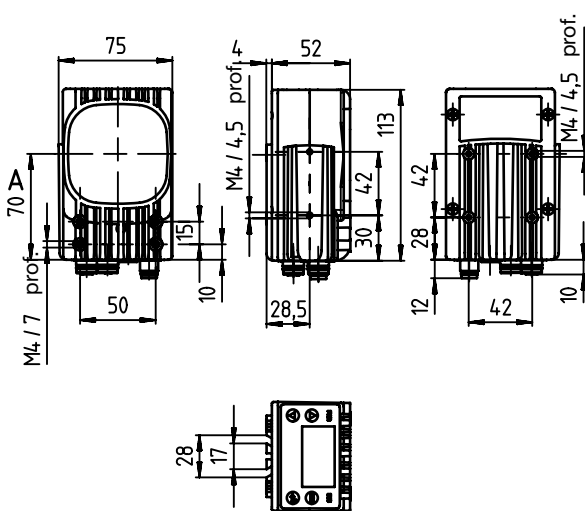
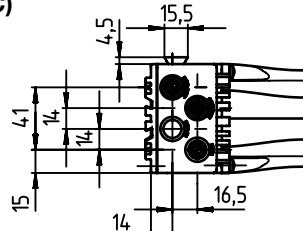
Code Data Matrix marqué au laser

Encombrement

LSIS 4xxi M43...
LSIS 4xxi M45...



LSIS 4xxi M49...
(monture C)



- A Axe optique
- B Plan de la monture C
- C Arête avant de la caméra

Sous réserve de modifications • LSIS422i_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214






HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR STATIONNAIRE DE CODES 2D LSIS 422i

Lecteur de codes 2D	Distance focale	Page
 LSIS 422i M43...	8mm	200
 LSIS 422i M45...	16mm	200
 LSIS 422i M49...	Objectif à monture C	200



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	$\leq 10W$ (monture C : $\leq 8W$)
	Interface de processus	RS 232 + Ethernet
	Interface de maintenance	Ethernet 10/100Mbit/s
Données optiques	Entrées/sorties de comm.	8, configurables
	Capteur d'image	global shutter CMOS
	Nombre de pixels	752 x 480
	Vitesse d'obturateur	54 μ s ... 20ms
	Distance focale	8mm / 16mm / monture C
Données mécaniques	Distance à l'objet	50mm... ∞ / 75mm... ∞ / selon l'objectif
	Boîtier	alum. moulé par injection
Données mécaniques	Poids	500g
	Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)
Indice de protection		IP 65 / IP 67
Humidité de l'air		0 ... 90% (sans cond.)
Éclairage à DEL		groupe de risque 1 selon EN 62471

Particularités

- Lecteur de code pour codes Data Matrix (ECC 200) et codes à barres (2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, Codabar, Pharmacode)
- Haute résolution pour les pièces marquées directement et les étiquettes
- Décodeur incorporé, également pour des codes inverses ou réfléchis
- Lecture omnidirectionnelle, même pour des objets en mouvement rapide
- Déclenchement externe possible
- Affichage de lecture réussie
- Lecture de codes multiples et comparaison à un code de référence
- Évaluation de la qualité de code des codes imprimés
- Réglage focal motorisé ¹⁾
- Interface RS 232 et Ethernet
- Température de fonctionnement 0°C ... 45°C



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement





Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n°	Description	Focale [mm]	Fenêtre du boîtier	Éclairage à DEL	Interface
Lecteur de codes 2D					
Lecture de codes 1D/2D avec réglage focal et éclairage intégrés					
LSIS 422i M43 - W1 50108178	 Barcode/2D-Code	8	Glas	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M43 - W1 - 01 50113055	 Barcode/2D-Code	8	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M43 - I1 50116978	 Barcode/2D-Code	8	Glas	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M43 - I1 - 01 50116977	 Barcode/2D-Code	8	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M43 - M1 50116980	 Barcode/2D-Code	8	Glas	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M43 - M1 - 01 50116979	 Barcode/2D-Code	8	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - W1 50109829	 Barcode/2D-Code	16	Glas	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - W1 - 01 50113054	 Barcode/2D-Code	16	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - I1 50116982	 Barcode/2D-Code	16	Glas	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - I1 - 01 50116981	 Barcode/2D-Code	16	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - M1 50116984	 Barcode/2D-Code	16	Glas	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 422i M45 - M1 - 01 50116983	 Barcode/2D-Code	16	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232
Lecteur de codes 2D					
Variante à monture C pour la lecture de codes 1D/2D					
LSIS 422i M49 - X9 50117093	 Barcode/2D-Code	Selon l'objectif	Glas	—	Ethernet / RS 232

Sous réserve de modifications • LSIS422i_1_FR.fm

						
LSIS 22x P. 194	LSIS 422i P. 198	IT 1900 P. 206	IT 1902 P. 210	FIS 6170 P. 214	HS 6508 DPM P. 218	HS 6578 DPM P. 222

LSIS 422i ...
Lecteur de codes 2D



Particularités logicielles

- Lecteur de codes pour codes Data Matrix et codes à barres
- Haute résolution pour les pièces marquées directement et les étiquettes
- Décodeur incorporé, également pour des codes inverses ou réfléchis
- Lecture omnidirectionnelle, même pour des objets en mouvement rapide
- Déclenchement externe possible
- Lecture de codes multiples et comparaison à un code de référence
- Évaluation de la qualité de code des codes imprimés
- Réglage focal motorisé ¹⁾
- Interface RS 232 et Ethernet
- Affichage à l'écran du contenu du code
- Sortie des données configurable
- Affichage de lecture réussie



1) Pas pour la variante à monture C



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

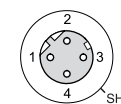
Paramétrage rapide à l'aide de l'outil webConfig intégré au lecteur de code directement



Accessoires voir page 202.
Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet voir page 203.

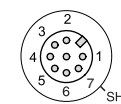
Raccordement électrique

SERVICE - female, D-cod.



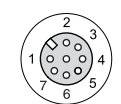
PIN	Signal	Colour
1	TD+	ge / YE
2	RD+	ws / WH
3	TD-	or / OG
4	RD-	bl / BU
SH	FE	

PWR - male, A-cod.



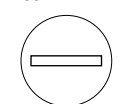
PIN	Signal	Colour
1	VIN	br / BN
2	IO1	ws / WH
3	GND	bl / BU
4	IO2	sw / BK
5	IO3	gr / GY
6	IO4	rs / PK
7	NC	vi / VT
8	FE	or / OG
SH	FE	

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal	Colour
1	IO5	ws / WH
2	IO6	br / BN
3	GND	gn / GN
4	IO7	ge / YE
5	IO8	gr / GY
6	Rx	rs / PK
7	Tx	bl / BU
8	FE	rt / RD
SH	FE	

BUS IN



Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS STATIONNAIRES DE CODES 2D - ACCESSOIRES

Accessoires / câbles de raccordement		Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423
Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 427	KB M12/8-...-BA	Câble de racc. POWER-IO-DATA, prise femelle M12 axiale, pour PWR, v. p. 427
cf. p. 428	KB M12/8-...-SA	Câble de racc. POWER-IO-DATA, prise mâle M12 axiale, pour BUS OUT, v. p. 428
cf. p. 431	KB ET - ... - SA	Câble de racc. IND. ETHERNET, prise mâle M12 axiale, pour SERVICE, v. p. 431
cf. p. 432	KB ET-...-SSA	Câble de liaison IND. ETHERNET, prise mâle M12 axiale, pour SERVICE, v. p. 432
cf. p. 432	KB ET-...-SA-RJ45	Câble de liaison IND. ETHERNET, prise mâle M12/RJ45, pour SERVICE, v. p. 432
50108991	D - ET1	Prise RJ45 à confectionner soi-même
50109832	KDS ET-M12/ RJ45 W-4P	Adaptateur ETHERNET M12 - RJ45
50113468	KB JST-M12A-8P-Y-3000	Câble de liaison pour LSIS 4xxi à MA 2xxi
50027375	BT 56	Pièce de fixation avec queue d'aronde pour barre ronde D = 16 ... 20mm
50111224	BT 59	Pièce de fixation avec queue d'aronde pour profilé ITEM en aluminium
50113242	LSIS-ZUB-FIL-01	Filtre polarisant (4 vis de fixation incluses), <u>pas</u> pour appareils à monture C
50117985	LSIS-ZUB-FIL-02	Filtre de lumière du jour, pour appareils à monture C
50118394	LSIS-ZUB-FIL-03	Diffuseur plastique - <u>pas</u> pour appareils à monture C
cf. p. 302	V-LENS-K-C-...	Objectifs pour appareils à monture C
cf. p. 302	V-LENS-ZUB-PF-...	Filtres polarisants pour objectifs à monture C
cf. p. 303	V-ILLU-...	Éclairages externes
cf. p. 306	REF 7A...	Adhésif réfléchissant à coller
cf. p. 306	K...	Câbles de raccordement pour éclairages externes
cf. p. 307	V-...	Module de couplage / modules à flash / bloc d'alimentation

						
LSIS 22x P. 194	LSIS 422i P. 198	IT 1900 P. 206	IT 1902 P. 210	FIS 6170 P. 214	HS 6508 DPM P. 218	HS 6578 DPM P. 222

LSIS 422i ...
Lecteur de codes 2D



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

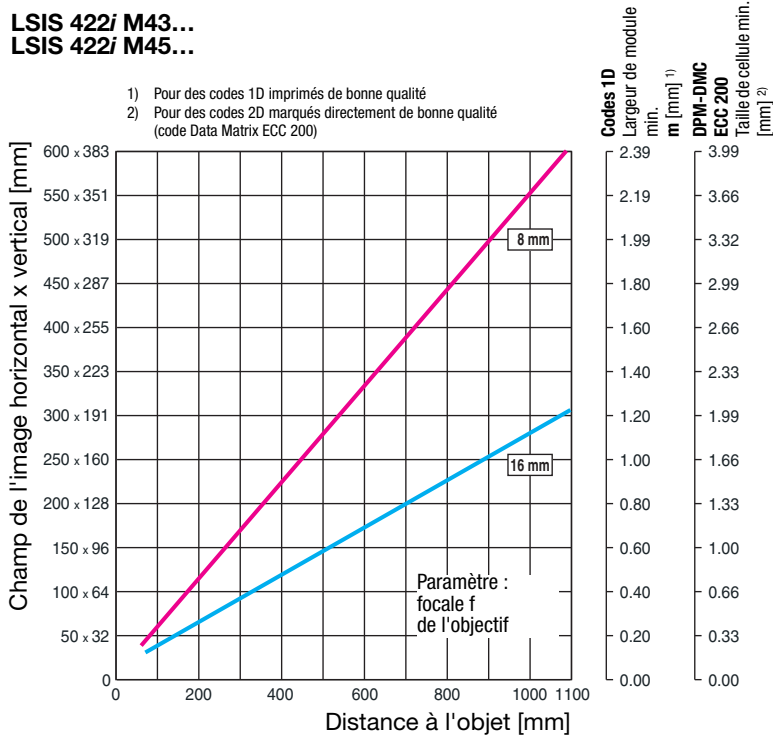
Accessoires

Services

Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet

**LSIS 422i M43...
LSIS 422i M45...**

- 1) Pour des codes 1D imprimés de bonne qualité
- 2) Pour des codes 2D marqués directement de bonne qualité (code Data Matrix ECC 200)



**LSIS 422i M49...
(monture C)**

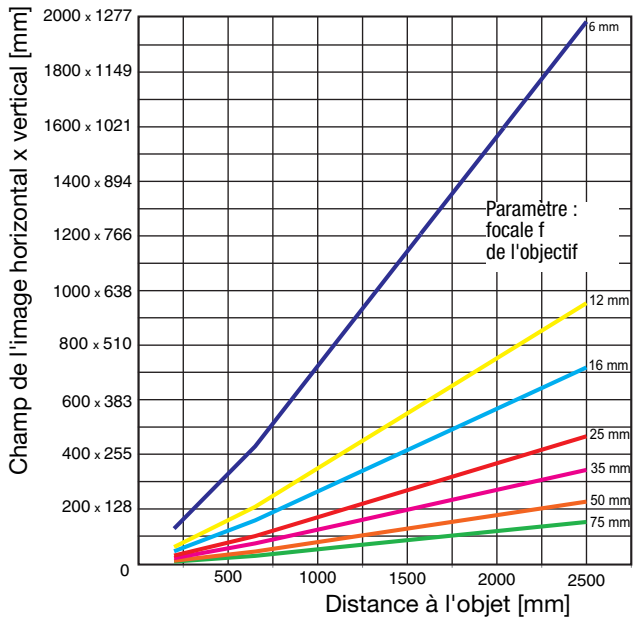







TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le module)					
		Plastique	Métallique	10	50	100	500	2500	
 IT 1900	71 x 160 x 104	●		53 ————— 561					
 IT 1902	71 x 160 x 104	●		53 ————— 561					
 FIS 6170	63 x 180 x 114	●		0 — 51					
 HS 6508 DPM	74 x 187 x 123	●		0 ————— 234					
 HS 6578 DPM	74 x 187 x 123	●		0 ————— 234					

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D



Technique de lecture	Tension d'alimentation			Interfaces G = par passerelle														à partir de la page		
	Laser	Linear Imager	Area Imager	5VCC	4,5 ... 14VCC	9VCC	RS 232	PS/2	USB	Radio (Bluetooth)	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen		EtherCAT	multiNet plus
			●	●			●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	206
			●	●			●	●	●	●	G	G	G	G	G	G	G	G	G	210
			●	●			●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	214
			●	●			●	●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	218
			●		●		●	●	●	●	G	G	G	G	G	G	G	G	G	222

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

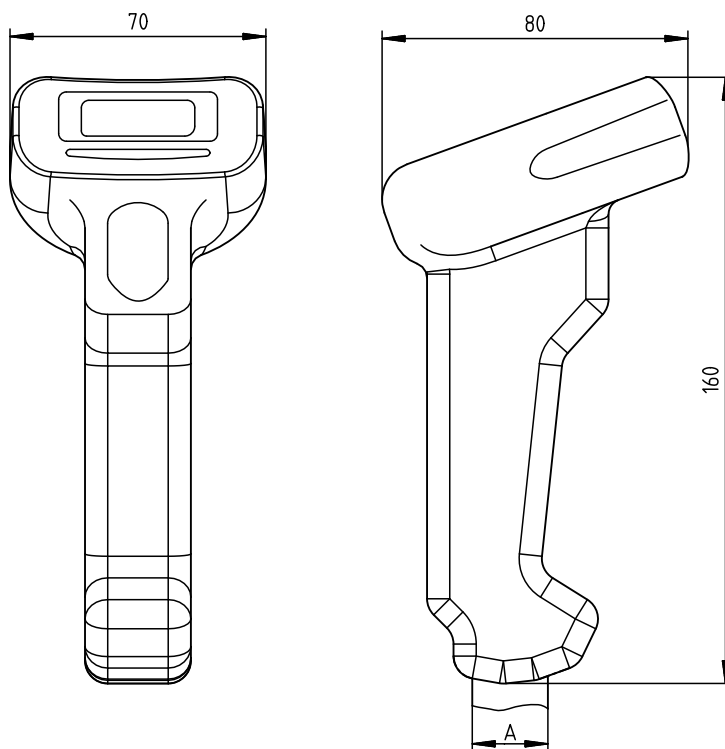
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



A Entrée de câble : selon le câble Ø 20 mm max., Ø du câble 5 mm

Sous réserve de modifications • IT1900_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214




HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR MOBILE DE CODES 2D IT 1900

Lecteur mobile de codes 2D	Résolution	Page
 IT 1900 g ...	0,127 1,0 mm	208



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	4 ... 5,5VCC
	Consommation	$\leq 2,3W$
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, MaxiCode, PDF417, MicroPDF, QR Code, Aztec, Aztec Mesas, Code 49, EAN/UCC Composite
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	147g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	0°C ... +50°C (fonctionnt)
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95%
	Indice de protection	IP 41
	Hauteur de chute	1,8m

Particularités

- Lecteur mobile pour codes 2D, codes empilés et codes à barres
- Grand champ de lecture pour la saisie de codes de grand contraste
- Différentes variantes optiques disponibles
- Boîtier stable et bouton de déclenchement
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Port RS 232, USB et PS/2


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement




 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur de codes 2D/à barres, optique spéciale pour très petits codes				
IT 1900 g HD - 2 50114507	Lecteurs de codes 2D/à barres, optique pour très petits codes 	173		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)
Lecteur de codes 2D/à barres, optique standard				
IT 1900 g SR - 2 50114509	Lecteur de codes 2D/à barres, optique standard 	411		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)
Lecteur de codes 2D/à barres, optique spéciale de grande portée				
IT 1900 g ER - 2 50114504	Lecteur de codes 2D/à barres, optique Extended Range 	561		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)



Lecteur de codes 2D/à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB. Veuillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Sous réserve de modifications • IT1900_FR.fm

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50114517	KB 232 - 1 IT190x	Câble RS 232 pour IT 1900, niveau TTL, alim. via PIN 9/bloc d'alim. ext.
50114519	KB PS2 - 1 IT190x	Câble PS/2 pour IT 1900
50114521	KB USB - 1 IT190x	Câble USB pour IT 1900, câble droit long de 2,5m, connecteur de type A
50114523	KB USB - 2 IT190x	Câble USB pour IT 1900, câble spiralé long de 4,5m, connecteur de type A
50114498	BT Holder IT 190x	Support pour IT 1900
50114501	BT Stand IT 190x	Support sur pied pour IT 1900
50114525	Bloc d'alim. pour IT1900	Bloc d'alimentation 5VCC pour IT 1900, câble de raccordement 1,5m



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

IT 1900

Lecteur de codes 2D



Particularités

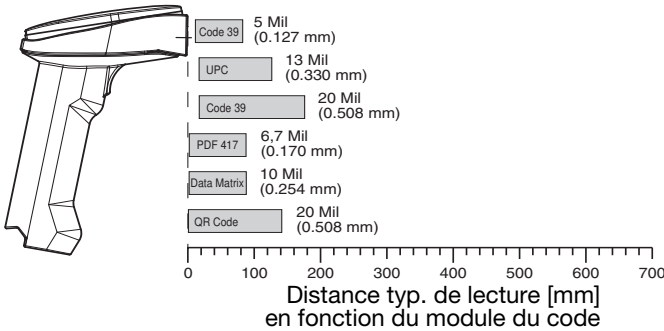
- Lecteur mobile pour codes 2D, codes empilés et codes à barres
- Grand champ de lecture pour la saisie de codes de grand contraste
- Affichage de lecture réussie
- Boîtier stable et bouton de déclenchement
- Décodeur intégré
- Différentes variantes optiques disponibles
- Port RS 232, USB et PS/2



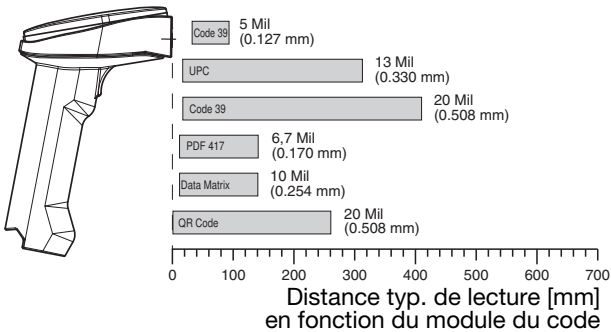
Champ de lecture

IT 1900 G ...

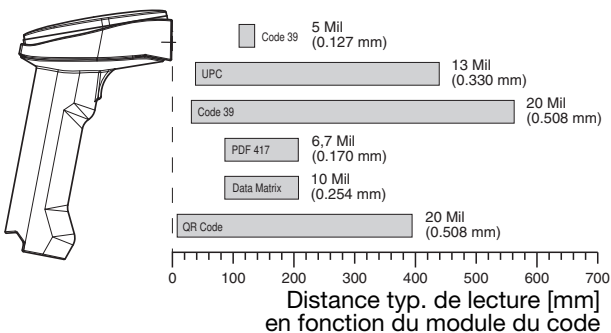
IT 1900 G HD...



IT 1900 G SR...

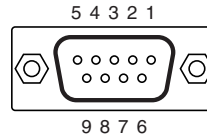


IT 1900 G ER...



Raccordement électrique

RS 232 - female



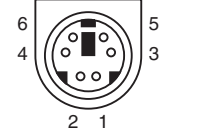
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR



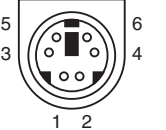
PIN	Signal
A	GND
B	+ 5 V DC

PS/2 - female



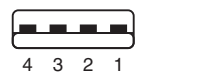
PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

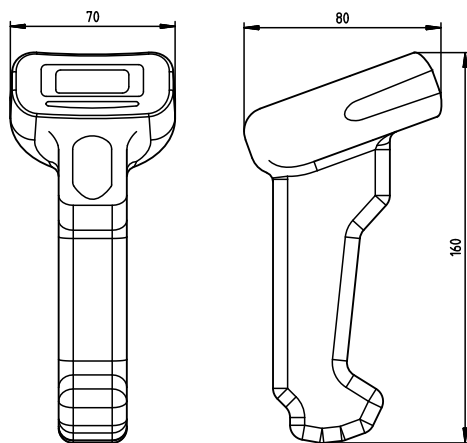
Accessoires

Services

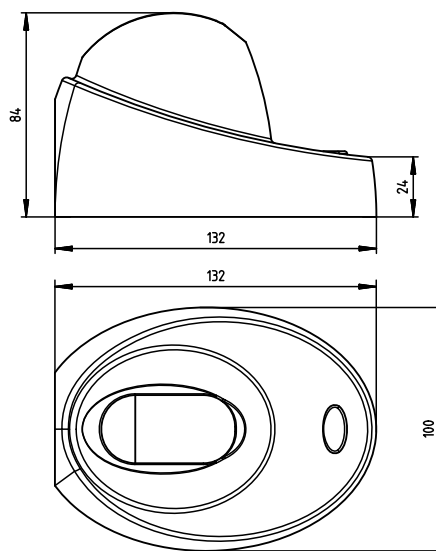
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

**Lecteur mobile de codes
2D IT 1902**



**Station de base Bluetooth
Base f. IT 1902**



Sous réserve de modifications • IT1902_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214




HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR MOBILE DE CODES 2D IT 1902

Lecteur mobile de codes 2D	Résolution	Page
 IT 1902 g ...	0,127 1,0 mm	212



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	4 ... 5,5VCC
	Consommation	$\leq 2,3W$
	Types d'interface	Keyboard-Wedge USB RS 232
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, RSS, Codabar, Code 93, Codablock
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, MaxiCode, PDF417, MicroPDF, QR Code, Aztec, Aztec Mesas, Code 49, EAN/UCC Composite
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	UL94V0 grade
	Poids	147g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	0°C ... +50°C (fonctionnt)
	Humidité de l'air	humidité rel. 0 ... 95 %
	Indice de protection	IP 41
	Hauteur de chute	1,8m

Particularités

- Lecteur mobile pour codes 2D, codes empilés et codes à barres
- Transmission par standard Bluetooth V2.1, classe 2, vers la station de base
- Portée radio typique 10m
- Grand champ de lecture pour la saisie de codes de grand contraste
- Différentes variantes optiques disponibles
- Boîtier stable et bouton de déclenchement
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Port RS 232, USB et PS2



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement




 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur de codes 2D/à barres, optique spéciale pour très petits codes				
IT 1902 g HD - 2 50114513	Lecteurs de codes 2D/à barres, optique pour très petits codes 	173		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)
Lecteur de codes 2D/à barres, optique standard				
IT 1902 g SR - 2 50114515	Lecteur de codes 2D/à barres, optique standard 	411		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)
Lecteur de codes 2D/à barres, optique spéciale de grande portée				
IT 1902 g ER - 2 50114511	Lecteur de codes 2D/à barres, optique Extended Range 	561		USB, PS/2 AT, RS 232 (TTL)



Lecteur de codes 2D/à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Pour avoir une unité opérationnelle, un lecteur de codes mobile IT 1902 ... et une station de base Base f. IT 1902, ainsi qu'un bloc d'alimentation et le câble de raccordement correspondant sont nécessaires. Veuillez commander ces articles séparément.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50114492	Base f. IT 1902	Station de base Bluetooth pour IT 1902
50114494	BAT - Charger - 4 Desk - EU	Station de rechargement de bureau pour jusqu'à 4 accumulateurs (50105384)
50114517	KB 232 - 1 IT190x	Câble RS 232 pour base, niveau TTL, alim. via PIN 9/bloc d'alim. ext.
50114519	KB PS2 - 1 IT190x	Câble PS/2 pour Base f. IT 1902
50114521	KB USB - 1 IT190x	Câble USB pour base, câble droit long de 2,5m, connecteur de type A
50114523	KB USB - 2 IT190x	Câble USB pour base, câble spiralé long de 4,5m, connecteur de type A
50114498	BT Holder IT 190x	Support pour IT 1902
50114501	BT Stand IT 190x	Support sur pied pour IT 1902
50114525	Bloc d'alim. pour IT1900	Bloc d'alim. 5VCC pour Base f. IT 1902, câble de raccordement 1,5m

Sous réserve de modifications • IT1902_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

IT 1902

Lecteur de codes 2D



Particularités

- Lecteur mobile pour codes 2D, codes empilés et codes à barres
- Affichage de lecture réussie
- Grand champ de lecture pour la saisie de codes de grand contraste
- Décodeur intégré
- Différentes variantes optiques disponibles
- Boîtier stable et bouton de déclenchement
- Port RS 232, USB et PS2
- Transmission par standard Bluetooth V2.1, classe 2, vers la station de base



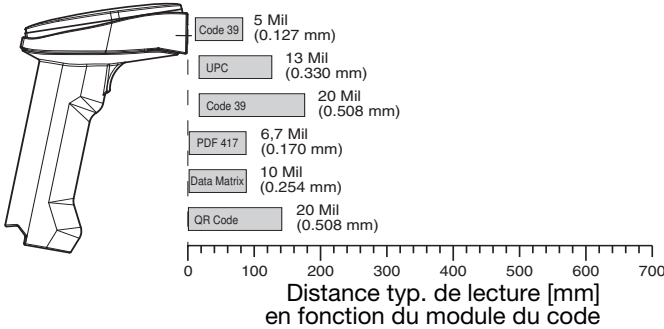
Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Honeywell International Inc.



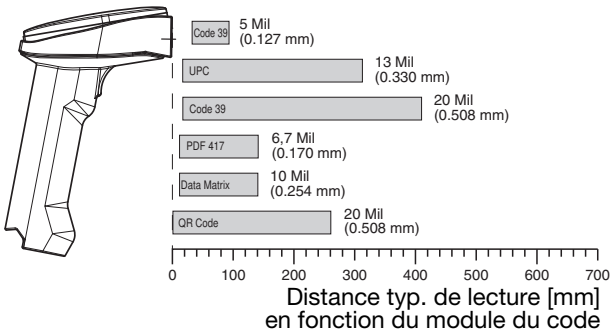
Champ de lecture

IT 1902 G ...

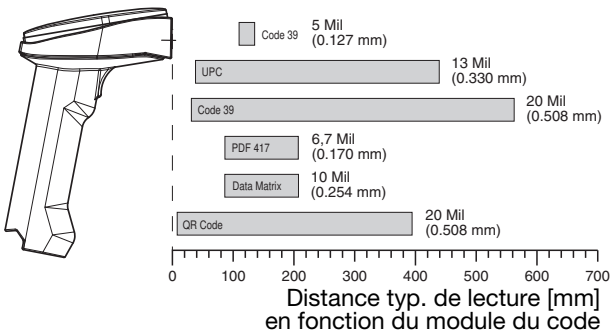
IT 1902 G HD...



IT 1902 G SR...



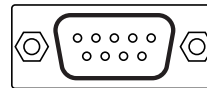
IT 1902 G ER...



Raccordement électrique

RS 232 - female

5 4 3 2 1



9 8 7 6

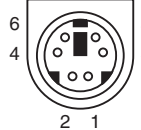
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR (Base)



PIN	Signal
A	GND
B	+ 5 V DC

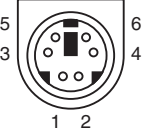
PS/2 - female



2 1

PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



1 2

PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

USB Standard A



4 3 2 1

PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

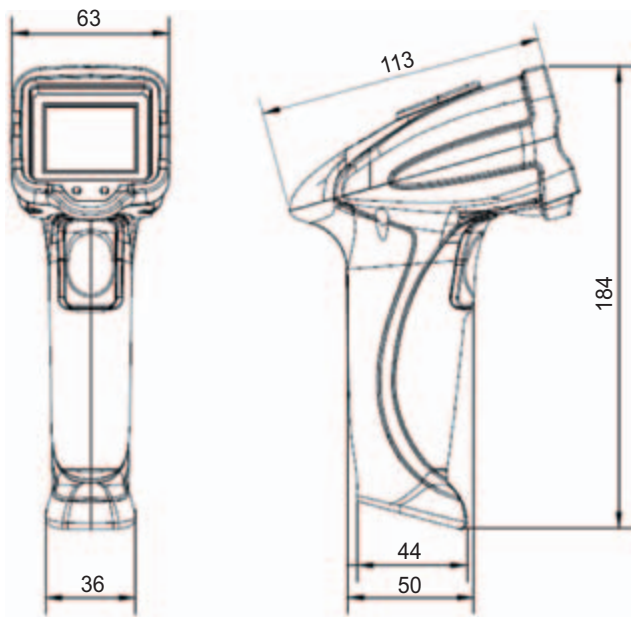
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • FIS6170_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214





HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR MOBILE DE CODES 2D FIS 6170

Lecteur de codes 2D	Résolution	Page
 FIS 6170	 0,127 0,508 mm	216



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	5VCC
	Consommation	env. 2,5W
	Types d'interface	RS 232, USB
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, EAN 8/13, UPC A/E, Code 93, Pharmacode
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, QR Code, Aztec, PDF 417
Témoins	DEL	statut de lecture
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
	Détecteur de vibrations	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	PC / ABS
	Poids	204g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / -20°C ... +65°C
	Humidité de l'air	0 ... 95% (sans cond.)
	Hauteur de chute	1,8m

Particularités

- Lecteur mobile pour codes Data Matrix ECC 200 et codes à barres
- Résolution élevée pour le décodage de pièces marquées directement, de surface brillante ou arrondie également
- Bouton de déclenchement stable
- Affichage de lecture réussie
- Port RS 232 et USB
- Température de fonctionnement entre 0°C ... 50°C



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur de codes 2D/à barres				
FIS 6170 50115068	Lecteur de codes 2D pour codes marqués directement, câble de raccordement USB incl.  Barcode/2D-Code	51		RS 232, USB



Scanner portatif de codes 2D/à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré pour les codes marqués directement (DPM). Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port USB.

Un câble de raccordement USB est inclus dans la livraison. Le cas échéant, veuillez commander les câbles de raccordement RS 232 correspondants séparément !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 438**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50115069	KB232-1 f. FIS 6170	Câble RS232 pour FIS 6170, alim. via PIN 9
50115070	KB232-2 KIT f. FIS 6170	Câble RS232 pour FIS 6170, y compris bloc d'alimentation



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

FIS 6170

Lecteur de codes 2D



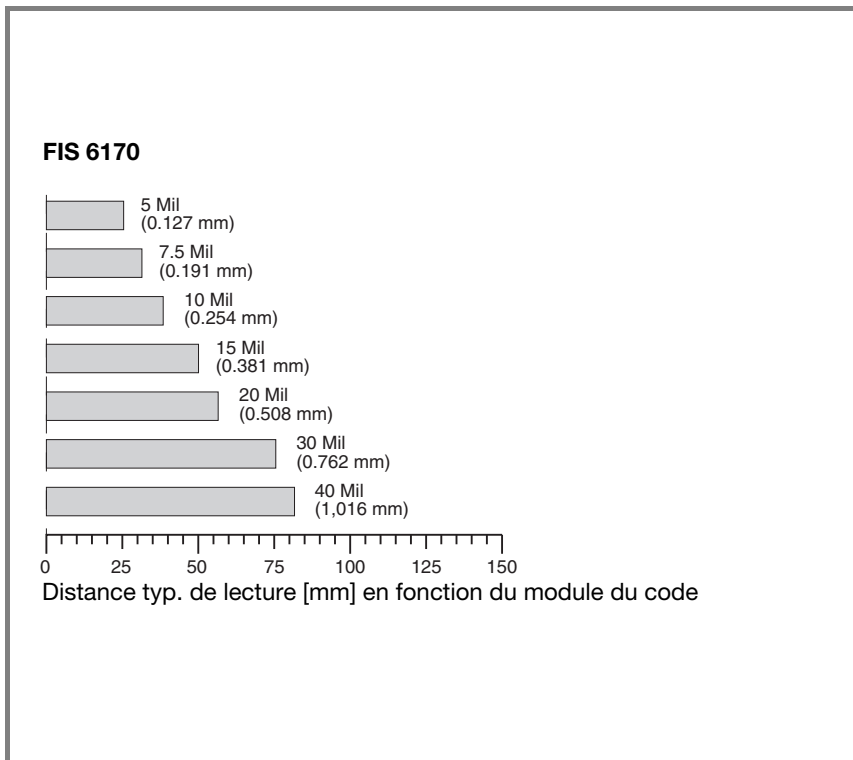
Particularités

- Lecteur mobile pour codes Data Matrix ECC 200 et codes à barres
- Résolution élevée pour le décodage de pièces marquées directement, de surface brillante ou arrondie également
- Bouton de déclenchement stable
- Affichage de lecture réussie
- Port RS 232 et USB
- Température de fonctionnement entre 0°C ... 50°C



Champ de lecture

FIS 6170

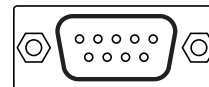


Raccordement électrique

KB232-1 f. FIS 6170 (50115069):

RS 232 - female

5 4 3 2 1



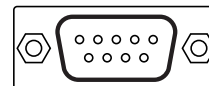
9 8 7 6

PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
9	+ 5 V DC
SH	Shield

KB232-2 KIT f. FIS 6170 (50115070):

RS 232 - female

5 4 3 2 1



9 8 7 6

PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
SH	Shield

PWR



PIN	Signal
A	+ 5 V DC
B	GND

USB Standard A



4 3 2 1

PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

Sous réserve de modifications • HS6508DPM_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214





HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR MOBILE DE CODES 2D HS 6508 DPM

Lecteur mobile de codes 2D	Résolution	Page
 pour codes marqués directement	 0,08 0,5 mm	220



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	5VCC \pm 10%
	Consommation	\leq 1,8W
	Types d'interface	Keyboard-Wedge PS/2 USB RS 232
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, UPC/EAN, Code 93, Codabar, GS1 Databar
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, PDF417, MicroPDF, QR Code, Aztec

Témoins	DEL	
	Émetteur de signaux acoust.	statut de lecture
	Détecteur de vibrations	

Données mécaniques	Boîtier	plastique
	Poids	336g sans câble

Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	-20°C ... +50°C (fonctionnt)
	Humidité de l'air	humidité rel. 5 ... 95%
	Indice de protection	IP 65
	Hauteur de chute	2m (plusieurs fois sur béton)

Particularités

- **Scanner portatif pour codes marqués directement (marquage à l'aiguille ou laser sur surfaces planes)**
- **Boîtier ergonomique très robuste**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Décodeur intégré**
- **Affichage de lecture réussie par DEL, signal sonore et vibration**
- **Port RS 232, PS/2 ou USB**
- **Température de fonctionnement entre -20°C ... 50°C**
- **Indice de protection IP 65**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur de codes 2D/à barres, modèle industriel, pour codes marqué directement (DPM)				
HS 6508 DPM 50120442	Scanner portatif ind. de codes 2D/à barres, modèle DPM  Barcode/2D-Code	234		USB, PS/2 AT, RS 232



Scanners portatifs de codes 2D/à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Veuillez commander les câbles de raccordement correspondants séparément !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 425**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50120434	KB RS232-2 HS65x8	Câble RS 232 pour HS 6508 DPM, alimentation par bloc d'alim. externe
50120436	KB RS232-1 HS65x8	Câble RS 232 pour HS 6508 DPM, alim. via PIN 9
50120438	KB PS2-1 HS65x8	Câble PS/2 pour HS 6508 DPM
50120432	KB USB-1 HS65x8	Câble USB pour HS 6508 DPM
50120444	BT Wallholder	Support mural pour HS 6508 DPM
50120428	NT HS 6508	Bloc d'alimentation 5VCC pour HS 6508 DPM avec KB RS232-2



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

HS 6508 DPM

Lecteur de codes 2D



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

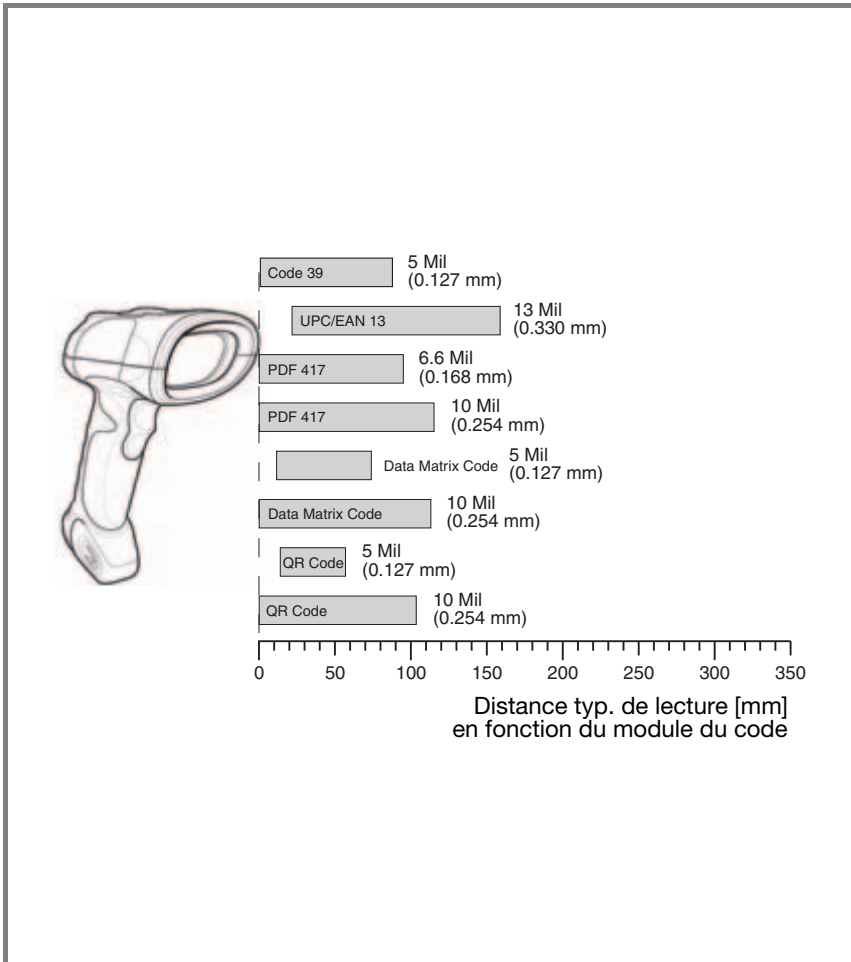
Particularités

- Scanner portatif pour codes marqués directement (marquage à l'aiguille ou laser sur surfaces planes)
- Boîtier ergonomique très robuste
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie par DEL, signal sonore et vibration
- Port RS 232, PS/2 ou USB
- Température de fonctionnement entre -20°C ... 50°C
- Indice de protection IP 65



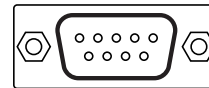
Champ de lecture

HS 6508 DPM



Raccordement électrique

RS 232 - female
5 4 3 2 1



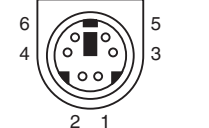
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR



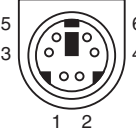
PIN	Signal
A	+ 5 V DC
B	GND

PS/2 - female



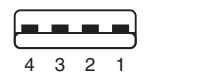
PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	D-
3	D+
4	GND

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

Sous réserve de modifications • HS6578DPM_Overview_FR.fm



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214





HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

LECTEUR MOBILE DE CODES 2D HS 6578 DPM

Lecteur mobile de codes 2D	Résolution	Page
 pour codes marqués directement	 0,08 0,5 mm	224



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	3,6VCC (accu. interne) 4,75 ... 14VCC (base)
	Types d'interface	Keyboard-Wedge PS/2 USB RS 232
	Types de codes à barres	2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, UPC/EAN, Code 93, Codabar, GS1 Databar
	Types de codes 2D	Data Matrix ECC 200, PDF417, MicroPDF, QR Code, Aztec
Témoins	DEL Émetteur de signaux acoust. statut de lecture Détecteur de vibrations	
Données mécaniques	Boîtier	plastique
	Poids	414g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	-20°C ... +50°C (fonctionnt)
	Humidité de l'air	humidité rel. 5 ... 95%
	Indice de protection	IP 65
	Hauteur de chute	2m (plusieurs fois sur béton)

Particularités

- **Scanner portatif pour codes marqués directement (marquage à l'aiguille ou laser sur surfaces planes)**
- **Radio transmission**
- **Boîtier ergonomique très robuste**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Décodeur intégré**
- **Affichage de lecture réussie par DEL, signal sonore et vibration**
- **Port RS 232, PS/2 ou USB**
- **Température de fonctionnement entre -20°C ... 50°C**
- **Indice de protection IP 65**



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Motorola, Inc.

Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

LECTEURS MOBILES DE CODES 2D AVEC BLUETOOTH

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vit. bal. [scans/s]	Interface
Lecteur de codes 2D/à barres avec Bluetooth, modèle industriel, pour codes marqué directement (DPM)				
HS 6578 DPM 50120440	Lecteur de codes 2D/à barres, Bluetooth, modèle DPM  Barcode/2D-Code	234		RS 232, USB, PS/2 AT



Scanners portatifs de codes 2D/à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou fonctionnement Keyboard-Wedge par port PS/2 AT ou USB.

Pour avoir une unité opérationnelle, un scanner portatif HS 6578 DPM et une station de base, ainsi qu'un bloc d'alimentation et le câble de raccordement correspondant sont nécessaires. Veuillez commander ces articles séparément.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 438**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50120436	KB RS 232-1 HS65x8	Câble RS 232 pour Base f. HS 6578
50120438	KB PS2-1 HS65x8	Câble PS/2 pour Base f. HS 6578
50120432	KB USB-1 HS65x8	Câble USB pour Base f. HS 6578
50120446	Base f. HS 6578	Station de base Bluetooth pour HS 6578 DPM
50120430	Bloc d'alimentation pour base	Bloc d'alim. 9VCC pour Base f. HS 6578 (100 ... 240VCA primaire)
50120448	Accumulateur de rechange	Accumulateur de rechange pour HS 6578 (Li-Ion 2200mAh / 3,6V)



LSIS 22x
P. 194



LSIS 422i
P. 198



IT 1900
P. 206



IT 1902
P. 210



FIS 6170
P. 214



HS 6508 DPM
P. 218



HS 6578 DPM
P. 222

HS 6578 DPM

Lecteur de codes 2D



Particularités

- Scanner portatif pour codes marqués directement (marquage à l'aiguille ou laser sur surfaces planes)
- Radiotransmission
- Boîtier ergonomique très robuste
- Bouton de déclenchement stable
- Affichage de lecture réussie par DEL, signal sonore et vibration
- Port RS 232, PS/2 ou USB
- Température de fonctionnement entre -20°C ... 50°C
- Indice de protection IP 65
- Décodeur intégré

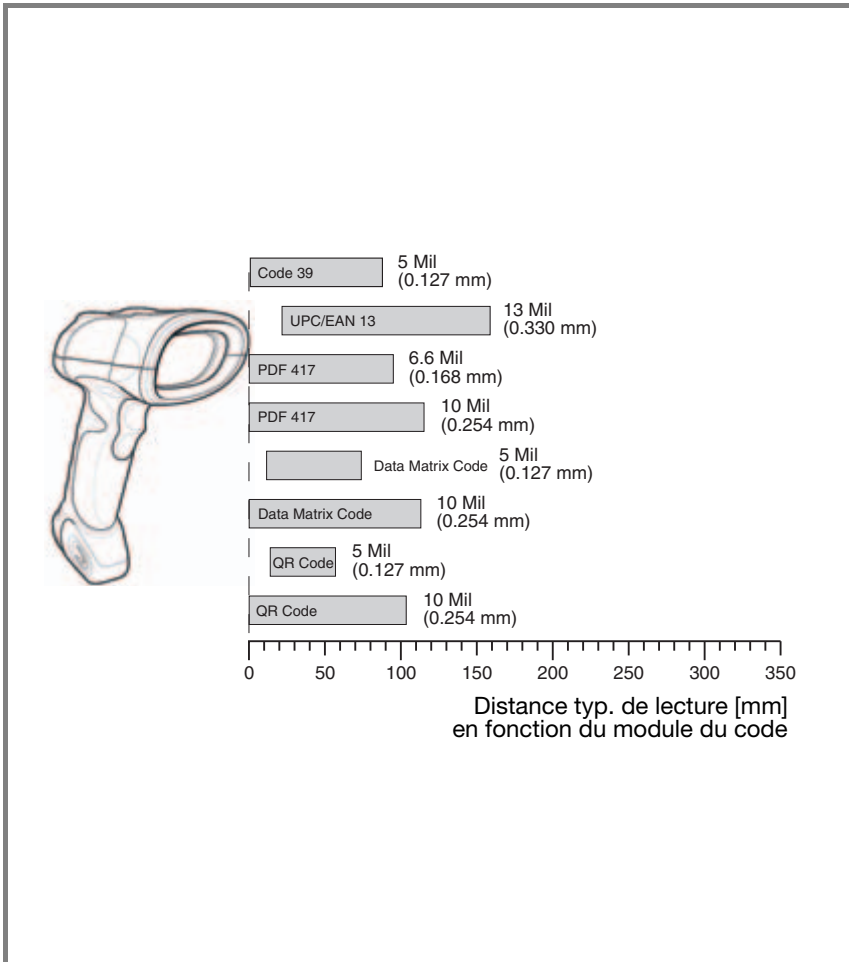


Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to Motorola, Inc.



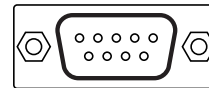
Champ de lecture

HS 6578 DPM



Raccordement électrique

RS 232 - female
5 4 3 2 1



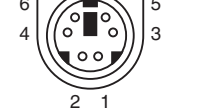
PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
7	CTS
8	RTS
9	+ 5 V DC or NC
SH	Shield

PWR



PIN	Signal
A	+ 5 V DC
B	GND

PS/2 - female



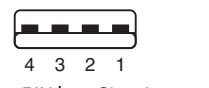
PIN	Signal
1	KB Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	KB Clock
6	NC

PS/2 - male



PIN	Signal
1	PC Data
2	NC
3	GND
4	+ 5 V DC
5	PC Clock
6	NC

USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	D-
3	D+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

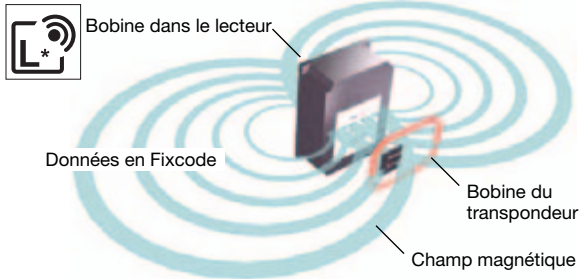
Accessoires

Services

AIDE À LA SÉLECTION

Systèmes d'identification par radiofréquence (RFID) à une fréquence de travail de 125kHz

Principe



La disposition parallèle des bobines entre elles est déterminante pour le couplage magnétique entre lecteur et support de données. Du métal à proximité attire les lignes de champ et détruit le signal utile. Une couverture partielle du champ magnétique par du métal réduit considérablement la portée. Un écarteur entre transpondeur et métal permet de remédier à ce problème.

Produits et portées



RFI 32
80 mm

à partir de la **page 230**



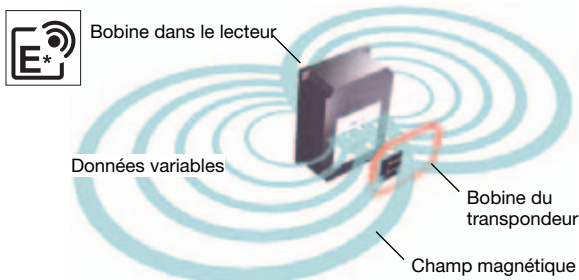
Transpondeur TFI à partir de la **page 276**
Disques transpondeurs et disques transpondeurs haute température

Caractéristiques

- Codage fixe des données du transpondeur
- Accès en lecture seule
- Vitesse de déplacement du transpondeur jusqu'à 0,6m/s
- Insensible à l'humidité, à la chaleur, au froid, à l'encrassement
- Solution bon marché pour des tâches d'identification pure

Systèmes d'identification par radiofréquence (RFID) à une fréquence de travail de 868MHz (UHF)

Principe



La disposition parallèle des bobines entre elles est déterminante pour le couplage magnétique entre lecteur et support de données. Du métal à proximité attire les lignes de champ et détruit le signal utile. Une couverture partielle du champ magnétique par du métal réduit considérablement la portée. Un écarteur entre transpondeur et métal permet de remédier à ce problème.

Produits et portées



RFU 61 à partir de la **page 250**
1500 mm



RFU 81 à partir de la **page 254**
5000 mm



HFU 4500D à partir de la **page 268**
450 mm + lecture de codes à barres
50 ... 450mm



HFU 4520D à partir de la **page 272**
450 mm + lecture de codes à barres
50 ... 450mm



Transpondeur TFU à partir de la **page 288**
Disques transpondeurs sur métal et étiquette

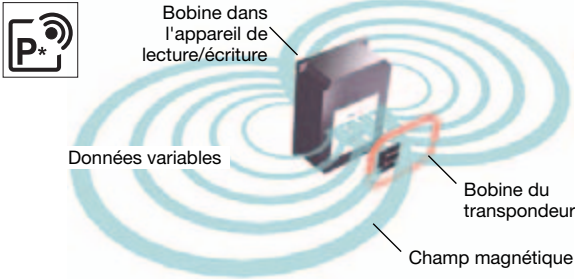
Caractéristiques

- Mémoire des données utile de 12/60 octets dans le transpondeur (selon le type)
- Protocole de transmission standardisé selon EPC 1 Gen 2
- Grande vitesse de déplacement du transpondeur jusqu'à 10m/s
- Insensible à l'humidité, à la chaleur, au froid, à l'encrassement
- Autres modèles de transpondeurs en préparation



Systèmes d'identification par radiofréquence (RFID) à une fréquence de travail de 13,56MHz

Principe



La disposition parallèle des bobines entre elles est déterminante pour le couplage magnétique entre lecteur et support de données. Du métal à proximité attire les lignes de champ et détruit le signal utile. Une couverture partielle du champ magnétique par du métal réduit considérablement la portée. Un écarteur entre transpondeur et métal permet de remédier à ce problème.

Produits et portées

	RFM 12 45 mm	à partir de la page 234
	RFM 32 110 mm	à partir de la page 238
	RFM 62 500 mm	à partir de la page 246
	HFM 3500D 50 mm + lecture de codes à barres 50 ... 450mm	à partir de la page 260
	HFM 3520D 50 mm + lecture de codes à barres 50 ... 450mm	à partir de la page 264
	Transpondeur TFM Transpondeurs en disque, HT, autocollants, en carte	à partir de la page 280

Caractéristiques

- Mémoire des données utile de jusqu'à 1024 octets dans le transpondeur (selon le type)
- Accès en lecture/écriture selon ISO 15693
- Vitesse de déplacement du transpondeur jusqu'à 6m/s
- Insensible à l'humidité, à la chaleur, au froid, à l'encrassement
- Grand choix de modèles de transpondeurs

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le transpondeur utilisé)					
		Plastique	Métallique	20	100	400	1500	6000	
 RFI 32	102 x 76 x 30	●		0 80					
 RFM 12	M30 x 98		●	0 45					
 RFM 32	102 x 76 x 30	●		0 110					
 RFM 62	298 x 298 x 34	●		0 400					
 RFU 61	160 x 145 x 40	●		0 1500					
 RFU 81	640 x 280 x 98	●		0 5000					

Sous réserve de modifications • Auswahltafel RFID_stationær_FR.fm



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

SYSTÈMES STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Technique de lecture			Interfaces D = directe, G = par passerelle													à partir de la page
Fixcode - Lecture uniquement	ISO 15693 - Écriture et lecture	EPC1 Gen2 - Écriture et lecture	RS 232	RS 485	RS 422	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus		
●			D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	230
	●		D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	234
	●		D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	238
	●		D	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	246
		●	D ¹⁾	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	250
		●	D ¹⁾	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	254

1) Avec unité de branchement IMRFU...

VUE D'ENSEMBLE



Identification de récipient pour la préparation de commande et le flux des marchandises

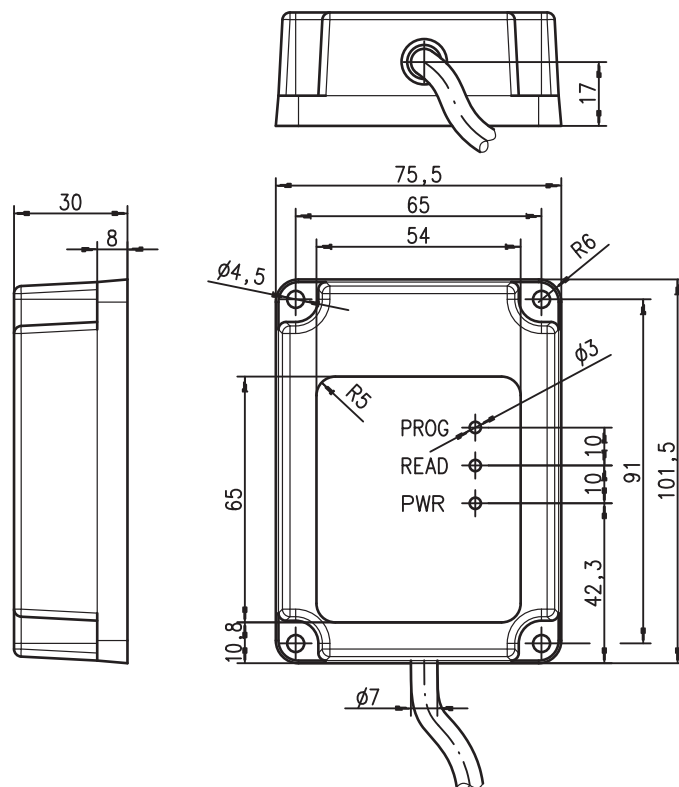


Identification de récipient pour la préparation de commande et le flux des marchandises



Traçabilité pour l'intralogistique


Encombrement



Sous réserve de modifications • RFI32_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYSTÈME STATIONNAIRE DE LECTURE RFID RFI 32

Appareil de lecture RF	Portée de lecture	Page
 RFI 32 L 120	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="90"/> mm	232



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 0,5 W
	Sortie de commutation	1 x PNP, comportement de commutation paramétrable
	Entrée de déclenchement	12 ... 30VCC
Interface données	Type	RS 232
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
	DEL PROG (rouge)	activation (déclenchement)
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	280g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25 °C ... +70 °C / -40 °C ... +80 °C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture compacte pour des portées allant jusqu'à 90mm
- Fréquence de travail 125kHz
- Fixcode (protocole EM4002)
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Grand indice de protection
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

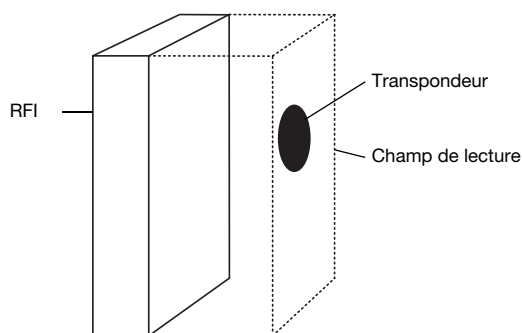
SYSTÈME STATIONNAIRE DE LECTURE RFID

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Système de lecture Fixcode RFID				
RFI 32 L 120 50040500	Lecteur pour transpondeurs Fixcode (EM4002), 1 m de câble de raccordement avec prise système	90 max.	0,6 max.	RS 232
RFI 32 L 120 - L10 50108915	Lecteur pour transpondeurs Fixcode (EM4002), 10 m de câble de raccordement avec prise système	90 max.	0,6 max.	RS 232



La plage de détection (champ de lecture) du lecteur est comparable à un parallélépipède qui se trouverait au dessus du lecteur. Les meilleures valeurs de portée et de vitesse sont obtenues au milieu géométrique du bord supérieur du champ de lecture. Les pertes de la portée restent négligeables jusqu'à un angle de $\pm 10^\circ$ par rapport à la surface parallèle. D'une augmentation de cet angle s'ensuit une réduction considérable de la portée, sans pour autant pouvoir observer de règle. Il convient de noter que des surfaces métalliques à proximité directe de l'appareil peuvent aussi influencer les propriétés. L'ensemble de la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal (zone min. sans métal devant l'appareil : 50mm).

Pour en simplifier l'installation, le câble de raccordement du RFI 32 est équipé de prises système adaptées aux unités de branchement MA Non seulement, cela facilite le raccordement, mais les unités de branchement MA ... disposent aussi d'une interface de maintenance supplémentaire pour le paramétrage du lecteur par câble null modem.



Accessoires

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50032396	TFI 03 1101.120	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,1 mm, Fixcode 32 bits
50032395	TFI 05 1101.120	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,1 mm, Fixcode 32 bits
50039070	TFI 03 1601.120	Disque transpondeur haute température, Ø 30 x 2 mm, Fixcode 32 bits
50039069	TFI 05 1601.120	Disque transpondeur haute température, Ø 50 x 2 mm, Fixcode 32 bits
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12 mm
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12 mm
50110631	BT TFM x26	Kit de fixation 60 mm, aluminium, pour transpondeur haute température
50031256	MA 2	Unité de branchement, set d'installation pour le fonctionnement autonome
50103125	MA 21 100.2	Unité de branchement, réseau multiNet
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation

Sous réserve de modifications • RFI32_1_FF.fm

RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

RFI 32 ...

Système de lecture RFID



Particularités

- Unité de lecture compacte pour des portées allant jusqu'à 90mm
- Fixcode (protocole EM4002)
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Grand indice de protection
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé
- Entrée de commutation et sortie de commutation



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

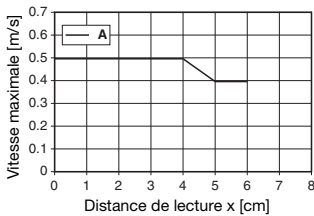
Identification RF

Comportement de lecture

RFI 32 L 120... avec transpondeur TFI

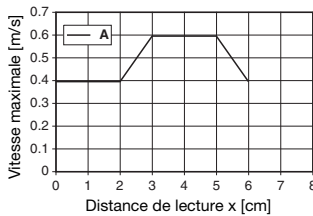
TFI 03 1101.120

Comportement typ. de la lecture



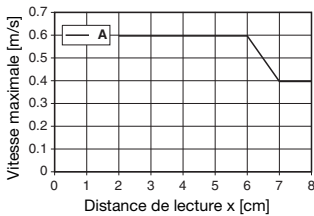
TFI 03 1601.120

Comportement typ. de la lecture



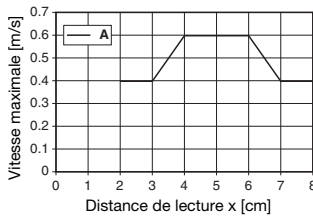
TFI 05 1101.120

Comportement typ. de la lecture



TFI 05 1601.120

Comportement typ. de la lecture



A Avec unité de lecture RFI 32 L 120



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Raccordement électrique

Cable with 2 system connectors

Colour	Signal	Connector Pin	
		10-pole	6-pole
gr/GY	+12 ... 30 V DC	8	
ws/WH	0 V DC	9	
gn/GN	RS 232 TxD	5	
ge/YE	RS 232 RxD	4	
br/BN	RS 232 GND	1	
vi/VI	Trigger IN	7	
ws-sw/WH-BK	SW OUT		6

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

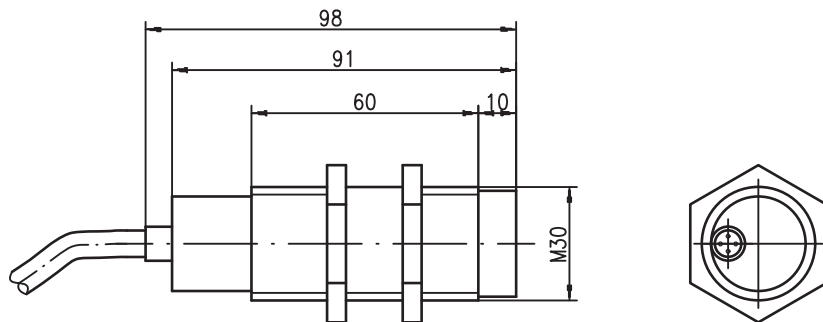
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE


Encombrement



Sous réserve de modifications • RFM12_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRIT. RFID RFM 12

Lecture/écriture RFID	Portée de lecture	Page
 RFM 12 SL 200	0 45 mm	236



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 0,9W
	Sortie de commutation	1 x PNP, comportement de commutation paramétrable
	Entrée de déclenchement	12 ... 30VCC
Interface données	Type	RS 232
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	Diode verte	sortie de commutation active
Données mécaniques	Boîtier	métallique avec face ABS
	Poids	210g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25°C ... +65°C / -40°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 67
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture/écriture dans un boîtier M30 pour des portées jusqu'à 45mm (suivant le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

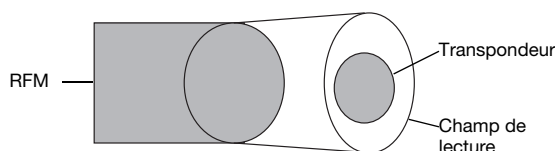
Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID				
RFM 12 SL 200 50040497	Système de lecture/écriture pour ISO15693, I-Code, Tag-It, 1 m de câble de raccordement, prise système	45 max.	2,0 max.	RS 232



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil est comparable à un cylindre qui se trouverait au dessus du lecteur. Les meilleures valeurs de portée et de vitesse sont obtenues au milieu géométrique du bord supérieur du champ de lecture si l'appareil et le transpondeur sont parallèles entre eux. Les pertes de la portée restent négligeables jusqu'à un angle de $\pm 10^\circ$ par rapport à la surface parallèle. D'une augmentation de cet angle s'ensuit une réduction considérable de la portée, sans pour autant pouvoir observer de règle. Il convient de noter que des surfaces métalliques à proximité directe de l'appareil peuvent aussi en influencer les propriétés. L'ensemble de la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal (zone min. sans métal devant l'appareil : 50mm). Pour en simplifier l'installation, le câble de raccordement du RFM 12 est équipé de prises système adaptées aux unités de branchement MA Non seulement, cela facilite le raccordement, mais les unités de branchement MA ... disposent aussi d'une interface de maintenance supplémentaire pour le paramétrage de l'appareil par câble null modem.



Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50111503	MC 030K	Fixation par serrage M30
cf. p. 280	TFM ...	Transpondeurs adaptés : TFM 02... à TFM 05...
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12mm
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12mm
50031256	MA 2	Unité de branchement, set d'installation pour le fonctionnement autonome
50103125	MA 21 100.2	Unité de branchement, réseau multiNet
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation

Sous réserve de modifications • RFM12_1_FR.fm



RFM 12 ...
Lecture/écriture RFID



Particularités

- Unité de lecture/écriture dans un boîtier M30 pour des portées jusqu'à 45mm (suivant le transpondeur)
- Protocoles standardisés selon ISO 15693
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Entrée de commutation et sortie de commutation
- Sortie DEL active
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

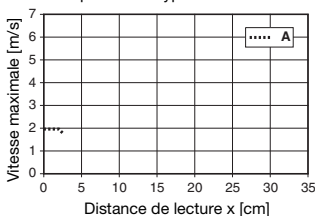
Identification RF

Comportement de lecture

RFM 12 SL 200 avec transpondeur TFM

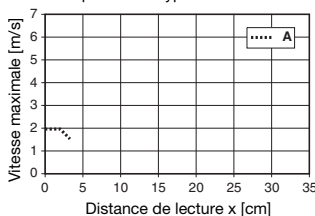
TFM 02...

Comportement typ. de la lecture



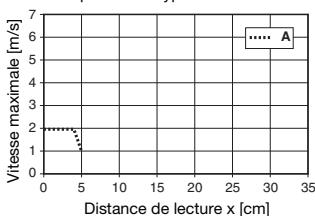
TFM 03...

Comportement typ. de la lecture



TFM 05...

Comportement typ. de la lecture



A Avec unité de lecture RFM 12 SL 200



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Raccordement électrique

Cable with 2 system connectors

Colour	Signal	Connector Pin	
		10-pole	6-pole
gr/GY	+12 ... 30 V DC	8	
ws/WH	0 V DC	9	
gn/GN	RS 232 TxD	5	
ge/YE	RS 232 RxD	4	
br/BN	RS 232 GND	1	
vi/VI	Trigger IN	7	
ws-sw/WH-BK	SW OUT		6

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement


Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID RFM 32

Lecture/écriture RFID	Portée	Page
 RFM 32 SL 200	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="110"/> mm	240



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 1,0W
	Sortie de commutation	1 x PNP, comportement de commutation paramétrable
	Entrée de déclenchement	12 ... 30VCC
Interface données	Type	RS 232
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
	DEL ACT (rouge)	activation (déclenchement)
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	280g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25 °C ... +65 °C / -40 °C ... +70 °C
	Indice de protection	IP 67
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 110mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

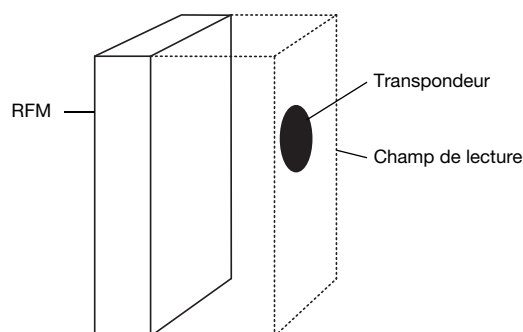
SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID				
RFM 32 SL 200 50040498	Appareil de lecture/écriture pour transpondeur (ISO 15693), 1 m de câble de raccordement, prise système	110 max.	6,0 max.	RS 232



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil de lecture/écriture est comparable à un parallépipède qui se trouverait au dessus de l'appareil. Les meilleures valeurs de portée et de vitesse sont obtenues au milieu géométrique du bord supérieur du champ de lecture si l'appareil et le transpondeur sont parallèles entre eux. Les pertes de la portée restent négligeables jusqu'à un angle de $\pm 10^\circ$ par rapport à la surface parallèle. D'une augmentation de cet angle s'ensuit une réduction considérable de la portée, sans pour autant pouvoir observer de règle. Il convient de noter que des surfaces métalliques à proximité directe de l'appareil peuvent aussi en influencer les propriétés. L'ensemble de la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal (zone min. sans métal devant l'appareil : 100 mm).

Pour en simplifier l'installation, le câble de raccordement du RFM 32 est équipé de prises système adaptées aux unités de branchement MA Non seulement, cela facilite le raccordement, mais les unités de branchement MA ... disposent aussi d'une interface de maintenance supplémentaire pour le paramétrage du lecteur par câble null modem.



Sous réserve de modifications • RFM32_1_FR.fm

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 280	TFM ...	Transpondeurs adaptés : TFM 02... à TFM 08...
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12mm
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12mm
50031256	MA 2	Unité de branchement, set d'installation pour le fonctionnement autonome
50103125	MA 21 100.2	Unité de branchement, réseau multiNet
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation



RFM 32 ...
Lecture/écriture RFID



Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 110mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés selon ISO 15693
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Montable sur du métal
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Entrée de commutation et sortie de commutation
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

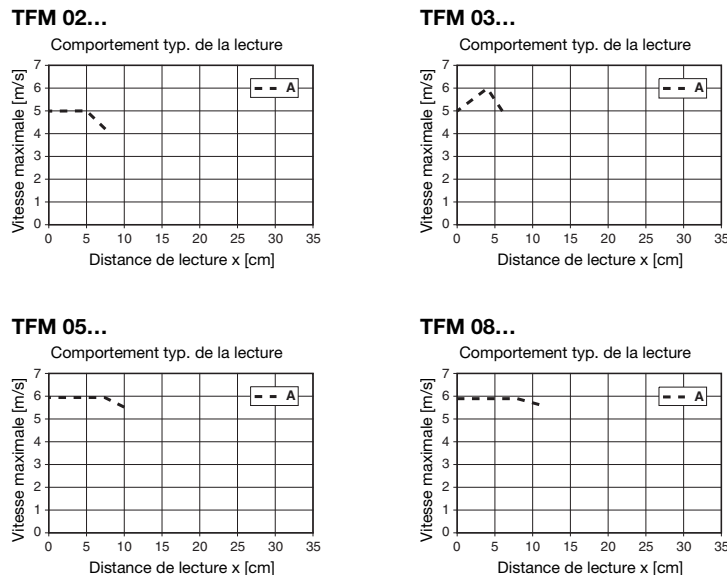
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Comportement de lecture

RFM 32 SL 200 avec transpondeur TFM



A Avec unité de lecture RFM 32 SL 200



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Raccordement électrique

Cable with 2 system connectors

Colour	Signal	Connector Pin	
		10-pole	6-pole
gr/GY	+12 ... 30 V DC	8	
ws/WH	0 V DC	9	
gn/GN	RS 232 TxD	5	
ge/YE	RS 232 RxD	4	
br/BN	RS 232 GND	1	
vi/VI	Trigger IN	7	
ws-sw/WH-BK	SW OUT		6

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

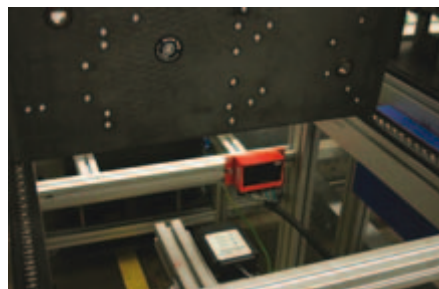
VUE D'ENSEMBLE



Identification de récipient pour l'intralogistique et la préparation de commande

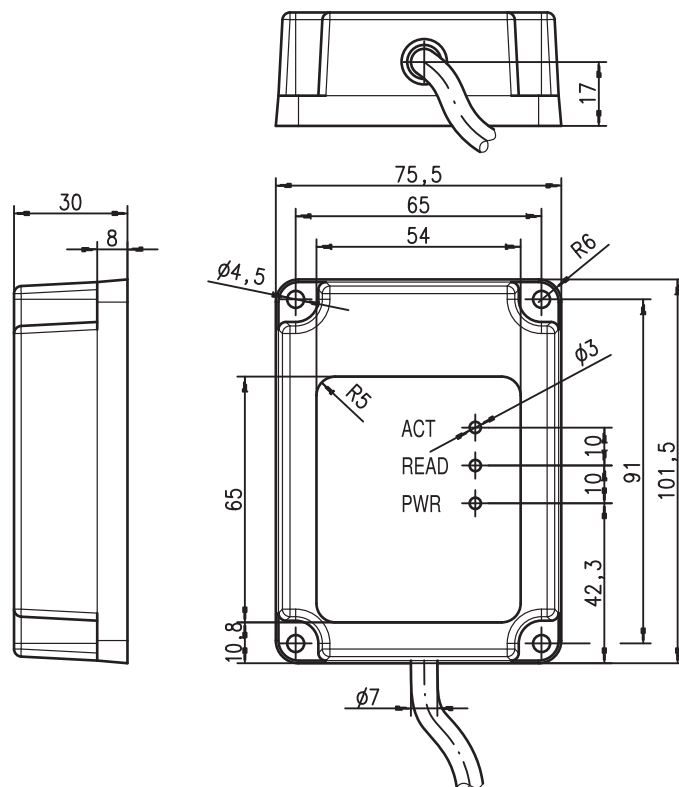


Identification de récipient pour l'intralogistique et la préparation de commande



Identification de supports de pièces en environnement rude


Encombrement



Sous réserve de modifications • RFM32_Ex_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRIT. RFID RFM 32 Ex n

Lecture/écriture RFID	Portée	Page
 RFM 32 SL 200 Ex n	0 110 mm	244



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 1,0W
	Sortie de commutation	1 x PNP, paramétrable
	Entrée de déclenchement	12 ... 30VCC
Interface données	Type	RS 232
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
	DEL ACT (rouge)	activation (déclenchement)
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25°C ... +60°C / -40°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 67
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)
	Homologation	Zone Ex 2 gaz : II 3G Ex nA IIB T4 Zone Ex 22 poussière : II 3D Ex tD A22 IP67 T80

Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 110mm (selon le transpondeur)
- Adapté aux zones Ex 2/22
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé
- Câble de raccordement de 10m



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

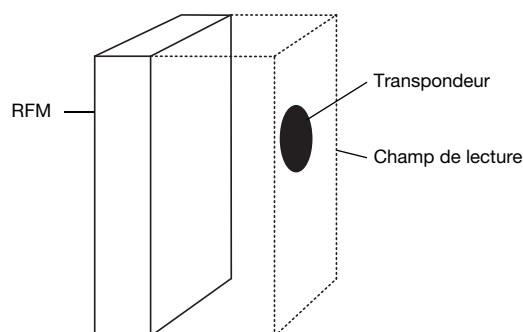
Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID				
RFM 32 SL 200 Ex n 50103087	Appareil de lecture/écriture pour transpondeur (ISO 15693) adapté aux zones Ex 2/22, 10m de câble de raccordement, prise système	110 max.	6,0 max.	RS 232



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil de lecture/écriture est comparable à un parallépipède qui se trouverait au dessus de l'appareil. Les meilleures valeurs de portée et de vitesse sont obtenues au milieu géométrique du bord supérieur du champ de lecture si l'appareil et le transpondeur sont parallèles entre eux. Les pertes de la portée restent négligeables jusqu'à un angle de $\pm 10^\circ$ par rapport à la surface parallèle. D'une augmentation de cet angle s'ensuit une réduction considérable de la portée, sans pour autant pouvoir observer de règle. Il convient de noter que des surfaces métalliques à proximité directe de l'appareil peuvent aussi en influencer les propriétés. L'ensemble de la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal (zone min. sans métal devant l'appareil : 100mm).



Pour en simplifier l'installation, le câble de raccordement du RFM 32 est équipé de prises système adaptées aux unités de branchement MA Non seulement, cela facilite le raccordement, mais les unités de branchement MA ... disposent aussi d'une interface de maintenance supplémentaire pour le paramétrage du lecteur par câble null modem.

Accessoires avec homologation Ex (sélection) Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 422

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 286	TFM ...Ex	pour plus de détails concernant les transpondeurs Ex
50108071	TFM 03 1110.Ex	Disque transpondeur, Ø 34 x 8mm, 112 octets, hom. ATEX 2, jusqu'à 85°C
50108070	TFM 05 1110.Ex	Disque transpondeur, Ø 54 x 15mm, 112 octets, hom. ATEX 2, jusqu'à 85°C
50110026	TFM 05 1510.Ex	Disque transpondeur, Ø 54 x 15mm, 112 octets, hom. ATEX 2, jusqu'à 120°C

Accessoires sans homologation Ex (sélection)

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 280	TFM ...	Transpondeurs adaptés : TFM 02... à TFM 08...
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12mm (pas pour transp. Ex)
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12mm (pas pour transp. Ex)
50031256	MA 2	Unité de branchement, set d'installation pour le fonctionnement autonome
50103125	MA 21 100.2	Unité de branchement, réseau multiNet
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation

Sous réserve de modifications • RFM32_2_Ex_FR.fm





Particularités

- Adapté à la zone Ex 2
- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 110mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés selon ISO 15693
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Montable sur du métal
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Entrée de commutation et sortie de commutation
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

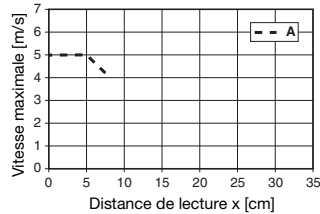
Identification RF

Comportement de lecture

RFM 32 SL 200 Ex n avec transpondeur TFM

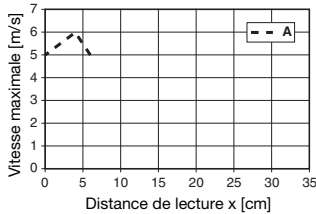
TFM 02...

Comportement typ. de la lecture



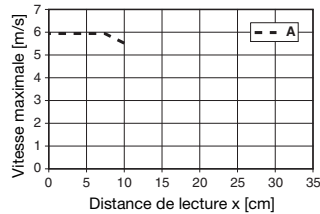
TFM 03...

Comportement typ. de la lecture



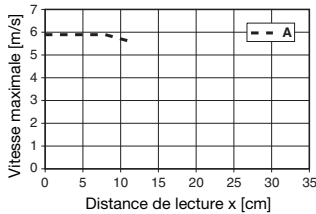
TFM 05...

Comportement typ. de la lecture



TFM 08...

Comportement typ. de la lecture



A Avec unité de lecture



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Raccordement électrique

Cable with 2 system connectors

Colour	Signal	Connector Pin	
		10-pole	6-pole
gr/GY	+12 ... 30 V DC	8	
ws/WH	0 V DC	9	
gn/GN	RS 232 TxD	5	
ge/YE	RS 232 RxD	4	
br/BN	RS 232 GND	1	
vi/VI	Trigger IN	7	
ws-sw/WH-BK	SW OUT		6

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

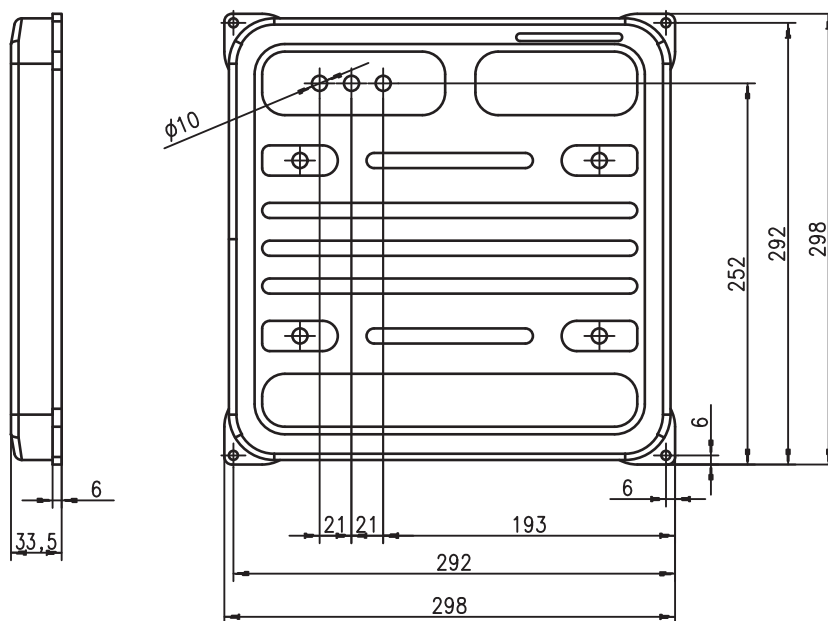
Services

VUE D'ENSEMBLE



Identification de récipients avec grande plage de détection



Encombrement



Sous réserve de modifications • RFM62_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID RFM 62

Lecture/écriture RFID	Portée	Page
 RFM 62 SL 200	 0 500 mm	248



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 2,0W
	Sortie de commutation	1 x PNP, comportement de commutation paramétrable
	Entrée de déclenchement	12 ... 30VCC
Interface données	Type	RS 232
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
	DEL PROG (rouge)	activation (déclenchement)
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	env. 500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25 °C ... +65 °C / -40 °C ... +70 °C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 500mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

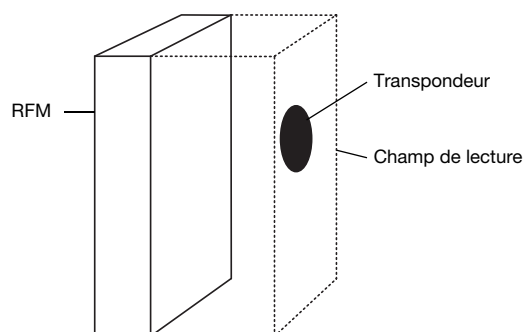
Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID				
RFM 62 SL 200 50040499	Appareil de lecture/écriture pour transpondeur (ISO 15693), 1 m de câble de raccordement, prise système	500 max.	6,0 max.	RS 232



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil de lecture/écriture est comparable à un parallélépipède qui se trouverait au dessus de l'appareil. Les meilleures valeurs de portée et de vitesse sont obtenues au milieu géométrique du bord supérieur du champ de lecture si l'appareil et le transpondeur sont parallèles entre eux. Les pertes de la portée restent négligeables jusqu'à un angle de $\pm 10^\circ$ par rapport à la surface parallèle. D'une augmentation de cet angle s'ensuit une réduction considérable de la portée, sans pour autant pouvoir observer de règle. Il convient de noter que des surfaces métalliques à proximité directe de l'appareil peuvent aussi en influencer les propriétés. L'ensemble de la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal (zone min. sans métal devant l'appareil : 400mm).



Pour en simplifier l'installation, le câble de raccordement du RFM 62 est équipé de prises système adaptées aux unités de branchement MA Non seulement, cela facilite le raccordement, mais les unités de branchement MA ... disposent aussi d'une interface de maintenance supplémentaire pour le paramétrage du lecteur par câble null modem.

Sous réserve de modifications • RFM62_1_FR.fm

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 280	TFM ...	Transpondeurs adaptés : TFM 04... à TFM 08...
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12mm
50106411	Spacer 85 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 85 x 30mm
50031256	MA 2	Unité de branchement, set d'installation pour le fonctionnement autonome
50103125	MA 21 100.2	Unité de branchement, réseau multiNet
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation





Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 500mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Protocoles standardisés selon ISO 15693
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Calibrage semi-automatique
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Interface RS 232
- Entrée de commutation et sortie de commutation
- Raccordement à la MA 2/ MA 21 100.2/MA 2xxi préparé



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

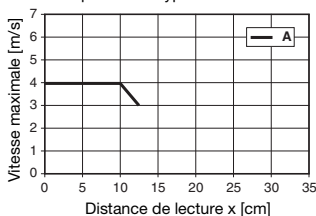
Identification RF

Comportement de lecture

RFM 62 SL 200 avec transpondeur TFM

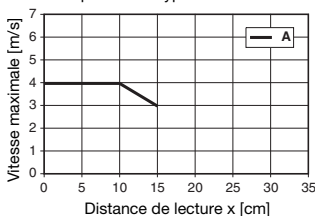
TFM 02...

Comportement typ. de la lecture



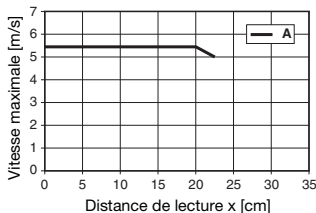
TFM 03...

Comportement typ. de la lecture



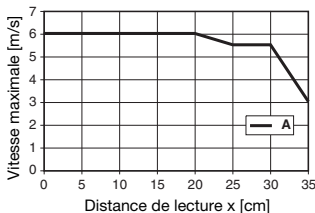
TFM 05...

Comportement typ. de la lecture



TFM 08...

Comportement typ. de la lecture



A Avec unité de lecture RFM 62 SL 200



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Raccordement électrique

Cable with 2 system connectors

Colour	Signal	Connector Pin	
		10-pole	6-pole
gr/GY	+12 ... 30 V DC	8	
ws/WH	0 V DC	9	
gn/GN	RS 232 TxD	5	
ge/YE	RS 232 RxD	4	
br/BN	RS 232 GND	1	
vi/VI	Trigger IN	7	
ws-sw/WH-BK	SW OUT		6

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

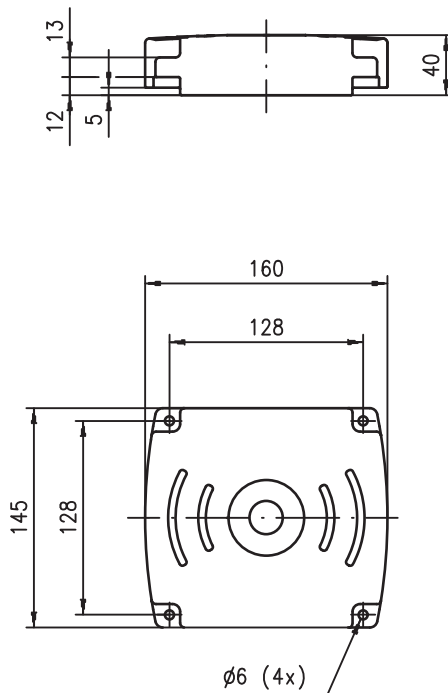
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • RFU61_Overview_FR.fm



RFI 32
P. 230



RFM 12
P. 234



RFM 32
P. 238



RFM 62
P. 246



RFU 61
P. 250



RFU 81
P. 254



HFM 3500
P. 260



HFM 3520
P. 264



HFU 4500
P. 268



HFU 4520
P. 272



TFI
P. 276




TFM
P. 280



TFU
P. 288

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID RFU 61

Lecture/écriture RFID	Portée	Page
 RFU 61 SL 100 - EU	0 1500 mm	252



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 7W / 2,5W
	Sortie de commutation	8 ... 30VCC
	Entrée de déclenchement	via IMRFU...
Interface données	Type	RS 232 (sur IMRFU...), interface interne entre RFU 61... et IMRFU...
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	env. 800g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25 °C ... +60 °C / -40 °C ... +70 °C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 1500mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 868MHz (UHF)
- Protocoles standardisés EPC 1 Gen 2
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Raccordement via IMRFU... nécessaire
- Câbles surmoulés M8, 4 pôles



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

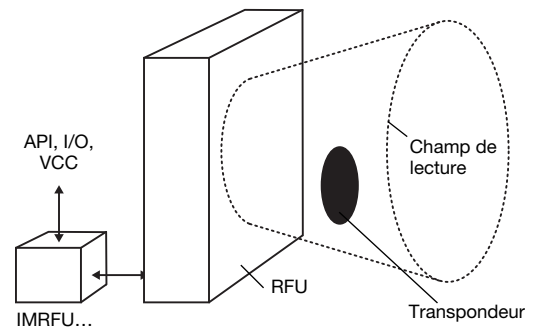
Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID UHF

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID UHF				
RFU 61 SL 100 - EU 50112441	Appareil de lecture/écriture pour transpondeur UHF (EPC 1 Gen 2), connecteur M8 4 pôles	1500 max.	6,0 max.	interne vers IMRFU...



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil de lecture/écriture est comparable à un cône tronqué (angle d'ouverture 90°) dont la face supérieure serait sur le lecteur. Au sein de cette zone, il est possible d'obtenir de très bonnes portées et vitesses, même en cas de grandes torsions ($\pm 40^\circ$ par rapport à la surface parallèle). Comme, sur cette gamme de fréquences, le champ n'est pas parfaitement homogène au dessus de l'appareil, la lecture de transpondeurs doit avoir lieu en mouvement. Il convient de noter que des surfaces métalliques ou très lisses à proximité de l'appareil peuvent provoquer des réflexions et en influencer les propriétés. Toute la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal ni rayonner sur du métal.



Le raccordement à l'IMRFU... est prévu par un câble M8 (accessoire). Tous les branchements d'alimentation en tension, de déclenchement et d'interface hôte et le paramétrage ont lieu sur l'IMRFU....

Sous réserve de modifications • RFU61_1_FR.fm

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50112439	IMRFU 1	Unité de branchement pour 1 RFU 61/RFU 81 (autonome), RS 232, IP 54
50104524	K-D M8A-4P-2m-PVC	Câble de raccordement 2m, M8 axial/extrémité ouverte, 4 pôles, PVC
50104526	K-D M8A-4P-5m-PVC	Câble de raccordement 5m, M8 axial/extrémité ouverte, 4 pôles, PVC
cf. p. 288	TFU ...	Transpondeurs adaptés : TFM 03... à TFM 08...
50114995	TFU 05 1101.308	Disque transpondeur, Ø 47 x 10mm, 12 octets de données utiles
50112913	TFU 08 2101.308	Transpondeur en carte, 86 x 54 x 1mm, 60 octets de données utiles



RFU 61 ...
Lecture/écriture RFID



Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 1500mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 868MHz
- Protocoles standardisés selon EPC 1 Gen 2
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Raccordement à IMRFU 1 (autonome) par câble M8
- Raccordement d'interface, I/O et Power par bornes sur IMRFU 1



Identification stationnaire de codes à barres

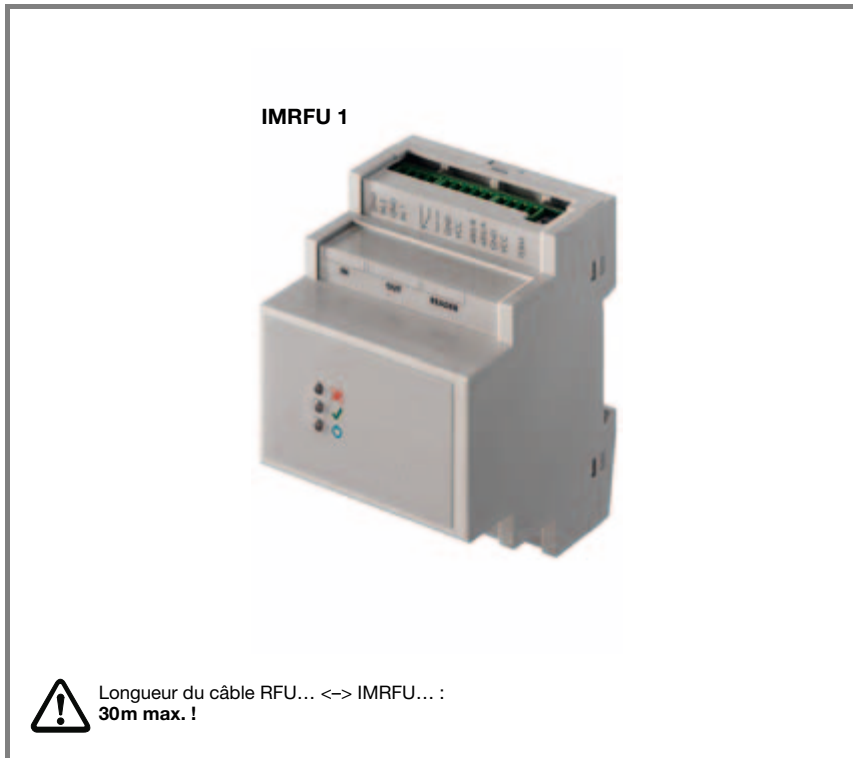
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Unités de branchement

IMRFU 1



IMRFU 1



Longueur du câble RFU... <-> IMRFU... : 30m max. !

Raccordement électrique

RFU 61 - M8 male 4-pole

	PIN	Color	Signal
1	1	br/BN	VCC
2	2	ws/WH	RS485 A
3	3	bl/BU	GND
4	4	sw/BK	RS485 B

IMRFU 1

Connector IN	PIN	Signal	Connector READER	PIN	Signal
1	1	IN1	1	1	VCC
2	2	GND	2	2	GND
3	3	n.c.	3	3	RS485 A
4	4	n.c.	4	4	RS485 B

Connector OUT	PIN	Signal	Connector CONTROLLER	PIN	Signal
1	1	VCC	1	1	n.c.
2	2	GND	2	2	GND
3	3	NO	3	3	VCC
4	4	NC	4	4	n.c.
4	4	NC	5	5	n.c.
			6	6	n.c.
			7	7	n.c.
			8	8	n.c.
			9	9	n.c.
			10	10	n.c.

Connector RS232	PIN	Signal
1	1	TX
2	2	RX

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

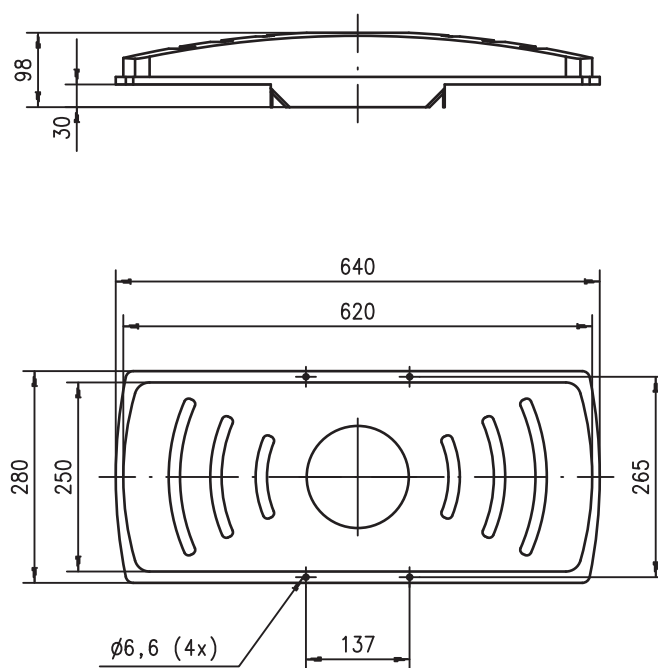
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE


Encombrement



Sous réserve de modifications • RFU81_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID RFU 81

Lecture/écriture RFID	Portée	Page
 RFU 81 SL 100 - EU	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="5000"/> mm	256



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	12 ... 30VCC
	Consommation	env. 10W / 2,5W
	Sortie de commutation	8 ... 30VCC
	Entrée de déclenchement	via IMRFU...
Interface données	Type	RS 232 (sur IMRFU...), interface interne entre RFU 81... et IMRFU...
	Paramètres de transmission	9600Bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt, aucune parité
	Format de transmission	<STX> <DATA> <CR> <LF>
Témoins	DEL PWR (jaune)	tension d'alimentation
	DEL READ (verte)	processus de lecture
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir
	Poids	env. 1500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-25 °C ... +60 °C / -40 °C ... +70 °C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)

Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 5000mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 868MHz (UHF)
- Protocoles standardisés EPC 1 Gen 2
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Raccordement via IMRFU... nécessaire


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME STAT. DE LECTURE/ÉCRITURE RFID UHF

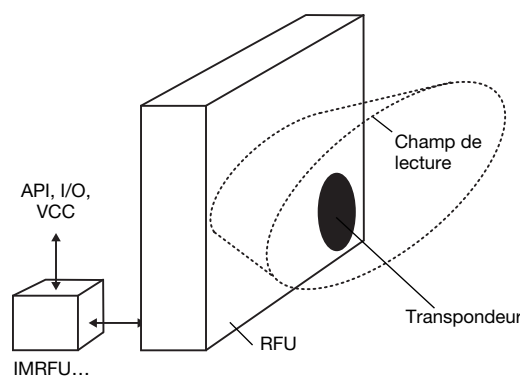
Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Lecture/écriture RFID				
RFU 81 SL 100 - EU 50112442	Appareil de lecture/écriture pour transpondeur UHF (EPC 1 Gen 2), bornes	5000 max.	10,0 max.	interne vers IMRFU...



La plage de détection (champ de lecture) de l'appareil de lecture/écriture est comparable à un cône tronqué elliptique (angle d'ouverture 100°/65°) dont la face supérieure serait sur le lecteur. Au sein de cette zone, il est possible d'obtenir de très bonnes portées et vitesses, même en cas de grandes torsions ($\pm 30^\circ$ par rapport à la surface parallèle). Comme, sur cette gamme de fréquences, le champ n'est pas parfaitement homogène au dessus de l'appareil, la lecture de transpondeurs doit avoir lieu en mouvement.

Il convient de noter que des surfaces métalliques ou très lisses à proximité de l'appareil peuvent provoquer des réflexions et en influencer les propriétés. Toute la face avant de l'appareil (noire) est active et ne doit pas être entourée de métal ni rayonner sur du métal.

Le raccordement à l'IMRFU... est prévu sur des bornes. Tous les branchements d'alimentation en tension, de déclenchement et d'interface hôte et le paramétrage ont lieu sur l'IMRFU....



Sous réserve de modifications • RFU81_1_FR.fm

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50112439	IMRFU 1	Unité de branchement pour 1 RFU 61/RFU 81 (autonome), RS 232, IP 54
cf. p. 288	TFU ...	Transpondeurs adaptés : TFM 03... à TFM 08...
50114995	TFU 05 1101.308	Disque transpondeur, Ø 47 x 10mm, 12 octets de données utiles
50112913	TFU 08 2101.308	Transpondeur en carte, 86 x 54 x 1 mm, 60 octets de données utiles



RFU 81 ...
Lecture/écriture RFID



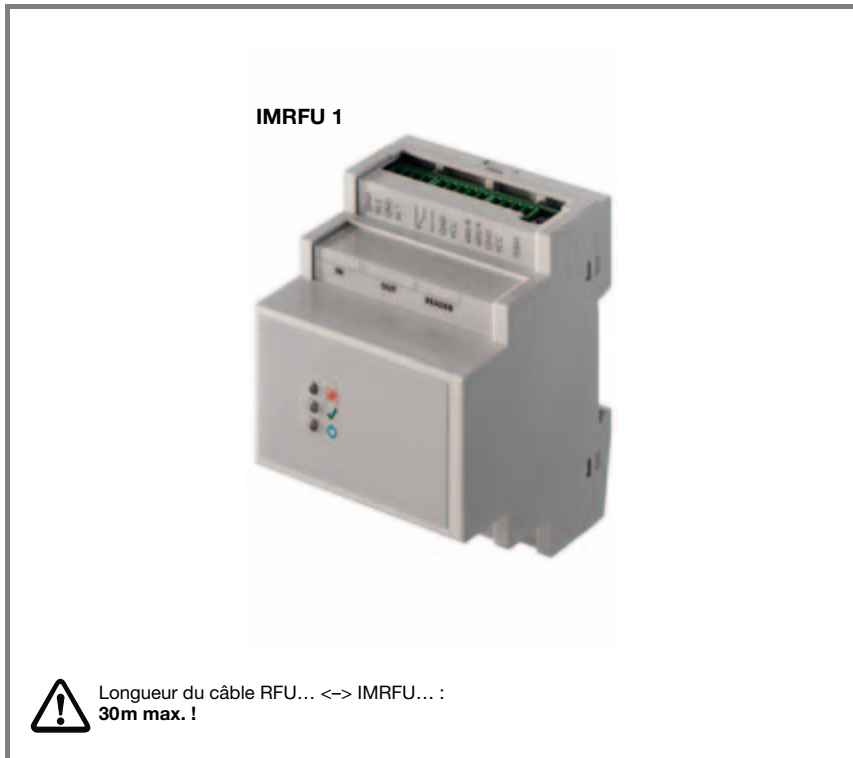
Particularités

- Unité de lecture/écriture compacte pour des portées allant jusqu'à 5000mm (selon le transpondeur)
- Fréquence de travail 868MHz
- Protocoles standardisés selon EPC 1 Gen 2
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Taux de transfert des données élevé
- Fonctions paramétrables
- Raccordement à IMRFU 1 (autonome) par câble en place dans les locaux
- Raccordement d'interface, I/O et Power par bornes sur IMRFU 1



Unités de branchement

IMRFU 1



IMRFU 1



Longueur du câble RFU... <-> IMRFU... : 30m max. !

Raccordement électrique

RFU 81

PIN	Signal	PIN	Signal	PIN	Signal
1	n.c.	5	n.c.	9	RS485 A
2	GND	6	n.c.	10	RS485 B
3	VCC	7	n.c.	11	n.c.
4	n.c.	8	n.c.	12	n.c.





IMRFU 1

Connector IN		Connector READER	
PIN	Signal	PIN	Signal
1	IN1	1	VCC
2	GND	2	GND
3	n.c.	3	RS485 A
4	n.c.	4	RS485 B

Connector OUT		Connector CONTROLLER	
PIN	Signal	PIN	Signal
1	VCC	1	n.c.
2	GND	2	GND
3	NO	3	VCC
4	NC	4	n.c.
4	NC	5	n.c.
		6	n.c.
		7	n.c.
		8	n.c.
		9	n.c.
		10	n.c.

Connector RS232	
PIN	Signal
1	TX
2	RX

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Distance de lecture en mm (selon le transpondeur utilisé), ☐ = lecture supplémentaire de codes à barres					
		Plastique	Métallique	10	25	100	400	1200	
 HFM 3500D	103 x 145 x 133	●		0	25	40	Lecture de codes 1D	450	
 HFM 3520D	103 x 145 x 133	●		0	25	40	Lecture de codes 1D	450	
 HFU 4500D	103 x 145 x 133	●		0	10	Lecture de codes 2D 150	30	Lecture de codes 1D 350	450
 HFU 4520D	103 x 145 x 133	●		0	10	Lecture de codes 2D 150	30	Lecture de codes 1D 350	450

Sous réserve de modifications • Auswahltablelle_RFID_mobil_FR.fm



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

SYSTÈMES MOBILES DE LECTURE/ÉCRITURE RFID



Technique de lecture	Tension d'alimentation	Interfaces G = par passerelle															à partir de la page				
		RFID : 13,56MHz, ISO 15693,	RFID : 868MHz, EPC 1 Gen 2,	Laser (code 1D)	Area Imager	Accumulateur 3,7V	6VCC	RS 232	PS/2	USB	Radio (Bluetooth)	PROFIBUS DP	PROFINET	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP		DeviceNet	CANopen	EtherCAT	multiNet plus
●	●		●		●	●		●			G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	260
●	●		●	●		●		●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	264
		●	●		●	●		●			G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	268
		●	●	●		●		●	●		G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	272

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

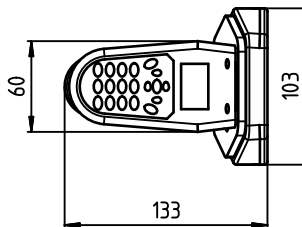
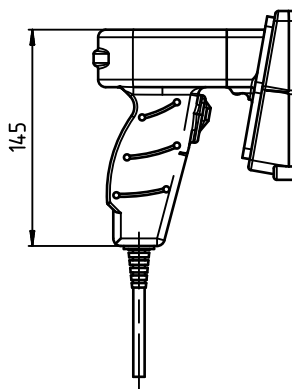
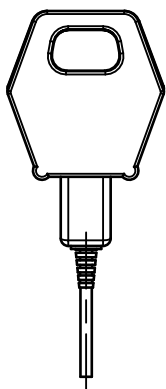
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE


Encombrement



Sous réserve de modifications • HFM3500D_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYST. MOBILE DE LECTURE/ÉCRITURE RFID HFM 3500D

Syst. lecture/écriture RFID avec lecteur de c. barres intégré	Portée de lecture ☐ = RFID, ☐ = c. barres	Page						
 HFM 3500D	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>25</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>450</td> <td>mm</td> </tr> </table>	0	25	mm	40	450	mm	262
0	25	mm						
40	450	mm						



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	6,0VCC
	Consommation	0,5W max.
Interface données	Type	RS 232, émulation de port COM USB
Témoins	OLED	10 lignes de 16 caractères
Éléments de commande	Clavier à effleurement	19 boutons
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir/gris
	Poids	env. 180g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / 0°C ... +50°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- **Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes à barres**
- **Fréquence de travail 13,56MHz**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles**
- **Adapté à l'utilisation industrielle**
- **Interface RS 232 ou émulation de port COM USB**
- **Fonctionnalité d'écriture du contenu du code à barres lu sur le transpondeur**
- **Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)**
- **Acquittement simple de l'API sur l'écran**
- **Choix des fonctions au clavier ou par API**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. MOBILE LECTURE/ÉCRITURE RFID + C. À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Système de lecture/écriture RFID avec lecteur de codes à barres				
HFM 3500D 50110552	Système combiné de lecture/écriture pour transp. (I-Code SLI, Tag-It HF1) et codes à barres, câble de raccordement de 4 m spiralé	25 max. (RFID), 40 ... 450 (codes à barres)	0,1 max.	RS 232



Système de lecture/écriture RFID/de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou par câble convertisseur par port USB.
La transmission sûre n'est garantie que si la vue est dégagée !

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50110677	KB - RS232 - USB	Câble convertisseur RS232 - USB, longueur 1 m
50110676	NT Hx5x0	Bloc d'alimentation pour HFM 3500D
50102917	TFM 03 1110.210	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,5 mm, 112 octets de mémoire
50102916	TFM 05 1110.210	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,5 mm, 112 octets de mémoire
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12 mm
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12 mm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM3520 P. 264	HFU4500 P. 268	HFU4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

HFM 3500D
Lecture/écriture RFID



Particularités

- **Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes à barres**
- **Fréquence de travail 13,56MHz**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles**
- **Adapté à l'utilisation industrielle**
- **Interface RS 232 ou émulation de port COM USB**
- **Fonctionnalité d'écriture du contenu du code à barres lu sur le transpondeur**
- **Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)**
- **Acquittement simple de l'API sur l'écran**
- **Choix des fonctions au clavier ou par API**

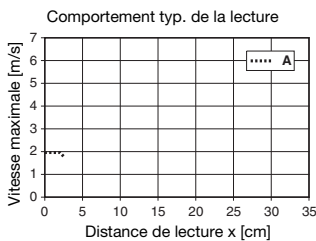


Champ de lecture

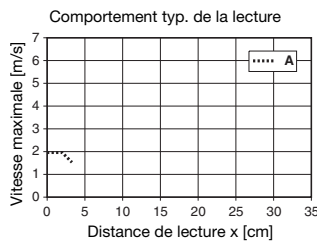
HFM 3500D

RFID

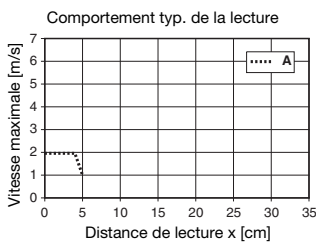
TFM 02...



TFM 03...



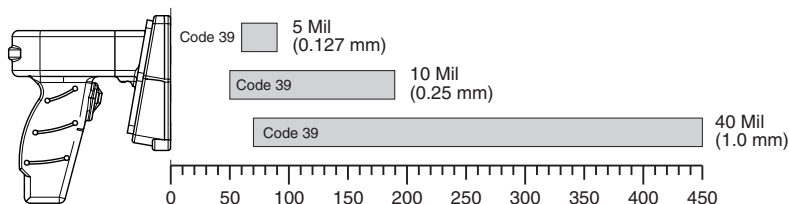
TFM 05...



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

A Avec unité de lecture HFM 3500D

Codes à barres (vitesse de balayage : 80 ... 120 balayages/s)

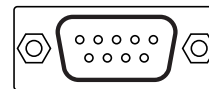


Raccordement électrique

HFM

RS 232 - female

5 4 3 2 1

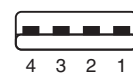


9 8 7 6

PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
9	+ 5 V DC ext.
SH	Shield

USB Converter

USB Standard A



4 3 2 1

PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

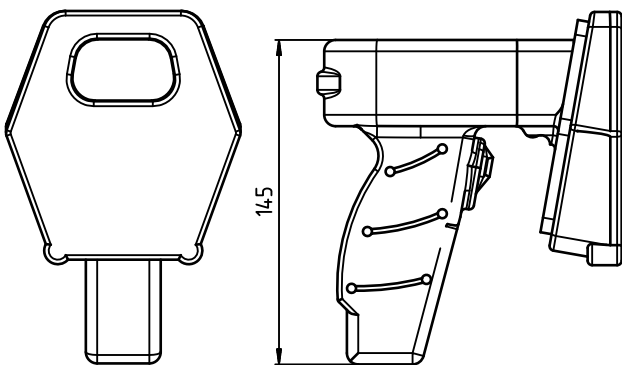
Accessoires

Services

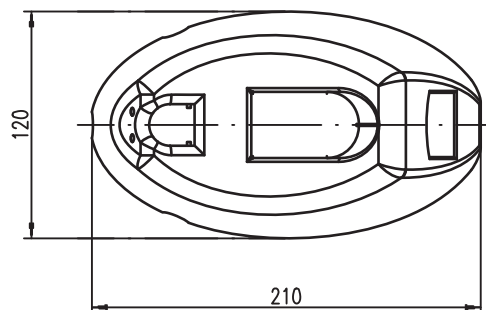
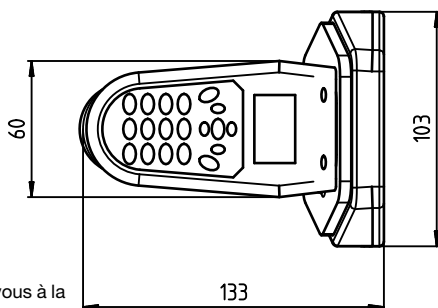
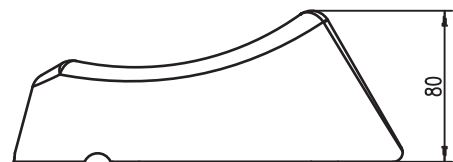
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

HFM 3520D



Base HX520



Pour des indications détaillées, reportez-vous à la fiche technique correspondante.

Sous réserve de modifications • HFM3520D_Overview_FR.fm



RFI 32
P. 230



RFM 12
P. 234



RFM 32
P. 238



RFM 62
P. 246



RFU 61
P. 250



RFU 81
P. 254



HFM 3500
P. 260



HFM 3520
P. 264



HFU 4500
P. 268



HFU 4520
P. 272



TFI
P. 276





TFM
P. 280



TFU
P. 288

SYST. MOBILE DE LECTURE/ÉCRITURE RFID HFM 3520D

Syst. lecture/écriture RFID avec lecteur de c. barres intégré	Portée de lecture ☐ = RFID, ☐ = c. barres	Page						
  HFM 3520D	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>25</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>450</td> <td>mm</td> </tr> </table>	0	25	mm	40	450	mm	266
0	25	mm						
40	450	mm						



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	3,7VCC (accumulateur 1500mAh)
	Consommation	0,5W max.
Interface données	Type	RS 232, émulation de port COM USB par station de base Bluetooth® HX520
	Portée Bluetooth®	env. 10m
Témoins	OLED	10 lignes de 16 caractères
Éléments de commande	Clavier à effleurement	19 boutons
Données mécaniques	Boîtier	HFM : ABS, noir/gris Base : ABS, noir/gris
	Poids	HFM : env. 225g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / 0°C ... +50°C
	Indice de protection	HFM + Base : IP 54
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- **Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes à barres**
- **Fréquence de travail 13,56MHz**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles**
- **Adapté à l'utilisation industrielle**
- **Transmission par standard Bluetooth® V1.2 classe 1 vers la station de base HX520**
- **Fonctionnalité d'écriture du contenu du code à barres lu sur le transpondeur**
- **Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)**
- **Acquittement simple de l'API sur l'écran**
- **Choix des fonctions au clavier ou par API**



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to the manufacturer.

SYST. MOBILE LECTURE/ÉCRITURE RFID + C. À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Système de lecture/écriture RFID avec lecteur de codes à barres				
HFM 3520D 50110551	Système combiné de lecture/écriture pour transp. (I-Code SLI, Tag-It HFI) et codes à barres, avec Bluetooth®, 1 accumulateur incl.	25 max. (RFID), 40 ... 450 (codes à barres)	0,1 max.	Bluetooth®



Système de lecture/écriture RFID/de codes à barres de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou par câble convertisseur par port USB. La transmission sûre n'est garantie que si la vue est dégagée !

Pour avoir une unité opérationnelle, un système de lecture/écriture HFM 3520D et une station de base Base HX520, ainsi qu'un bloc d'alimentation et le câble de raccordement correspondant sont nécessaires. Veuillez commander ces articles séparément.

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50110672	Base HX520	Station de base avec Bluetooth pour HFM 3520D
50110676	NT Hx5x0	Bloc d'alimentation pour HFM 3500D/base HX520
50111928	Battery HX520	Accumulateur 3,7V, 1500mAh, pour HFM 3520D
50110675	KB - RS232 - Base Hx520	Câble de liaison RS232 - station de base HX520, longueur 2 m
50110677	KB - RS232 - USB	Câble convertisseur RS232 - USB, longueur 1 m
50102917	TFM 03 1110.210	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,5mm, 112 octets de mémoire
50102916	TFM 05 1110.210	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,5mm, 112 octets de mémoire
50107102	Spacer 30 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12mm
50107103	Spacer 50 HT	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12mm

Sous réserve de modifications • HFM3520D_1_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

HFM 3520D
Lecture/écriture RFID



Particularités

- Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes à barres
- Fréquence de travail 13,56MHz
- Bouton de déclenchement stable
- Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Transmission par standard Bluetooth® V1.2 classe 1 vers la station de base HX520
- Fonctionnalité d'écriture du contenu du code à barres lu sur le transpondeur
- Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)
- Acquiescement simple de l'API sur l'écran
- Choix des fonctions au clavier ou par API



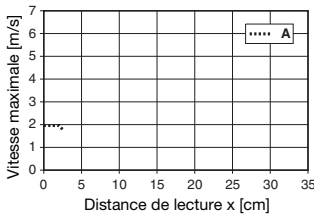
Champ de lecture

HFM 3520D

RFID

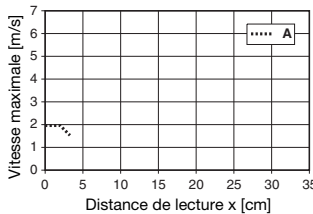
TFM 02...

Comportement typ. de la lecture



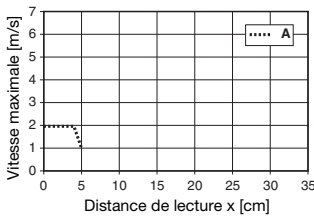
TFM 03...

Comportement typ. de la lecture



TFM 05...

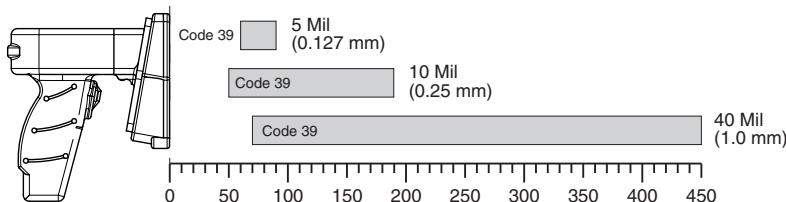
Comportement typ. de la lecture



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

A Avec unité de lecture HFM 3520D

Codes à barres (vitesse de balayage : 80 ... 120 balayages/s)

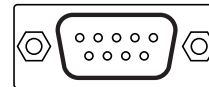


Raccordement électrique

HFM

RS 232 - female

5 4 3 2 1



9 8 7 6

PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
9	+ 5 V DC ext.
SH	Shield

USB Converter

USB Standard A



4 3 2 1

PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

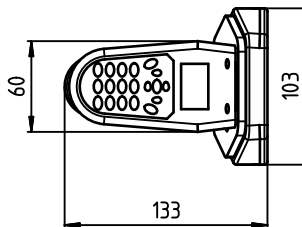
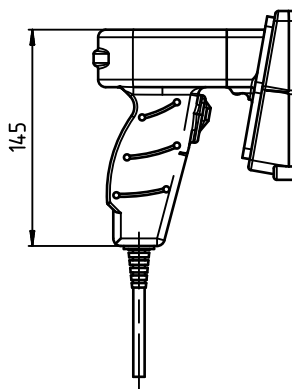
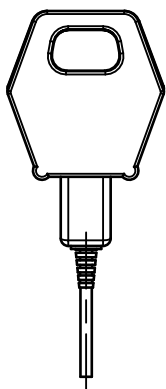
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE




Encombrement



Sous réserve de modifications • HFU4500D_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYST. MOBILE DE LECTURE/ÉCRITURE RFID HFU 4500D

Syst. lecture/écriture RFID avec lecteur de codes 1D/2D intégré	Portée de lecture	Page
   HFU 4500D	<input type="checkbox"/> = RFID, <input type="checkbox"/> = codes 1D/2D	
	0 _____ 450 mm	270
	30 1D 350 mm	
	10 2D 150 mm	



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	6,0VCC
	Consommation	0,5W max.
Interface données	Type	RS 232, émulation de port COM USB
Témoins	OLED	10 lignes de 16 caractères
Éléments de commande	Clavier à effleurement	19 boutons
Données mécaniques	Boîtier	ABS, noir/gris
	Poids	env. 180g sans câble
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / 0°C ... +50°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- **Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes 1D/2D**
- **Fréquence de travail 868/915MHz**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles**
- **Adapté à l'utilisation industrielle**
- **Interface RS 232 ou émulation de port COM USB**
- **Fonctionnalité d'écriture du contenu du code 1D/2D lu sur le transpondeur**
- **Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)**
- **Acquittement simple de l'API sur l'écran**
- **Choix des fonctions au clavier ou par API**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. MOBILE LECTURE/ÉCRITURE RFID + C. À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Système de lecture/écriture RFID avec lecteur de codes à barres				
HFU 4500D 50113280	Système combiné de lecture/écriture pour transp. (EPC1 Gen 2) et codes 1D/2D, câble de raccordement de 4m spiralé	450 max. (RFID), 30 ... 350 (1D), 10 ... 150 (2D)	0,1 max.	RS 232



Système de lecture/écriture RFID/de codes 1D/2D de forme ergonomique avec décodeur intégré. Transmission des données par interface RS 232 configurable ou par câble convertisseur par port USB.
La transmission sûre n'est garantie que si la vue est dégagée !

Pour avoir une unité opérationnelle, un système de lecture/écriture HFU 4500D, ainsi qu'un bloc d'alimentation et le câble de raccordement correspondant sont nécessaires. Veuillez commander ces articles séparément.

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50110677	KB - RS232 - USB	Câble convertisseur RS232 - USB, longueur 1 m
50110676	NT Hx5x0	Bloc d'alimentation pour HFU 4500D
50112257	TFU 05 2101.308	Transpondeur industriel, 52 x 47 x 9 mm, 60 octets de données utiles
50114086	TFU 03 2201.308	Transpondeur autocollant, 34 x 54 mm, 60 octets de données utiles
50112443	TFU 10 2201.308	Transpondeur autocollant, 97 x 25 mm, 12 octets de données utiles
50112913	TFU 08 2101.308	Transpondeur en carte, 86 x 54 x 1 mm, 60 octets de données utiles

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

HFU 4500D
Lecture/écriture RFID



Particularités

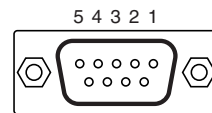
- Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes 1D/2D
- Fréquence de travail 868/915MHz
- Bouton de déclenchement stable
- Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Interface RS 232 ou émulation de port COM USB
- Fonctionnalité d'écriture du contenu du code 1D/2D lu sur le transpondeur
- Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)
- Acquiescement simple de l'API sur l'écran
- Choix des fonctions au clavier ou par API



Raccordement électrique

HFU

RS 232 - female



PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
9	+ 5 V DC ext.
SH	Shield

USB Converter

USB Standard A



PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

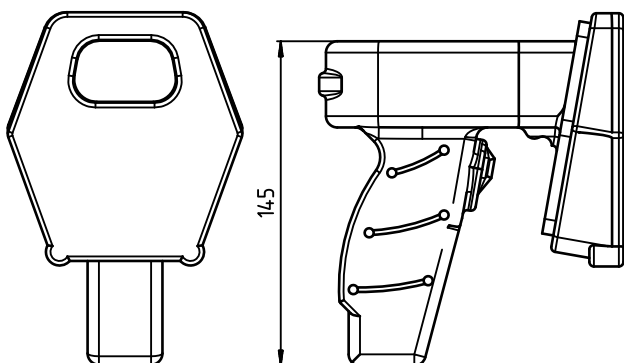
Accessoires

Services

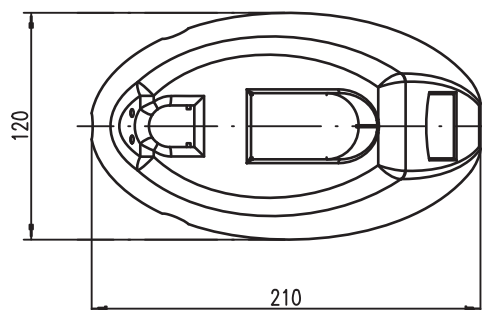
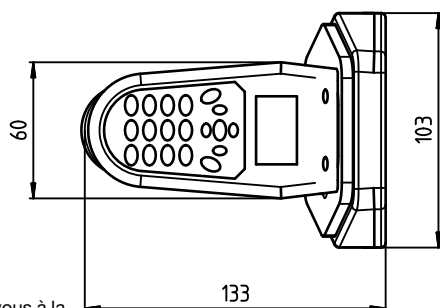
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

HFU 4520D



Base HX520






Pour des indications détaillées, reportez-vous à la fiche technique correspondante.

Sous réserve de modifications • HFU4520D_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

SYST. MOBILE DE LECTURE/ÉCRITURE RFID HFU 4520D

Syst. lecture/écriture RFID avec lecteur de codes 1D/2D intégré	Portée de lecture	Page				
   HFU 4520D	<input type="checkbox"/> = RFID, <input type="checkbox"/> = codes 1D/2D					
	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>450</td> <td>mm</td> </tr> </table>	0	450	mm	274	
	0	450	mm			
<table border="1"> <tr> <td>30</td> <td>1D</td> <td>350</td> <td>mm</td> </tr> </table>	30	1D	350	mm		
30	1D	350	mm			
	<table border="1"> <tr> <td>10</td> <td>2D</td> <td>150</td> <td>mm</td> </tr> </table>	10	2D	150	mm	
10	2D	150	mm			



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	3,7VCC (accumulateur 3,7V, 1500mAh)
	Consommation	0,5W max.
Interface données	Type	RS 232, émulation de port COM USB par station de base Bluetooth® HX520
	Portée Bluetooth®	env. 10m
Témoins	OLED	10 lignes de 16 caractères
Éléments de commande	Clavier à effleurement	19 boutons
Données mécaniques	Boîtier	HFU : ABS, noir/gris Base : ABS, noir/gris
	Poids	HFU : env. 225g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / 0°C ... +50°C
	Indice de protection	HFU + Base : IP 54
	Humidité relative	5 ... 90% (sans cond.)
	Hauteur de chute	1,5m

Particularités

- **Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes 1D/2D**
- **Fréquence de travail 868/915MHz**
- **Bouton de déclenchement stable**
- **Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles**
- **Adapté à l'utilisation industrielle**
- **Transmission par standard Bluetooth® V1.2 classe 1 vers la station de base HX520**
- **Fonctionnalité d'écriture du contenu du code 1D/2D lu sur le transpondeur**
- **Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)**
- **Acquittement simple de l'API sur l'écran**
- **Choix des fonctions au clavier ou par API**



Bluetooth is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. and licensed to the manufacturer.

SYST. MOBILE LECTURE/ÉCRITURE RFID + C. À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Portée [mm]	Vitesse du transpondeur [m/s]	Interface
Système de lecture/écriture RFID avec lecteur de codes à barres				
HFU 4520D 50114138	Système combiné de lecture/écriture pour transp. (EPC1 Gen 2) et codes 1D/2D, avec Bluetooth®, 1 accumulateur incl.	450 max. (RFID), 30 ... 350 (1D), 10 ... 150 (2D)	0,1 max.	Bluetooth®



Système de lecture/écriture RFID/de codes 1D/2D de forme ergonomique avec décodeur intégré.
Transmission des données par interface RS 232 configurable ou par câble convertisseur par port USB.
La transmission sûre n'est garantie que si la vue est dégagée !

Pour avoir une unité opérationnelle, un système de lecture/écriture HFU 4520D et une station de base Base HX520, ainsi qu'un bloc d'alimentation et le câble de raccordement correspondant sont nécessaires. Veuillez commander ces articles séparément.

Accessoires (sélection)

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50110672	Base HX520	Station de base avec Bluetooth pour HFU 4520D
50110676	NT Hx5x0	Bloc d'alimentation pour HFU 4500D/Base HX520
50111928	Battery HX520	Accumulateur 3,7V, 1500mAh, pour HFU 4520D
50110675	KB - RS232 - Base Hx520	Câble de liaison RS232 - station de base HX520, longueur 2 m
50110677	KB - RS232 - USB	Câble convertisseur RS232 - USB, longueur 1 m
50112257	TFU 05 2101.308	Transpondeur industriel, 52 x 47 x 9mm, 60 octets de données utiles
50114086	TFU 03 2201.308	Transpondeur autocollant, 34 x 54mm, 60 octets de données utiles
50112443	TFU 10 2201.308	Transpondeur autocollant, 97 x 25mm, 12 octets de données utiles
50112913	TFU 08 2101.308	Transpondeur en carte, 86 x 54 x 1 mm, 60 octets de données utiles

Sous réserve de modifications • HFU4520D_1_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

HFU 4520D
Lecture/écriture RFID



Particularités

- Unité mobile de lecture/écriture avec poignée pistolet pour des portées courtes avec codes 1D/2D
- Fréquence de travail 868/915MHz
- Bouton de déclenchement stable
- Lecture et écriture de données sur des transpondeurs faciles
- Adapté à l'utilisation industrielle
- Transmission par standard Bluetooth® V1.2 classe 1 vers la station de base HX520
- Fonctionnalité d'écriture du contenu du code 1D/2D lu sur le transpondeur
- Affichage et édition des données au choix (hex/ASCII)
- Acquittement simple de l'API sur l'écran
- Choix des fonctions au clavier ou par API

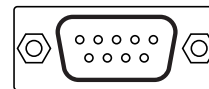


Raccordement électrique

HFU

RS 232 - female

5 4 3 2 1

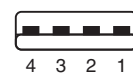


9 8 7 6

PIN	Signal
2	TXD
3	RXD
5	GND
9	+ 5 V DC ext.
SH	Shield

USB Converter

USB Standard A



4 3 2 1

PIN	Signal
1	+ 5 V DC
2	Data-
3	Data+
4	GND

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

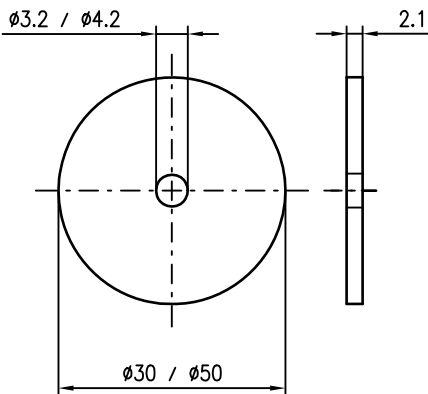
Accessoires

Services

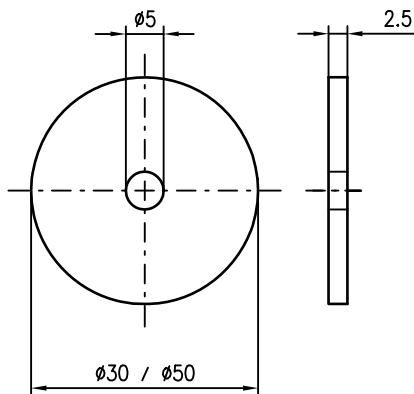
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

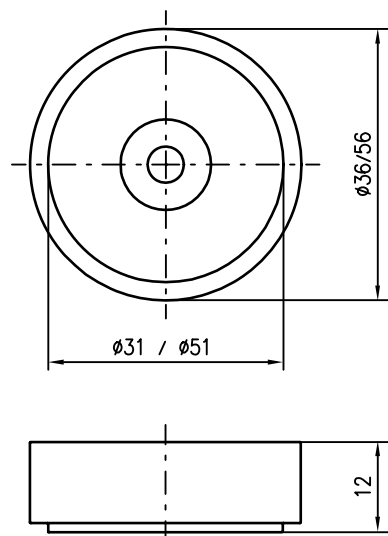
TFI 03 1101.120 / TFI 05 1101.120



TFI 03 1601.120 / TFI 05 1601.120





Spacer 30 HT / Spacer 50 HT

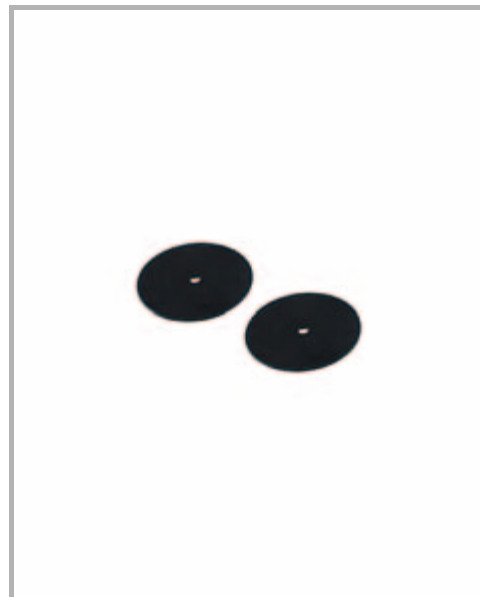


Sous réserve de modifications • TFI_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TRANSPONDEURS FIXCODE RFID TFI, 125kHz

Transpondeur Fixcode RFID	Distance de lecture typ.	Page
 TFI 03 ...	0 50 mm	278
 TFI 05 ...	0 80 mm	278



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Fréquence de travail	125kHz
	Protocole données	EM4002
	Données utiles	32bits
	Structure de la mémoire	1 bloc
	Accès à la mémoire	lecture uniquement
Données mécaniques	Matériau	PC, noir, partiellement imprimé
	Poids	2,8g ... 4,5g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	disque transpondeur :
		-20°C ... +70°C / -40°C ... +90°C
		disque transpondeur HT :
	-20°C ... +85°C / -20°C ... +200°C	
	écarteur :	-40°C ... +220°C / -40°C ... +220°C
Indice de protection		IP 67

Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture de la série RFI ... L120
- Disque transpondeur à bon prix avec Fixcode (World TAG)
- Disque transpondeur haute température avec Fixcode pour des températures allant jusqu'à 200°C
- Écarteurs épais de 12 mm pour disques transpondeurs de Ø 30mm et Ø 50mm



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

TRANSPONDEURS RFID, FRÉQUENCE 125kHz

Description de l'article Art. n°	Description (temp. amb. utilisation/stockage [°C])	Indice de protection	Poids/ matériau	Cap. mémoire/ Données utiles	
Disques transpondeurs Fixcode RFID, jusqu'à 90 °C					
TFI 03 1101.120 50032396	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,1 mm ¹⁾ , Fixcode 32 bits, (-20 ... +70 / -40 ... +90)	IP 67	2,8g / PC	64 bits / 32 bits	
TFI 05 1101.120 50032395	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,1 mm ¹⁾ , Fixcode 32 bits, (-20 ... +70 / -40 ... +90)	IP 67	4,0g / PC	64 bits / 32 bits	
Disques transpondeurs Fixcode RFID haute température, jusqu'à 200 °C					
TFI 03 1601.120 50039070	Disque transpondeur haute temp., Ø 30 x 2 mm ¹⁾ , Fixcode 32 bits, (-20 ... +85 / -10 ... +125/+200 ²⁾)	IP 67	3,5g / PPS	64 bits / 32 bits	
TFI 05 1601.120 50039069	Disque transpondeur haute temp., Ø 50 x 2 mm ¹⁾ , Fixcode 32 bits, (-20 ... +85 / -10 ... +125/+200 ²⁾)	IP 67	4,5g / PPS	64 bits / 32 bits	
Écarteurs pour disque transpondeur RFID jusqu'à 200 °C					
Spacer 30 HT 50107102	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 36 x 12 mm ¹⁾ (- / -25 ... +220)	-	3g / Ultramid	-	
Spacer 50 HT 50107103	Écarteur pour disque transpondeur, Ø 56 x 12 mm ¹⁾ (- / -25 ... +220)	-	4g / Ultramid	-	
BT TFM x26 50110631	Kit de fixation 60mm, aluminium, pour disque transpondeur haute température	-	50g / aluminium	-	

1) Dimensions avec tolérances (± 0,5 mm)

2) Limité en temps



Les transpondeurs à lecture seule TFI 03 1101.120 et TFI 05 1101.120 sont des supports de données bon marché avec Fixcode pour les applications d'identification en environnement industriel.

Les transpondeurs haute température TFI 03 1601.120 et TFI 05 1601.120 sont des supports de données avec Fixcode pour les hautes températures allant jusqu'à 200 °C.

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TFI ...

Transpond. Fixcode RFID



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

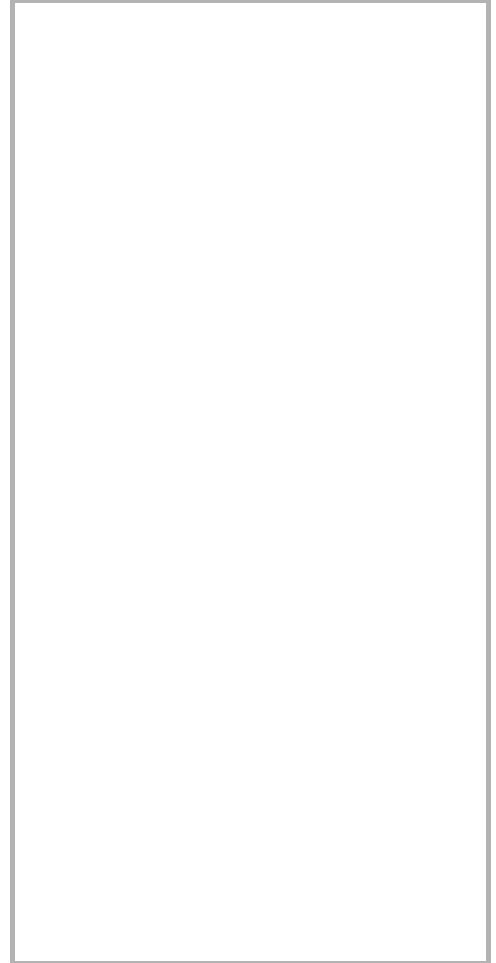
Services

Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture de la série RFI ... L120
- Disque transpondeur à bon prix avec Fixcode (World TAG)
- Disque transpondeur haute température avec Fixcode pour des températures allant jusqu'à 200°C
- Écarteurs épais de 12 mm pour disques transpondeurs de Ø 30mm et Ø 50mm



Raccordement électrique

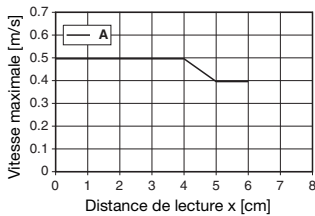


Comportement de lecture

avec RFI 32 L 120

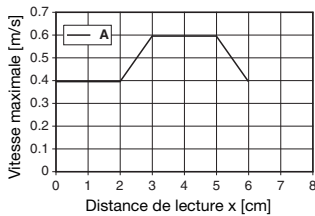
TFI 03 1101.120

Comportement typ. de la lecture



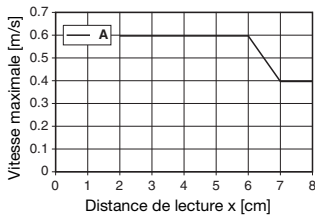
TFI 03 1601.120

Comportement typ. de la lecture



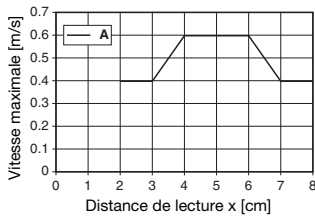
TFI 05 1101.120

Comportement typ. de la lecture



TFI 05 1601.120

Comportement typ. de la lecture



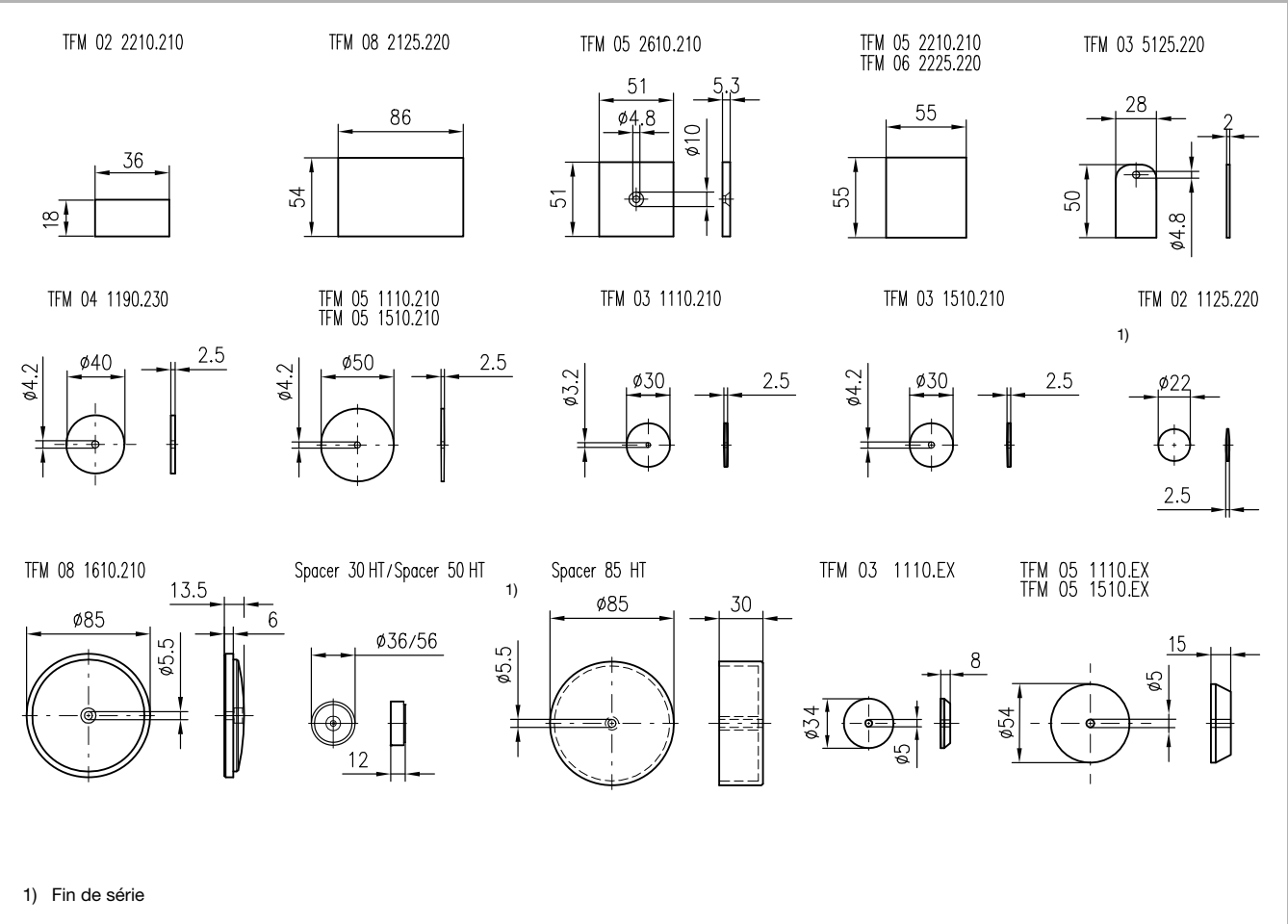
A Avec unité de lecture RFI 32 L 120



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

VUE D'ENSEMBLE





Encombrement



Sous réserve de modifications • TFM_Overview_FR.fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TRANSP. RFID À LECT./ÉCRITURE TFM, 13,56MHz

Transpondeur RFID	Plage de lecture typ.	Page
 TFM 02...	10 50 mm ¹⁾	282
 TFM 03...	10 150 mm ¹⁾	282
 TFM 05...	20 300 mm ¹⁾	282
 TFM 08...	50 500 mm ¹⁾	284

1) Suivant l'appareil de lecture



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Fréquence de travail	13,56MHz
	Cap. mémoire	112/256/1024 octets ²⁾
	Taille du bloc	4 / 8 octets
	Accès à la mémoire	lecture/écriture, typ. 50ms/bloc, min. 10 ⁵ écritures
Données mécaniques	Matériau	divers, partiellement imprimé
	Poids	2g ... 50g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	voir page 282/284/286
	Indice de protection	voir page 282/284/286

2) Autres capacités de mémoire sur demande

Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture de la série RFM.../HFM...
- Transpondeurs en forme de disque universels et robustes pour un environnement industriel (ISO 15693)
- Transpondeurs Smart-Label autocollants - bon marché et faciles à utiliser
- Transpondeur résistant aux hautes températures jusqu'à 220°C
- Transpondeur porte-clé pratique à accrocher ou pour le contrôle de l'accès de personnes
- Écarteurs épais de 12 mm pour disques transpondeurs de Ø 30 mm et Ø 50 mm jusqu'à 220°C
- Écarteur épais de 30 mm pour disques transpondeurs haute température de Ø 85 mm
- Transpondeurs spéciaux sur demande



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

TRANSPONDEURS RFID, FRÉQUENCE 13,56 MHz

Description de l'article Art. n°	Description (temp. amb. utilisation/stockage [°C])	Indice de protection	Poids / Matériau	Cap. mémoire (puce)
Disques transpondeurs RF				
TFM 02 1125.220 50102915	Disque transpondeur, Ø 22 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +85/+120 ²⁾)	IP 68	2g / PPS	256 octets (Tag-IT HFI)
TFM 03 1110.210 50102917	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +120)	IP 66	15g / époxy	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 03 1510.210 50106412	Disque transpondeur, Ø 30 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +85/+140 ²⁾)	IP 68	3g / PA	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 03 1910.219 50114960	Disque transpondeur laminé, Ø 30 x 1,5 mm ¹⁾ (-25 ... +70 / -25 ... +70)	IP 54	2g / PET	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 04 1190.230 50108290	Disque transpondeur, Ø 40 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +120)	IP 67	3g / époxy	1024 octets (Infineon 10P)
TFM 05 1110.210 50102916	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +120)	IP 66	15g / époxy	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 05 1510.210 50106413	Disque transpondeur, Ø 50 x 2,5 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +85/+140 ²⁾)	IP 68	3g / PA	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 05 1910.219 50114961	Disque transpondeur laminé, Ø 50 x 1,5 mm ¹⁾ (-25 ... +70 / -25 ... +70)	IP 54	3g / PET	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 08 1110.210 50117412	Disque transpondeur, Ø 85 x 3 mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +120)	IP 66	15g / époxy	112 octets (I-Code 2 SLI)
Transpondeurs RF autocollants				
TFM 02 2210.210 50107790	Transpondeur autocollant, 18 x 36 mm (-20 ... +50 / -20 ... +70)	IP 54	2g / PET	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 05 2210.210 50109232	Transpondeur autocollant, 55 x 55 mm (-20 ... +50 / -20 ... +70)	IP 54	2g / PET	112 octets (I-Code 2 SLI)

1) Dimensions avec tolérances (± 0,5 mm)

2) Limité en temps



Les transpondeurs à lecture/écriture de la série TFM sont des supports de données robustes en forme de disque disposant de 1024 octets de mémoire et adaptés à de très nombreuses applications industrielles. Les portées de travail indiquées ici peuvent éventuellement varier suivant l'unité de lecture/écriture choisie. Pour une portée plus élevée, utilisez une unité de lecture/écriture ayant une antenne plus grande ou de dimensions plus importantes.

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TFM ...
Transp. à lecture/écriture



Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture de la série RFM.../HFM...
- Transpondeurs en forme de disque universels et robustes pour un environnement industriel
- Transpondeurs Smart-Label autocollants - bon marché et faciles à utiliser
- Écarteurs épais de 12 mm pour disques transpondeurs de Ø 30mm et Ø 50 mm (voir page suivante)



Identification stationnaire de codes à barres

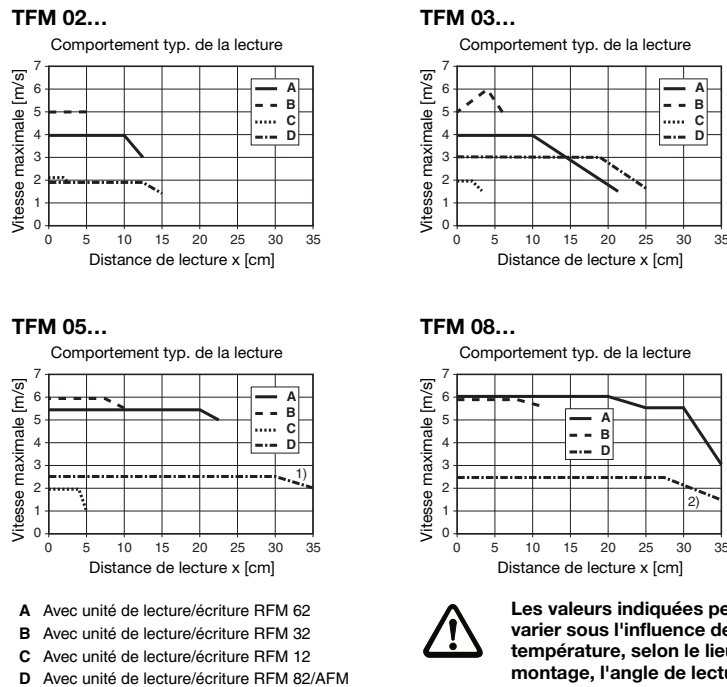
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Comportement de lecture

TFM 02 / 03 / 05 / 08



Raccordement électrique

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

TRANSPONDEURS RFID, FRÉQUENCE 13,56 MHz

Description de l'article Art. n°	Description (temp. amb. utilisation/stockage [°C])	Indice de protection	Poids / Matériau	Cap. mémoire (puce)
Transpondeurs RFID haute température				
TFM 08 1610.210 50114962	Transpondeur haute température, Ø 85 x 13,5 mm (-25 ... +100 / -25 ... +140/+220 ¹⁾)	IP 68	50g / PPS	112 octets (I-Code 2 SLI)
Transpondeur RFID en porte-clé				
TFM 03 5125.220 50102956	Transpondeur porte-clé, 50 x 28 x 2,0 mm (0 ... +50 / -20 ... +50)	IP 54	4g / PVC	256 octets (Tag-IT HFI)
Transpondeur RFID en carte				
TFM 08 2125.220 50109233	Transpondeur en carte, 54 x 86 x 0,8 mm (-20 ... +70 / -20 ... +85)	IP 68	5g / PVC	256 octets (Tag-IT HFI)
Écarteurs pour disque transpondeur RFID jusqu'à 210 °C				
Spacer 30 HT 50107102	Écarteur pour disque transpondeur TFM 03 1..., Ø 36 x 12 mm (- / -25 ... +220)	-	3g / Ultramid	-
Spacer 50 HT 50107103	Écarteur pour disque transpondeur TFM 05 1..., Ø 56 x 12 mm (- / -25 ... +220)	-	4g / Ultramid	-
Spacer 85 HT 50106411	Écarteur pour transpondeur HT TFM 08 1..., Ø 85 x 30 mm (- / -25 ... +210)	-	20g / PPS	-
BT TFM x26 50110631	Kit de fixation 60 mm, pour disque transpondeur haute température	-	50g / aluminium	-

1) Limité en temps



Les transpondeurs à lecture/écriture de la série TFM sont des supports de données robustes en forme de disque disposant de 256 octets de mémoire et adaptés à de très nombreuses applications industrielles. Les portées de travail indiquées ici peuvent éventuellement varier suivant l'unité de lecture/écriture choisie. Pour une portée plus élevée, utilisez une unité de lecture/écriture ayant une antenne plus grande ou de dimensions plus importantes.

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TFM ...
Transp. à lecture/écriture



Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture de la série RFM.../HFM...
- Transpondeurs en forme de disque universels et robustes pour un environnement industriel
- Transpondeur résistant aux hautes températures jusqu'à 220°C
- Transpondeur porte-clé pratique à accrocher ou pour le contrôle de l'accès de personnes
- Écarteurs épais de 12 mm pour disques transpondeurs de Ø 30 mm et Ø 50 mm jusqu'à 220°C
- Écarteur épais de 30 mm pour disques transpondeurs haute température de Ø 85 mm
- Transpondeurs spéciaux sur demande



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Raccordement électrique

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

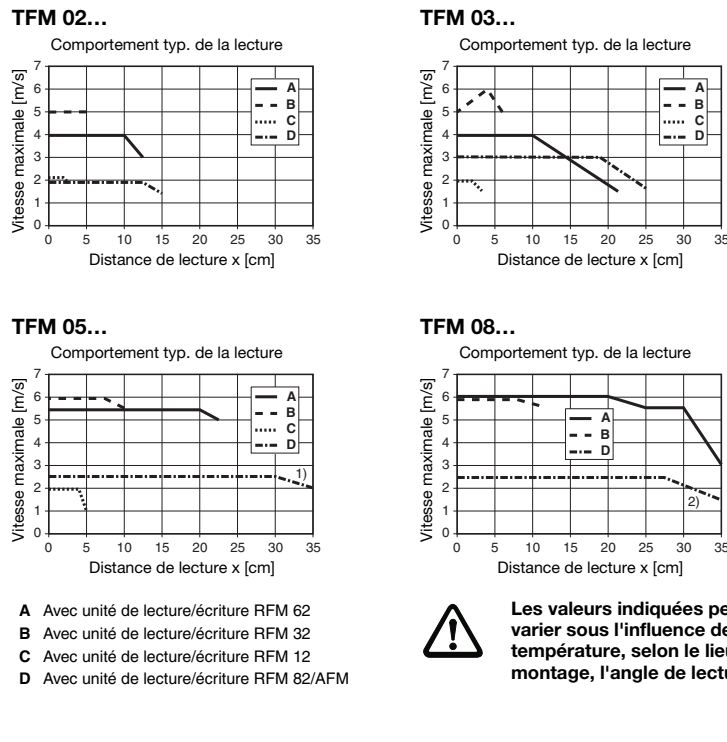
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Comportement de lecture

TFM 02 / 03 / 05 / 08



TRANSPONDEURS RFID Ex, FRÉQUENCE 13,56MHz

Description de l'article Art. n°	Description (temp. amb. utilisation/stockage [°C])	Indice de protection	Poids / Matériau	Cap. mémoire (puce)
Disque transpondeur RFID pour les zones Ex 2/22				
TFM 03 1110.Ex 50108071	Disque transpondeur avec homologation ATEX 2, Ø 34 x 8mm (-25 ... +60 / -40 ... +85)	IP 67	10g / PU	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 05 1110.Ex 50108070	Disque transpondeur avec homologation ATEX 2, Ø 54 x 15mm (-25 ... +60 / -40 ... +85)	IP 67	50g / PU	112 octets (I-Code 2 SLI)
TFM 05 1510.Ex 50110026	Disque transpondeur avec homologation ATEX 2, Ø 54 x 15mm (-25 ... +60 / -40 ... +120)	IP 67	50g / PU	112 octets (I-Code 2 SLI)



Les transpondeurs à lecture/écriture de la série TFM sont des supports de données robustes en forme de disque disposant de 256 octets de mémoire et adaptés à de très nombreuses applications industrielles. Les portées de travail indiquées ici peuvent éventuellement varier suivant l'unité de lecture/écriture choisie. Pour une portée plus élevée, utilisez une unité de lecture/écriture ayant une antenne plus grande ou de dimensions plus importantes.

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TFM ... Ex
Transp. à lecture/écriture



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

Particularités

- Homologation pour les zones Ex 2/22
- Adapté à l'unité de lecture/écriture RFM 32 SL 200 Ex n
- Transpondeurs en forme de disque universels et robustes pour un environnement industriel
- Autres transpondeurs sur demande

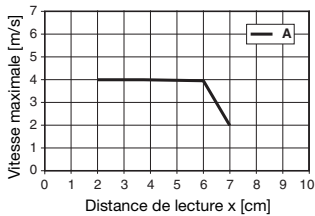


Comportement de lecture

TFM 03 / 05 ... Ex

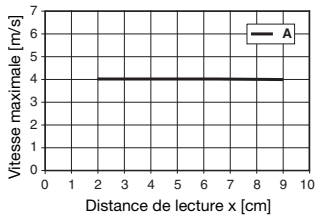
TFM 03 ... Ex

Comportement typ. de la lecture



TFM 05 ... Ex

Comportement typ. de la lecture

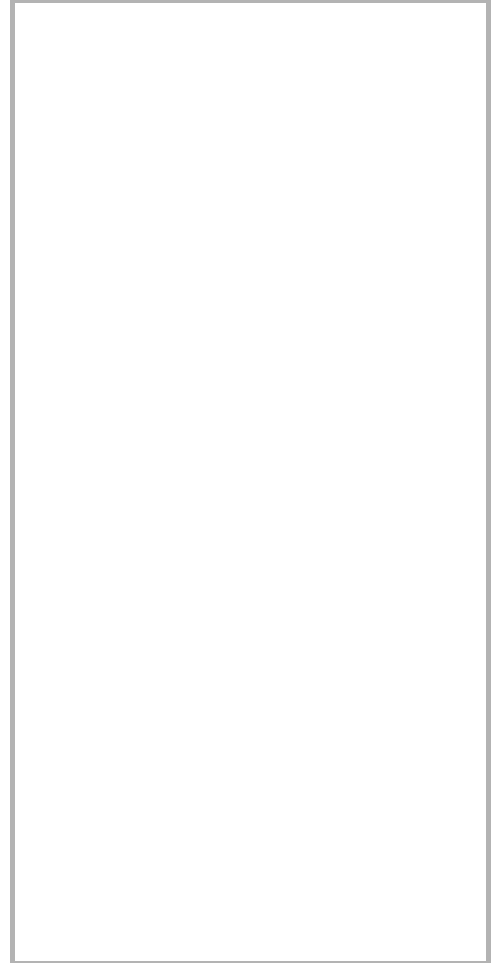


A Avec unité de lecture



Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

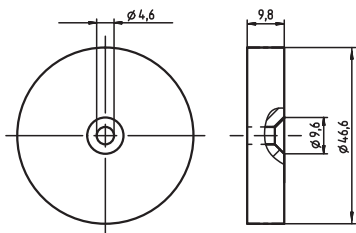
Raccordement électrique



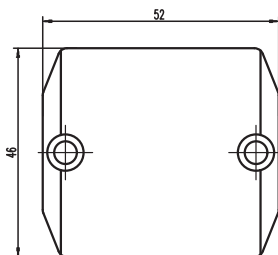
VUE D'ENSEMBLE

Encombrement

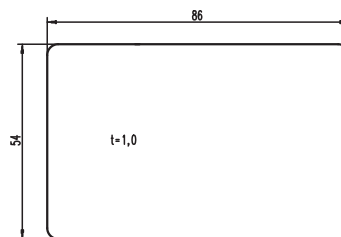
TFU 05 1101.308



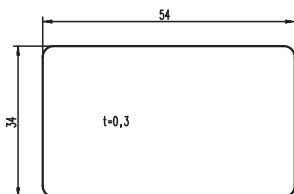
TFU 05 2101.308



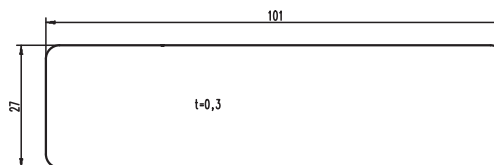
TFU 08 2101.308



TFU 03 2201.308







TFU 10 2201.308



Sous réserve de modifications • TFU_Overview_FR_fm

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288

TRANSPONDEURS RFID À LECT./ÉCRIT. TFU, 868/915MHz

Transpondeur RFID UHF	Plage de lecture typ.	Page
 TFU 03 ...	0 1000/4000 mm ¹⁾	290
 TFU 05 ...	0 1500/3000 mm ¹⁾	290
 TFU 08 ...	0 600/1700 mm ¹⁾	290
 TFU 10 ...	0 1500/5000 mm ¹⁾	290

1) Suivant l'appareil de lecture



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Fréquence de travail	868/915MHz
	Protocole données	EPC 1 Gen 2
	Données utiles	12 octets/60 octets
	Structure de la mémoire	6 ... 12 blocs de 2 octets
	Accès à la mémoire	Écriture/lecture
Données mécaniques	Matériau	TFU 05 : plastique (PU) TFU 03/10 : papier/film TFU 08 : plastique (PPS)
	Poids	5g ... 30g

1) Limité en temps

Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture des séries RFU.../HFU...
- Transpondeur industriel pour des températures allant jusqu'à 125°C
- Autres transpondeurs en préparation
- Transpondeurs spéciaux sur demande



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TRANSPONDEURS RFID UHF, FRÉQUENCE 868/915MHz

Description de l'article Art. n°	Description (temp. amb. utilisation/stockage [°C])	Indice de protection	Poids / Matériau	Cap. mémoire
Disques transpondeurs RF				
TFU 03 2201.308 50114086	Transpondeur étiquette, 54 x 34 x 0,3mm ¹⁾ (-20 ... +50 / -20 ... +70)	IP 54	3g / papier/film	60 octets (480 bits)
TFU 05 1101.308 50114995	Disque transpondeur, Ø 47 x 10mm ¹⁾ (-25 ... +85 / -40 ... +120)	IP 67	30g / plastique	12 octets (96 bits)
TFU 05 2101.308 50112257	Transpondeur sur métal, 47 x 52 x 9mm ¹⁾ (-25 ... +65 / -40 ... +125 ²⁾)	IP 68	30g / plastique	12 octets (96 bits)
TFU 08 2101.308 50112913	Transpondeur en carte, 86 x 54 x 1 mm ¹⁾ (-20 ... +50 / -20 ... +85)	IP 68	20g / plastique	60 octets (480 bits)
TFU 10 2201.308 50112443	Transpondeur étiquette, 97 x 27 x 0,3mm ¹⁾ (-20 ... +50 / -20 ... +70)	IP 54	3g / papier/film	12 octets (96 bits)

1) Dimensions avec tolérances (± 0,5mm)

2) Limité en temps

												
RFI 32 P. 230	RFM 12 P. 234	RFM 32 P. 238	RFM 62 P. 246	RFU 61 P. 250	RFU 81 P. 254	HFM 3500 P. 260	HFM 3520 P. 264	HFU 4500 P. 268	HFU 4520 P. 272	TFI P. 276	TFM P. 280	TFU P. 288



Particularités

- Adapté aux unités de lecture/écriture des séries RFU.../HFU...
- Transpondeurs étiquette bon marché
- Transpondeur industriel pour des températures allant jusqu'à +125°C



Distances de lecture/écriture maximales recommandées

Transpondeur	Article n°	Appareil de lecture/écriture / puissance d'émission ERP (puissance de rayonnement effective)			
		RFU 61 / 0,1W	RFU 61 / 0,3W	RFU 81 / 1,0W	RFU 81 / 2,0W
TFU 03 2201.308	50114086	380mm 550mm max.	850mm 1000mm max.	850mm 1000mm max.	- 1)
TFU 05 1101.308	50114995	380mm 550mm max.	850mm 1000mm max.	850mm 1000mm max.	- 1)
TFU 05 2101.308	50112257	180mm 200mm max.	350mm 400mm max.	600mm 700mm max.	1000mm 1200mm max.
TFU 05 2101.308 sur métal		350mm 400mm max.	550mm 700mm max.	1300mm 1500mm max.	1700mm 2000mm max.
TFU 08 2101.308	50112913	180mm 200mm max.	500mm 600mm max.	750mm 1200mm max.	1200mm 1700mm max.
TFU 10 2201.308	50112443	680mm 750mm max.	1500mm 1600mm max.	1500mm 2200mm max.	3000mm 4000mm max.

1) Sans fonction



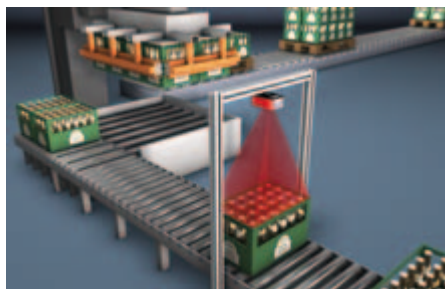
Les valeurs indiquées peuvent varier sous l'influence de la température, selon le lieu de montage, l'angle de lecture etc.

Le champ de lecture de l'appareil UHF est un cône de différents angles d'ouverture entre 65° et 120° (cf. la fiche technique du lecteur).

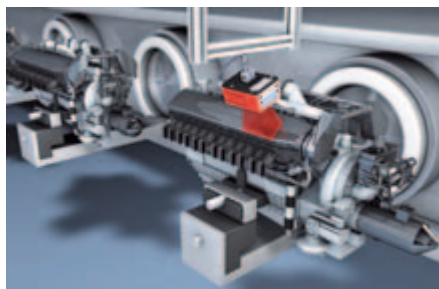
Des réflexions peuvent provoquer des surdépassements. Aligner le lecteur de telle façon que le transpondeur se trouve toujours dans son lobe. Seul un isolement univoque des transpondeurs (distance suffisante entre les transpondeurs) permet d'exclure toute lecture multiple.

Par principe, les transpondeurs UHF n'ont pas une identification immuable.

VUE D'ENSEMBLE



Contrôle de globalité



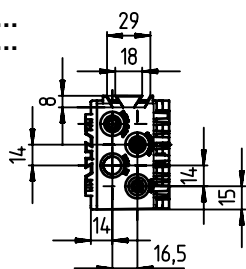
Lecture de codes Data Matrix marqués à l'aiguille



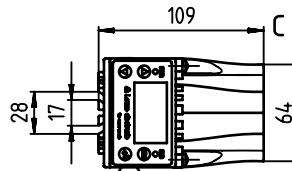
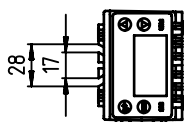
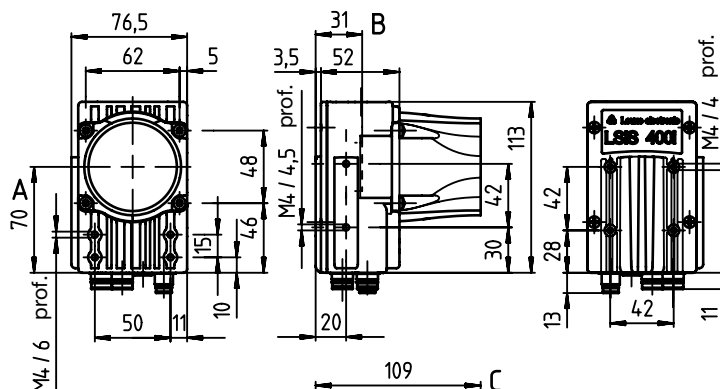
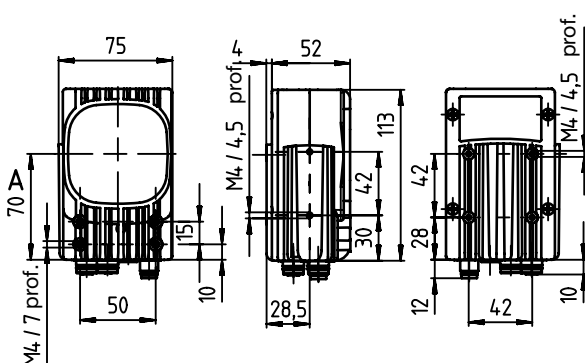
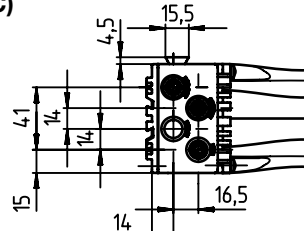
Mesure de rayons et rondeur

Encombrement

LSIS 4xxi M43...
LSIS 4xxi M45...



LSIS 4xxi M49...
(monture C)



- A Axe optique
- B Plan de la monture C
- C Arête avant de la caméra

Sous réserve de modifications • LSIS400i_Overview_FR.fm



LSIS 4xxi
P. 292

Caméra intelligente LSIS 4xxi

Caméra intelligente **LSIS 4xxi** - adaptée à différentes applications selon le type, tant sur des objets statiques qu'en mouvement rapide. Puce de caméra monochrome avec résolution WVGA (752 x 480 pixels), éclairage à DEL intégré¹⁾ (blanc, infrarouge ou RVBB), réglage focal motorisé numérique¹⁾, mise en œuvre rapide de contrôles grâce au logiciel paramétrable intégré **webConfig** par navigateur Web standard (Ethernet) etc.

Type de caméra	Logiciels	Page
LSIS 412i ...	Analyse BLOB	294
LSIS 422i ...	Lecture de code	198
LSIS 462i ...	Usage universel (outil de mesure inclus)	298

1) Seulement pour les types de caméras LSIS 4x2i M43 ou M45. Le type LSIS 4x2i M49 (variante à monture C) est livré sans réglage focal motorisé et sans éclairage intégré.



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	≤ 10W (monture C : ≤ 8W)
	Interface de processus	RS 232 + Ethernet
	Interface de maintenance	Ethernet 10/100Mbit/s
	Entrées/sorties de comm.	8, configurables
Données optiques	Capteur d'image	Global shutter CMOS
	Nombre de pixels	752 x 480
	Vitesse d'obturateur électron.	54μs ... 20ms
	Distance focale	8mm / 16mm / monture C
	Distance à l'objet	50mm...∞ / 75mm...∞ / selon l'objectif
Données mécaniques	Boîtier	alum. moulé par injection
	Poids	500g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +45°C / -20°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 65 / IP 67
	Humidité de l'air	0 ... 90% (sans cond.)
	Éclairage à DEL	groupe de risque 1 selon EN 62471

Particularités

- Paramétrage confortable par navigateur Web standard
- Éclairage homogène de l'ensemble du champ de l'image pour des résultats nettement meilleurs ¹⁾
- Mise en service et raccordement conviviaux par connectique M12 et concept de fixation intelligent
- Connectivité intégrée : interface Ethernet, échange des données de processus via Ethernet, interface RS 232 et 8 entrées/sorties numériques configurables
- Professionnel : boîtier métallique avec fenêtre en verre d'indice de protection IP 65/IP 67
- Flexibilité grâce au réglage focal motorisé et à l'enregistrement de la distance de la caméra spécifique à l'application dans le programme de contrôle ¹⁾
- Diagnostic simple sur écran en cinq langues avec touches et DEL d'affichage du statut



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

CAMÉRA INTELLIGENTE

Description de l'article Art. n°	Description	Focale [mm]	Fenêtre du boîtier	Éclairage à DEL	Interface
Caméra intelligente (analyse BLOB)		Contrôle de présence, globalité, type, position et inclinaison ; avec réglage focal et éclairage intégrés			
LSIS 412i M43 - W1 50108177		8	Glas	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M43 - W1 - 01 50112928		8	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M43 - I1 50116970		8	Glas	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M43 - I1 - 01 50116969		8	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M43 - M1 50116972		8	Glas	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M43 - M1 - 01 50116971		8	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - W1 50108990		16	Glas	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - W1 - 01 50112929		16	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - I1 50116974		16	Glas	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - I1 - 01 50116973		16	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - M1 50116976		16	Glas	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M45 - M1 - 01 50116975		16	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232

Sous réserve de modifications • LSIS400i_1_FR.fm



LSIS 4xxi
P. 292

LSIS 412i
Caméra intelligente



Particularités logicielles LSIS 412i (analyse BLOB)

- Contrôle de présence, globalité, type, position et inclinaison
- Bouton d'apprentissage pour la programmation d'objets (logiciel)
- Ajustement automatique du seuil de segmentation sélectionnable en cas de conditions lumineuses changeantes¹⁾
- Nombre quelconque de fenêtres de vérification
- Compensation de la position et de l'inclinaison (360°)
- Zones de travail : rectangle, ellipse ou polygone
- Mémoire image pour images de processus, d'erreur et de référence
- Prétraitement des images, notamment lissage ou filtrage
- Sélection de programme manuelle, par Ethernet, interface série, entrées numériques ou écran
- Réglage graphique des interfaces de processus (Ethernet, interface série, E/S numériques configurables, visualisation du processus, écran, transfert FTP et fichier de protocole)
- Données statistiques horodatage en temps réel (date et heure)
- Gestion des utilisateurs avec protection par mot de passe
- Diagnostic de l'appareil



1) Seulement pour les types de caméras LSIS 4x2i M43 ou M45. Le type LSIS 4x2i M49 (variante à monture C) est livré sans réglage focal motorisé et sans éclairage intégré.

Paramétrage rapide à l'aide de l'outil webConfig intégré à la caméra intelligente directement.

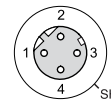


Accessoires voir à partir de la page 300.
Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet voir page 301.



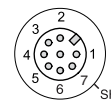
Raccordement électrique

SERVICE - female, D-cod.



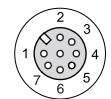
PIN	Signal	Colour
1	TD+	ge / YE
2	RD+	ws / WH
3	TD-	or / OG
4	RD-	bl / BU
SH	FE	

PWR - male, A-cod.



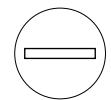
PIN	Signal	Colour
1	VIN	br / BN
2	IO1	ws / WH
3	GND	bl / BU
4	IO2	sw / BK
5	IO3	gr / GY
6	IO4	rs / PK
7	NC	vi / VT
8	FE	or / OG
SH	FE	

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal	Colour
1	IO5	ws / WH
2	IO6	br / BN
3	GND	gn / GN
4	IO7	ge / YE
5	IO8	gr / GY
6	Rx	rs / PK
7	Tx	bl / BU
8	FE	rt / RD
SH	FE	

BUS IN



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

CAMÉRA INTELLIGENTE

Description de l'article Art. n°	Description	Focale [mm]	Fenêtre du boîtier	Éclairage à DEL	Interface
Caméra intelligente (analyse BLOB)	Variante à monture C ; contrôle de présence, globalité, type, position et inclinaison ; sans réglage focal motorisé et sans éclairage intégré				
LSIS 412i M49 - X9 50117094		Selon l'objectif	Verre	–	Ethernet / RS 232
LSIS 412i M49 - X9 - 01 50121148		Selon l'objectif	Plastique	–	Ethernet / RS 232



LSIS 412i
Caméra intelligente



Particularités logicielles LSIS 412i (analyse BLOB)

- Contrôle de présence, globalité, type, position et inclinaison
- Bouton d'apprentissage pour la programmation d'objets (logiciel)
- Ajustement automatique du seuil de segmentation sélectionnable en cas de conditions lumineuses changeantes¹⁾
- Nombre quelconque de fenêtres de vérification
- Compensation de la position et de l'inclinaison (360°)
- Zones de travail : rectangle, ellipse ou polygone
- Mémoire image pour images de processus, d'erreur et de référence
- Prétraitement des images, notamment lissage ou filtrage
- Sélection de programme manuelle, par Ethernet, interface série, entrées numériques ou écran
- Réglage graphique des interfaces de processus (Ethernet, interface série, E/S numériques configurables, visualisation du processus, écran, transfert FTP et fichier de protocole)
- Données statistiques horodatage en temps réel (date et heure)
- Gestion des utilisateurs avec protection par mot de passe
- Diagnostic de l'appareil



1) Seulement pour les types de caméras LSIS 4x2i M43 ou M45. Le type LSIS 4x2i M49 (variante à monture C) est livré sans réglage focal motorisé et sans éclairage intégré.

Paramétrage rapide à l'aide de l'outil webConfig intégré à la caméra intelligente directement.

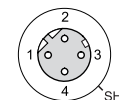


Accessoires voir à partir de la page 300.
Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet voir page 301.



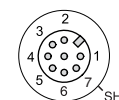
Raccordement électrique

SERVICE - female, D-cod.



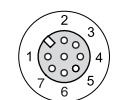
PIN	Signal	Colour
1	TD+	ge / YE
2	RD+	ws / WH
3	TD-	or / OG
4	RD-	bl / BU
SH	FE	

PWR - male, A-cod.



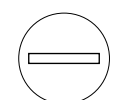
PIN	Signal	Colour
1	VIN	br / BN
2	IO1	ws / WH
3	GND	bl / BU
4	IO2	sw / BK
5	IO3	gr / GY
6	IO4	rs / PK
7	NC	vi / VT
8	FE	or / OG
SH	FE	

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal	Colour
1	IO5	ws / WH
2	IO6	br / BN
3	GND	gn / GN
4	IO7	ge / YE
5	IO8	gr / GY
6	Rx	rs / PK
7	Tx	bl / BU
8	FE	rt / RD
SH	FE	

BUS IN



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

CAMÉRA INTELLIGENTE

Description de l'article Art. n°	Description	Focale [mm]	Fenêtre du boîtier	Éclairage à DEL	Interface
Caméra intelligente (usage universel)		Analyse BLOB, lecture de codes et outil de mesure ; avec réglage focal et éclairage intégrés			
LSIS 462i M43 - W1 50113053		8	Verre	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M43 - W1 - 01 50113052		8	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M43 - I1 50116986		8	Verre	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M43 - I1 - 01 50116985		8	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M43 - M1 50116988		8	Verre	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M43 - M1 - 01 50116987		8	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - W1 50113051		16	Verre	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - W1 - 01 50113037		16	Plastique	Blanche	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - I1 50116990		16	Verre	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - I1 - 01 50116989		16	Plastique	Infrarouge	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - M1 50116992		16	Verre	RVBB	Ethernet / RS 232
LSIS 462i M45 - M1 - 01 50116991		16	Plastique	RVBB	Ethernet / RS 232
Caméra intelligente (usage universel)		Variante à monture C ; analyse BLOB, lecture de codes et outil de mesure ; sans réglage focal motorisé et sans éclairage intégré			
LSIS 462i M49 - X9 50117091		Selon l'objec- tif	Verre	—	Ethernet / RS 232

Sous réserve de modifications • LSIS400i_3_FR.fm


LSIS 4xxi
P. 292

LSIS 462i Caméra intelligente



Particularités logicielles LSIS 462i (système universel)

Particularités comme LSIS 412i (voir page 295) et LSIS 422i (voir page 201), avec en plus l'outil de mesure :

- Palpage de point, droite et cercle ;
fonction de pied à coulisse
- Divers filtres d'image
- Repositionnement et calibrage
- Détermination du nombre et des positions d'arêtes (X, Y)
- Mesure des coordonnées et angles
- Détermination de rayon (min., max.) et de rondeur
- Détection de défaut (ligne, cercle)
- Mesure de distance (minimale, maximale ; vectorielle ; verticale)
- Recherche de point d'intersection (coordonnées) et angle de coupe



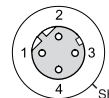
Paramétrage rapide à l'aide de l'outil webConfig intégré à la caméra intelligente directement.



Accessoires voir à partir de la page 300.
Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet voir page 301.

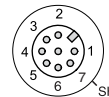
Raccordement électrique

SERVICE - female, D-cod.



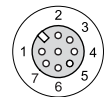
PIN	Signal	Colour
1	TD+	ge / YE
2	RD+	ws / WH
3	TD-	or / OG
4	RD-	bl / BU
SH	FE	

PWR - male, A-cod.



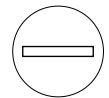
PIN	Signal	Colour
1	VIN	br / BN
2	IO1	ws / WH
3	GND	bl / BU
4	IO2	sw / BK
5	IO3	gr / GY
6	IO4	rs / PK
7	NC	vi / VT
8	FE	or / OG
SH	FE	

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal	Colour
1	IO5	ws / WH
2	IO6	br / BN
3	GND	gn / GN
4	IO7	ge / YE
5	IO8	gr / GY
6	Rx	rs / PK
7	Tx	bl / BU
8	FE	rt / RD
SH	FE	

BUS IN



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

CAMÉRA INTELLIGENTE - ACCESSOIRES

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 427	KB M12/8-...-BA	Câble de racc. POWER-IO-DATA, prise femelle M12 axiale, pour PWR, v. p. 427
cf. p. 428	KB M12/8-...-SA	Câble de racc. POWER-IO-DATA, prise mâle M12 axiale, pour BUS OUT, v. p. 428
cf. p. 431	KB ET - ... - SA	Câble de racc. IND. ETHERNET, prise mâle M12 axiale, pour SERVICE, v. p. 431
cf. p. 432	KB ET-...-SSA	Câble de liaison IND. ETHERNET, prise mâle M12 axiale, pour SERVICE, v. p. 432
cf. p. 432	KB ET-...-SA-RJ45	Câble de liaison IND. ETHERNET, prise mâle M12/RJ45, pour SERVICE, v. p. 432
50108991	D - ET1	Prise RJ45 à confectionner soi-même
50109832	KDS ET-M12/ RJ45 W-4P	Adaptateur ETHERNET M12 - RJ45
50113468	KB JST-M12A-8P-Y-3000	Câble de liaison pour LSIS 4xxi à MA 2xxi
50027375	BT 56	Pièce de fixation avec queue d'aronde pour barre ronde D = 16 ... 20mm
50111224	BT 59	Pièce de fixation avec queue d'aronde pour profilé ITEM en aluminium
50113242	LSIS-ZUB-FIL-01	Filtre polarisant (4 vis de fixation incluses), <u>pas</u> pour appareils à monture C
50117985	LSIS-ZUB-FIL-02	Filtre de lumière du jour, pour appareils à monture C
50118394	LSIS-ZUB-FIL-03	Diffuseur plastique - <u>pas</u> pour appareils à monture C
cf. p. 302	V-LENS-K-C-...	Objectifs pour appareils à monture C
cf. p. 302	V-LENS-ZUB-PF-...	Filtres polarisants pour objectifs à monture C
cf. p. 303	V-ILLU-...	Éclairages externes
cf. p. 306	REF 7A...	Adhésif réfléchissant à coller
cf. p. 306	K...	Câbles de raccordement pour éclairages externes
cf. p. 307	V-...	Module de couplage / modules à flash / bloc d'alimentation



LSIS 4xxi ...
Caméra intelligente



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

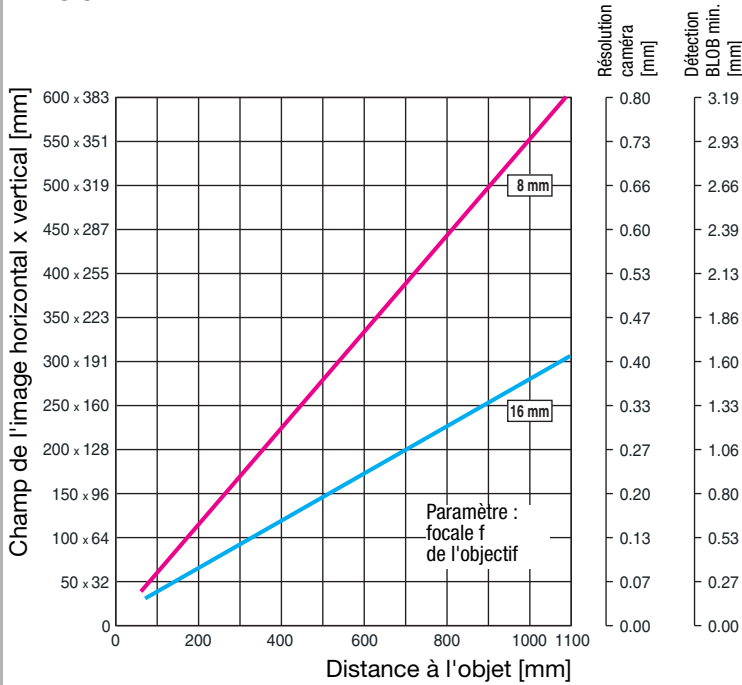
Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet

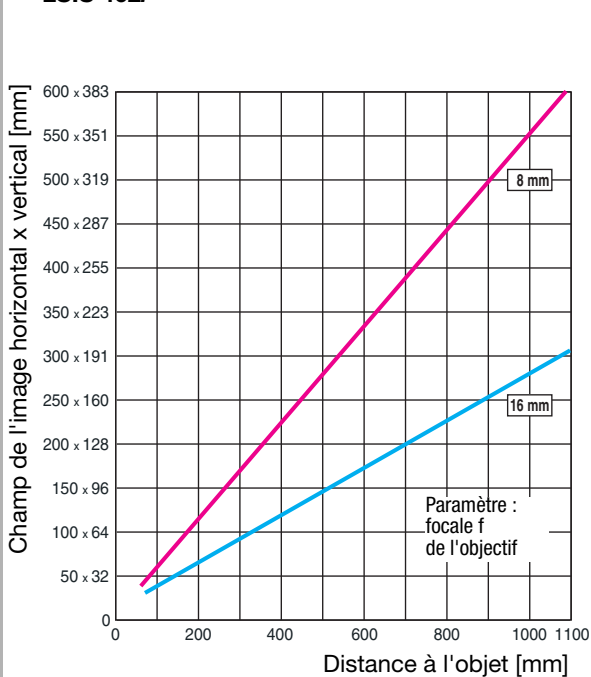
LSIS 412i



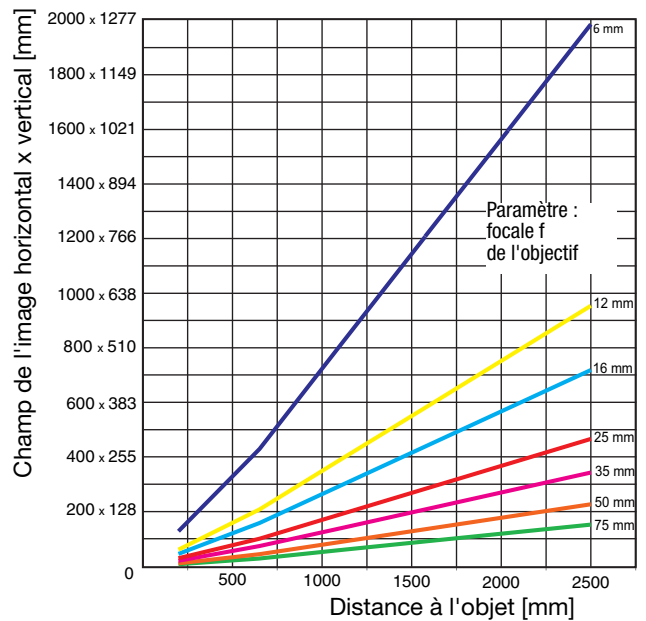
voir aussi les diagrammes pour LSIS 422i page 203.

Taille du champ de l'image en fonction de la distance à l'objet

LSIS 462i



LSIS 4xxi M49... (monture C)



TRAITEMENT D'IMAGE - ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

Description de l'article Art. n°	Description	Focale f [mm]	Diaphragme	Taille max. de la puce
Objectifs pour la caméra intelligente LSIS 4x2i M49 (variante à monture C)				
V-LENS-K-C-6-F1,4-1/2-01 50117050	Objectif compact haute résolution CP 6-M pour LSIS 4x2i M49-X9	6	1,4	jusqu'à 1/2 "
V-LENS-K-C-12-F1,4-1/2-01 50037055	Objectif compact haute résolution CP 12-M pour LSIS 4x2i M49-X9	12	1,4	jusqu'à 1/2 "
V-LENS-K-C-16-F1,4-2/3-01 50117051	Objectif compact haute résolution CP 16-M pour LSIS 4x2i M49-X9	16	1,4	jusqu'à 2/3 "
V-LENS-K-C-25-F1,4-2/3-01 50117052	Objectif compact haute résolution CP 25-M pour LSIS 4x2i M49-X9	25	1,4	jusqu'à 2/3 "
V-LENS-K-C-35-F1,6-2/3-01 50104978	Objectif compact haute résolution CP 35-M pour LSIS 4x2i M49-X9	35	1,6	jusqu'à 2/3 "
V-LENS-K-C-50-F2,8-2/3-01 50036468	Objectif compact haute résolution CP 50-M pour LSIS 4x2i M49-X9	50	2,8	jusqu'à 2/3 "
V-LENS-K-C-75-F2,8-2/3-01 50117053	Objectif compact haute résolution CP 75-M pour LSIS 4x2i M49-X9	75	2,8	jusqu'à 2/3 "

Description de l'article Art. n°	Description	Filet du filtre [mm]	Adapté pour les objectifs avec
filtre polarisant pour objectifs à monture C			
V-LENS-ZUB-PF-D27-01 50102795	Filtre à polarisation linéaire P0.5	M27 x 0,5	Focale f = 6 mm à f = 50 mm
V-LENS-ZUB-PF-D30,5-01 50121440	Filtre à polarisation linéaire P0.5	M30,5 x 0,5	Focale f = 75 mm





Description de l'article Art. n°	Description	Surface active [mm]	Couleur de la lumière	Éclairage	Tension U _N	Type	Raccorde- ment
Luminaires, lumière incidente							
V-ILLU-AL-LED-WS-500x500-01 50117983	Lumière DEL incidente 500x500	500 x 500	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M8, 4 pôles
V-ILLU-IHWC-0201-1 50034070	Éclairage HF 11 W	170 x 80	blanche	diffuse	24VCC	HF	Câble
V-ILLU-FL-LED-RT-075x050-01 50107769	Éclairage à DEL FLR 75x50	75 x 50	rouge	dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-WS-075x050-01 50107770	Éclairage à DEL FLW 75x50	75 x 50	blanche	dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-RT-075x050-02 50117047	Éclairage à DEL FLR 75x50	75 x 50	rouge	fortement dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-WS-075x050-02 50117048	Éclairage à DEL FLW 75x50	75 x 50	blanche	fortement dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-RT-160x050-01 50107771	Éclairage à DEL FLR 160x50	160 x 50	rouge	dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-WS-160x050-01 50106713	Éclairage à DEL FLW 160x50	160 x 50	blanche	dirigé	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-LWHP-0001-1 50102701	Éclairage à DEL S-W (pulsé)	60 x 40	blanche	dirigé	24VCC	DEL	KB 040

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TRAITEMENT D'IMAGE - ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

Description de l'article Art. n°	Description	Surface active [mm]	Couleur de la lumière	Éclairage	Tension U _N	Type	Raccorde- ment
Sources lumineuses à DEL coaxiales, lumière incidente							
V-ILLU-VREC-0500-1 50041209	Source lumineuse à DEL VOL-C-R-50	50 x 50	rouge	dirigé	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-KREC-1000-1 50081789	Source lumineuse à DEL VOL-C-R-100	100 x 100	rouge	dirigé	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-VWEC-0500-1 50102791	Source lumineuse à DEL VOL-C-W-50	50 x 50	blanche	dirigé	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-KWEC-1000-2 50035273	Source lumineuse à DEL VOL-C-W-100	100 x 100	blanche	dirigé	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-KREC-0500-1 50081788	Source lumineuse à DEL VOL-A-R-50	50 x 50	rouge	diffuse	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-VREC-1000-1 50081784	Source lumineuse à DEL VOL-A-R-100	100 x 100	rouge	diffuse	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-KWHC-0500-1 50042091	Source lumineuse à DEL VOL-A-W-50	50 x 50	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M12 5 pôles
V-ILLU-KWHC-1000-1 50081790	Source lumineuse à DEL VOL-A-W-100	100 x 100	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M12 5 pôles





Description de l'article Art. n°	Description	Surface active [mm]	Couleur de la lumière	Éclairage	Tension U _N	Type	Raccorde- ment
Luminaire, éclairage par transmission							
V-ILLU-FL-LED-WS-100x090-02 50113451	Éclairage à DEL FLW 100x90, IP 65	100 x 90	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-FL-LED-IR-100x090-01 50114818	Éclairage à FLIR 100x90, IP 65	100 x 90	infrarouge	diffuse	24VCC	DEL	M8, 3 pôles
V-ILLU-DL-LED-WS-150x150-01 50113965	Éclairage par transmission à DEL 150x150	150 x 150	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M8, 4 pôles
V-ILLU-DL-LED-WS-300x200-01 50113966	Éclairage par transmission à DEL 300x200	300 x 200	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M8, 4 pôles
V-ILLU-DL-LED-WS-500x500-01 50117850	Éclairage par transmission à DEL 500x500	500 x 500	blanche	diffuse	24VCC	DEL	M8, 4 pôles

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TRAITEMENT D'IMAGE - ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

Description de l'article Art. n°	Description	Connexion 1	Connexion 2	Longueur [m]	
Câbles de raccordement pour caméras et éclairages					
K-D M8A-3P-5m-PVC 50104522	Câble de raccordement M8 (3 pôles)	Prise femelle M8, 3 pôles	Ouvert	5	
K-D M8A-3P-10m-PVC 50110556	Câble de raccordement M8 (3 pôles)	Prise femelle M8, 3 pôles	Ouvert	10	
K-D M8A-4P-5m-PVC 50104526	Câble de raccordement M8 (4 pôles)	Prise femelle M8, 4 pôles	Ouvert	5	
K-D M8A-4P-10m-PVC 50104528	Câble de raccordement M8 (4 pôles)	Prise femelle M8, 4 pôles	Ouvert	10	
Câbles de raccordement pour éclairages					
K-D M12A-5P-5m-PVC 50104557	Câble de raccordement M12 (5 pôles)	Prise femelle M12, 5 pôles	Ouvert	5	
K-D M12A-5P-10m-PVC 50104559	Câble de raccordement M12 (5 pôles)	Prise femelle M12, 5 pôles	Ouvert	10	
KB-040-3000 B 50029316	Câble de raccordement KB 040	Sub D, 15 pôles	Ouvert	3	
KB-040-6000 B 50029317	Câble de raccordement KB 040	Sub D, 15 pôles	Ouvert	6	
KB-040-10000 B 50029318	Câble de raccordement KB 040	Sub D, 15 pôles	Ouvert	10	





Description de l'article Art. n°	Description
Modules de couplage	
V-ILLU-ZUB-BM-UN-2A-01 50117049	Module de couplage pour la commutation de modules d'éclairage externes (courant permanent limite 3A)

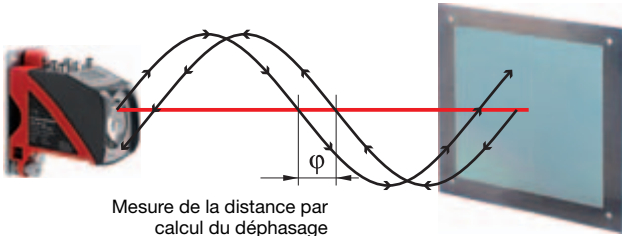
Description de l'article Art. n°	Description	Durée d'impulsion min. [ms]	Durée d'impulsion max. [ms]
Accessoires pour sources lumineuses pour le fonctionnement pulsé à DEL			
V-ILAC-STRO-GARDA-1 50102794	Module à flash pour sources lumineuses	0,02	1,3
V-ILAC-STRO-GARDAF-2 50108651	Module à flash pour sources lumineuses	0,001	10

Description de l'article Art. n°	Description	Tension de sortie min.	Tension de sortie max.	Tension U _N
Bloc d'alimentation pour le fonctionnement pulsé à DEL				
V-NETZ-FLEX-0001-1 50038410	Bloc d'alimentation 3-52 CC	3VCC	52VCC	230VCA

AIDE À LA SÉLECTION

Système laser de mesure absolue des distances

Principe de mesure



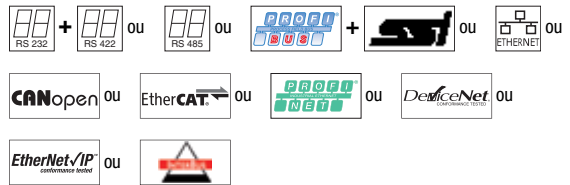
Le système optique laser de mesure AMS 3xxi mesure des distances à des pièces d'installations fixes ou mobiles. Le principe de mesure se base sur la mesure du temps de propagation de la lumière. La lumière émise par une diode laser est renvoyée par un réflecteur vers l'élément récepteur de l'AMS 3xxi. À partir du temps de propagation de la lumière, l'AMS 3xxi calcule la distance au réflecteur. La grande exactitude absolue de la mesure du système et le temps d'intégration court sont adaptés aux applications dans les domaines de la régulation de stocks.

Produits / plages de mesure / interfaces



Vue d'ensemble des AMS 3xxi

page 312



AMS 3xxi / 40 ...

à partir de la page 314

0,2 40 m



AMS 3xxi / 120 ...

à partir de la page 314

0,2 120 m



AMS 3xxi / 200 ...

à partir de la page 314

0,2 200 m



AMS 3xxi / 300 ...

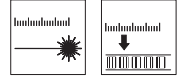
à partir de la page 314

0,2 300 m

Caractéristiques

- Système de mesure absolue de très grande exactitude testé par le Physikalisch Technische Bundesanstalt
- AMS 3xxi : Interfaces RS 232 / RS 422 ou RS 485 ou PROFIBUS / SSI ou Ethernet TCP/IP ou CANopen ou EtherCAT ou PROFINET ou DeviceNet ou EtherNet/IP ou INTERBUS on board
- Sortie et surveillance de la vitesse supplémentaires
- Des messages avant défaillance informent à temps et rendent une transparence maximale possible
- Maniement très simple grâce aux éléments de fixation et d'alignement séparés
- Programmation confortable par fichier GSD ou EDS
- Connexions M12 standard, simples et confortables
- Module compact et design moderne
- L'écran informe du statut de l'appareil

MESURE DE DISTANCE / POSITIONNEMENT



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

Systèmes de positionnement à code à barres

Principe de mesure



Le système de positionnement à code à barres détermine sa position relativement à une bande à codes à barres à l'aide d'un laser en lumière rouge visible. Ceci a lieu en 3 étapes :

1. Lecture d'un code sur la bande à codes à barres.
2. Recherche de la position du code lu dans la plage de balayage du faisceau.
3. Calcul au millimètre près de la position à partir de l'information et de la position du code, par rapport au milieu de l'appareil.

La valeur de la position est émise via l'interface.

Produits / plages de mesure / interfaces



Plage de mesure pour tous les systèmes BPS :

0 10000 m



BPS 8

Interface



à partir de la **page 334**



BPS 34

Interface



à partir de la **page 338**



BPS 37

Interface



à partir de la **page 342**

Caractéristiques

- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Interface RS 232/RS 485 ou PROFIBUS DP ou SSI
- Paramétrage spécifique au client
- Mesure de vitesse intégrée (BPS 3x)
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à ± 1 mm sur des mesures programmées
- Montage très simple

TABLEAU DE SÉLECTION

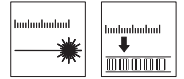
Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Portée en m		
		Plastique	Métallique	0,2	200	10000
 AMS 3xxi	84 x 167 x 159		●	0,2	300	
 BPS 8	41 x 48 x 15 (58 x 48 x 18) ¹⁾		●	0 ————— 10000		
 BPS 34	90 x 120 x 43 (90 x 120 x 53) ²⁾		●	0 ————— 10000		
 BPS 37	90 x 120 x 43 (90 x 120 x 53) ²⁾		●	0 ————— 10000		

- 1) Sortie latérale du faisceau
2) Appareils avec chauffage intégré



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

MESURE DE DISTANCE / POSITIONNEMENT



Principe de mesure		Exigence		Interfaces D = directe, G = par passerelle														à partir de la page
Laser sur réflecteur	Bande à codes à barres	Rectiligne	Courbe	PROFIBUS DP	PROFINET	SSI	Interbus-S F0	RS 232	RS 485	RS 422	Interbus-S	Ethernet	EtherNet/IP	DeviceNet	CANopen	EtherCAT		
●		●		D	D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	312
	●	●	●	G	G			D	G				G	G	G	G	G	334
	●	●	●	D														338
	●	●	●			D												342

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

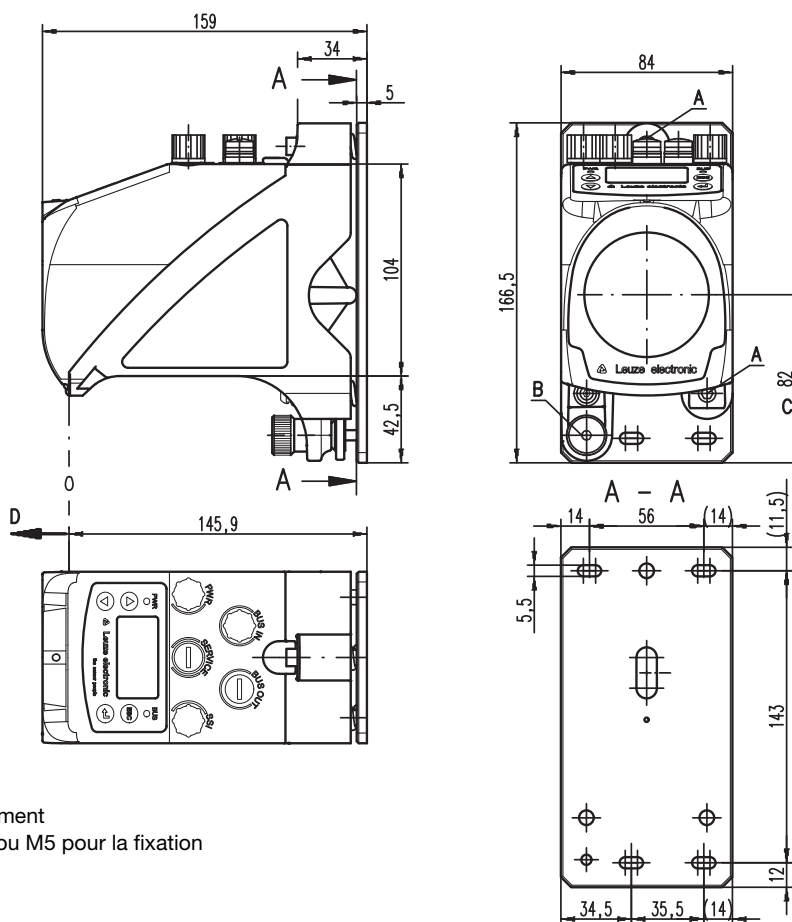
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Vis M5 pour l'alignement
- B** Écrou moleté et écrou M5 pour la fixation
- C** Axe optique
- D** Distance mesurée

Sous réserve de modifications • AMS300i_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342













BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

SYST. OPTIQUE LASER DE MESURE DE DIST. AMS 3xxi

Système de mesure de distances	Interface	Page
 AMS 300i ... (H)	RS 232 / RS 422	314
 AMS 301i ... (H)	RS 485	316
 AMS 304i ... (H)	PROFIBUS / SSI	318
 AMS 308i ... (H)	Ethernet TCP/IP	320
 AMS 335i ... (H)	CANopen	322
 AMS 338i ... (H)	EtherCAT	324
 AMS 348i ... (H)	PROFINET	326
 AMS 355i ... (H)	DeviceNet	328
 AMS 358i ... (H)	EtherNet/IP	330
 AMS 384i ... (H)	INTERBUS	332



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation de courant	sans chauffage : ≤ 250 mA avec chauffage : ≤ 500 mA (sous 24VCC)
	Exactitude	$\pm 2 \dots \pm 5$ mm
	Reproductibilité	0,3 ... 1,5 mm pour 1 sigma
	Entrées / Sorties	2, programmables
Éléments de commande et d'affichage	Clavier	4 touches à effleurement
	DEL	2 (bicolore)
	Écran	128 x 64 pixels monochrome
Données mécaniques	Boîtier / optique	zinc/alu moulé /s pression / verre
	Poids	env. 2400g
Caractéristique s ambiantes	Temp. fonctionnement	ss chauffage : -5 ... +50°C av chauffage : -30 ... +50°C
	Temp. stockage	-30 ... +70°C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Particularités

- Disponible avec toutes les interfaces internationales importantes
- Système de mesure absolue de très grande exactitude testé par le Physikalisch Technische Bundesanstalt
- Sortie et surveillance de la vitesse supplémentaires
- Des messages avant défaillance informent à temps et rendent une transparence maximale possible
- Maniement très simple grâce aux éléments de fixation et d'alignement séparés
- Programmation conviviale à l'aide de fichiers GSD ou EDS
- Connexions M12 standard, simples et confortables
- Module compact et design moderne
- Écran informant du statut de l'appareil


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. LASER DE MESURE DE DIST. - RS 232 / RS 422

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 300i 40 50113661	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 120 50113662	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 200 50113663	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 300 50113664	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 40 H 50113665	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 120 H 50113666	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 200 H 50113667	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	RS 232, RS 422
AMS 300i 300 H 50113668	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	RS 232, RS 422

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 430

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 430	KB SSI/IBS-...BA	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B

Sous réserve de modifications • AMS300i_1_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 300i
Mesure de distances



Particularités

L'AMS 300i est équipé d'une interface RS 422 et d'une interface RS 232 pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

L'AMS 300i peut être employé au choix avec l'interface RS 422 ou RS 232. L'interface choisie est activée au panneau de commande ou à l'écran. Tous les paramètres d'appareil de l'AMS 300i sont pré-réglés à des valeurs par défaut. Ces paramètres peuvent être modifiés rapidement et en toute simplicité au panneau de commande ou à l'écran.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 300i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



i Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 300i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 300i !

AMS 300i

	<p>40m</p> <p>120m</p> <p>200m</p> <p>300m</p>
	<p>Vitesse de transmission RS 232 : 115,2 kBit/s max.</p> <p>Protocole : protocole binaire de Leuze</p>
	<p>Vitesse de transmission RS 422 : 500 kBit/s max.</p> <p>Protocole : protocole binaire de Leuze</p>

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.	PIN	Signal
	1	VIN
	2	I/O 1
	3	GND
	4	I/O 2
	5	FE

RS 422

BUS IN - male, B-cod.	PIN	Signal
	1	Rx+
	2	Tx-
	3	GND ISO
	4	Tx+
	5	Rx-

RS 232

BUS IN - male, B-cod.	PIN	Signal
	1	NC
	2	TxD
	3	GND ISO
	4	NC
	5	RxD

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - RS 485

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 301i 40 50113669	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 120 50113670	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 200 50113671	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 300 50113672	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 40 H 50113673	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 120 H 50113674	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 200 H 50113675	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	RS 485
AMS 301i 300 H 50113676	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	RS 485

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 434/435	KB PB - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de termin. intégrée pour BUS OUT

Sous réserve de modifications • AMS300i_2_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 301i
Mesure de distances



Particularités

L'AMS 301i est équipé d'une interface RS 485 pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

La vitesse de transmission est réglable entre 9,6kBit/s et 115,2kBit/s. Tous les paramètres d'appareil de l'AMS 301i sont pré-réglés à des valeurs par défaut. Ces paramètres peuvent être modifiés rapidement et en toute simplicité au panneau de commande ou à l'écran.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 301i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.


Accessoires

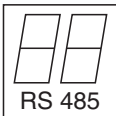
Services



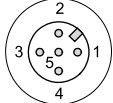
Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 301i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 301i !

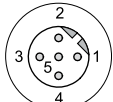
AMS 301i

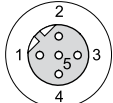
	<p>40m</p> <p>120m</p> <p>200m</p> <p>300m</p>
	<p>Vitesses de transmission RS 485 :</p> <p>9,6 kBit/s</p> <p>19,2 kBit/s</p> <p>38,4 kBit/s</p> <p>57,6 kBit/s</p> <p>93,75 kBit/s</p> <p>115,2 kBit/s</p> <p>Protocole : protocole binaire de Leuze</p>



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.	PIN	Signal
	1	VIN
	2	I/O 1
	3	GND
	4	I/O 2
	5	FE

RS 485	PIN	Signal
<p>BUS IN - male, B-cod.</p> 	1	NC
	2	RS485(-)
	3	NC
	4	RS485(+)
	5	FE

BUS OUT - female, B-cod.	PIN	Signal
	1	VCC485
	2	RS485(-)
	3	GND485
	4	RS485(+)
	5	FE

SYST. LASER DE MESURE DE DISTANCES - PROFIBUS/SSI

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 304i 40 50113677	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 120 50113678	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 200 50113679	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 300 50113680	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 40 H 50113681	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 120 H 50113682	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 200 H 50113683	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI
AMS 304i 300 H 50113684	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	PROFIBUS / SSI

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 434	KB PB - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de termin. intégrée pour BUS OUT

Sous réserve de modifications • AMS300i_3_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 304i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 304i est équipé d'une interface PROFIBUS et d'une interface SSI. Ces deux interfaces peuvent être utilisées simultanément ou séparément.

Utilisation simultanée de PROFIBUS et SSI :

La configuration des paramètres d'appareil PROFIBUS ou SSI est réalisée à l'aide d'un fichier GSD.

Utilisation de l'interface SSI sans PROFIBUS :

Des réglages par défaut sont mémorisés dans l'AMS 304i pour le cas de l'utilisation de l'interface SSI seule. Ces réglages peuvent être modifiés à tout moment au panneau de commande ou à l'écran.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 304i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 304i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 304i !

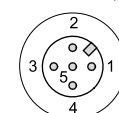
AMS 304i

	<p>40m</p> <p>120m</p> <p>200m</p> <p>300m</p>
	<p>PROFI[®] PROCESS FIELD BUS BUS</p> <p>Vitesse de transmission PROFIBUS : 12 MBit/s max.</p>
	<p>SSI SERIAL SERIAL INTERFACE</p> <p>Horloge SSI : 50 ... 800 kHz</p>



Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.

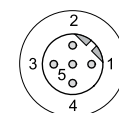


PIN Signal

1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

PROFIBUS

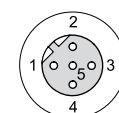
BUS IN - male, B-cod.



PIN Signal

1	NC
2	A (N)
3	NC
4	B (P)
5	FE

BUS OUT - female, B-cod.

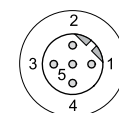


PIN Signal

1	VCC
2	A (N)
3	GND
4	B (P)
5	FE

SSI

SSI - male, B-cod.



PIN Signal

1	DATA+
2	DATA-
3	CLK+
4	CLK-
5	FE

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. LASER DE MESURE DE DIST. - ETHERNET TCP/IP

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 308i 40 50113685	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 120 50113686	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 200 50113687	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 300 50113688	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 40 H 50113689	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 120 H 50113690	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 200 H 50113691	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP
AMS 308i 300 H 50113692	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	Ethernet TCP/IP

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 431/432	KB ET - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage D) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	S - M12A - ET	Connecteur Ethernet, M12, 4 pôles, codage D

Sous réserve de modifications • AMS300i_4_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 308i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 308i est équipé d'une interface Ethernet TCP/IP pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

L'interface Ethernet TCP/IP peut fonctionner à 100 MBit/s maximum.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 308i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.


Accessoires

Services



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 308i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 308i !

AMS 308i




40m

120m

200m

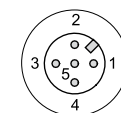
300m



Vitesse de transmission Ethernet TCP/IP :
100 MBit/s max.

Raccordement électrique

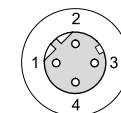
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

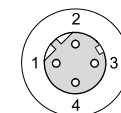
Ethernet TCP/IP

BUS IN - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

BUS OUT - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - CANopen

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 335i 40 50113693	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 120 50113694	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 200 50113695	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 300 50113696	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 40 H 50113697	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 120 H 50113698	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 200 H 50113699	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	CANopen
AMS 335i 300 H 50113700	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	CANopen

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 433	KB DN/CAN-...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...	Connecteur pour POWER, BUS IN, BUS OUT, M12, 5 pôles, codage A
50109832	TS 01-4-SA M12	Résistance de terminaison 120 Ohm pour CANopen BUS Out

Sous réserve de modifications • AMS300i_5_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 335i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 335i est équipé d'une interface CANopen pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

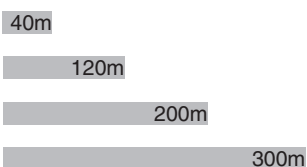
Tous les réglages spécifiques à l'appareil peuvent être effectués à l'aide d'un fichier EDS (Electronic Data Sheet).

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 335i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 335i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 335i !

AMS 335i

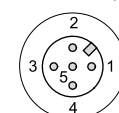


Vitesses de transmission CANopen :

- 10 kBit/s
- 20 kBit/s
- 50 kBit/s
- 125 kBit/s
- 250 kBit/s
- 500 kBit/s
- 800 kBit/s
- 1000 kBit/s

Raccordement électrique

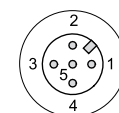
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

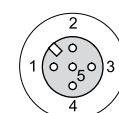
CANopen

BUS IN - male, A-cod.



PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - EtherCAT

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 338i 40 50113701	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 120 50113702	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 200 50113703	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 300 50113704	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 40 H 50113705	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 120 H 50113706	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 200 H 50113707	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	EtherCAT
AMS 338i 300 H 50113708	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	EtherCAT

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 431/432	KB ET - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage D) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	S - M12A - ET	Connecteur Ethernet, M12, 4 pôles, codage D

Sous réserve de modifications • AMS300i_6_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 338i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 338i est équipé d'une interface EtherCAT pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

Pour tous les AMS 338i, un fichier de description au format XML définit tous les paramètres spécifiques à l'appareil.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 338i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 338i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 338i !

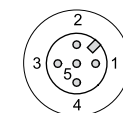
AMS 338i

40m
120m
200m
300m

Vitesse de transmission EtherCAT : 100 MBit/s max.

Raccordement électrique

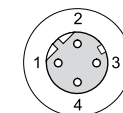
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

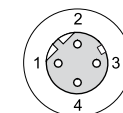
EtherCAT

BUS IN - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

BUS OUT - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - PROFINET

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 348i 40 50113709	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 120 50113710	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 200 50113711	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 300 50113712	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 40 H 50113713	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 120 H 50113714	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 200 H 50113715	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	PROFINET
AMS 348i 300 H 50113716	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	PROFINET

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 431/432	KB ET - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage D) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	S - M12A - ET	Connecteur Ethernet, M12, 4 pôles, codage D

Sous réserve de modifications • AMS300i_7_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 348i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 348i est équipé d'une interface PROFINET pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

Profinet est transmis selon le standard RT (Real-Time).

Tous les réglages spécifiques à l'appareil sont effectués à l'aide d'un fichier GSD.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 348i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 348i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 348i !

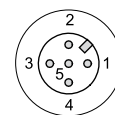
AMS 348i

	40m
	120m
	200m
	300m

Vitesse de transmission PROFINET : 100 MBit/s max.

Raccordement électrique

PWR - male, A-cod.

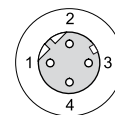


PIN | Signal

1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

PROFINET

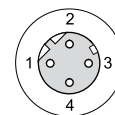
BUS IN - female, D-cod.



PIN | Signal

1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

BUS OUT - female, D-cod.



PIN | Signal

1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - DeviceNet

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 355i 40 50113717	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 120 50113718	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 200 50113719	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 300 50113720	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 40 H 50113721	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 120 H 50113722	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 200 H 50113723	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	DeviceNet
AMS 355i 300 H 50113724	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	DeviceNet

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 433	KB DN/CAN-...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...	Connecteur pour POWER, BUS IN, BUS OUT, M12, 5 pôles, codage A
50040099	TS 01-4-SA M12	Résistance de terminaison 120 Ohm pour DeviceNET BUS Out

Sous réserve de modifications • AMS300i_8_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 355i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 355i est équipé d'une interface DeviceNet pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

Tous les réglages spécifiques à l'appareil peuvent être effectués à l'aide d'un fichier EDS (Electronic Data Sheet).

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 355i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.


Accessoires

Services




Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 355i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 355i !

AMS 355i



40m
120m
200m
300m

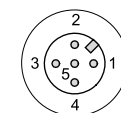


Vitesses de transmission DeviceNet :

- 125 kBit/s
- 250 kBit/s
- 500 kBit/s

Raccordement électrique

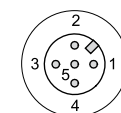
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

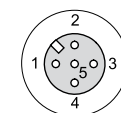
DeviceNet

BUS IN - male, A-cod.



PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

SYST. LASER DE MESURE DE DISTANCES - EtherNet/IP

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 358i 40 50113725	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 120 50113726	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 200 50113727	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 300 50113728	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 40 H 50113729	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2 mm / 0,3 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 120 H 50113730	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2 mm / 0,5 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 200 H 50113731	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3 mm / 0,7 mm ¹⁾	EtherNet/IP
AMS 358i 300 H 50113732	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5 mm / 1,5 mm ¹⁾	EtherNet/IP

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 431/432	KB ET - ...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage D) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	S - M12A - ET	Connecteur Ethernet, M12, 4 pôles, codage D

Sous réserve de modifications • AMS300i_9_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 358i

Mesure de distances



Particularités

L'AMS 358i est équipé d'une interface Ethernet/IP pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

Tous les réglages spécifiques à l'appareil peuvent être effectués à l'aide d'un fichier EDS (Electronic Data Sheet).

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 358i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres


Identification de codes 2D

Identification RF



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 358i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 358i !

AMS 358i



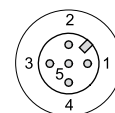
40m
120m
200m
300m

EtherNet/IP™
conformance tested

Vitesse de transmission Ethernet IP : 100 MBit/s max.

Raccordement électrique

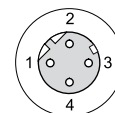
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

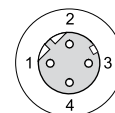
EtherNet/IP

BUS IN - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

BUS OUT - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈME LASER DE MESURE DE DISTANCES - INTERBUS

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude / reproductibilité	Interface
Système optique laser de mesure de distances				
AMS 384i 40 50113733	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 120 50113734	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 200 50113735	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 300 50113736	Système optique laser de mesure de distances sans chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 40 H 50113737	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 40	± 2mm / 0,3mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 120 H 50113738	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 120	± 2mm / 0,5mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 200 H 50113739	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 200	± 3mm / 0,7mm ¹⁾	INTERBUS
AMS 384i 300 H 50113740	Système optique laser de mesure de distances avec chauffage d'app.	0,2 ... 300	± 5mm / 1,5mm ¹⁾	INTERBUS

1) pour 1 sigma

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 430**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 452	Adhésif réfléchissant ...	Adhésif réfléchissant, différentes tailles, autocollant ou sur plaque en aluminium
50104479	US AMS 01	Unité de déviation pour la déviation de 90° du rayon laser
50035630	US1 OMS	Miroir de renvoi pour la déviation de 90° du rayon laser
50107255	MW OMS / AMS 01	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 430	KB SSI/IBS-...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS IN
cf. p. 431	KB IBS-...SA	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B

Sous réserve de modifications • AMS300i_10_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

AMS 384i
Mesure de distances



Particularités

L'AMS 384i est équipé d'une interface INTERBUS pour la transmission des distances et vitesses mesurées, ainsi que de divers messages de statut.

Tous les paramètres d'appareil de l'AMS 384i sont pré-réglés à des valeurs par défaut. Ces paramètres peuvent être modifiés rapidement et en toute simplicité au panneau de commande ou à l'écran.

Pour les applications en extérieur ou à basse température, un modèle avec chauffage intégré (AMS 384i ... H) est également disponible. Si besoin, un réflecteur chauffable peut être mis en place.



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services



Un réflecteur est nécessaire au fonctionnement du système laser de mesure de distances AMS 384i. Commandez le réflecteur en même temps que l'AMS 384i !

AMS 384i

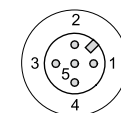
40m
120m
200m
300m

INTERBUS

Vitesse de transmission :
500kBit/s ou 2Mbit/s

Raccordement électrique

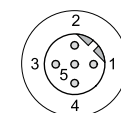
PWR - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	I/O 1
3	GND
4	I/O 2
5	FE

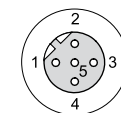
INTERBUS

BUS IN - male, B-cod.



PIN	Signal
1	DO
2	/DO
3	DI
4	/DI
5	COM

BUS OUT - female, B-cod.



PIN	Signal
1	DO
2	/DO
3	DI
4	/DI
5	COM

VUE D'ENSEMBLE



Positionnement de transporteurs aériens électriques pour l'industrie automobile

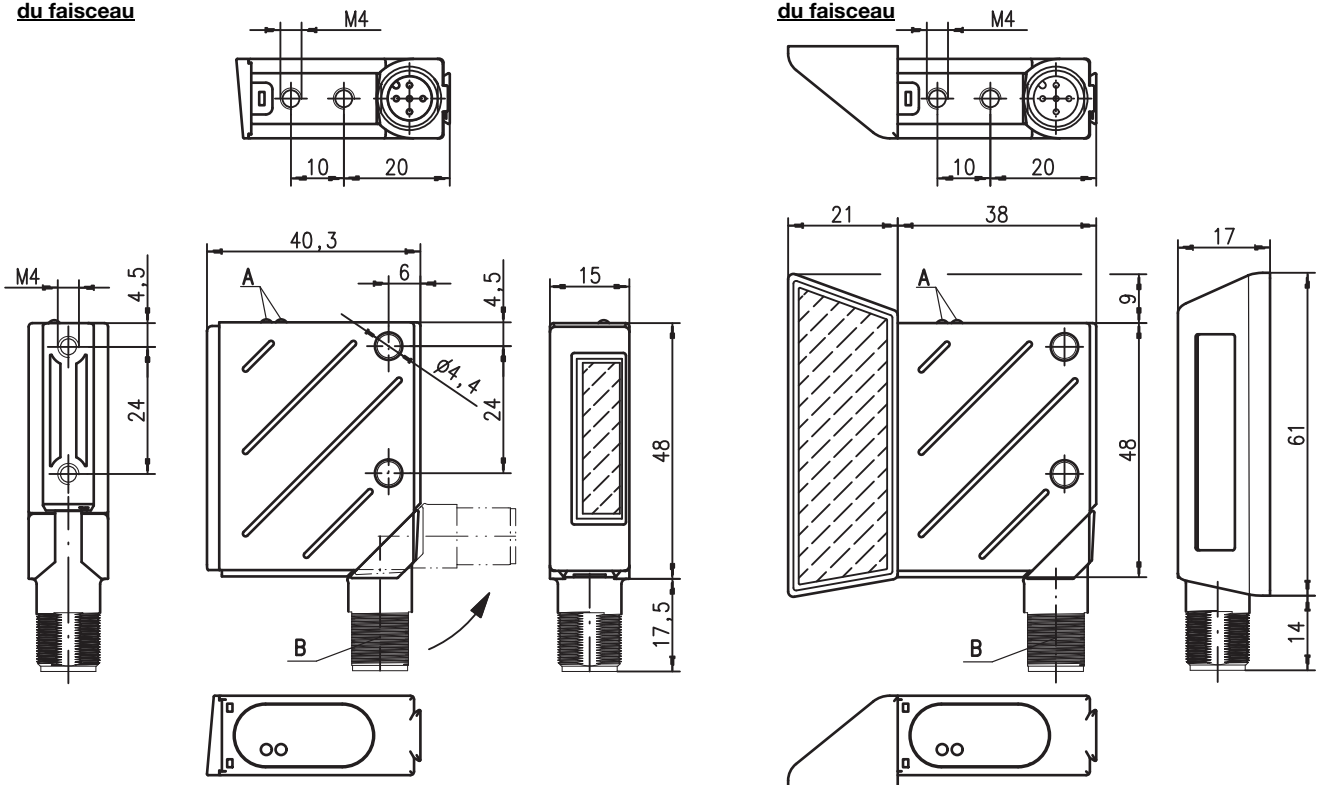


Positionnement de transporteurs aériens électriques pour l'industrie automobile

Encombrement

Sortie frontale du faisceau

Sortie latérale du faisceau



- A** Diodes témoin
- B** Connecteur orientable sur 90°

Sous réserve de modifications • BPS8_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342





BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

SYSTÈME DE POSITIONNEMENT À CODE À BARRES BPS 8

Système de positionnement à code à barres	Plage de fonctionnement	Page
 BPS 8 S M 100 - 01	60 120 mm	336
 BPS 8 S M 102 - 01	80 140 mm	336



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	4,9 ... 5,4VCC
	Consommation	≤ 1,5W
	Type d'interface	RS 232, RS 485 avec MA 8-01
	Exactitude reprod.	± 1(2)mm
	Édition des val. mesurées	300 valeurs/s
	Vitesse d'avance	≤ 4m/s
Témoins	DEL de statut (B1)	statut de l'appareil
	DEL de décodage (B2)	statut de lecture
Données mécaniques	Boîtier	zinc moulé /s pression
	Fenêtre optique	verre
	Poids	70g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	0°C ... +40°C (-20°C ... +60°C)
	Indice de protection	IP 67
	Certificats	CE, FCC classe B, UL
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 422

Particularités

- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Interface RS 232 ou RS 485
- Paramétrage spécifique au client
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à ± 1 mm sur positions programmées
- Montage très simple
- Unité de branchement MA 8-01 pour 24VCC et interface RS 485, utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation
- Raccordement direct à la MA 2xxi pour commander directement les interfaces de bus de terrain les plus courantes.
- Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈMES DE POSITIONNEMENT À CODE À BARRES

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude reproductible [mm] ¹⁾	Interface
Système de positionnement à code à barres				
BPS 8 S M 100 - 01 50104784	Système de positionnement à code à barres, sortie latér. du faisceau, connecteur M12	0 ... 10.000	± 1(2)	RS 232
BPS 8 S M 102 - 01 50104783	Système de positionnement à code à barres, sortie front. du faisceau, connecteur M12	0 ... 10.000	± 1(2)	RS 232

1) Sur points programmés



Une bande à codes à barres de type BCB 8 ... est indispensable au fonctionnement du système de positionnement à code à barres BPS 8 ... (voir page 346). Veuillez tout de suite commander une bande de la longueur souhaitée avec le BPS 8

Logiciel de configuration BPSconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 422**

Sous réserve de modifications • BPS8_1_FR.fm

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 346	BCB 8 ...	Bandes à codes à barres BCB 8 de différentes longueurs, voir page 346
cf. p. 426	KB 008 - ...	Câbles de raccordement M12 pour BPS 8/MA 8-01, voir page 426
50040097	KD 01-5-BA	Connecteur POWER-IO-DATA, M12 axial, prise femelle, 5 pôles, codage A
cf. p. 398	MA 8 - 01	Unité de branchement pour BPS 8, interface RS 485, connexions M12
50113467	KB JST M12A-5P-3000	Câble de raccordement pour BPS 8 à MA 200i
cf. p. 414	MA 2xxi	Unité de branch./passerelle pour de nombreux réseaux dans l'automatisation
cf. p. 422	BT 8 - 01	Pièce de fixation pour BPS 8



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

BPS 8

Positionnt à code à barres



Particularités

- 300 mesures/s
- Résolution d'1/100mm à 1m
- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Interface RS 232 ou RS 485
- Paramétrage spécifique au client
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à ± 1 mm ¹⁾
- Montage très simple
- Unité de branchement MA 8-01 pour 24VCC et interface RS 485, utilisation simultanée de l'entrée et la sortie de commutation
- Raccordement direct à la MA 2xxi pour commander directement les interfaces de bus de terrain les plus courantes
- Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ

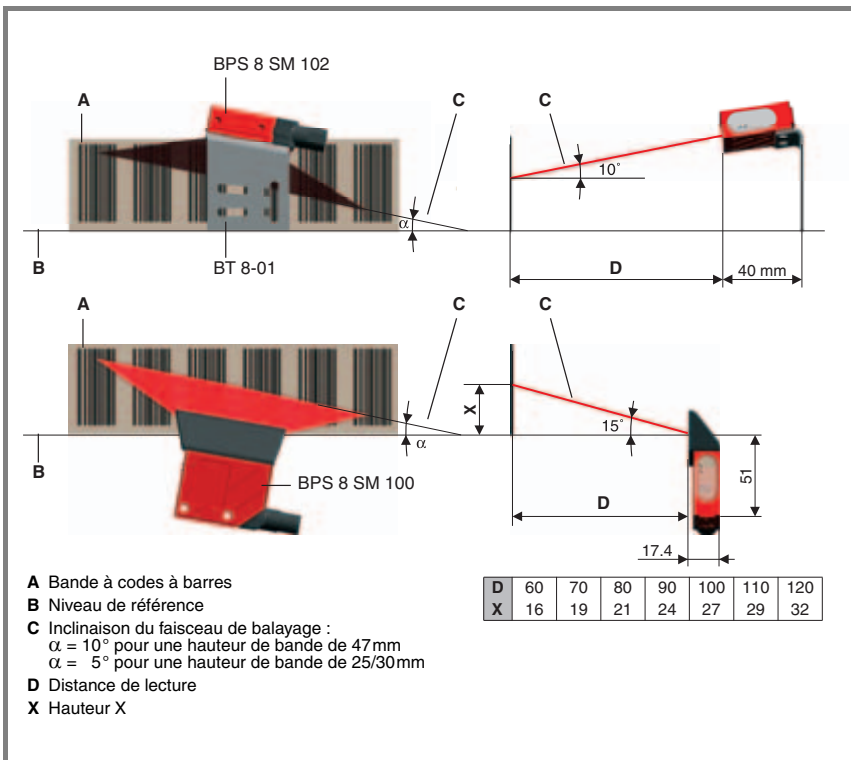


1) Sur positions programmées



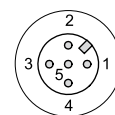
Disposition du système

BPS 8



Raccordement électrique

PWR IN - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	RS232 TxD
3	GND
4	RS232 RxD
5	SWIN/SWOUT

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE



Positionnement d'appareils de contrôle de rayonnages pour les techniques de stockage et de convoyage



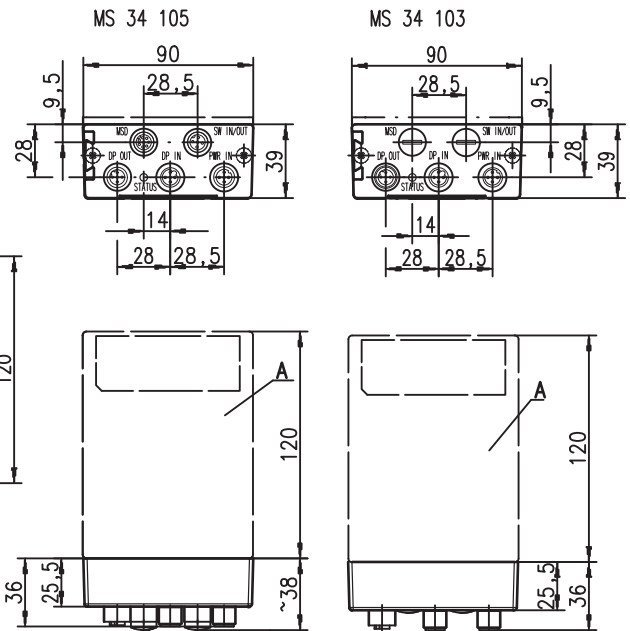
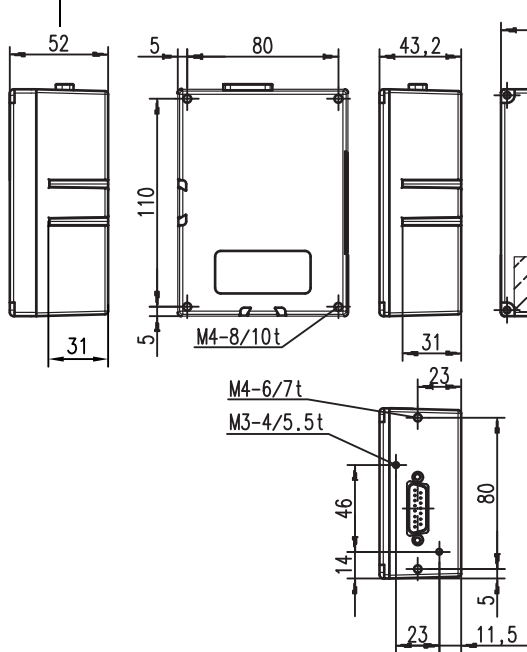
Positionnement de transporteurs aériens électriques dans l'industrie automobile



Positionnement de véhicules de manœuvre

Encombrement

Variante à chauffage



A BPS 34

Sous réserve de modifications • BPS34_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342




BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

SYSTÈME DE POSITIONNEMENT À CODE À BARRES BPS 34

Système de positionnement à code à barres	Plage de fonctionnement	Page
 BPS 34 S M 100 ...	90 170 mm	340



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10 ... 30VCC av chauffage : 22 ... 26VCC
	Consommation	ss chauffage : $\leq 5W$ av chauffage : $\leq 30W$
	Type d'interface	PROFIBUS DP
	Exactitude reprod.	$\pm 1(2)mm$
	Édition des val. mesurées	500 valeurs/s
	Vitesse d'avance	$\leq 10m/s$
Témoins	Diode verte	prêt à fonctionner, bus OK
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Fenêtre optique	verre
	Poids	400g / 480g avec chauffage
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0 ... +40°C av chauffage : -30 ... +40°C haute temp. : 0 ... +50°C (-30 ... +60°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 423

Particularités

- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Interface PROFIBUS DP
- Mesure intégrée de la vitesse
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à $\pm 1mm$ sur positions programmées
- Montage très simple
- Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

POSITIONNEMENT À CODE À BARRES, PROFIBUS DP

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude reproductible [mm] ¹⁾	Interface
Système de positionnement à code à barres				
BPS 34 S M 100 50038007	Système de positionnement à code à barres	0 ... 10.000	± 1(2)	PROFIBUS DP
BPS 34 S M 100 H 50038008	Système de positionnement à code à barres, avec chauffage	0 ... 10.000	± 1(2)	PROFIBUS DP
BPS 34 S M 100 HT 50103179	Système de positionnement à code à barres, températures allant jusqu'à 50°C	0 ... 10.000	± 1(2)	PROFIBUS DP

1) Sur points programmés



Une bande à codes à barres de type BCB 3x ... est indispensable au fonctionnement du système de positionnement à code à barres BPS 34 ... (voir page 350). Veuillez tout de suite commander une bande de la longueur souhaitée avec le BPS 34

En outre, commandez un logement modulaire de prises MS 34 103 ou MS 34 105 pour la connexion au PROFIBUS DP. L'utilisation de l'écran modulaire de maintenance MSD 1 101 combiné au MS 34 105 est optionnelle.

Logiciel de configuration BPSconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 350	BCB 3x ...	Bandes à codes à barres BCB 3x de différentes longueurs, voir page 350
50037230	MS 34 103	Logement modulaire de prises pour BPS 34, 3 x connexions M12
50037231	MS 34 105	Logement modulaire de prises pour BPS 34, 5 x connexions M12
50037232	MSD 1 101	Écran modulaire de maintenance pour BPS 34 (MS 34 105 nécessaire)
50037543	KB 034 - 2000	Câble de liaison M12 pour MS 34 105 vers MSD 1 101
cf. p. 435	K - D M12...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage A) pour PWR
cf. p. 434	KB PB-...	Câbles de raccordement avec connecteur M12 (codage B) pour BUS IN/OUT
cf. p. 443	KD 01-5-...	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de termin. intégrée pour BUS OUT
cf. p. 423	BT 56	Pièce de fixation pour BPS 34
cf. p. 423	UMS 96	Pièce de fixation en queue d'aronde pour barre ronde, pour BPS 3x

Sous réserve de modifications • BPS34_1_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

BPS 34

Positionnt à code à barres



Particularités

- 500 mesures/s
- Résolution d'1/100mm à 1m
- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Interface PROFIBUS DP
- Mesure intégrée de la vitesse
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à ± 1 mm ¹⁾
- Montage très simple
- Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ

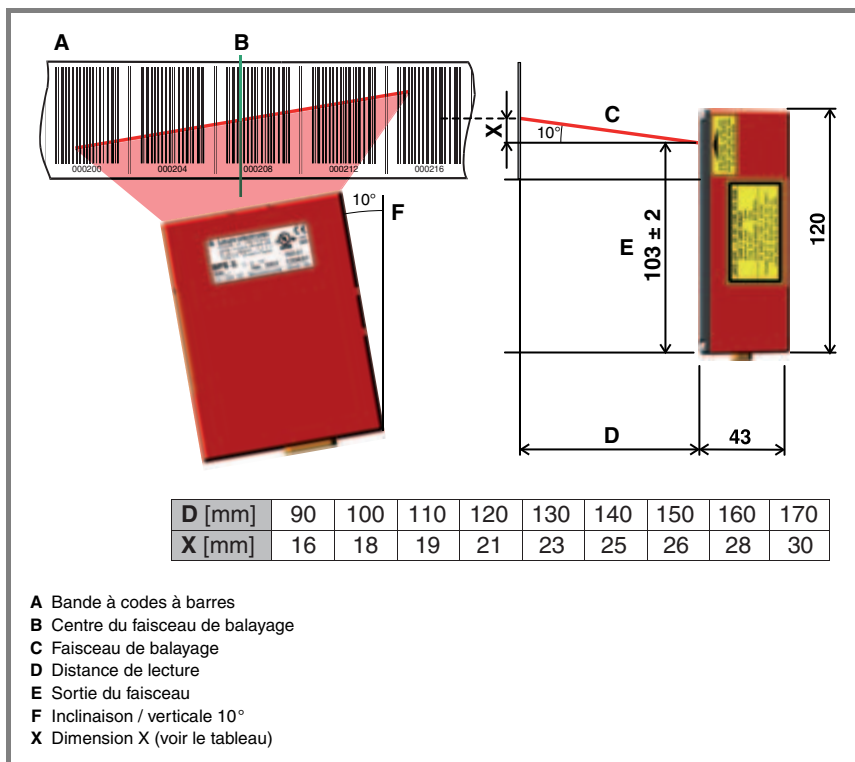


1) Sur positions programmées



Disposition du système

BPS 34



Raccordement électrique

MS 34 103

PWR IN - male, A-cod.	PIN	Signal
	1	VIN
	2	SWOUT
	3	GND
	4	SWIN
	5	FE

DP IN - male, B-cod.	PIN	Signal
	1	VCC
	2	A (N)
	3	GND
	4	B (P)
	5	Shield / FE

DP OUT - female, B-cod.	PIN	Signal
	1	VCC
	2	A (N)
	3	GND
	4	B (P)
	5	Shield / FE

MS 34 105 (additional)

SW IN/OUT - female, A-cod.	PIN	Signal
	1	VOUT
	2	SWOUT
	3	GND
	4	SWIN
	5	FE

MSD - female, A-cod.	PIN	Signal
	1	/SERV
	2	VIN
	3	TXD
	4	RXD
	5	SCL
	6	SDA
	7	GND
	8	/INT

Identification stationnaire de codes à barres
 Identification mobile de codes à barres
 Identification de codes 2D
 Identification RF
 Traitement industr. de l'image
 Mesure de distance Positionnement
 Transmission opt. des données
 Mise en réseau Unités de branch.
 Accessoires
 Services

VUE D'ENSEMBLE



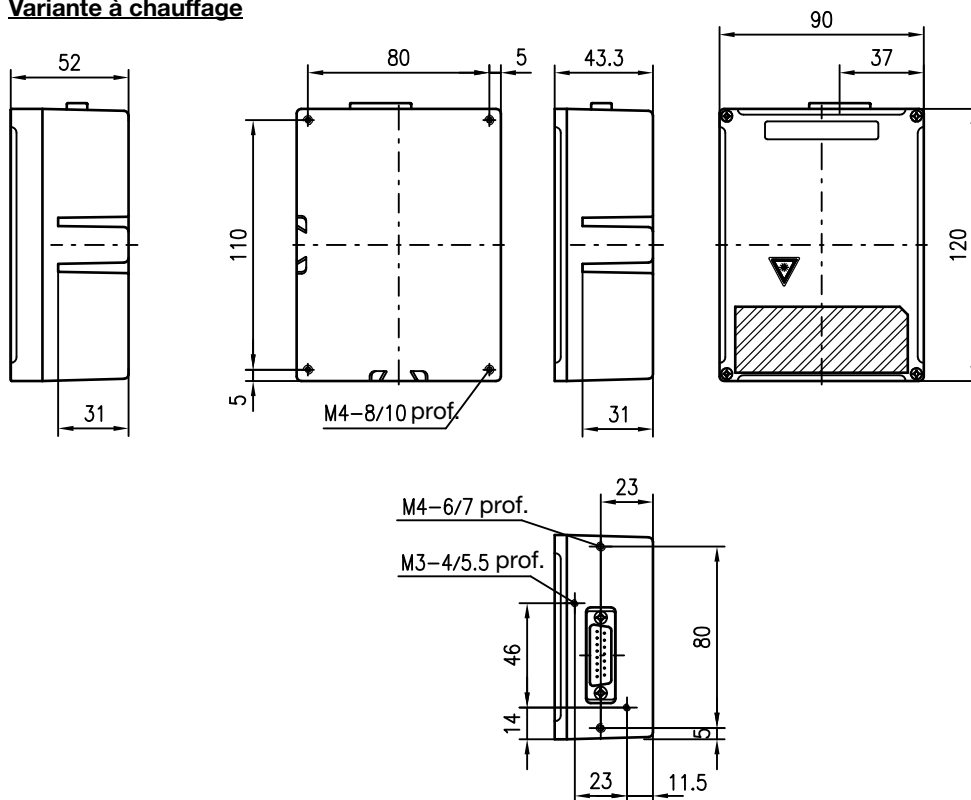
Positionnement de wagons à déplacement latéral



Positionnement de wagons à déplacement latéral

Encombrement

Variante à chauffage



Sous réserve de modifications • BPS37_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342




BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

SYSTÈME DE POSITIONNEMENT À CODE À BARRES BPS 37

Systeme de positionnement à code à barres	Plage de fonctionnement	Page
 BPS 37 S M 100 ...	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">90</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">170</div> mm	344



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	ss chauffage : 10 ... 30VCC av chauffage : 22 ... 26VCC
	Consommation	ss chauffage : $\leq 5W$ av chauffage : $\leq 30W$
	Type d'interface	SSI, 50 ... 800kHz
	Exactitude reprod.	$\pm 1(2)mm$
	Édition des val. mesurées	500 valeurs/s
	Vitesse d'avance	$\leq 10m/s$
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Fenêtre optique	verre
	Poids	400g / 480g avec chauffage
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	ss chauffage : 0 ... +40°C av chauffage : -30 ... +40°C haute temp. : 0 ... +50°C (-30 ... +60°C)
	Indice de protection	IP 65
Laser	Classe 2 selon EN 60825-1 et 21 CFR 1040.10 avec notice laser n° 50	

Vous trouverez les systèmes de fixation pour cette série à la page 423

Particularités

- **Interface SSI**
- **Mesure intégrée de la vitesse**
- **Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à $\pm 1mm$ sur positions programmées**
- **Montage très simple**
- **Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ**



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

POSITIONNEMENT À CODE À BARRES, INTERFACE SSI

Description de l'article Art. n°	Description	Plage de mesure [m]	Exactitude reproductible [mm] ¹⁾	Interface
Système de positionnement à code à barres				
BPS 37 S M 100 50037188	Système de positionnement à code à barres, connecteur Sub-D à 15 pôles	0 ... 10.000	± 1(2)	SSI
BPS 37 S M 100 H 50038009	Système de positionnement à code à barres, avec chauffage, connecteur Sub-D à 15 pôles	0 ... 10.000	± 1(2)	SSI
BPS 37 S M 100 HT 50103180	Système de positionnement à code à barres, tempér. jusqu'à 50 °C, connecteur Sub-D à 15 pôles	0 ... 10.000	± 1(2)	SSI

1) Sur points programmés



Une bande à codes à barres de type BCB 3x ... est indispensable au fonctionnement du système de positionnement à code à barres BPS 37 ... (voir page 350). Veuillez tout de suite commander une bande de la longueur souhaitée avec le BPS 37

Un logement modulaire de prises MS 37 ou une unité modulaire de branchement MA 4.7 ou MA 4.7 D peut également être commandée pour simplifier le branchement électrique.

Logiciel de configuration BPSconfig - téléchargement gratuit à l'adresse www.leuze.com.

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 423

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 350	BCB 3x ...	Bandes à codes à barres BCB 3x de différentes longueurs, voir page 350
50037324	MA 4.7	Unité modulaire de branchement pour BPS 37
50037325	MA 4.7D	Unité modulaire de branchement pour BPS 37, avec écran
cf. p. 428	KB 031 - 1000	Câble de liaison pour BPS 37 vers MA 4.7 (D), longueur 1 m
cf. p. 428	KB 031 - 3000	Câble de liaison pour BPS 37 vers MA 4.7 (D), longueur 3 m
50107684	MS 37	Logement modulaire de prises pour BPS 37
cf. p. 430	KB SSI ... - BA	Câble de raccordement pour MS 37 sur SSI
cf. p. 435	K-D M12A-5P-...	Câble de raccordement pour MS 37 à l'alimentation en tension
50110155	KB - Service - 3000	Câble de maintenance pour BPS 37 avec MS 37, longueur 3 m
cf. p. 443	KD 01-5-...	Connecteur POWER-IO-DATA, M12, 5 pôles, codage A
cf. p. 443	KD 02-5-...	Connecteur FIELDBUS, M12, 5 pôles, codage B
cf. p. 423	BT 56	Pièce de fixation pour BPS 37
cf. p. 423	UMS 96	Pièce de fixation en queue d'aronde pour barre ronde, pour BPS 3x

Sous réserve de modifications • BPS37_1_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342



BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

BPS 37

Positionnt à code à barres



Particularités

- 500 mesures/s
- Résolution d'1/100mm à 1m
- Interface SSI
- Mesure intégrée de la vitesse
- Exactitude de la mesure jusqu'à 10.000m à ± 1 mm ¹⁾
- Montage très simple
- Tolérant en cas de changement d'écart entre bande à codes à barres et tête de lecture grâce à la grande plage de profondeurs de champ



1) Sur positions programmées



Identification stationnaire de codes à barres

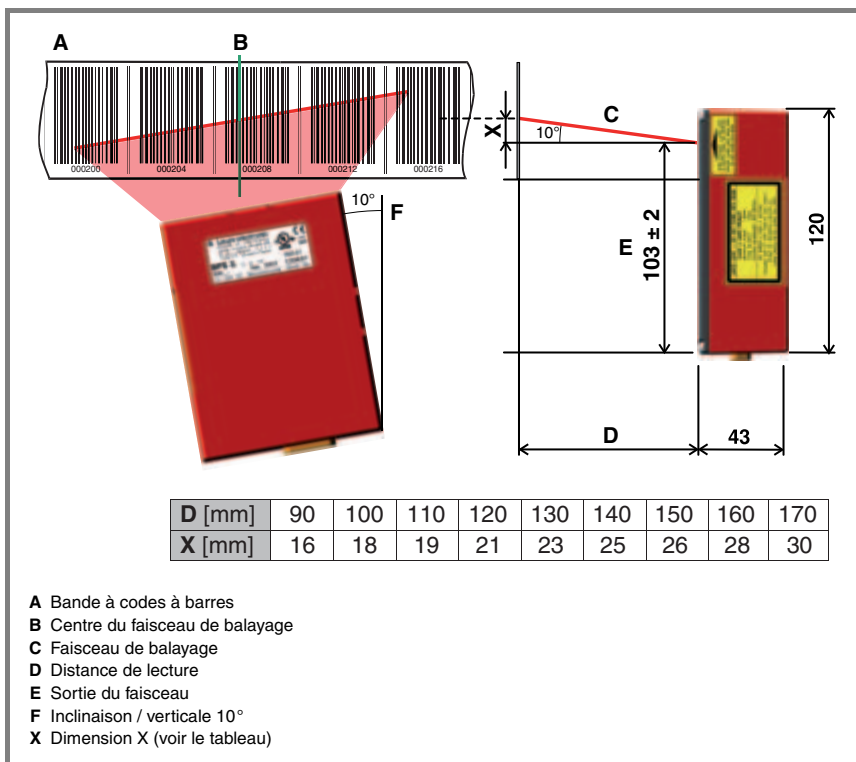
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Disposition du système

BPS 37



Raccordement électrique

Sub-D - male

1 2 3 4 5 6 7 8



9 10 11 12 13 14 15

PIN	Signal
1	RS 232 GND
2	SWIN1
3	SSI DATA+
4	SSI DATA-res.
5	SSI CLK+
6	/Serv
7	VIN
8	SSI CLK-SWOUT1
9	RS 232 RxD
10	RS 232 TxD
11	res.
12	res.
13	res.
14	res.
15	GND

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • BCB8_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342





BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

BANDES À CODES À BARRES BCB 8

Bande à codes à barres	Longueur maximale	Page
 BCB 8	 0 10.000 m	348



La bande à codes à barres BCB 8 est adaptée uniquement à l'utilisation avec une tête de lecture BPS 8 !



Caractéristiques techniques communes

Dimensions	Hauteur standard	47 mm, en option 30/25 mm
	Longueurs	voir page 348
	Écart de longueur	± 1 mm par mètre
Structure	Procédé de fabrication	photocomposition
	Matière de base	polyester
	Revêtement protecteur	polyester mat
	Colle	colle acrylate, épais. 0,1 mm
	Pouvoir adhésif sur (valeurs moyennes)	l'aluminium : 25 N/25 mm l'acier : 25 N/25 mm le polycarbonate : 22 N/25 mm le polypropylène : 20 N/25 mm
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	traitement : 0 ... +45°C résistant : -40 ... +120°C
	Stabilité de forme	aucune contraction, testé selon DIN 30646
	Résist./élong. à la rupture	150 N / 80 % min.
	Résistance aux agents atmosphériques	ultraviolets, humidité, brouillard salin (150h/5%)
	Stabilité chimique (à 23°C pendant 24h)	huile de transformateur, gazole, white-spirit, heptane, éthylène glycol (1:1)
	Comportement au feu	autoextinguible au bout de 15s

Particularités

- Bande adhésive en polyester robuste et résistante
- Grande stabilité de forme
- Longueur maximale 10.000m
- Grand pouvoir autoadhésif
- Trame des codes à barres 30mm



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

BANDES À CODES À BARRES POUR BPS 8

Description de l'article Art. n°	Description	Longueur [m]	Val. possibles [m]	Hauteur [mm]
Bande à codes à barres				
BCB 8 005 50106467	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	5	0 ... 5	47
BCB 8 010 50104792	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	10	0 ... 10	47
BCB 8 020 50104793	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	20	0 ... 20	47
BCB 8 030 50104794	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	30	0 ... 30	47
BCB 8 040 50104795	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	40	0 ... 40	47
BCB 8 050 50104796	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	50	0 ... 50	47
BCB 8 060 50104797	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	60	0 ... 60	47
BCB 8 070 50104798	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	70	0 ... 70	47
BCB 8 080 50104799	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	80	0 ... 80	47
BCB 8 090 50104800	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	90	0 ... 90	47
BCB 8 100 50104801	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	100	0 ... 100	47
BCB 8 110 50104802	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	110	0 ... 110	47
BCB 8 120 50104803	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	120	0 ... 120	47
BCB 8 130 50104804	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	130	0 ... 130	47

Sous réserve de modifications • BCB8_1_FR.fm


AMS 3xxi
P. 312

BPS 8
P. 334

BPS 34
P. 338

BPS 37
P. 342

BCB 8
P. 346

BCB 3x
P. 350

BCB 8

Bande à codes à barres



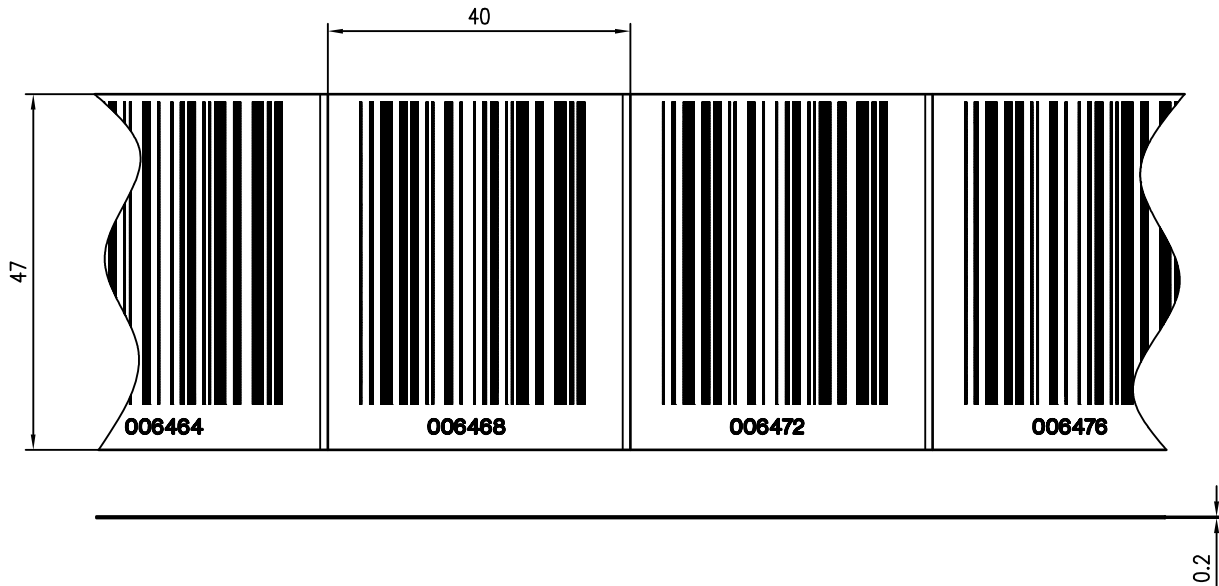
Description de l'article Art. n°	Description	Longueur [m]	Val. possibles [m]	Hauteur [mm]	
Bande à codes à barres					
BCB 8 140 50104805	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	140	0 ... 140	47	
BCB 8 150 50104806	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	150	0 ... 150	47	
BCB 8 200 50106468	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 8	200	0 ... 200	47	
BCB 8 longueur spéciale, 47 mm de hauteur 50104807 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 8 de longueur spéciale > 150 m	à partir de 150	selon indications	47	
BCB 8 longueur spéciale, 30 mm de hauteur 50104808 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 8 de longueur spéciale > 150 m	à partir de 150	selon indications	30	
BCB 8 longueur spéciale, 25 mm de hauteur 50104809 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 8 de longueur spéciale > 150 m	à partir de 150	selon indications	25	
BCB 8 de longueurs/hauteurs spéciales 50106980 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 8 de longueur spéciale > 150 m	à partir de 150	selon indications	selon indications	
LOG Frais d'installation pour bandes à codes à barres < 150m K50000161 ¹⁾	Frais d'installation pour les commandes de bandes à codes à barres de longueur spéciale < 150m	jusqu'à 150	–	–	
Étiquette à code à barres de commande/marque et kit de réparation					
Étiquette MVS BPS 8 50106476	Étiquette de commutation de plage de mesure pour le BPS 8 (UE = 10 pièces)	0,03	MVS	47	
Étiquette à marque BPS 8 50106474	Étiquette à marque pour le BPS 8	0,03	selon indications	47	
Kit de réparation BPS 8 50106472 ²⁾	Bande à codes à barres de réparation pour le BPS 8, longueur 1 m	1	selon indications	47	
LOG Frais d'installation K50000160 ²⁾	Frais d'installation par commande pour un kit de réparation de bande à codes à barres	–	–	–	

1) Des bandes à codes à barres de longueurs spéciales ne peuvent être produites qu'à partir d'une longueur totale de 150m ! Pour des bandes plus courtes, des frais d'installation s'appliquent en sus. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la liste de prix actuelle.

2) Des frais d'installation s'appliquent une fois par commande. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la liste de prix actuelle.

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • BCB3x_Overview_FR.fm



AMS 3xxi
P. 312



BPS 8
P. 334



BPS 34
P. 338



BPS 37
P. 342





BCB 8
P. 346



BCB 3x
P. 350

BANDES À CODES À BARRES BCB 3x

Bande à codes à barres	Longueur maximale	Page
 BCB 3x	 0 10.000 m	352



La bande à codes à barres BCB 3x est adaptée uniquement à l'utilisation avec une tête de lecture BPS 34 ou BPS 37 !



Caractéristiques techniques communes

Dimensions	Hauteur standard	47 mm, en option 25 mm
	Longueurs	voir page 352
	Écart de longueur	± 1 mm par mètre
Structure	Procédé de fabrication	photocomposition
	Matière de base	polyester
	Revêtement protecteur	polyester mat
	Colle	colle acrylate, épais. 0,1 mm
	Pouvoir adhésif sur (valeurs moyennes)	l'aluminium : 25N/25 mm l'acier : 25N/25 mm le polycarbonate : 22N/25 mm le polypropylène : 20N/25 mm

Caractéristiques ambiantes	Température ambiante	traitement : 0 ... +45°C résistant : -40 ... +120°C
	Stabilité de forme	aucune contraction, testé selon DIN 30646
	Résist./élong. à la rupture	150N / 80 % min.
	Résistance aux agents atmosphériques	ultraviolets, humidité, brouillard salin (150h/5 %)
	Stabilité chimique (à 23°C pendant 24h)	huile de transformateur, gazole, white-spirit, heptane, éthylène glycol (1:1)
	Comportement au feu	autoextinguible au bout de 15s

Particularités

- Bande adhésive en polyester robuste et résistante
- Grande stabilité de forme
- Longueur maximale 10.000m
- Grand pouvoir autoadhésif
- Trame des codes à barres 40mm



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

BANDES À CODES À BARRES POUR BPS 34 ET BPS 37

Description de l'article Art. n°	Description	Longueur [m]	Val. possibles [m]	Hauteur [mm]
Bande à codes à barres				
BCB 005 50038895	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	5	0 ... 5	47
BCB 010 50040041	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	10	0 ... 10	47
BCB 020 50037489	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	20	0 ... 20	47
BCB 030 50037491	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	30	0 ... 30	47
BCB 040 50037492	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	40	0 ... 40	47
BCB 050 50038894	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	50	0 ... 50	47
BCB 060 50038893	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	60	0 ... 60	47
BCB 070 50038892	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	70	0 ... 70	47
BCB 080 50038891	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	80	0 ... 80	47
BCB 090 50038890	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	90	0 ... 90	47
BCB 100 50037493	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	100	0 ... 100	47
BCB 110 50040042	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	110	0 ... 110	47
BCB 120 50040043	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	120	0 ... 120	47
BCB 130 50040044	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	130	0 ... 130	47

Sous réserve de modifications • BCB3x_1_FR.fm


AMS 3xxi
P. 312

BPS 8
P. 334

BPS 34
P. 338

BPS 37
P. 342

BCB 8
P. 346

BCB 3x
P. 350

BCB 3x

Bande à codes à barres



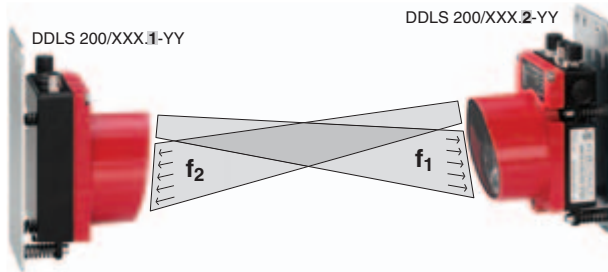
Description de l'article Art. n°	Description	Longueur [m]	Val. possibles [m]	Hauteur [mm]	
Bande à codes à barres					
BCB 140 50040045	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	140	0 ... 140	47	
BCB 150 50040046	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	150	0 ... 150	47	
BCB 200 50037494	Bande à codes à barres pour système de positionnement à code à barres BPS 3x	200	0 ... 200	47	
BCB longueur spéciale, 47 mm de hauteur 50037495 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 3x de longueur spéciale > 150m	à partir de 150	selon indications	47	
BCB longueur spéciale, 25 mm de hauteur 50102600 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 3x de longueur spéciale > 150m	à partir de 150	selon indications	25	
BCB de longueurs/hauteurs spéciales 50106979 ¹⁾	Bande à codes à barres pour BPS 3x de longueur spéciale > 150m	à partir de 150	selon indications	selon indications	
LOG Frais d'installation pour bandes à codes à barres < 150m K50000161 ¹⁾	Frais d'installation pour les commandes de bandes à codes à barres de longueur spéciale < 150m	jusqu'à 150	–	–	
Étiquette à code à barres de commande et à marque					
Étiquette MVS BPS 3x 50106478	Étiquette de commutation de plage de mesure pour le BPS 3x (UE = 10 pièces)	0,04	MVS	47	
Kits de réparation					
Kit de réparation BPS 3x 50106473 ²⁾	Bande à codes à barres de réparation pour le BPS 3x, longueur 1 m	1	selon indications	47	
LOG Frais d'installation K50000160 ²⁾	Frais d'installation par commande pour un kit de réparation de bande à codes à barres	–	–	–	

- 1) Des bandes à codes à barres de longueurs spéciales ne peuvent être produites qu'à partir d'une longueur totale de 150m ! Pour des bandes plus courtes, des frais d'installation s'appliquent en sus. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la liste de prix actuelle.
2) Des frais d'installation s'appliquent une fois par commande. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la liste de prix actuelle.

AIDE À LA SÉLECTION

Systèmes optiques série de transmission des données

Principe



Les systèmes optiques de transmission des données sont la solution pour transmettre des données vers ou en provenance d'objets en mouvement. Avec la série DDLS ..., Leuze electronic met à disposition des systèmes optiques de transmission des données de grande performance. Les barrières optiques sont robustes et fonctionnent sans s'user. Afin que les appareils ne s'influencent pas réciproquement lors de la transmission de données en fonctionnement duplex, veuillez utiliser 2 paires de fréquences. Ces dernières sont signalées par le code de désignation1 et2, ainsi que par l'inscription **frequency f₁** et **frequency f₂** sur le panneau de commande.

Le niveau de réception est contrôlé sur les deux appareils et peut être consulté sur un affichage à DEL en bargraph. Si le niveau de réception baisse en dessous d'une certaine valeur, par exemple parce que l'optique se salit, une sortie d'avertissement est activée.

Produits / interfaces



DDLS 200 ... - 10 - ... à partir de la **page 360**
Interface PROFIBUS bornes/M12



DDLS 200 ... - 2x - ... à partir de la **page 364**
Interface Interbus FO/câble en cuivre



DDLS 200 ... - 40 - ... à partir de la **page 368**
Interface DataHighway+/Remote I/O



DDLS 200 ... - 50 - ... à partir de la **page 370**
Interface CANopen/DeviceNet



DDLS 200 ... - 60 - ... à partir de la **page 372**
Interface Ethernet 10/100Mbit/s

Caractéristiques

- Portées possibles jusqu'à 500m
- Vitesses de transmission jusqu'à 2Mbit/s
- Interfaces réseau avec fonction de prolongation de ligne intégrée
- Résistance élevée à la lumière environnante grâce à une méthode de FSK spéciale

SYST. OPTIQUES DE TRANSMISSION DES DONNÉES



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement




Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Série	Dimensions en mm (LxHxP)	Boîtier		Portée en m				
		Plastique	Métallique	10	50	100	300	500
 DDLS 200... -10...	90 x 190 x 120		●	0,2	500			
 DDLS 200... -20...	90 x 190 x 120		●	0,2	500			
 DDLS 200... -21...	90 x 190 x 120		●	0,2	300			
 DDLS 200... -40...	90 x 190 x 120		●	0,2	300			
 DDLS 200... -50...	90 x 190 x 120		●	0,2	300			
 DDLS 200... -60...	90 x 190 x 120		●	0,2	300			

Sous réserve de modifications • Auswahltabelle_Dateneübertragung_1_FR.fm



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.



SYST. OPTIQUES DE TRANSMISSION DES DONNÉES

Source lumineuse		Vitesse max. transmission		Interfaces											à partir de la page
Lumière rouge	Lumière infrarouge	kbit/s	Mbit/s	PROFIBUS DP/FMS/MPI	Interbus-S	Interbus-S FO	DH+ / Remote I/O	CANopen / DeviceNet	Ethernet	RS 485	RS 422	RS 232	TTY	Parallèle 8 I/O (24VCC)	
	●		1,5	●						●					360
	●	500			●						●				364
	●		2,0			●									366
	●	230,4					●								368
	●		1,0					●							370
	●		10/ 100						●						372

VUE D'ENSEMBLE



Transmission des données sur un appareil de contrôle de rayonnages pour le stockage et le convoyage

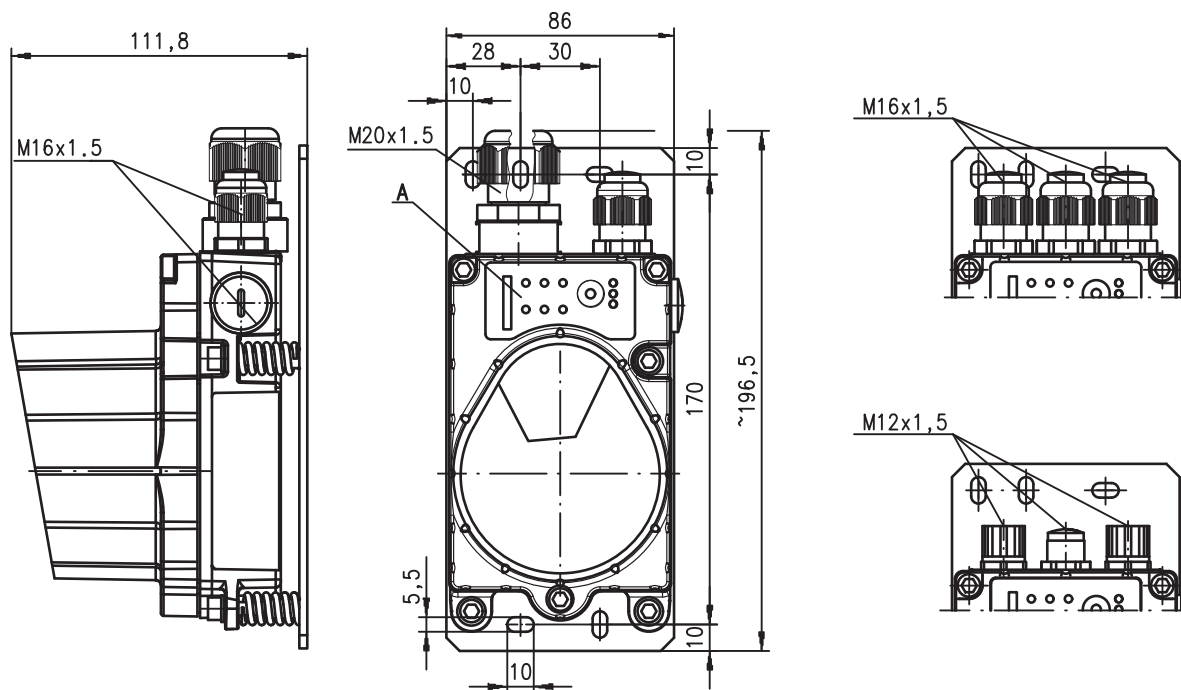


Transmission des données sur wagon à déplacement latéral dans l'industrie automobile



Transmission des données sur des pièces mobiles d'installations pour le stockage et le convoyage

Encombrement




A Panneau de commande

Sous réserve de modifications • DDL200_Overview_FR.fm



DDL200
P. 358

SYST. OPTIQUES DE TRANS. DES DONNÉES DDLS 200

Systèmes optiques de transmission des données	Interface	Page
 DDLS 200 / ... - 10... DDLS 200 / ... - 20... DDLS 200 / ... - 21... DDLS 200 / ... - 40... DDLS 200 / ... - 50... DDLS 200 / ... - 60...	PROFIBUS / RS 485 ¹⁾	360
	Interbus / RS 422	
	Fibre optique Interbus	
	Rockwell Automation DH+ / RIO	
	DeviceNet / CANopen	
	Ethernet TCP/IP (10/100 Mbit/s)	

1) sur demande



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation de courant (sous 24VCC)	sans chauffage : ≤ 200 mA avec chauffage : ≤ 800 mA
	Entrée de commutation	entrée d'activation
	Sortie de commutation	1 x PNP, sortie
Éléments d'affichage et de commande	DEL isolées	alimentation en tension, mode de fonctionnement, statut, diagnostic (selon le type)
	Ligne de DEL	bargraph niveau de réception
	Touches à effleurement	changt de mode de fonctionnt
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Fenêtre optique	verre
	Poids	env. 1200g
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante utilisation (stockage)	sans chauffage : $-5 \dots +50^\circ\text{C}$ avec chauffage : $-30 \dots +50^\circ\text{C}$ ($-30 \dots +70^\circ\text{C}$)
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	$< 90\%$ (sans condensation)
Données optiques	DEL à infrarouge, longueur d'onde 880 nm	classe 1 selon EN 60825-1:1994+A1+A2
	Lumière parasite	> 10.000 Lux

Particularités

- Plaque de montage et d'alignement intégrée
- Méthode d'alignement brevetée
- Connexion sur bornes ou connecteur M12
- Fonction de prolongation de ligne intégrée
- Affichage permanent de la qualité de l'alignement
- Important diagnostic spécifique au bus
- Sortie d'avertissement pour l'affaiblissement du niveau de réception
- Transmission sans contact et sans usure
- La lumière parasite n'a aucune influence
- Un laser ou un adhésif réfléchissant n'ont aucune influence



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈMES DE TRANSMISSION DES DONNÉES, PROFIBUS

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 30.1 - 10 - W DDLS 200 / 30.2 - 10 - W 50039704 / 50039705	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C, modèle grand angle	30	± 1,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 80.1 - 10 - W DDLS 200 / 80.2 - 10 - W 50102312 / 50102313	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C, modèle grand angle	80	± 1,0	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 10 DDLS 200 / 120.2 - 10 50036282 / 50036283	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 10 - M12 DDLS 200 / 120.2 - 10 - M12 50106023 / 50106024	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 200.1 - 10 DDLS 200 / 200.2 - 10 50036280 / 50036281	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 10 - M12 DDLS 200 / 200.2 - 10 - M12 50106025 / 50106026	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 300.1 - 10 DDLS 200 / 300.2 - 10 50038284 / 50038285	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 10 - M12 DDLS 200 / 300.2 - 10 - M12 50106027 / 50106028	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 500.1 - 10 DDLS 200 / 500.2 - 10 50040131 / 50040132	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	500	± 0,5	PROFIBUS 93,75 kbit/s	Bornes



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... et DDLS 200/....2 -... !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 434**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104557	K - D M12A - 5P - 5m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 5m
50104559	K - D M12A - 5P - 10m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 10m
cf. p. 434	KB PB-...	Câbles de raccordement PROFIBUS, voir page 434
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de termin. intégrée pour BUS OUT
50038937	Jeu de câbles M12 PB	Jeu de connecteurs M12 pour le DDLS 200 avec PROFIBUS



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données


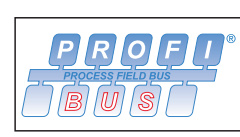



Particularités

- Portées de 30m, 80m, 120m, 200m, 300m, 500m
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Transmission indépendante du protocole de PROFIBUS DP, FMS, MPI, fonctionnement mixte FMS
- Avec des bornes de connexion ou un raccordement M12 au choix
- Interface à isolation galvanique
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200
- Adresse PROFIBUS non nécessaire
- Vitesse de transmission réglable
- Fonction de prolongation de ligne intégrée (désactivable)
- RS 485 après consultation de Leuze electronic



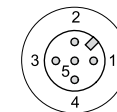
DDLS 200 / ... - 10 ...

	<i>Portée à partir de 0,2m</i>	30m
		80m
	<i>Vitesse</i>	120m
		200m
	<i>Protocole</i>	300m
		500m
	<i>Homologations</i>	9.6 kbit/s ... 1.5 Mbit/s
		
		FMS DP MPI RS 485

Raccordement électrique

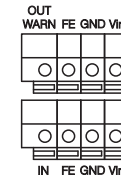
Power

M12 - male, A-cod.



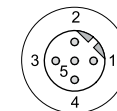
PIN	Signal
1	Vin
2	OUT WARN
3	GND
4	IN/Trans./Rec. off
5	FE

Terminals



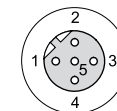
PROFIBUS

BUS IN - male, B-cod.



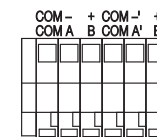
PIN	Signal
1	NC
2	A (N)
3	NC
4	B (P)
5	Shield / FE

BUS OUT - female, B-cod.



PIN	Signal
1	VCC
2	A (N)
3	GND
4	B (P)
5	Shield / FE

Terminals



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. DE TRANSM. DONNÉES, PROFIBUS, CHAUFFAGE

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 80.1 - 10 - W - H DDLS 200 / 80.2 - 10 - W - H 50102494 / 50102495	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C grand angle, chauffage	80	± 1,0	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 10 - H DDLS 200 / 120.2 - 10 - H 50036286 / 50036287	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 10 - H - M12 DDLS 200 / 120.2 - 10 - H - M12 50106029 / 50106030	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 200.1 - 10 - H DDLS 200 / 200.2 - 10 - H 50036284 / 50036285	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 10 - H - M12 DDLS 200 / 200.2 - 10 - H - M12 50106031 / 50106032	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 300.1 - 10 - H DDLS 200 / 300.2 - 10 - H 50038286 / 50038287	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 10 - H - M12 DDLS 200 / 300.2 - 10 - H - M12 50106033 / 50106034	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	PROFIBUS 1,5 Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 500.1 - 10 - H DDLS 200 / 500.2 - 10 - H 50040133 / 50040134	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	500	± 0,5	PROFIBUS 93,75 kbit/s	Bornes



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.

Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... et DDLS 200/....2 -... !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la page 434

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104557	K - D M12A - 5P - 5m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 5m
50104559	K - D M12A - 5P - 10m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 10m
cf. p. 434	KB PB-...	Câbles de raccordement PROFIBUS, voir page 434
50038539	TS 02-4-SA	Connecteur M12, résistance de termin. intégrée pour BUS OUT
50038937	Jeu de câbles M12 PB	Jeu de connecteurs M12 pour le DDLS 200 avec PROFIBUS



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données


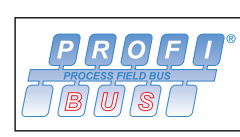



Particularités

- Portées de 30m, 80m, 120m, 200m, 300m, 500m
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Transmission indépendante du protocole de PROFIBUS DP, FMS, MPI, fonctionnement mixte FMS
- Avec des bornes de connexion ou un raccordement M12 au choix
- Interface à isolation galvanique
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200
- Adresse PROFIBUS non nécessaire
- Vitesse de transmission réglable
- Fonction de prolongation de ligne intégrée (désactivable)
- RS 485 après consultation de Leuze electronic



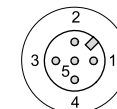
DDLS 200 / ... - 10 - H ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m 80m 120m 200m 300m 500m
	Vitesse	9.6 kbit/s ... 1.5 Mbit/s
	Protocole	FMS DP MPI RS 485
	Homologations	

Raccordement électrique

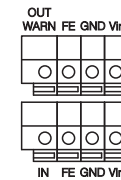
Power

M12 - male, A-cod.



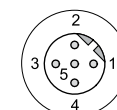
PIN	Signal
1	Vin
2	OUT WARN
3	GND
4	IN/Trans./Rec. off
5	FE

Terminals



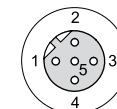
PROFIBUS

BUS IN - male, B-cod.



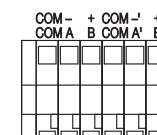
PIN	Signal
1	NC
2	A (N)
3	NC
4	B (P)
5	Shield / FE

BUS OUT - female, B-cod.



PIN	Signal
1	VCC
2	A (N)
3	GND
4	B (P)
5	Shield / FE

Terminals



Identification stationnaire de codes à barres
 Identification mobile de codes à barres
 Identification de codes 2D
 Identification RF
 Traitement industr. de l'image
 Mesure de distance Positionnement
 Transmission opt. des données
 Mise en réseau Unités de branch.
 Accessoires
 Services

SYST. DE TRANSM. DES DONNÉES, INTERBUS/RS 422

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 30.1 - 20 - W DDLS 200 / 30.2 - 20 - W 50041339 / 50041338	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C, modèle grand angle	30	± 1,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 80.1 - 20 - W DDLS 200 / 80.2 - 20 - W 50106252 / 50106253	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C, modèle grand angle	80	± 1,0	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 20 DDLS 200 / 120.2 - 20 50036290 / 50036291	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 20 DDLS 200 / 200.2 - 20 50036288 / 50036289	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 20 DDLS 200 / 300.2 - 20 50038288 / 50038289	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 500.1 - 20 DDLS 200 / 500.2 - 20 50040135 / 50040136	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	500	± 0,5	RS 422 100kbit/s	Bornes
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 120.1 - 20 - H DDLS 200 / 120.2 - 20 - H 50036294 / 50036295	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 20 - H DDLS 200 / 200.2 - 20 - H 50036292 / 50036293	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 20 - H DDLS 200 / 300.2 - 20 - H 50038290 / 50038291	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	Interbus/ RS 422 500kbit/s	Bornes
DDLS 200 / 500.1 - 20 - H DDLS 200 / 500.2 - 20 - H 50040137 / 50040138	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	500	± 0,5	RS 422 100kbit/s	Bornes



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... et DDLS 200/....2 -... !



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données





Particularités

- Portées de 30m, 80m, 120m, 200m, 300m pour Interbus
- Portée jusqu'à 500m pour RS 422
- Transmission des données RS 422 indépendant du protocole
- Interface à isolation galvanique
- Le DDLS 200 n'est pas un participant à l'Interbus
- Vitesse de transmission fixe de 500kbit/s pour l'Interbus
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200



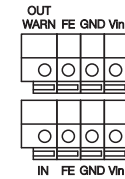
DDLS 200 / ... - 20 ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m 80m 120m 200m 300m 500m
	Vitesse	100 kbit/s 500 kbit/s
	Protocole	Interbus 500 kbit/s RS 422 500 kbit/s
	Homologations	

Raccordement électrique

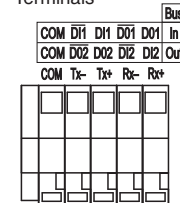
Power

Terminals



Interbus / RS 422

Terminals



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. DE TRANSM. DES DONNÉES, INTERBUS, FO

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 200.1 - 21 DDLS 200 / 200.2 - 21 50036296 / 50036297	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	Fibre optique Interbus 2Mbit/s	Bornes, prise mâle FO
DDLS 200 / 300.1 - 21 DDLS 200 / 300.2 - 21 50038292 / 50038293	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	Fibre optique Interbus 2Mbit/s	Bornes, prise mâle FO
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 200.1 - 21 - H DDLS 200 / 200.2 - 21 - H 50036298 / 50036299	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	Fibre optique Interbus 2Mbit/s	Bornes, prise mâle FO
DDLS 200 / 300.1 - 21 - H DDLS 200 / 300.2 - 21 - H 50038294 / 50038295	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	Fibre optique Interbus 2Mbit/s	Bornes, prise mâle FO



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... **et** DDLS 200/....2 -... !



DDLS 200

Transmission de données



Particularités

- Portées de 200m et 300m pour Interbus avec connexion de câble à fibre optique
- Transmission insensible aux parasites grâce au câble à fibre optique
- Connexion au bus par câbles en fibre polymère avec connecteur FSMA
- Le DDLS 200 est un participant Interbus (Ident-Code : 0x0C = 12_{déc})
- Vitesse de transmission réglable à 500kbit/s ou 2Mbit/s
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200






Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

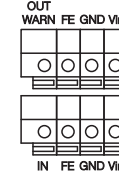
DDLS 200 / ... - 21 ...

	Portée à partir de 0,2m	200m 300m
	Vitesse	500 kbit/s 2 Mbit/s
	Protocole	Interbus 500 kbit/s Interbus 2 Mbit/s
	Homologations	

Raccordement électrique

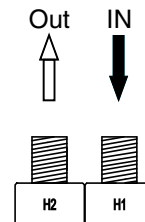
Power

Terminals



Interbus FOC

FSMA connectors



Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYSTÈMES DE TRANSMISSION DES DONNÉES, DH+/RIO

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 120.1 - 40 DDLS 200 / 120.2 - 40 50038300 / 50038301	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 40 DDLS 200 / 200.2 - 40 50036300 / 50036301	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 40 DDLS 200 / 300.2 - 40 50038296 / 50038297	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 120.1 - 40 - H DDLS 200 / 120.2 - 40 - H 50038302 / 50038303	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 40 - H DDLS 200 / 200.2 - 40 - H 50036302 / 50036303	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 40 - H DDLS 200 / 300.2 - 40 - H 50038298 / 50038299	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	DH+ / RIO	Bornes



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... **et** DDLS 200/....2 -... !



DDLS 200

Transmission de données





Particularités

- Portées de 120m, 200m, 300m
- Interface à isolation galvanique
- Connexion directe au bus Data Highway + et Remote I/O de Rockwell Automation
- Le DDLS 200 n'est pas un participant au bus
- Vitesse de transmission réglable à 57,6kbit/s, 115,2kbit/s ou 230,4kbit/s
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30 °C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200



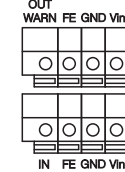
DDLS 200 / ... - 40 ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m sur demande 80m sur demande 120m 200m 300m
Rockwell Automation	Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> 57,6 kbit/s 115,2 kbit/s 230,4 kbit/s
	Protocole	Data Highway + Remote I/O
	Homologations	

Raccordement électrique

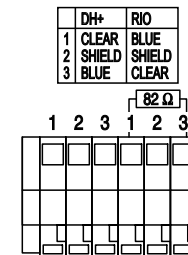
Power

Terminals



DH+ / RIO

Terminals



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. DE TRANSM. DES DONNÉES, DeviceNet/CANopen

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 120.1 - 50 DDLS 200 / 120.2 - 50 50039937 / 50039938	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes
DDLS 200 / 120.1 - 50 - M12 DDLS 200 / 120.2 - 50 - M12 50113045 / 50113046	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Prise mâle M12
DDLS 200 / 200.1 - 50 DDLS 200 / 200.2 - 50 50039939 / 50039940	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 50 DDLS 200 / 300.2 - 50 50039941 / 50039942	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 120.1 - 50 - H DDLS 200 / 120.2 - 50 - H 50039943 / 50039944	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes
DDLS 200 / 200.1 - 50 - H DDLS 200 / 200.2 - 50 - H 50039945 / 50039946	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes
DDLS 200 / 300.1 - 50 - H DDLS 200 / 300.2 - 50 - H 50039947 / 50039948	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	DeviceNet / CANopen	Bornes



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... **et** DDLS 200/....2 -... !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 435**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50039348	Jeu de câbles M12 DN / CAN	Jeu de connecteurs M12 pour DDLS 200 DeviceNet/CANopen
50104557	K - D M12A - 5P - 5m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 5m
50104559	K - D M12A - 5P - 10m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 10m



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données



Particularités

- Portées de 120m, 200m, 300m
- Le DDLS 200 peut transmettre des protocoles DeviceNet comme CANopen.
- Interface à isolation galvanique
- Le DDLS 200 n'occupe pas d'adresse
- Contrôleur CAN conforme au standard 2.0B
- Peut traiter simultanément des identificateurs de 11 bits et 29 bits
- Vitesse de transmission réglable (10, 20, 50, 125, 250, 500, 800kbit/s, 1Mbit/s)
- Conversion de la vitesse de transmission possible
- Le DDLS 200 permet d'obtenir une plus grande extension totale du réseau CAN
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200



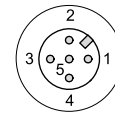
DDLS 200 / ... - 50 ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m sur demande 80m sur demande 120m 200m 300m
	Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> 125 kbit/s 1 Mbit/s
	Protocole	<ul style="list-style-type: none"> CANopen DeviceNet
	Homologations	

Raccordement électrique

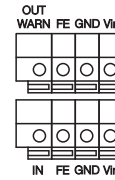
Power

M12 - male, A-cod.



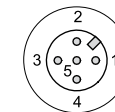
PIN	Signal
1	Vin
2	OUT WARN
3	GND
4	IN
5	FE

Terminals



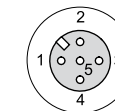
DeviceNet/CANopen

BUS IN - male, A-cod.



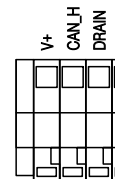
PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

BUS OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	Drain
2	V+
3	V-
4	CAN_H
5	CAN_L

Terminals



- Identification stationnaire de codes à barres
- Identification mobile de codes à barres
- Identification de codes 2D
- Identification RF
- Traitement industr. de l'image
- Mesure de distance Positionnement
- Transmission opt. des données
- Mise en réseau Unités de branch.
- Accessoires
- Services

SYST. DE TRANSMISSION DES DONNÉES, ETHERNET

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données					
DDLS 200 / 30.1 - 60 - W DDLS 200 / 30.2 - 60 - W 50117396 / 50112297	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	30	± 1,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 80.1 - 60 - W DDLS 200 / 80.2 - 60 - W 50112207 / 50112208	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	80	± 1,0	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 120.1 - 60 DDLS 200 / 120.2 - 60 50040929 / 50040930	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 120.1 - 60 - M12 DDLS 200 / 120.2 - 60 - M12 50106035 / 50106036	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	120	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 200.1 - 60 DDLS 200 / 200.2 - 60 50040933 / 50040934	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 200.1 - 60 - M12 DDLS 200 / 200.2 - 60 - M12 50106037 / 50106038	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	200	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 300.1 - 60 DDLS 200 / 300.2 - 60 50040937 / 50040938	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 300.1 - 60 - M12 DDLS 200 / 300.2 - 60 - M12 50106039 / 50106040	Transmission opt. des données, -5 ... +50°C	300	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.

Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... et DDLS 200/....2 -... !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 435**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104557	K - D M12A - 5P - 5m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 5m
50104559	K - D M12A - 5P - 10m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 10m
cf. p. 431	KB ET - ... - SA	Lignes de transmission des données M12 Industrial Ethernet (cod. D)



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données






Particularités

- Portées de 30m, 80m, 120m, 200m, 300m
- Prise en charge de 10Base-T et 100Base-TX (semi-duplex et duplex intégral)
- Prise en charge de l'Autopolarity et de l'Autonegotiation
- Frames de longueur allant jusqu'à 1522 octets
- Le DDLS 200 n'occupe pas d'adresse MAC ni IP.
- Transmission de tous les protocoles basés sur TCP/IP et UDP
- Connecteur RJ45 - des presse-étoupes permettent d'atteindre IP 65
- Avec connecteur M12 au choix (codage D)
- Augmentation de l'extension du réseau par transmission optique des données
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200



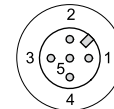
DDLS 200 / ... - 60 ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m sur demande 80m sur demande 120m 200m 300m
	Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> 10 Mbit/s 100 Mbit/s
	Protocole	Tous les protocoles basés sur TCP/IP et UDP
	Homologations	

Raccordement électrique

Power

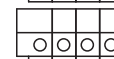
M12 - male, A-cod.



PIN	Signal
1	Vin
2	OUT WARN
3	GND
4	IN
5	FE

Terminals

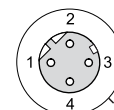
OUT WARN FE GND Vin



IN FE GND Vin

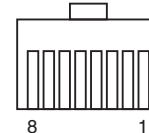
Industrial Ethernet

M12 - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-
SH	Shield

RJ45



PIN	Signal
1	TD+
2	TD-
3	RD+
4	NC
5	NC
6	RD-
7	NC
8	NC

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

SYST. DE TRANSM. DONNÉES, ETHERNET, CHAUFFAGE

Description de l'article Art. n°1 -... /2 -...	Description	Portée [m]	Ouverture [°]	Interface	Raccordement
Systèmes optiques de transmission des données avec chauffage intégré					
DDLS 200 / 120.1 - 60 - H DDLS 200 / 120.2 - 60 - H 50040931 / 50040932	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 120.1 - 60 - H - M12 DDLS 200 / 120.2 - 60 - H - M12 50106041 / 50106042	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	120	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 200.1 - 60 - H DDLS 200 / 200.2 - 60 - H 50040935 / 50040936	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 200.1 - 60 - H - M12 DDLS 200 / 200.2 - 60 - H - M12 50106043 / 50106044	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	200	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12
DDLS 200 / 300.1 - 60 - H DDLS 200 / 300.2 - 60 - H 50040939 / 50040940	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Bornes, RJ45
DDLS 200 / 300.1 - 60 - H - M12 DDLS 200 / 300.2 - 60 - H - M12 50106045 / 50106046	Transmission opt. des données, -30 ... +50°C, chauffage	300	± 0,5	Ethernet 10/100Mbit/s	Prise mâle M12



Le parcours de transmission optique des données comprend toujours une paire d'appareils dont les DDLS 200 émettent à 2 fréquences différentes.
Commandez donc toujours une paire d'appareils DDLS 200/....1 -... et DDLS 200/....2 -... !

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 435**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50104557	K - D M12A - 5P - 5m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 5m
50104559	K - D M12A - 5P - 10m - PVC	Câble de racc. M12 pour PWR, prise femelle axiale d'un côté, 10m
cf. p. 431	KB ET - ... - SA	Lignes de transmission des données M12 Industrial Ethernet (cod. D)



DDLS 200
P. 358

DDLS 200

Transmission de données



Particularités

- Portées de 120m, 200m, 300m
- Prise en charge de 10Base-T et 100Base-TX (semi-duplex et duplex intégral)
- Prise en charge de l'Autopolarity et de l'Autonegotiation
- Frames de longueur allant jusqu'à 1522 octets
- Le DDLS 200 n'occupe pas d'adresse MAC ni IP.
- Transmission de tous les protocoles basés sur TCP/IP et UDP
- Connecteur RJ45 - des presse-étoupes permettent d'atteindre IP 65
- Avec connecteur M12 au choix (codage D)
- Augmentation de l'extension du réseau par transmission optique des données
- Avec un chauffage intégré, utilisable jusqu'à -30°C
- Possibilité de mise en cascade de plusieurs DDLS 200



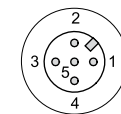
DDLS 200 / ... - 60 ...

	Portée à partir de 0,2m	<ul style="list-style-type: none"> 30m sur demande 80m sur demande 120m 200m 300m
	Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> 10 Mbit/s 100 Mbit/s
	Protocole	Tous les protocoles basés sur TCP/IP et UDP
	Homologations	

Raccordement électrique

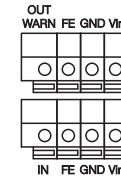
Power

M12 - male, A-cod.



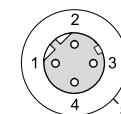
PIN	Signal
1	Vin
2	OUT WARN
3	GND
4	IN
5	FE

Terminals



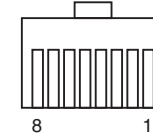
Industrial Ethernet

M12 - female, D-cod.



PIN	Signal
1	TD+
2	RD+
3	TD-
4	RD-
SH	Shield

RJ45



PIN	Signal
1	TD+
2	TD-
3	RD+
4	NC
5	NC
6	RD-
7	NC
8	NC

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Unités de branchement / interfaces	Caractéristiques	Série					Connectivité intégrée	Sc. portatif	LSIS 222	LSIS 422i
		BCL 8	BCL 21	BCL 22	BCL 300i//301i	BCL 5xxi				
MA 8.1 MA 8-01	Point à point	KB 008					Connectivité intégrée			
MA 2	Point à point, esclave multiNet		direct (compatible multiNet)	direct					KB M12A-8P-MA-3000, direct	KB JST-M12A-8P-Y-3000
MA 100	Point à point, esclave multiNet				KB 301-3000 (compatible multiNet)	KB 500-3000-Y (uniq. BCL 501i)				
MA 4 MA 4 D	Point à point, esclave multiNet, mémoire de paramètres automatique		direct (compatible multiNet)	direct			Connectivité intégrée			
MA 4 1x0 MA 4 D 1x0	Point à point, esclave multiNet, mémoire de paramètres automatique			direct (compatible multiNet)						
MA 90	Point à point, esclave multiNet						Connectivité intégrée	KB 090 (compatible multiNet)		
MA 31	Maître multiNet				KB PB (compatible multiNet)					

Sous réserve de modifications • Auswahltablelle_Vernetzung_1_FR.fm

MISE EN RÉSEAU / UNITÉS DE BRANCHEMENT

	RFI 32	RFM 12	RFM 32	RFM 62	RFU 61	RFU 81	HFx x5x0D	AMS 300i	BPS 8	BPS 34	BPS 37	
												à partir de la page
									KB 008			398
	direct	direct	direct	direct			direct					382
												386
												390
								KB AMS 1000 SA				390
												418
												410

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Unités de branchement / interfaces	Caractéristiques	Série						Sc. portatif	LSIS 222	LSIS 422 <i>i</i>	
		BCL 8	BCL 21	BCL 22	BCL 3xx <i>i</i>	BCL 5xx <i>i</i>	BCL 90				
MA 21	Esclave multiNet, convertisseur de protocole	KB 008 (compatible multiNet)			Connectivité intégrée	Connectivité intégrée					
MA 21 100.2	Esclave multiNet, convertisseur de protocole										
MA 22 DC	Mise en réseau Daisy-Chain			direct							
MA 2xx<i>i</i>	MA 204 <i>i</i> MA 208 <i>i</i> MA 248 <i>i</i> MA 235 <i>i</i> MA 238 <i>i</i> MA 255 <i>i</i> MA 258 <i>i</i>	KB JST-M12A-8P-3000		direct	KB 301-3000/MA200 (uniq. BCL 300 <i>i</i>)	KB-500-3000-Y (uniq. BCL 500 <i>i</i>)	par MA 90 et câble d'adaptation	câble RS 232 et KB JST-HS-300	KB JST-M12A-8P-3000, direct	KB JST-M12A-8P-Y-3000, direct	



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

MISE EN RÉSEAU / UNITÉS DE BRANCHEMENT

RFI 32												
RFM 12	direct (compatible multiNet)											
RFM 32	direct (compatible multiNet)											
RFM 62	direct (compatible multiNet)											
RFU 61	direct (compatible multiNet)											
RFU 81	par IMRFU... et câble d'adaptation											
HFx x5x0D	par IMRFU... et câble d'adaptation											
AMS 300i												
BPS 8												
BPS 34												
BPS 37												
à partir de la page												
												402
												402
												406
												414

Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

TABLEAU DE SÉLECTION

Unités de branchement / interfaces	Caractéristiques	Série					Connectivité intégrée	Sc. portatif	LSIS 222	LSIS 422i
		BCL 8	BCL 21	BCL 22	BCL 3xxi	BCL 5xxi				
MS 34 103 MS 34 105	Logement modulaire de prises PROFIBUS DP						Connectivité intégrée			
MS 37 103	Logement modulaire de prises SSI, mémoire de paramètres									
MS 3xx	Logement modulaire de prises mémoire de paramètres				direct					
MK 3xx	Logement modulaire de bornes mémoire de paramètres				direct					

Sous réserve de modifications • Auswahltabelle_Vernetzung_3_FR.fm



Pour des informations plus détaillées concernant l'encombrement ou des caractéristiques techniques, veuillez consulter la fiche technique ou la description technique correspondantes.

MISE EN RÉSEAU / UNITÉS DE BRANCHEMENT

RFI 32	RFM 12	RFM 32	RFM 62	RFU 61	RFU 81	HFX x5x0D	AMS 300i	BPS 8	BPS 34	BPS 37	à partir de la page
									direct		445
										direct	445
											446
											447

Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

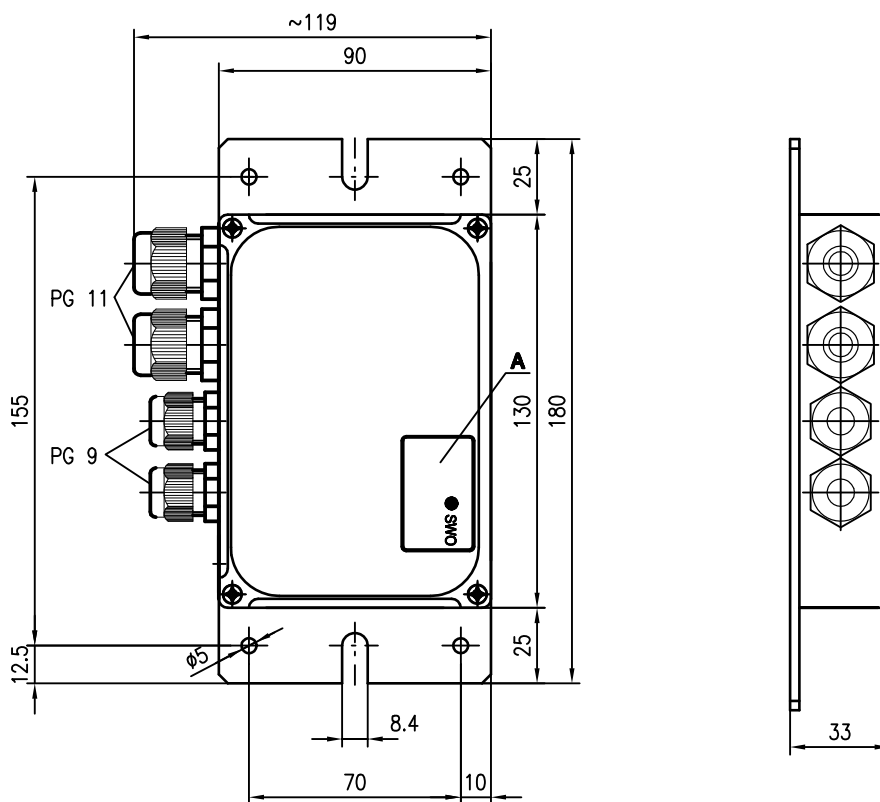
Services



Vous trouverez les boîtiers modulaires de raccordement MS 3... à la section Accessoires à partir de la page 445. Les fiches et descriptions techniques peuvent être téléchargées à l'adresse www.leuze.com.








VUE D'ENSEMBLE

Encombrement




A Affichage à DEL

Sous réserve de modifications • MA2_Overview_FR.fm

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 2

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
 MA 2	RS 232 / RS 485 ¹⁾	384

1) Selon l'appareil raccordé



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	voir les indications de tension de l'appareil d'identification Leuze concerné
	Consommation	0,1W max.
	Entrée de commutation	voir les indications de tension de l'appareil d'identification Leuze concerné
	Sortie de commutation	100mA max. ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	Diode verte	sortie de commutation 1
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	alum. moulé /s pression ou acier
	Poids	575g
	Raccordement électrique	bornes à ressort / câbles de raccordement avec connecteur
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-10°C ... +50°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

- Mise en réseau de plusieurs BCL 21 par l'interface RS 485, adressage matériel sur le réseau multiNet plus de Leuze
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour les entrées/sorties de commutation, l'alimentation en tension et le bouclage de la liaison RS 485 (BCL 21)



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

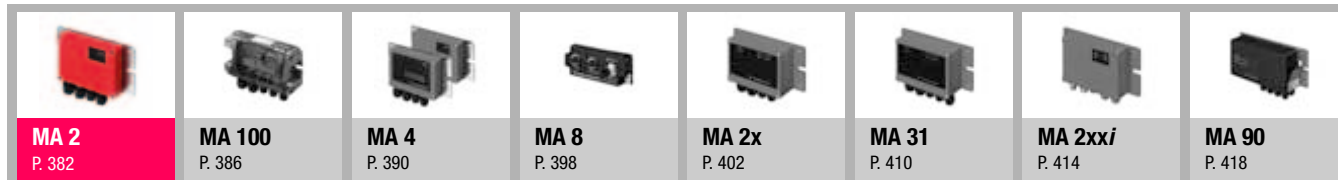
Accessoires

Services

UNITÉ DE BRANCHEMENT POUR APP. À RS 232 ET RS 485

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 2 50031256	Unité de branchement pour BCL 21/BCL 22 et RFI/RFM	RS 232, RS 485 ¹⁾	

1) Selon l'appareil raccordé



MA 2
Unités de branchement



Particularités

- Connexion des BCL 21/22 et appareils RF-Ident à la MA 2 par connecteurs de carte imprimée
- Mise en réseau de plusieurs BCL 21 par interface RS 485, adressage matériel sur le réseau multiNet plus de Leuze
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse



Identification stationnaire de codes à barres

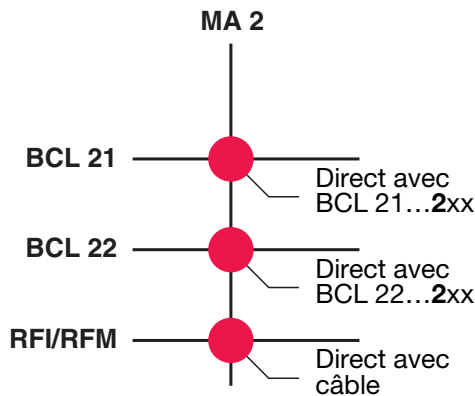
Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Combinaisons d'appareils possibles

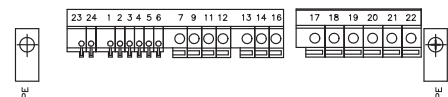
MA 2



m = connexion au multiNet possible

Raccordement électrique

Terminals



PIN	BCL 21 Signal	BCL 22 Signal
1	RS 485 A	RS232 CTS
2	RS 485 A	RS232 CTS
3	RS 485 B	RS232 RTS
4	RS 485 B	RS232 RTS
5	RS 485 GND	RS232 GND
6	RS 485 GND	RS232 GND
7	res.	SE2
9	SE1	SE1
11	VDD_SE	VDD_SE
12	GND_SE	GND_SE
13	res.	SA2
14	SA1	SA1
16	GND_SA	GND_SA
17	V_IN	V_IN
18	V_IN	V_IN
19	GND_IN	GND_IN
20	GND_IN	GND_IN
21	PE	PE
22	PE	PE
23	RXD	RXD
24	TXD	TXD

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

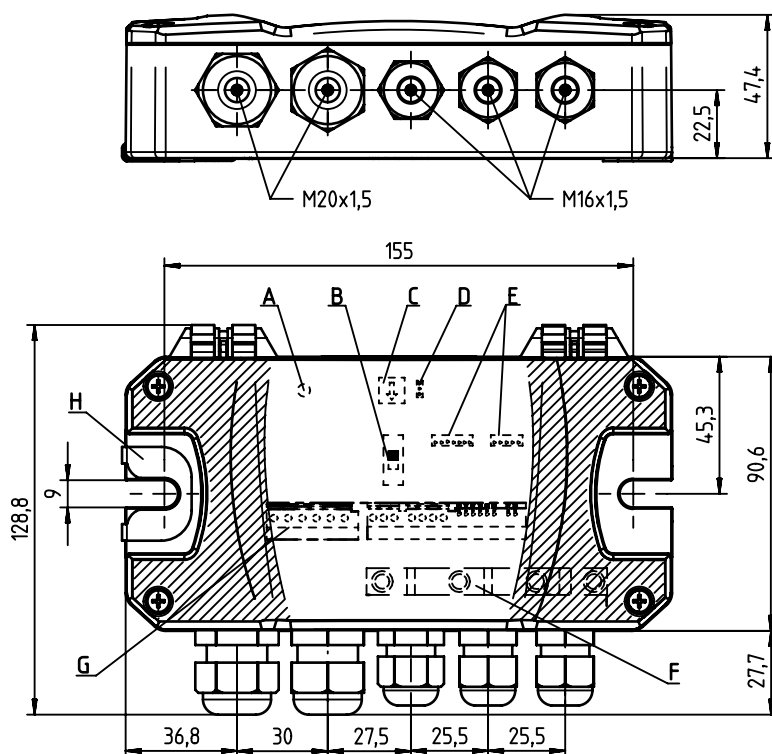
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- A** Diode témoin verte (SWI/O)
- B** Commutateur S2, terminaison ON/OFF
- C** Commutateur S1, réglage de l'adresse multiNet
- D** Cavalier JP8, plage d'adresses 0...15/16...31
- E** Raccordement du BCL
- F** Raccordement du blindage
- G** Bornier pour le raccordement électrique
- H** Surface de contact pour FE

Sous réserve de modifications • MA100_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410




MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 100

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
 MA 100	RS 232 / RS 422 / RS 485 ¹⁾	388

1) Selon l'appareil raccordé



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	voir les indications de tension de l'appareil d'identification Leuze concerné
	Entrée de commutation	voir les indications de tension de l'appareil d'identification Leuze concerné
	Sortie de commutation	100mA max. ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	Diode verte	entrée/sortie de
Données mécaniques	Boîtier	plastique
	Bouchon du boîtier	plastique, transparent
	Poids	380g
	Raccordement électrique	bornes à ressort
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C / -35°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

- Le BCL 300i/BCL 301i avec boîtier de raccordement KB 301-3000 peut être branché directement dans la MA 100
- Mise en réseau de plusieurs BCL 301i par l'interface RS 485, adressage matériel sur le réseau multiNet plus de Leuze
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
- Terminaison de bus intégrée ajoutable
- Bornes pour les entrées/sorties de commutation, l'alimentation en tension et le bouclage de la liaison RS 485 (BCL 301i/BCL 501i)



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

UNITÉ DE BRANCHEMENT POUR APP. RS 232/RS 422/RS 485









Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 100 50114369	Unité de branchement pour BCL 300 <i>i</i> , BCL 301 <i>i</i> et BCL 501 <i>i</i>	RS 232, RS 422, RS 485 ¹⁾	

1) Selon l'appareil raccordé

Sous réserve de modifications • MA100_1_FR.fm

Accessoires / câbles de raccordement Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 447	KB 301 - 3000	Boîtier de raccordement pour BCL 3xx <i>i</i>
50110240	KB 500-3000-Y	Câble de raccordement pour BCL 501 <i>i</i> à l'unité de branchement MA 100

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 100

Unités de branchement



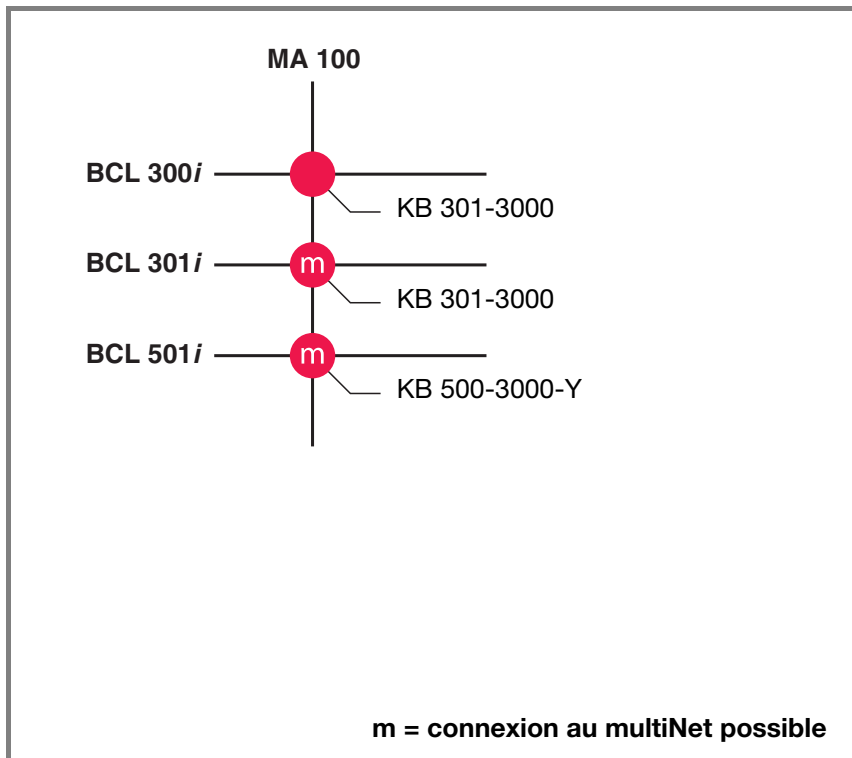
Particularités

- Connexion du BCL à la MA 100 par connecteurs de carte imprimée
- Mise en réseau de plusieurs BCL 301*i* ou BCL 501*i* par interface RS 485, adressage matériel sur le réseau multiNet plus de Leuze
- Terminaison de bus intégrée ajoutable
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse



Combinaisons d'appareils possibles

MA 100



Raccordement électrique

Terminals

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

PIN	BCL 300 <i>i</i> Signal	BCL 301 <i>i</i> BCL 501 <i>i</i> Signal
1	FE	FE
2	FE	FE
3	GNDIN	GNDIN
4	GNDIN	GNDIN
5	VIN	VIN
6	VIN	VIN
7	GNDIN	GNDIN
8	SWIN	SWIN
9	VIN	VIN
10	GNDIN	GNDIN
11	SWOUT	SWOUT
12	CTS / RX+	-
13	RXD / RX-	-
14	GND_ISO	GND_ISO
15	TXD / TX-	RS485B
16	RTS / TX+	RS485A
17	-	GND_ISO
18	-	RS485B
19	-	RS485A

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

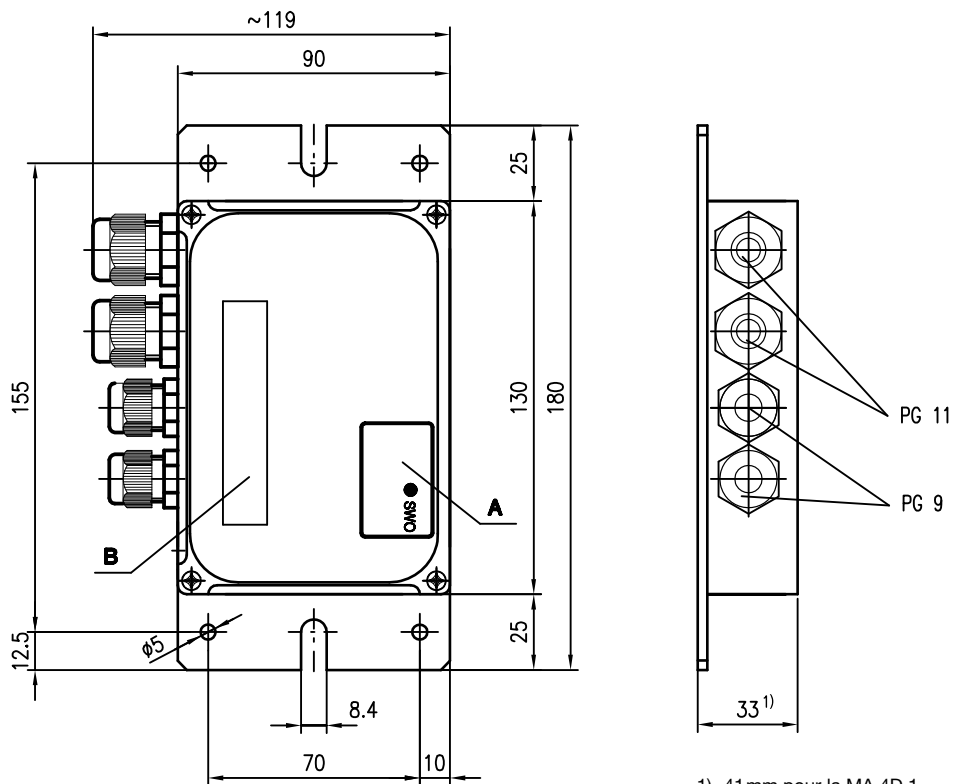
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



1) 41 mm pour la MA 4D 1...

- A** Affichage à DEL
- B** Affichage à cristaux liquides

Sous réserve de modifications • MA4_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 4

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
MA 4 / MA 4D	RS 232 / RS 485 ¹⁾	392
MA 4.7 / MA 4D.7	SSI (uniq. pour BPS 37...)	394
MA 4 100 / MA 4D 100	RS 485	396
MA 4 110 / MA 4D 110	RS 232	396
MA 4 120 / MA 4D 120	TTY	396
MA 4 130 / MA 4D 130	RS 422	396

1) Selon l'appareil raccordé



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	10 ... 30VCC
	Consommation	0,2VA
	Entrée de commutation	12 ... 30VCC
	Sortie de commutation	100mA ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	Diode verte	sortie de commutation 1
	Affichage à cristaux liq.	2 lignes de 16 caractères
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	alum. moulé /s pression ou acier
	Poids	480 ... 675g
	Raccordement électrique	bornes à ressort / câbles de raccordement avec connecteur
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	-10°C ... +50°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

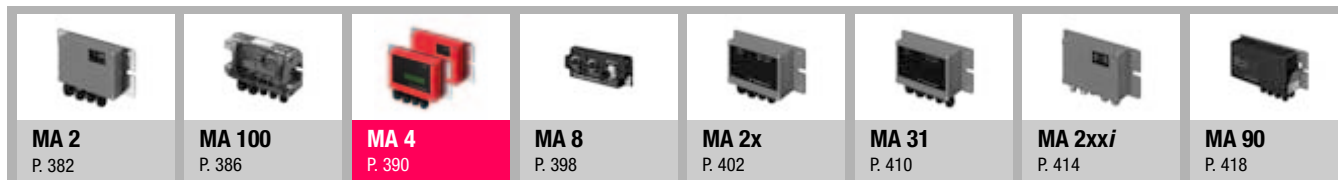
- Les paramètres des appareils raccordés sont enregistrés pour une meilleure sûreté intégrée dans une EEPROM
- Écran à deux lignes de 16 caractères chacune intégré (uniq. MA 4D...)
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension, des entrées et sorties de commutation et de l'interface de communication



UNITÉ DE BRANCHEMENT POUR APP. À RS 232 ET RS 485

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 4 50031537	Unité de branchement pour BCL 21/BCL 22, sans écran	RS 232, RS 485 ¹⁾	
MA 4D 50031536	Unité de branchement pour BCL 21/BCL 22, avec écran	RS 232, RS 485 ¹⁾	

1) Selon l'appareil raccordé



MA 4, MA 4D

Unités de branchement



Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

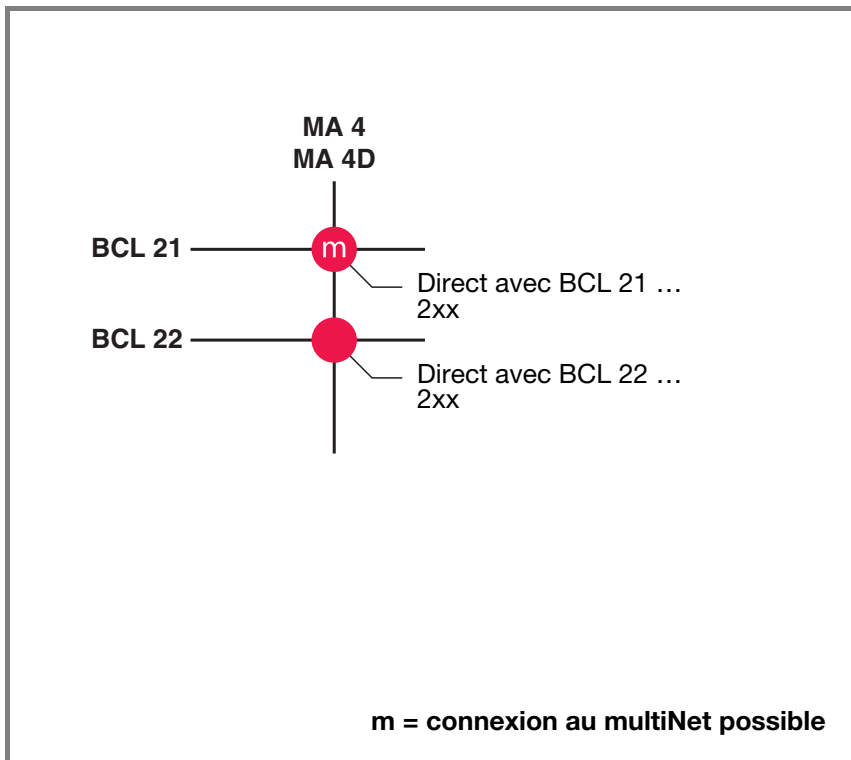
Particularités

- Les paramètres du BCL 21/22 sont enregistrés pour une sûreté intégrée dans une EEPROM
- Connexion du BCL 21/22 à la MA 4 /MA 4D par connecteurs de carte imprimée
- Possibilité de mise en réseau de plusieurs BCL 21 par interface RS 485 sur le réseau multiNet plus
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Écran à deux lignes de 16 caractères chacune intégré (uniq. MA 4D)
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension, des entrées / sorties de commutation et de l'interface de communication



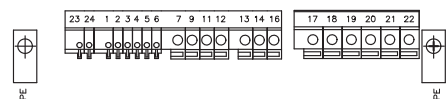
Combinaisons d'appareils possibles

MA 4 / MA 4 D



Raccordement électrique

Terminals



PIN	BCL 21 Signal	BCL 22 Signal
1	RS 485 A	RS232 CTS
2	RS 485 A	RS232 CTS
3	RS 485 B	RS232 RTS
4	RS 485 B	RS232 RTS
5	RS 485 GND	RS232 GND
6	RS 485 GND	RS232 GND
7	res.	SE2
9	SE1	SE1
11	VDD_SE	VDD_SE
12	GND_SE	GND_SE
13	res.	SA2
14	SA1	SA1
16	GND_SA	GND_SA
17	V_IN	V_IN
18	V_IN	V_IN
19	GND_IN	GND_IN
20	GND_IN	GND_IN
21	PE	PE
22	PE	PE
23	res.	RXD
24	res.	TXD

UNITÉS DE BRANCHEMENT POUR APPAREILS SSI


Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 4.7 50037324	Unité de branchement pour BPS 37, sans écran	SSI	
MA 4D.7 50037325	Unité de branchement pour BPS 37, avec écran	SSI	

Sous réserve de modifications • MA4_2_FR.fm

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 428**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques	
cf. p. 428	KB 031 ...	Câble de liaison BPS 37 avec MA 4.7/MA 4D.7	

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 4.7, MA 4D.7

Unités de branchement



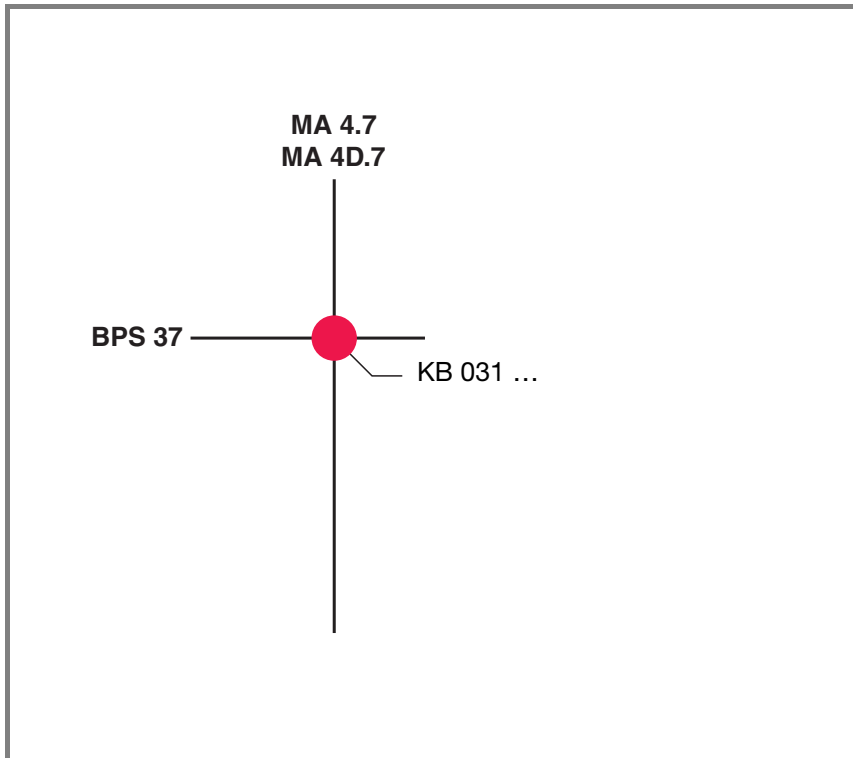
Particularités

- Les paramètres du BPS 37 sont enregistrés pour une sûreté intégrée dans une EEPROM
- Connexion du BPS 37 à la MA 4.7/MA 4D.7 par connecteurs de carte imprimée
- Commutateur rotatif pour le réglage de la résolution et de la vitesse maximale
- Cavalier de choix entre Gray/binaire
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Écran à deux lignes de 16 caractères chacune intégré (uniq. MA 4D.7)
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension, de l'entrée / la sortie de commutation et de l'interface de communication



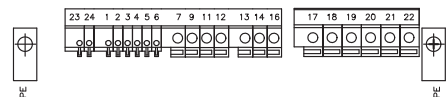
Combinaisons d'appareils possibles

MA 4.7 / MA 4D.7



Raccordement électrique

Terminals



PIN	BPS 37 Signal
1	SSI Data+
2	SSI Data+
3	SSI Data-
4	SSI Data-res.
5	res.
6	res.
7	SSI Clock-
9	SE1
11	VDD_SE
12	GND_SE
13	SSI Clock+
14	SA1
16	GND_SA
17	V_IN
18	V_IN
19	GND_IN
20	GND_IN
21	PE
22	PE
23	res.
24	res.

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

UNITÉ DE BRANCH. POUR RS 485 / RS 232 / TTY / RS 422

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 4 100 50102024	Unité de branchement pour BCL 22, sans écran	RS 485	
MA 4D 100 50102023	Unité de branchement pour BCL 22, avec écran	RS 485	
IM 100 - RS485 50031029	Module d'interface de rechange (contenu dans la MA 4x 100...)	RS 485	
MA 4 110 50039659	Unité de branchement pour BCL 22, sans écran	RS 232	
MA 4D 110 50039662	Unité de branchement pour BCL 22, avec écran	RS 232	
IM 110 - RS232 50031030	Module d'interface de rechange (contenu dans la MA 4x 110...)	RS 232	
MA 4 120 50039660	Unité de branchement pour BCL 22, sans écran	TTY	
MA 4D 120 500 39663	Unité de branchement pour BCL 22, avec écran	TTY	
IM 120 - TTY 50031031	Module d'interface de rechange (contenu dans la MA 4x 120...)	TTY	
MA 4 130 50039661	Unité de branchement pour BCL 22, sans écran	RS 422	
MA 4D 130 50039664	Unité de branchement pour BCL 22, avec écran	RS 422	
IM 130 - RS422 50031032	Module d'interface de rechange (contenu dans la MA 4x 130...)	RS 422	

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques	
cf. p. 428	KB 031 ...	Câble de liaison BCL 22 avec MA 4 100/MA 4D 100	
50027375	BT 56	Fixation avec queue d'aronde pour une barre ronde	



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

MA 4(D) 1xx
Unités de branchement



Identification stationnaire de codes à barres

Particularités

- Les paramètres du BCL 22 sont enregistrés pour une sûreté intégrée dans une EEPROM
- Connexion du BCL 22 à la MA 4 1xx/MA 4D 1xx à l'aide de KB 031 ... et par connecteurs de carte imprimée
- Interfaces à isolation galvanique
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension, des entrées / sorties de commutation et de l'interface de communication

Identification mobile de codes à barres



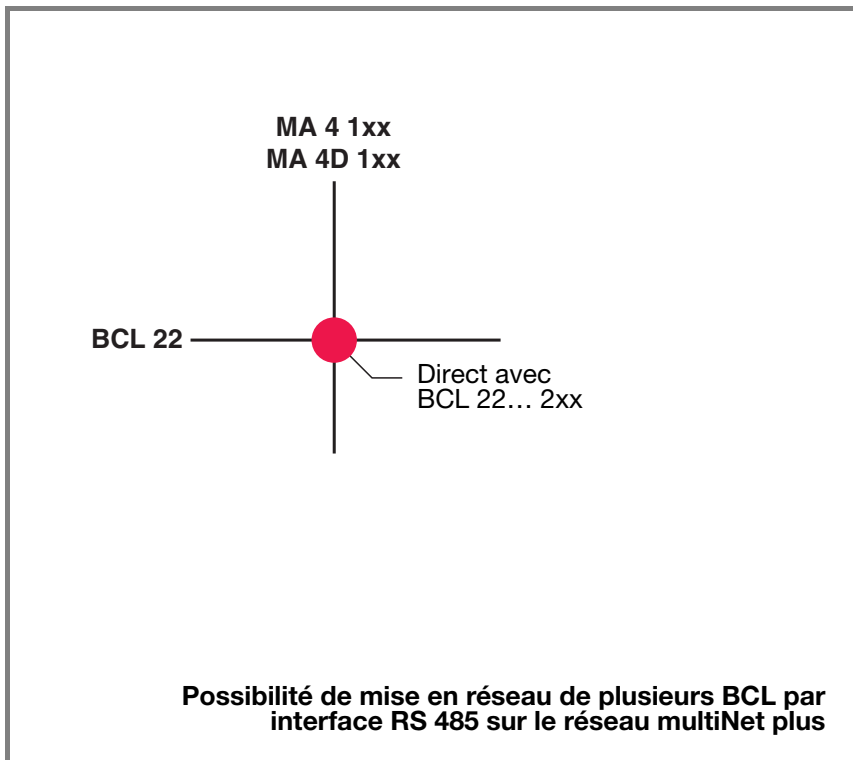
Identification de codes 2D

Identification RF



Combinaisons d'appareils possibles

MA 4 1xx / MA 4D 1xx



Raccordement électrique

Terminals



PIN	RS 485	RS 232	TTY	RS 422
1	A	RxD	TX+	TX+
2	A	TxD	TX-	TX-
3	B	CTS	RX+	RX+
4	B	RTS	RX-	RX-
5	GND	res.	res.	res.
6	GND	GND	GND	GND
7	SE2			
9	SE1			
11	VDD_SE			
12	GND_SE			
13	SA2			
14	SA1			
16	GND_SA			
17	V_IN			
18	V_IN			
19	GND_IN			
20	GND_IN			
21	PE			
22	PE			

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

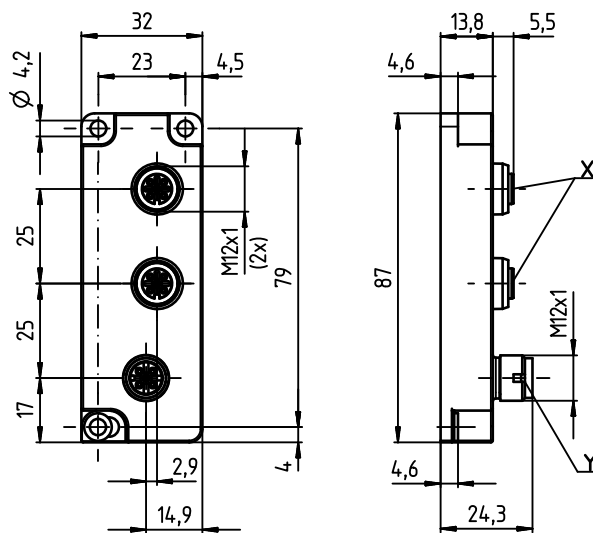
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



- X Prise femelle M12 à 5 pôles
- Y Prise mâle M12 à 5 pôles

Sous réserve de modifications • MA8_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410





MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 8

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
 MA 8.1	RS 232	400
 MA 8 - 01	RS 485	400



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	10 ... 30VCC
	Consommation	0,5W
	Type d'interface	RS 232 ou RS 485
Entrée de commutation / sortie de	1 entrée de commutation	10 ... 30VCC
	1 sortie de commutation	500mA ($U_{OUT} = U_N$)
Données mécaniques	Boîtier	plastique
	Poids	70g
	Raccordement électrique	connecteur M12
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / -30°C ... +80°C
	Indice de protection	IP 67
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)
	Normes	voir BCL / BPS raccordé

Particularités

- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Montage très simple
- MA 8.1 pour 24VCC et interface RS 232 et utilisation simultanée de l'entrée et de la sortie de commutation
- MA 8 - 01 pour 24VCC et interface RS 485 et utilisation simultanée de l'entrée et de la sortie de commutation



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

UNITÉS DE BRANCHEMENT POUR BCL 8 ET BPS 8

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 8.1 50101699	Unité de branchement pour BCL 8 et BPS 8, connecteur M12	RS 232	
MA 8 - 01 50104790	Unité de branchement pour BCL 8 et BPS 8, connecteur M12	RS 485	

Sous réserve de modifications • MA8_1_FR.fm

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 426**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques	
cf. p. 426	KB 008 ...	Câbles de raccordement M12 pour BCL 8/BPS 8 et MA 8.1/MA 8 - 01	

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 8...

Unités de branchement



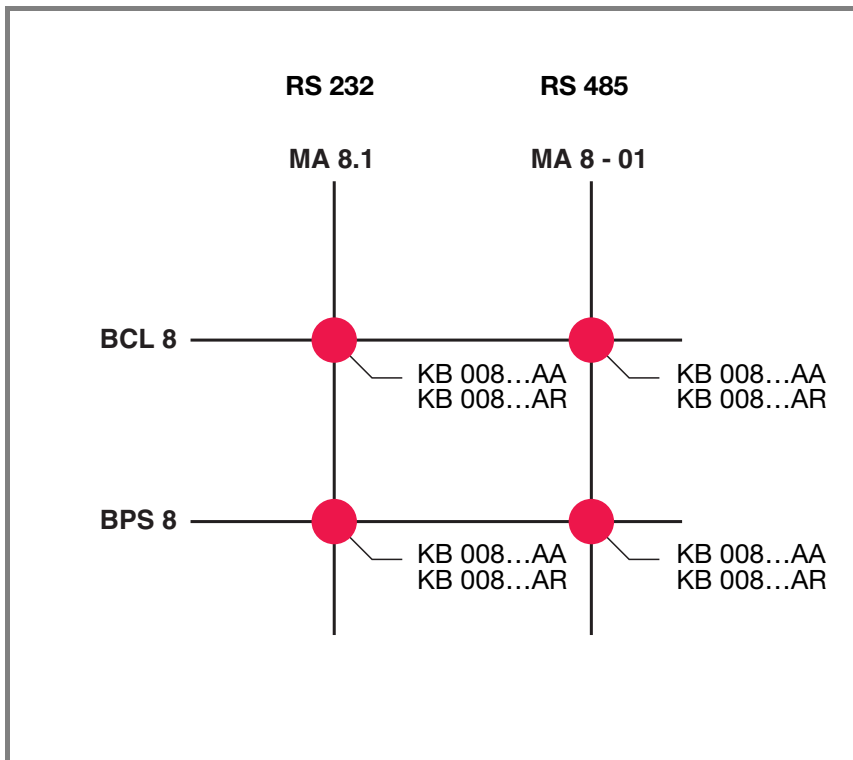
Particularités

- MA 8.1 pour 24VCC et interface RS 232 et utilisation simultanée de l'entrée et de la sortie de commutation
- MA 8 - 01 pour 24VCC et interface RS 485 et utilisation simultanée de l'entrée et de la sortie de commutation
- Connexion standard M12 par câbles de raccordement surmoulés
- Montage très simple



Combinaisons d'appareils possibles

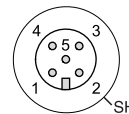
MA 8.1 / MA 8-01



Raccordement électrique

MA 8.1

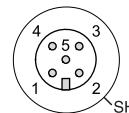
PWR IN
HOST/RS232 - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	TXD
3	GND
4	RXD
5	FE
SH	FE

MA 8 - 01

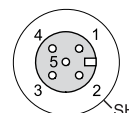
PWR IN
HOST/RS485 - male, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	B (N)
3	GND
4	A (P)
5	FE
SH	FE

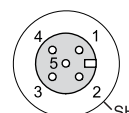
MA 8.1 / MA 8 - 01

SW IN/OUT - female, A-cod.



PIN	Signal
1	VOUT
2	SWOUT
3	GND
4	SWIN
5	FE
SH	FE

BCL/BPS - female, A-cod.



PIN	Signal
1	VIN
2	TXD
3	GND
4	RXD
5	SWIN/SWOUT
SH	FE

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

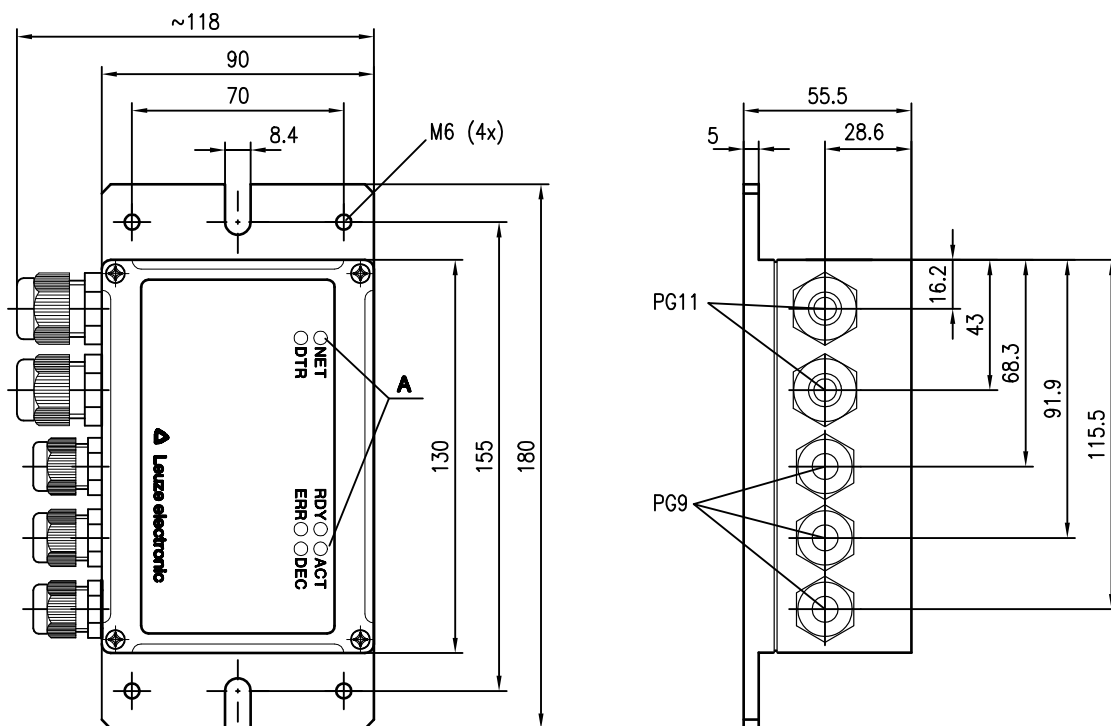
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



A Voyants lumineux

Sous réserve de modifications • MA21_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 21

Unité modulaire de branchement	Convertisseur de protocole/ interface avec isolation galvanique	Page
MA 21 100	RS 232 vers RS 485/RS 485 multiNet	404
MA 21 100.2	RS 232 vers RS 485 multiNet	404
MA 21 110	RS 232 vers RS 232 à isolation	404
MA 21 120	RS 232 vers TTY	404
MA 21 130	RS 232 vers RS 422	404



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 36VCC
	Consommation	max. 4VA
	Entrée de comm. (uniq.2)	12 ... 30VCC
	Sortie de comm. (uniq.2)	100mA ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	4 (5) DEL	prêt à fonctionner, erreur, transmission de données, activation, lecture
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	aluminium moulé /s pression
	Poids	640g
	Raccordement électrique	bornes à ressort / connecteur système
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

- Conversion de protocole et d'interface de RS 232 vers RS 422/RS 232/TTY/RS 485/multiNet
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
- Sur la MA 21 100.2, en plus, bornes pour la connexion de l'entrée et de la sortie de commutation
- Connecteurs M12 en kit


 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

UNITÉ DE BRANCH. POUR RS 485 / RS 232 / TTY / RS 422

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 21 100 50030481	Unité de branchement pour appareils RS 232 (BCL 8, scanners portatifs), avec interface de maintenance à part, sans écran	RS 232 / RS 485, RS 485 multiNet	
MA 21 100.2 50103125	Unité de branchement spéciale pour appareils RFI/RFM, bornes d'entrée/sortie de commutation, avec interface de maintenance à part, sans écran	RS 232 / RS 485 multiNet	
MA 21 110 50030482	Unité de branchement pour appareils RS 232 (BCL 8, scanners portatifs), avec interface de maintenance à part, sans écran	RS 232 / RS 232	
MA 21 120 50030483	Unité de branchement pour appareils RS 232 (BCL 8, scanners portatifs), avec interface de maintenance à part, sans écran	RS 232 / TTY	
MA 21 130 50030484	Unité de branchement pour appareils RS 232 (BCL 8, scanners portatifs), avec interface de maintenance à part, sans écran	RS 232 / RS 422	

Sous réserve de modifications • MA21_1_FR.fm

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 426**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 444	Kit M - 12 MA ...	Kits de raccordement M12 POWER et FIELDBUS
cf. p. 438	KB 021 Z	Câble de racc. 9 pôles Sub-D RS 232 avec extr. de câble ouverte sur la MA 21
cf. p. 426	KB 008 ... A, KB 008 ... R	Câble de racc. avec extrémité de câble ouverte BCL 8/BPS 8 sur la MA 21

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 21 1xx
Unités de branchement



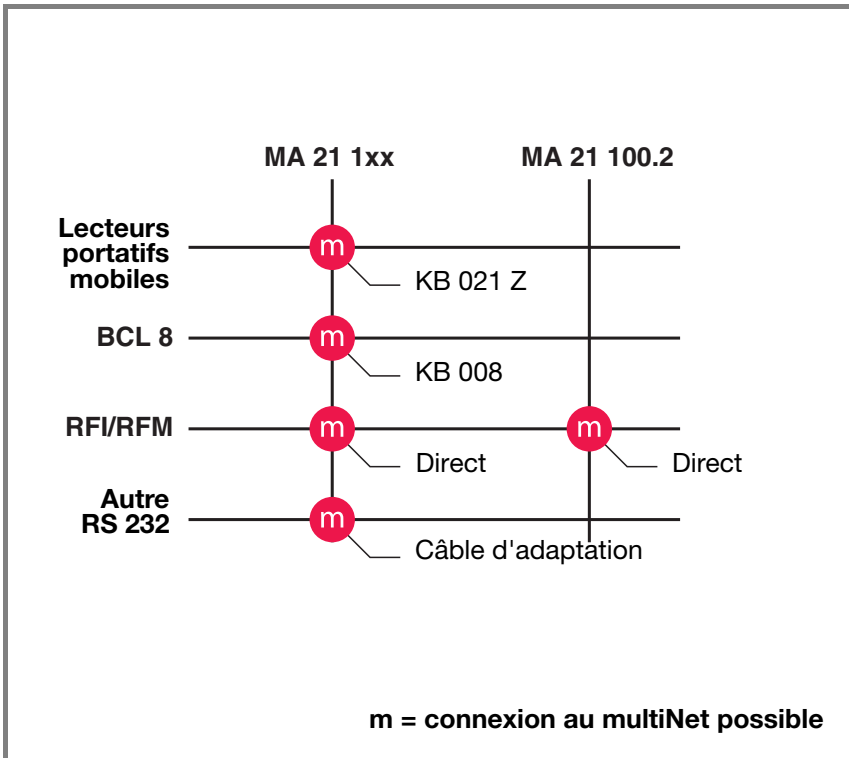
Particularités

- Convertisseur de protocole et d'interface avec interfaces à isolation galvanique
 - Mise en réseau d'appareils RS 232 par interface RS 485 sur le réseau multiNet plus
 - Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
 - Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
 - Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
 - Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
 - Diodes témoin pour l'état prêt au fonctionnement, l'activation, une erreur
- En plus pour la MA 21 100.2 :**
- Prise femelle pour le connecteur de l'appareil raccordé
 - Bornes de connexion pour l'entrée/sortie de commutation
 - Kits de raccordement M12



Combinaisons d'appareils possibles

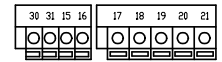
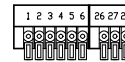
MA 21 1xx / MA 21 1xx.2



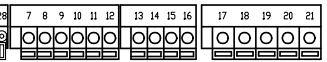
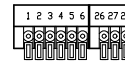
Raccordement électrique

Terminals

MA 21 1xx



MA 21 100.2



PIN	MA 21 100.2		MA 21 1xx		
	RS 485	RS 485	RS 232	TTY	RS 422
1	A	A	RxD	TX+	TX+
2	A	A	TxD	TX-	TX-
3	B	B	CTS	RX+	RX+
4	B	B	RTS	RX-	RX-
5	GND	GND	res.	res.	res.
6	GND	GND	GND	GND	GND
7	res.	-	-	-	-
8	res.	-	-	-	-
9	SE1	-	-	-	-
10	res.	-	-	-	-
11	VDD_SE	-	-	-	-
12	GND_SE	-	-	-	-
13	res.	-	-	-	-
14	SA1	-	-	-	-
15	VDD_SA	24V	-	-	-
16	GND_SA	GND	-	-	-
17	V_IN	V_IN	-	-	-
18	V_IN	V_IN	-	-	-
19	GND_IN	GND_IN	-	-	-
20	GND_IN	GND_IN	-	-	-
21	PE	PE	-	-	-
26	res.	RXD CLIENT	-	-	-
27	res.	TXD CLIENT	-	-	-
28	res.	GND CLIENT	-	-	-
30	-	SV_5V	-	-	-
31	-	GND	-	-	-

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

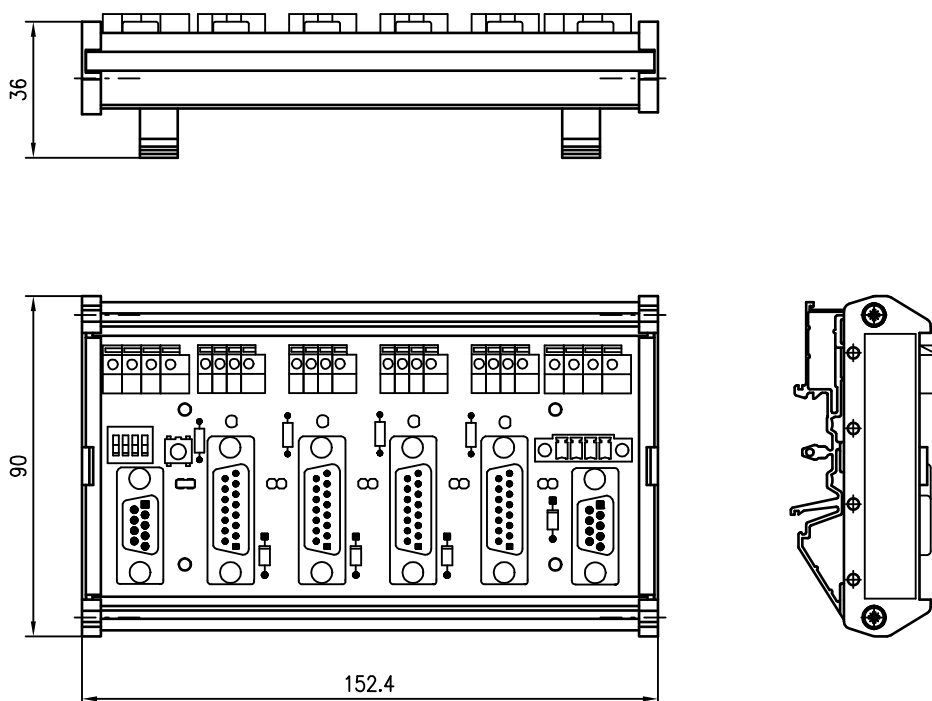
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • MA22_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 22 DC

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
MA 22 DC	Unité de branchement pour jusqu'à 4 BCL 22 en Daisy-Chain, interface hôte RS 232	408



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	15W max.
	Entrées de commutation	12 ... 30VCC
	Sorties de commutation	100mA ($U_{OUT} = U_N$)
Données mécaniques	Boîtier	plastique
	Poids	220g
	Montage	sur rail en C
	Raccordement électrique	connecteur Sub-D (9 pôles / 15 pôles), bornes à ressort
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 20
	Humidité de l'air	< 90 % (sans condens.)

Particularités

- Câblage confortable de jusqu'à 4 lecteurs de codes à barres BCL 22 en Daisy-Chain (connecteur Sub-D à 15 pôles pour les scanners)
- Il est possible de communiquer avec les scanners séparément ou ensemble
- Bornes pour l'alimentation électrique centrale
- Interface RS 232 vers l'hôte (Sub-D à 9 pôles)
- Entrée et sortie de commutation pour chaque lecteur de codes à barres
- Entrée de commutation centrale
- Commutateur de maintenance séparé pour chaque scanner
- Montage sur rail en C



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.








Accessoires

Services

UNITÉ DE BRANCHEMENT AVEC INTERFACE RS 232

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 22 DC 50031496	Unité de branchement pour jusqu'à 4 BCL 22 en Daisy-Chain, interface hôte RS 232	RS 232	

Sous réserve de modifications • MA22_1_FR.fm

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 22 DC

Unités de branchement



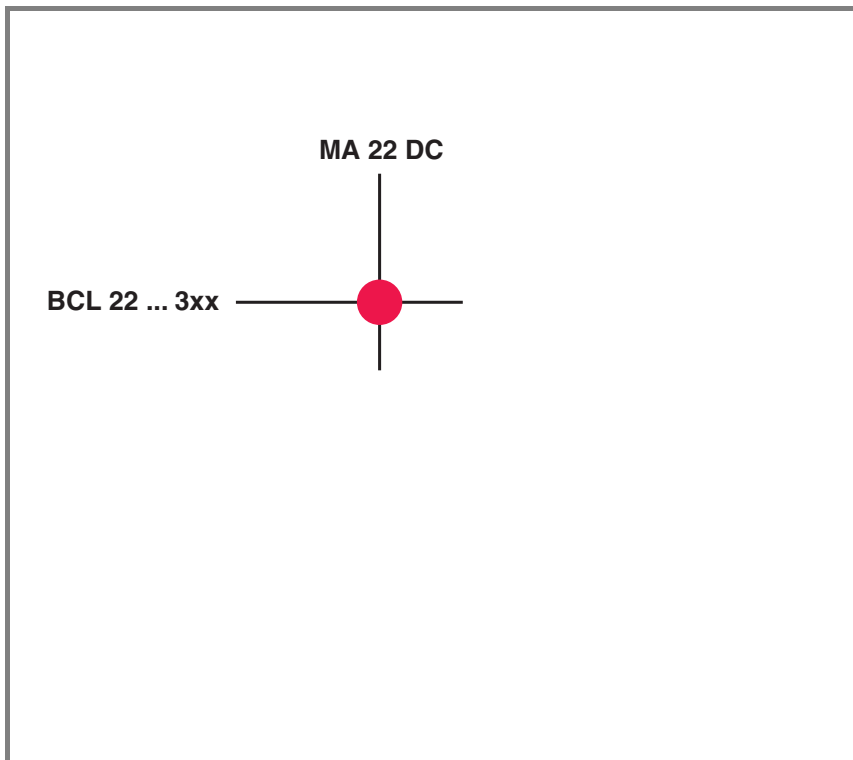
Particularités

- Câblage confortable de jusqu'à 4 lecteurs de codes à barres BCL 22 en Daisy-Chain (connecteur Sub-D à 15 pôles pour les scanners)
- Il est possible de communiquer avec les scanners séparément ou ensemble
- Bornes pour l'alimentation électrique centrale
- Interface RS 232 vers l'hôte (Sub-D à 9 pôles)
- Entrée et sortie de commutation pour chaque lecteur de codes à barres
- Entrée de commutation centrale
- Commutateur de maintenance séparé pour chaque scanner
- Montage sur rail en C

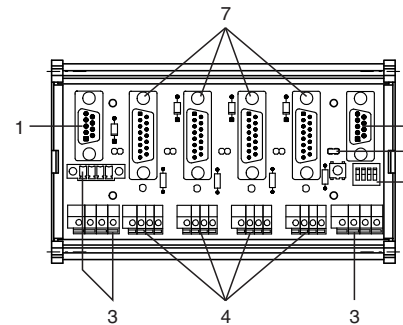


Combinaisons d'appareils possibles

MA 22 DC



Raccordement électrique



Connector/ Terminal Block	Description
1	Host
2	Cascade (next MA 22 DC)
3	Common PWR_IN/SW_IN
4	SW_IN/OUT for each scanner
5	Service interface
6	Daisy Chain Termination
7	Scanner Sub-D connectors

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

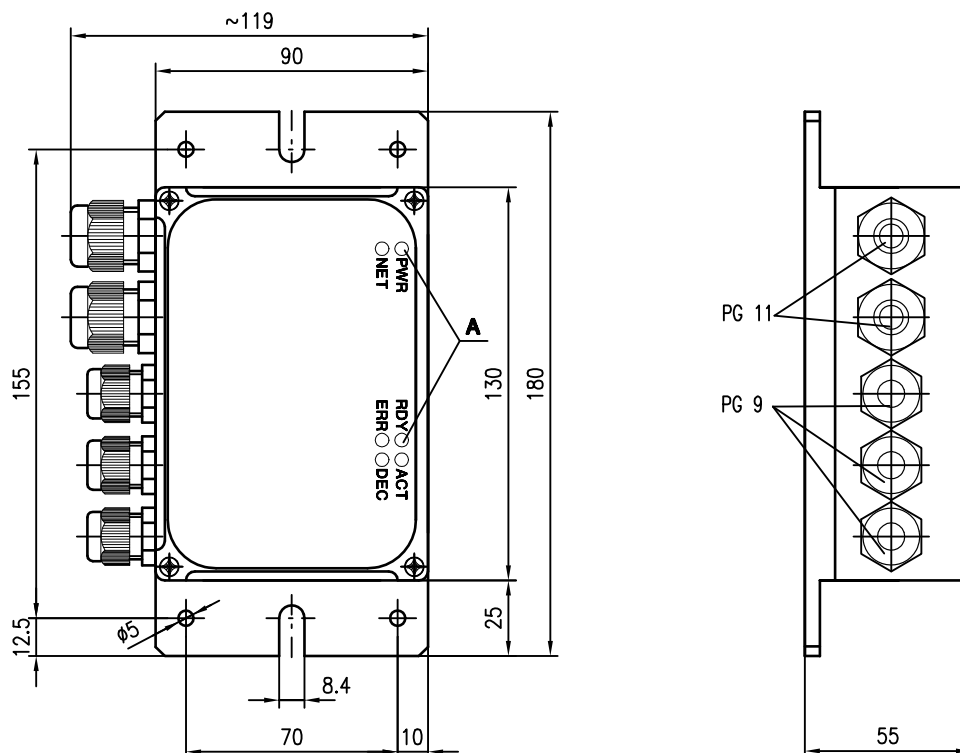
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



A Voyants lumineux

Sous réserve de modifications • MA3x_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 31

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
MA 31 100	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique, RS 232 ou RS 485 multiNet vers RS 485	412
MA 31 110	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique, RS 232 ou RS 485 multiNet vers RS 232	412
MA 31 120	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique, RS 232 ou RS 485 multiNet vers TTY	412
MA 31 130	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique, RS 232 ou RS 485 multiNet vers RS 422	412



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 36VCC
	Consommation	max. 4VA
	Entrée de commutation	12 ... 36VCC
	Sortie de commutation	500mA ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	4 (6) DEL	prêt à fonctionner, erreur, transmission de données, init. réseau (activation, lecture)
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	aluminium moulé /s pression
	Poids	640g
	Raccordement électrique	bornes à ressort
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +50°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

- Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 232 ou RS 485 multiNet vers RS 485/RS 232/TTY/RS 422
- Connexion de jusqu'à 30 participants esclaves multiNet
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
- Connexion de 2 entrées et sorties de commutation max. par bornes à ressort
- Kits de raccordement M12



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services








UNITÉ DE BRANCH. POUR RS 485 / RS 232 / TTY / RS 422

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 31 100 50030835	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 485 multiNet vers RS 485	RS 485, RS 485 multiNet	
MA 31 110 50030836	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 485 multiNet vers RS 232	RS 232, RS 485 multiNet	
MA 31 120 50030837	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 485 multiNet vers TTY	TTY, RS 485 multiNet	
MA 31 130 50030838	Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 485 multiNet vers RS 422	RS 422, RS 485 multiNet	

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
cf. p. 444	Kit M - 12 MA ...	Kits de raccordement M12 POWER et FIELDBUS
50115044	KB JST-3000	Raccordement MA31 à MA2xxi
50027375	BT 56	Pièce de fixation pour MA 30

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 31

Unités de branchement



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

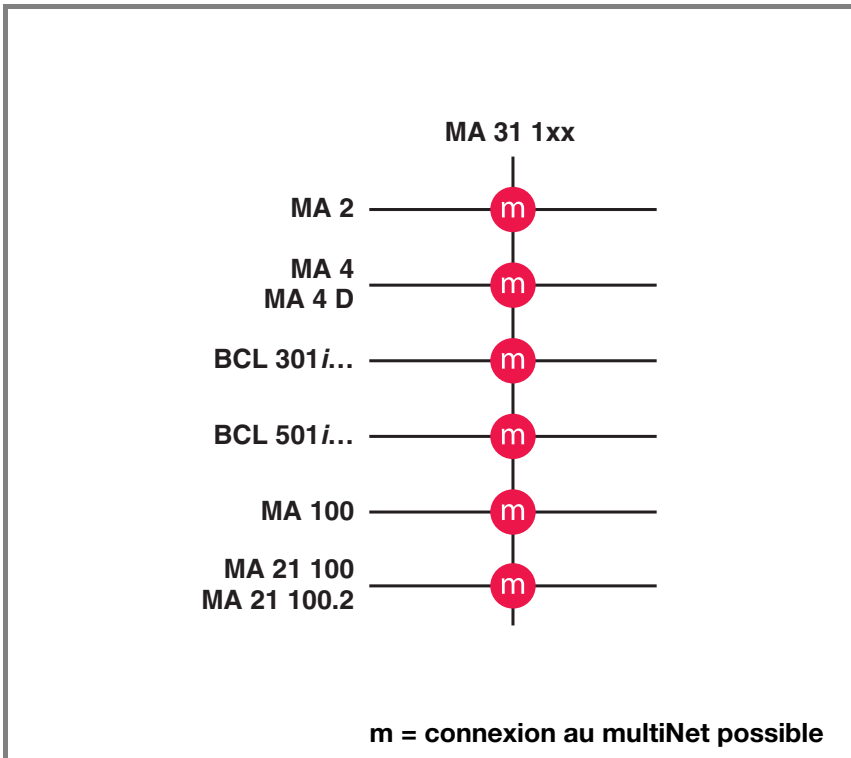
Particularités

- Maître multiNet ou convertisseur de protocole/interface avec isolation galvanique de RS 232 ou RS 485 multiNet vers RS 485
- Mise en réseau de jusqu'à 30 participants-esclaves au réseau multiNet plus
- Commutateur rotatif et cavalier pour le réglage de l'adresse
- Kits de raccordement M12
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension, des entrées / sorties de commutation et de l'interface de communication
- Diodes témoin pour l'état prêt au fonctionnement, l'activation, une erreur



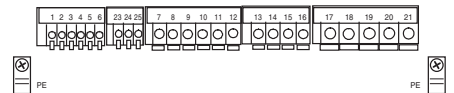
Combinaisons d'appareils possibles

MA 31 1xx



Raccordement électrique

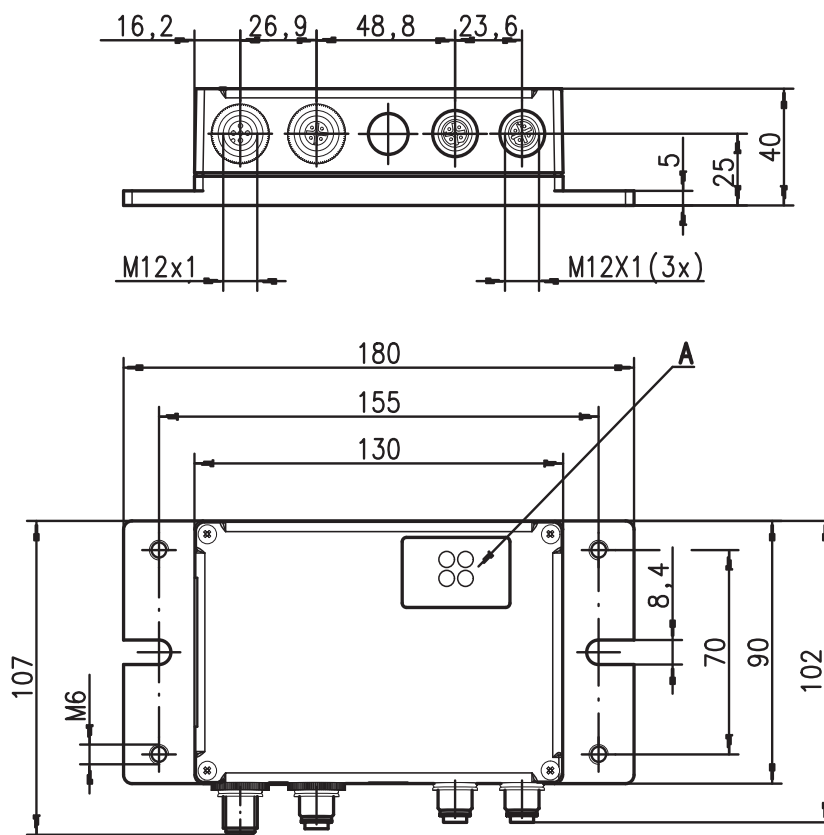
Terminals



PIN	RS 485	RS 232	TTY	RS 422	
1	A	RxD	TX+	TX+	} Host
2	A	TxD	TX-	TX-	
3	B	CTS	RX+	RX+	
4	B	RTS	RX-	RX-	
5	GND	res.	res.	res.	
6	GND	GND	GND	GND	
7	SE2_A				} multiNet plus
8	SE2_B				
9	SE1_A				
10	SE1_B				
11	VDD_SE				
12	GND_SE				
13	SA2				
14	SA1				
15	VDD_SA				
16	GND_SA				
17	V_IN				
18	V_IN				
19	GND_IN				
20	GND_IN				
21	PE				
23	RS485 A				
24	RS485 B				
25	RS485 GND				

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



A Voyants lumineux

Sous réserve de modifications • MA2xx_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 2xxi

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
MA 204i	Passerelle PROFIBUS	416
MA 208i	Passerelle Ethernet TCP/IP	416
MA 235i	Passerelle CANopen	416
MA 238i	Passerelle EtherCAT	416
MA 248i	Passerelle PROFINET	416
MA 255i	Passerelle DeviceNet	416
MA 258i	Passerelle EtherNet/IP	416



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	max. 9VA
	Entrée de commutation	18 ... 30VCC ¹⁾
	Sortie de commutation	500mA ($U_{OUT} = U_N$) ¹⁾
Témoins	4 DEL max.	prêt à fonctionner, transmission de données, initialisation du réseau, statut
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	aluminium moulé /s pression
	Poids	700g
	Raccordement électrique	connecteur M12
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +55°C / -20°C ... +60°C
	Indice de protection	IP 65
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

1) selon l'appareil raccordé

Particularités

- Conversion de données RS 232
- Convertisseur de protocole/ interface de RS 232 vers PROFIBUS, PROFINET, Ethernet TCP/IP, EtherNet/IP, CANopen, DeviceNet, EtherCAT
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Connecteur M12 pour le raccordement de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
- Connexion d'1 entrée et 1 sortie de commutation max.
- Nombreux câbles M12 préconfectionnés disponibles pour Power et bus de terrain (accessoires)
- Divers câbles de raccordement pour appareils Leuze (accessoires)
- Types Ethernet : commutateur intégré pour la topologie en bus
- Types RS : Power et Bus en double pour la topologie en bus



UNITÉ DE BRANCHEMENT RS 232 VERS BUS DE TERRAIN









Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 204i 50112893	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à PROFIBUS DP	RS 232, PROFIBUS DP	
MA 208i 50112892	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à Ethernet TCP/IP	RS 232, Ethernet TCP/IP	
MA 235i 50114154	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à CANopen	RS 232, CANopen	
MA 238i 50114155	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à EtherCAT	RS 232, EtherCAT	
MA 248i 50112891	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à PROFINET-IO (RT)	RS 232, PROFINET-IO (RT)	
MA 255i 50114156	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à DeviceNet	RS 232, DeviceNet	
MA 258i 50114157	Unité modulaire de branchement pour le rattachement d'appareils avec interface RS 232 à Ethernet/IP	RS 232, EtherNet/IP	

Accessoires / câbles de raccordement

Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 423**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50113397	KB JST - HS - 300	Câble de raccordement pour scanner portatif à MA 2xxi
50113467	KB JST-M12A-5P-3000	Câble de raccordement pour BCL 8/BPS 8 à MA 2xxi
50111225	KB JST-M12A-8P-3000	Câble de raccordement pour LSIS 222 à MA 2xxi
50113468	KB JST-M12A-8P-Y-3000	Câble de raccordement pour LSIS 4xxi à MA 2xxi
50110240	KB 500-3000-Y	Câble de raccordement pour BCL500i à MA 2xxi
50115044	KB JST 3000	Câble de rac. pour MA2, MA21, MA31, IMRFU1 et BCL90 avec MA90
50104557	K-D M12A-5P-5m-PVC	Câble de raccordement de l'alimentation en tension pour MA 2xxi
cf. p. 429	KB 090...	Câble de rac. avec extrémités de câble ouvertes, pour BCL90 à MA 2xxi
50115049	K-DS M12A-MA-5P-3m-S-PUR	Câble de raccordement pour ODSL 9/ODS... 96B avec RS 232 à MA 2xxi
50115050	K-DS M12A-MA-8P-3m-S-PUR	Câble de raccordement pour ODSL 30/D232-30M-S12 à MA 2xxi
50116791	K-DS M12A-MA-5P-3m-1S-PUR	Câble de raccordement pour KONTURflex/QUATTRO-RSX/M12 à

Sous réserve de modifications • MA2xx_1_FR.fm

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 2xxi

Unités de branchement



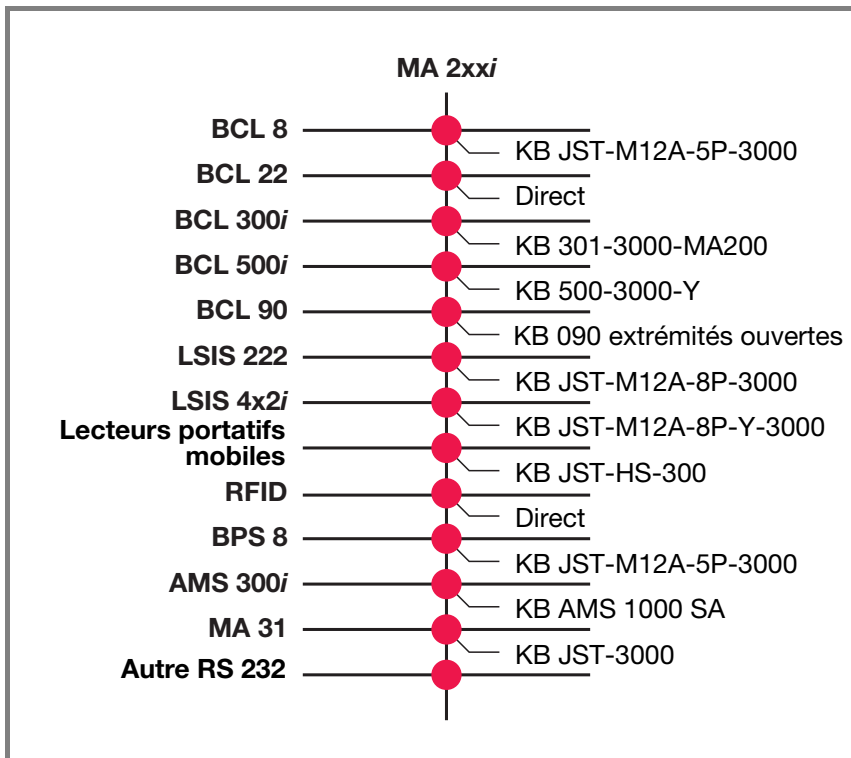
Particularités

- Passerelle pour le rattachement simple de différents appareils RS 232 à PROFIBUS, PROFINET, Ethernet TCP/IP, EtherNet/IP, CANopen, DeviceNet, EtherCAT
- Commande de l'échange des données par bit de commande et de statut
- Transmission des données consistante
- Commutateur rotatif pour le réglage de l'adresse
- Diodes témoin de l'état prêt au fonctt et du statut du bus
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Commutateur entre les modes de fonctionnement de maintenance / normal
- Connecteur M12 pour le raccordement de l'alimentation en tension, de l'entrée / la sortie de commutation et de l'interface de bus de terrain
- Types Ethernet : commutateur intégré pour la topologie en bus
- Types RS : Power et Bus en double pour la topologie en bus



Combinaisons d'appareils possibles

MA 2xxi



Raccordement électrique



Raccordement électrique par connecteur M12 - voir le manuel d'utilisation

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

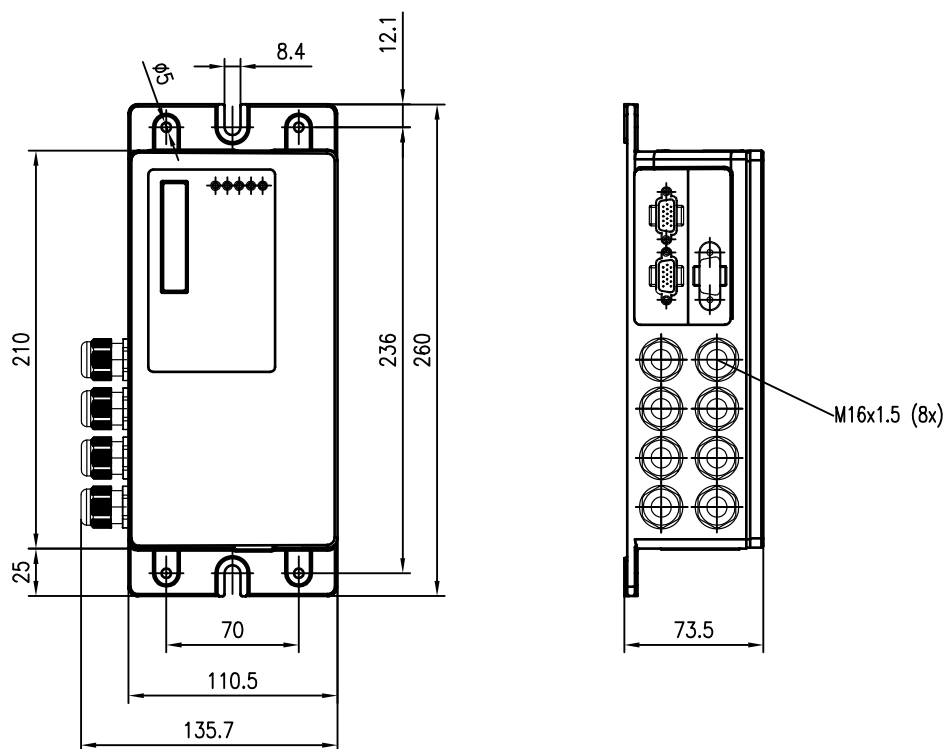
Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

VUE D'ENSEMBLE

Encombrement



Sous réserve de modifications • MA90_Overview_FR.fm



MA 2
P. 382



MA 100
P. 386



MA 4
P. 390



MA 8
P. 398



MA 2x
P. 402



MA 31
P. 410



MA 2xxi
P. 414



MA 90
P. 418

UNITÉ MODULAIRE DE BRANCHEMENT MA 90

Unité modulaire de branchement	Interface	Page
MA 90	Esclave multiNet ou unité de branchement pour les applications point à point. Interfaces disponibles : RS 232/RS 485/RS 422	420



Caractéristiques techniques communes

Données électriques	Tension d'alimentation U_N	18 ... 30VCC
	Consommation	max. 1,2VA
	Entrée de commutation	18 ... 30VCC
	Sortie de commutation	100mA ($U_{OUT} = U_N$)
Témoins	4 DEL	Power, prêt à fonctionner, activation, sorties de commutation
Données mécaniques	Boîtier	aluminium moulé /s pression
	Bouchon du boîtier	plastique antichoc
	Poids (MA 31)	1080g
	Raccordement électrique	bornes à ressort, BCL 90 par connecteur
Caractéristiques ambiantes	Température ambiante (utilisation/stockage)	0°C ... +40°C / -20°C ... +70°C
	Indice de protection	IP 54
	Humidité de l'air	< 90% (sans condens.)

Particularités

- Esclave multiNet ou unité de branchement pour des applications point à point du BCL 90
- Adressage matériel sur le multiNet de Leuze
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
- Connexion de 6 entrées et 4 sorties de commutation max. par bornes à ressort
- Grand bornier de câblage
- RAZ matérielle
- 4 DEL pour la visualisation de l'appareil



Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services









UNITÉ DE BRANCH. AVEC INTERFACE RS 232/485/422

Description de l'article Art. n°	Description	Interface	
Unités de branchement			
MA 90 50035348	Unité de branchement pour BCL 90, esclave multiNet ou unité de branchement pour des applications point à point	RS 232, RS 485, RS 422	

Accessoires / câbles de raccordement

 Vous trouverez d'autres accessoires à partir de la **page 429**

Art. n°	Désignation	Caractéristiques
50035319	KB 090 - 3000	Câble de liaison entre MA 90 et BCL 90
50035322	KB 090 - 3000 - P	Câble de liaison entre MA 90 et BCL 90, mémoire de paramètres ext.
50035324	KB 090 - 3000 - H	Câble de liaison entre MA 90 et BCL 90, pour appareils à chauffage

							
MA 2 P. 382	MA 100 P. 386	MA 4 P. 390	MA 8 P. 398	MA 2x P. 402	MA 31 P. 410	MA 2xxi P. 414	MA 90 P. 418

MA 90

Unités de branchement



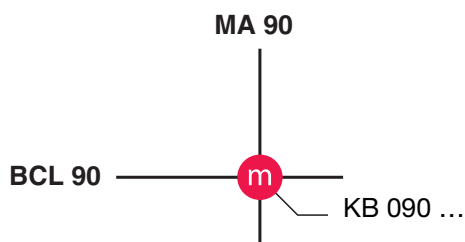
Particularités

- Esclave multiNet ou unité de branchement pour des applications point à point
- Adressage matériel sur le multiNet de Leuze
- Interface de maintenance RS 232 supplémentaire (prise mâle Sub-D à 9 pôles)
- RAZ matérielle
- Commutateur rotatif et cavalier pour le réglage de l'adresse
- Bornes pour la connexion de l'alimentation en tension et de l'interface de communication
- Connexion de 6 entrées et 4 sorties de commutation max. par bornes à ressort
- Grand bornier de câblage
- 4 DEL pour la visualisation de l'appareil



Combinaisons d'appareils possibles

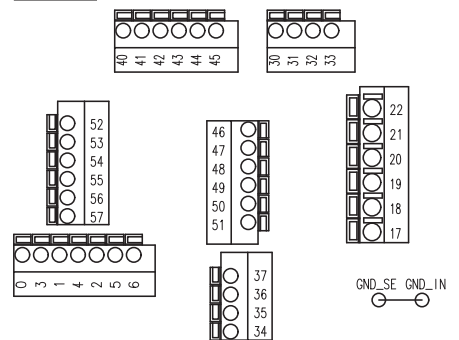
MA 90



m = connexion au multiNet possible

Raccordement électrique

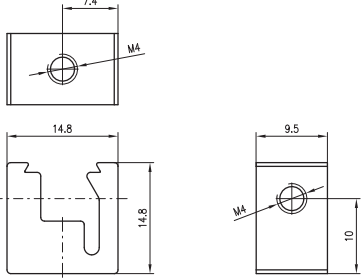
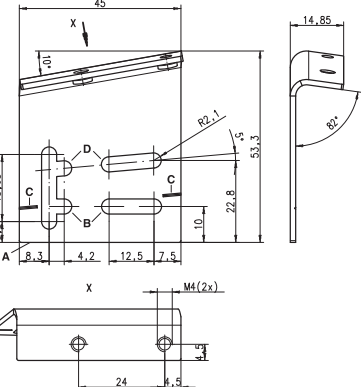
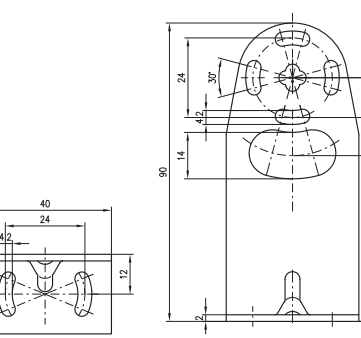
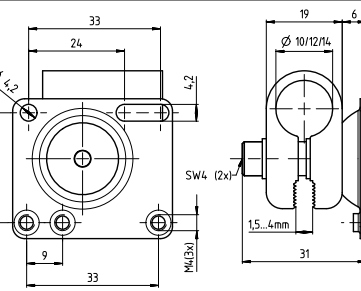
Terminals



PIN	Signal	PIN	Signal
0	Term	40	SE_1
1	Rx-/RxD/485_A	41	SE_2
2	Tx-/TxD/485_A	42	SE_3
3	Rx+/-/485_B	43	SE_4
4	Tx+/-/485_B	44	SE_5
5	GND_RSxxx	45	SE_6
6	GND_RSxxx	46	GND_SE
17	V_IN	47	GND_SE
18	V_IN	48	GND_SE
19	GND_IN	49	GND_SE
20	GND_IN	50	GND_SE
21	PE	51	GND_SE
22	PE	52	VDD_SE
30	SWO_1	53	VDD_SE
31	SWO_2	54	VDD_SE
32	SWO_3	55	VDD_SE
33	SWO_4	56	VDD_SE
34	GND_SWO	57	VDD_SE
35	GND_SWO		
36	GND_SWO		
37	GND_SWO		

Identification stationnaire de codes à barres
 Identification mobile de codes à barres
 Identification de codes 2D
 Identification RF
 Traitement industr. de l'image
 Mesure de distance Positionnement
 Transmission opt. des données
 Mise en réseau Unités de branch.
 Accessoires
 Services

ACCESSOIRES / SYSTÈMES DE FIXATION

Encombrement	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Systèmes de fixation		
	<p>BT 8 - 0 50036196</p>	<p>Bloc de serrage pour queue d'aronde, BCL 8/ BPS 8/LSIS 12x</p>
	<p>BT 8 - 01 50104791</p>	<p>Équerre de fixation pour BPS 8</p>
	<p>BT 8 50036195</p>	<p>Équerre de fixation</p>
	<p>BTU 300M - D10 50117253</p> <p>BTU 300M - D12 50117252</p> <p>BTU 300M - D14 50117251</p>	<p>Fixation à trou traversant pour barre ronde de D = 10mm ou paroi épaisse de 1,5 ... 4mm</p> <p>Fixation à trou traversant pour barre ronde de D = 12mm ou paroi épaisse de 1,5 ... 4mm</p> <p>Fixation à trou traversant pour barre ronde de D = 14mm ou paroi épaisse de 1,5 ... 4mm</p>

Sous réserve de modifications • Befestigungssysteme_1_FR.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 428

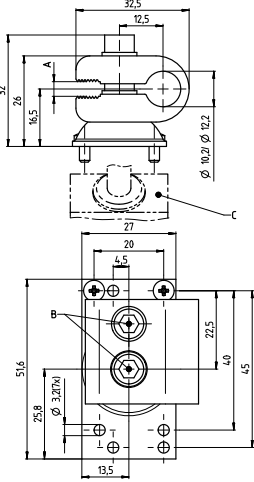

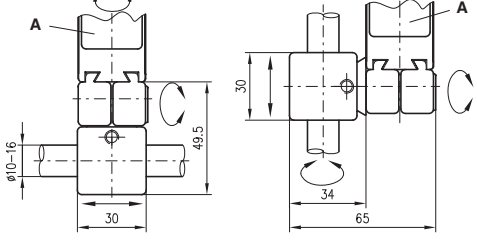
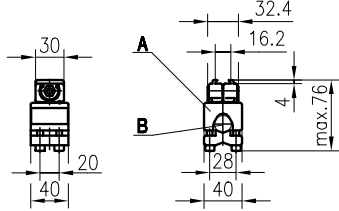


Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / SYSTÈMES DE FIXATION

Encombrement	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Systèmes de fixation		
 <p>A Fente de serrage de la tôle, épaisseur de tôle 1,5 ... 3mm B Vis M4 DIN 912 C BCL 21/22</p>	BT 20 - D12 50060503	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle, BCL 21/22, D = 12mm
	BT 20 - D10 50111391	Pièce de fixation pour barres rondes / serre-tôle, BCL 21/22, D = 10mm
	BT 21 50037473	Pièce de fixation pour insérer le BCL 21/22, inox (l'image montre un BT 21 avec un scanner)
 <p>A BCL/BPS</p>	UMS 96 50026204	Système de montage universel avec queue d'aronde
 <p>A Support de barre pivotant sur 360° B Ø de barre ronde 16 ... 20mm</p>	BT 56 50027375	Pièce de fixation avec queue d'aronde pour barre ronde, notamment pour BCL 3xxi, BCL 5xxi

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

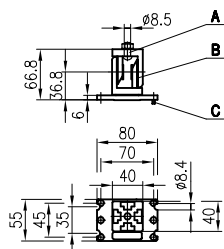
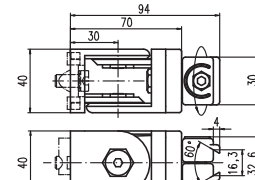
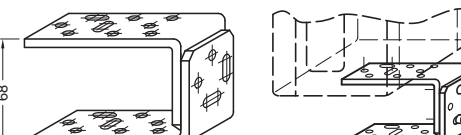
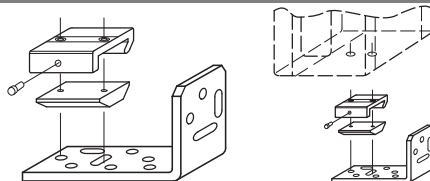
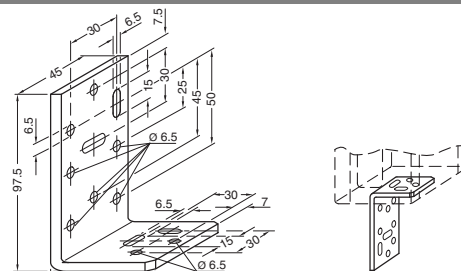
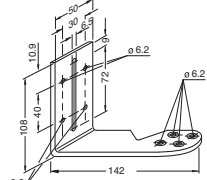
Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / SYSTÈMES DE FIXATION

Encombrement	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Systèmes de fixation		
 <p>A Vis M8 x 18 avec rondelle à dents chevauchantes et écrou hex. B Articulation ITEM C Vis à tête cylindrique bombée M4 x 8 avec rondelle à dents chevauchantes</p>	<p>BT 57 50027167</p>	<p>Pièce de fixation à un système MB ITEM pour MA ...</p>
	<p>BT 59 50111224</p>	<p>Pièce de fixation à un système MB ITEM pour BCL 3xx<i>i</i>, BCL 5xx<i>i</i></p>
	<p>BT 90 G 50035516</p>	<p>Articulation, équerres de maintien doubles avec 2 vis M6 x 10, pour BCL 90 CAT ...</p>
	<p>BT 90 S 50035514</p>	<p>Dispositif de serrage rapide, matériel incl., pour BCL 90 CAT ...</p>
	<p>BT 90 W 50035515</p>	<p>Articulation simple avec 2 vis M6 x 10, pour BCL 90 CAT ...</p>
	<p>BT 90 X 50037598</p>	<p>Équerre simple, avec 2 vis M6x10, pour BCL 90 CAX</p>

Sous réserve de modifications • Befestigungssysteme_2_FR.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 428



Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / SYSTÈMES DE FIXATION

Encombrement	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Accessoires pour lecteurs de codes mobiles		
	BT Stand IT 190x 50114501	Support rigide pour IT 190x
	BT Holder IT 190x 50114498	Flex Neck stand pour IT 190x
	Support pour IT 4xxx 50103402	Flex Neck stand
	Support pour IT 1300g 50107039	Flex Neck stand
	Support mural pour IT xxxx 50106314	Support mural pour tous les scanners portatifs IT ...
	Tirant à câble pour IT 3800i/4800/6300 50107034	Tirant à câble pour la fixation au plafond
	Capot protecteur IT ... 50106109	Capot protecteur en Cordura pour IT 3820/4600/4820
	BT 1300g Cover 50109534	Capot protecteur pour IT 1300g
	ZCH - 91095 - HL 50034617	Pied pour Z-3110

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

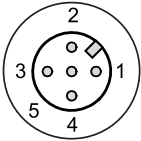
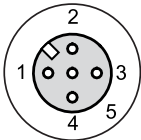
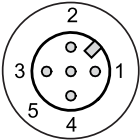
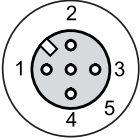
 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique												
Câbles de liaison M12, 5 pôles, pour BCL 8/BPS 8 et Power pour tous les appareils M12														
 	KB 008 - 1000 AA 50040763	Câble de liaison POWER-IO-DATA 1 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 axiale												
	KB 008 - 1000 AR 50040760	Câble de liaison POWER-IO-DATA 1 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 en angle droit												
	KB 008 - 2000 AA 50040762	Câble de liaison POWER-IO-DATA 2 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 axiale												
	KB 008 - 2000 AR 50040759	Câble de liaison POWER-IO-DATA 2 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 en angle droit												
	KB 008 - 3000 AA 50040761	Câble de liaison POWER-IO-DATA 3 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 axiale												
	KB 008 - 3000 AR 50040758	Câble de liaison POWER-IO-DATA 3 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, prise mâle M12 en angle droit												
Câbles de raccordement M12, 5 pôles, pour BCL 8/BPS 8 et Power pour tous les appareils M12														
 <table border="1" data-bbox="167 1444 359 1635"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>br / BN</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>bl / BU</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>gr / GY</td> </tr> </tbody> </table> 	PIN	Colour	1	br / BN	2	ws / WH	3	bl / BU	4	sw / BK	5	gr / GY	KB 008 - 3000 A 50040757	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 3 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, extrémité ouverte
	PIN	Colour												
	1	br / BN												
	2	ws / WH												
	3	bl / BU												
4	sw / BK													
5	gr / GY													
KB 008 - 3000 A - S 50101941	Câble de raccordement IO 3 m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, extrémité ouverte													
KB 008 - 3000 YB 50040579	Câble de raccordement en Y POWER-IO-DATA 3 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, 2 x extrémités ouvertes, 3 conducteurs chaque													
KB 008 - 10000 A 50102975	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 10 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, extrémité ouverte													
KB 008 - 10000 A - S 50102971	Câble de raccordement IO 10 m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A, blindée, UL, extrémité ouverte													

Sous réserve de modifications • Anschlusstechnik_9_FF.fr.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426

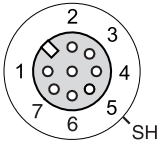
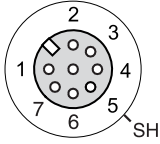


Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique																				
Câbles de liaison M12, 8 pôles, pour LSIS 22x																						
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>br / BN</td></tr> <tr><td>2</td><td>ws / WH</td></tr> <tr><td>3</td><td>bl / BU</td></tr> <tr><td>4</td><td>sw / BK</td></tr> <tr><td>5</td><td>gr / GY</td></tr> <tr><td>6</td><td>rs / PK</td></tr> <tr><td>7</td><td>vi / VT</td></tr> <tr><td>8</td><td>or / OG</td></tr> <tr><td>SH</td><td></td></tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	br / BN	2	ws / WH	3	bl / BU	4	sw / BK	5	gr / GY	6	rs / PK	7	vi / VT	8	or / OG	SH		KB JST - M12A - 8P - 3000 50111225	Câble de liaison LSIS 222 3m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée JST 10/6
	PIN	Colour																				
	1	br / BN																				
	2	ws / WH																				
	3	bl / BU																				
4	sw / BK																					
5	gr / GY																					
6	rs / PK																					
7	vi / VT																					
8	or / OG																					
SH																						
	KB M12A - 8P - PC - IO - 3000 50111226	Câble de liaison LSIS 222 3m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée prise mâle M12 axiale, 4 pôles, prise femelle Sub-D à 9 pôles																				
	KB M12A - 8P - USB - 3000 50111227	Câble de liaison LSIS 223 3m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée prise mâle USB type A																				
	KB M12A - 8P - USB - IO - 3000 50111228	Câble de liaison LSIS 223 3m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée prise mâle M12 axiale, 4 pôles, prise mâle USB type A																				
	KB 034 - 2000 50037543	Câble de liaison LSIS 222 2m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée prise mâle M12 axiale																				
Câbles de raccordement M12, 8 pôles, pour LSIS 22x, LSIS 4xxi (PWR-IO)																						
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>br / BN</td></tr> <tr><td>2</td><td>ws / WH</td></tr> <tr><td>3</td><td>bl / BU</td></tr> <tr><td>4</td><td>sw / BK</td></tr> <tr><td>5</td><td>gr / GY</td></tr> <tr><td>6</td><td>rs / PK</td></tr> <tr><td>7</td><td>vi / VT</td></tr> <tr><td>8</td><td>or / OG</td></tr> <tr><td>SH</td><td></td></tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	br / BN	2	ws / WH	3	bl / BU	4	sw / BK	5	gr / GY	6	rs / PK	7	vi / VT	8	or / OG	SH		KB M12/8 - 2000 - BA 50110171	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 2m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A extrémité ouverte
	PIN	Colour																				
	1	br / BN																				
	2	ws / WH																				
3	bl / BU																					
4	sw / BK																					
5	gr / GY																					
6	rs / PK																					
7	vi / VT																					
8	or / OG																					
SH																						
	KB M12/8 - 5000 - BA 50110172	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 5m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A extrémité ouverte																				
	KB M12/8 - 10000 - BA 50110173	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 10m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A extrémité ouverte																				
	KB M12/8 - 30000 - BA 50110177	Câble de raccordement POWER-IO-DATA 30m, prise femelle M12 axiale, 8 pôles, codage A extrémité ouverte																				

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

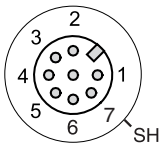
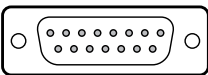
 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique																				
Câbles de raccordement M12, 8 pôles, pour LSIS 4xx/ (IO-DATA)																						
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>ws / WH</td></tr> <tr><td>2</td><td>br / BN</td></tr> <tr><td>3</td><td>gn / GN</td></tr> <tr><td>4</td><td>ge / YE</td></tr> <tr><td>5</td><td>gr / GY</td></tr> <tr><td>6</td><td>rs / PK</td></tr> <tr><td>7</td><td>bl / BU</td></tr> <tr><td>8</td><td>rt / RD</td></tr> <tr><td>SH</td><td></td></tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	ws / WH	2	br / BN	3	gn / GN	4	ge / YE	5	gr / GY	6	rs / PK	7	bl / BU	8	rt / RD	SH		KB M12/8 - 2000 - SA 50110179	Câble de raccordement IO-DATA 2m, prise mâle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée extrémité ouverte
	PIN	Colour																				
	1	ws / WH																				
	2	br / BN																				
	3	gn / GN																				
4	ge / YE																					
5	gr / GY																					
6	rs / PK																					
7	bl / BU																					
8	rt / RD																					
SH																						
	KB M12/8 - 5000 - SA 50110180	Câble de raccordement IO-DATA 5m, prise mâle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée extrémité ouverte																				
	KB M12/8 - 10000 - SA 50110181	Câble de raccordement IO-DATA 10m, prise mâle M12 axiale, 8 pôles, codage A, blindée extrémité ouverte																				
	KB M12/8 - 30000 - SA 50110189	Câble de raccordement IO-DATA 30m, prise mâle M12 axiale, 8 pôles, codage A extrémité ouverte																				
Câble de raccordement/liaison systèmes de positionnement à code à barres BPS 34/37																						
	KB 031 - 1000 50103621	Câble de liaison BPS 37 - MA, prise femelle Sub-D 15 pôles vers prise mâle JST, 1 m																				
	KB 031 - 3000 50035355	Câble de liaison BPS 37 - MA, prise femelle Sub-D 15 pôles vers prise mâle JST, 3 m																				
	KB 034 - 2000 50037543	Câble de liaison BPS 34, prise mâle M12/prise femelle M12, codage A, 2 m (p. ex. MS 34 vers MSD)																				



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426

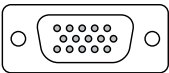
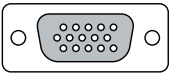


Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Câbles de raccordement/liaison lecteurs de codes à barres BCL 90 / 5xx<i>i</i>		
	KB 500 - 3000 - Y 50110240	Câble de liaison BCL 500/BCL 501 <i>i</i> - MA2, 3m
	KB 090 - 3000 50035319	Câble de raccordement 8 mm, blindé, 3 m, pour BCL 90 à MA 90, 1 x prise mâle SUB-HD 15 pôles, 1 x prise femelle SUB-HD 15 pôles
	KB 090 - 3000 B 50035320	Câble de raccordement 8 mm, blindé, pour BCL 90 1 x prise femelle SUB-HD 15 pôles, 1 x extrémité de câble ouverte (dénudée)
	KB 090 - 3000 H 50035324	2 x logement de prise, IP 65, pour BCL 90 2 câbles de liaison blindés, 3 m
	KB 090 - 3000 HO 50035325	Logement de prises, IP 65, pour BCL 90 2 câbles de liaison blindés, 2 extrémités ouvertes
	KB 090 - 3000 P 50035322	Mémoire de paramètres ext. (EEPROM), IP 65, avec 2 câbles de 3 m pour BCL 90 à MA 90, prises mâle/femelle SUB-HD 15 pôles
	KB 090 - 3000 PO 50035323	Mémoire de paramètres ext. (EEPROM), IP 65, pour BCL 90, avec 2 câbles de 3 m à extrémités ouvertes
	KB 090 - 3000 S 50035321	Câble de raccordement 8 mm, blindé, pour BCL 90 1 x prise mâle SUB-HD 15 pôles, 1 x extrémité de câble ouverte (dénudée)
	KDS ET - M12 / RJ45 W - 4P 50109832	Câble de branchement pour BCL 508 <i>i</i> / LSIS 400 <i>i</i> / AMS 3xx <i>i</i>
	KDS BUS OUT - M12 - T - 5P 50109834	Câble de branchement pour BCL 50x <i>i</i>

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

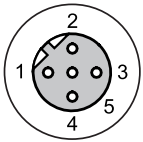
 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires
Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique												
Câbles de raccordement/liaison systèmes MSP avec BCL 90														
	KB 090 - 0700 MSP 50035528	Câble de liaison, 0,7 m, avec connecteur Lumberg, pour systèmes MSP												
	KB 090 - 3000 MSP 50035529	Câble de liaison, 3 m, avec connecteur Lumberg, pour systèmes MSP												
	KB 090 - 5000 MSP 50035530	Câble de liaison, 5 m, 2 x connecteur Lumberg, pour systèmes MSP												
	KB 090 - 5000 B MSP 50035521	Câble d'alimentation MCU, 5 m, 2 x connecteur Lumberg, pour systèmes MSP												
	KB 090 - 10000 B MSP 50035522	Câble d'alimentation MCU, 10 m, 1 x connecteur Lumberg, pour systèmes MSP, 1 x extrémité ouverte												
	KB 090 - 10000 S MSP 50035523	Câble de retour MCU, 10 m, 1 x connecteur Lumberg, pour systèmes MSP, 1 x extrémité ouverte												
Câbles de raccordement d'interface M12 selon la spécification SSI / Interbus-S, pour BCL 3xxi														
 <table border="1" data-bbox="167 1534 359 1713"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>ge / YE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>gn / GN</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>gr / GY</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>rs / PK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>br / BN</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	ge / YE	2	gn / GN	3	gr / GY	4	rs / PK	5	br / BN	KB SSI/IBS - 2000 - BA 50104172	Câble de raccordement INTERFACE 2 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte
	PIN	Colour												
	1	ge / YE												
	2	gn / GN												
	3	gr / GY												
	4	rs / PK												
5	br / BN													
KB SSI/IBS - 5000 - BA 50104171	Câble de raccordement INTERFACE 5 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB SSI/IBS - 10000 - BA 50104170	Câble de raccordement INTERFACE 10 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB SSI/IBS - 15000 - BA 50104169	Câble de raccordement INTERFACE 15 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB SSI/IBS - 30000 - BA 50108446	Câble de raccordement INTERFACE 30 m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													

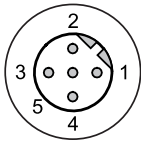
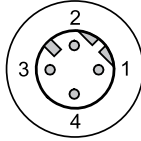

Systèmes de fixation
P. 422

Connectique
P. 426

Blocs d'alimentation
P. 448

Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique												
Câbles de raccordement d'interface M12 selon la spécification Interbus-S														
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>ge / YE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>gn / GN</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>gr / GY</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>rs / PK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>br / BN</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	ge / YE	2	gn / GN	3	gr / GY	4	rs / PK	5	br / BN	KB IBS - 2000 - SA 50108595	Câble de raccordement INTERFACE 2m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte
	PIN	Colour												
	1	ge / YE												
	2	gn / GN												
	3	gr / GY												
4	rs / PK													
5	br / BN													
KB IBS - 5000 - SA 50108596	Câble de raccordement INTERFACE 5m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB IBS - 10000 - SA 50108597	Câble de raccordement INTERFACE 10m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB IBS - 15000 - SA 50108598	Câble de raccordement INTERFACE 15m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
KB IBS - 30000 - SA 50108601	Câble de raccordement INTERFACE 30m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte													
Câbles de raccordement Industrial Ethernet M12, pour BCL 3x8i, BCL 5x8i, AMS 3x8i, DDLS 200/xxx-60-M12, LSIS 4xxi, MA 2x8i														
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>ge / YE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>or / OG</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>bl / BU</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	ge / YE	2	ws / WH	3	or / OG	4	bl / BU	KB ET - 2000 - SA 50106739	Câble de raccordement INDUSTRIAL ETHERNET 2m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D extrémité ouverte		
	PIN	Colour												
	1	ge / YE												
	2	ws / WH												
	3	or / OG												
4	bl / BU													
KB ET - 5000 - SA 50106740	Câble de raccordement INDUSTRIAL ETHERNET 5m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D extrémité ouverte													
KB ET - 10000 - SA 50106741	Câble de raccordement INDUSTRIAL ETHERNET 10m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D extrémité ouverte													
KB ET - 15000 - SA 50106742	Câble de raccordement INDUSTRIAL ETHERNET 15m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D extrémité ouverte													
KB ET - 30000 - SA 50106746	Câble de raccordement INDUSTRIAL ETHERNET 30m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D extrémité ouverte													

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

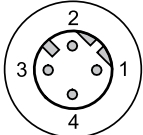
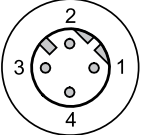
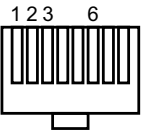
Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique															
Câbles de liaison Industrial Ethernet M12, pour BCL 3x8i, BCL 5x8i, AMS 3x8i, DDLS 200/xxx-60-M12, LSIS 4xxi, MA 2x8i																	
 <table border="1" data-bbox="167 741 363 898"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>ge / YE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>or / OG</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>bl / BU</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	ge / YE	2	ws / WH	3	or / OG	4	bl / BU	KB ET - 2000 - SSA 50106899	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 2m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle M12 axiale					
	PIN	Colour															
	1	ge / YE															
	2	ws / WH															
	3	or / OG															
4	bl / BU																
KB ET - 5000 - SSA 50106900	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 5m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle M12 axiale																
KB ET - 10000 - SSA 50106901	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 10m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle M12 axiale																
KB ET - 15000 - SSA 50106902	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 15m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle M12 axiale																
KB ET - 30000 - SSA 50106905	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 30m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle M12 axiale																
Câbles de liaison Industrial Ethernet M12, pour BCL 3x8i, BCL 5x8i, AMS 3x8i, DDLS 200/xxx-60-M12, LSIS 4xxi, MA 2x8i																	
 <table border="1" data-bbox="130 1301 400 1480"> <thead> <tr> <th>PIN M12</th> <th>Colour</th> <th>PIN RJ45</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>ge / YE</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>or / OG</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>bl / BU</td> <td>6</td> </tr> </tbody> </table> 	PIN M12	Colour	PIN RJ45	1	ge / YE	1	2	ws / WH	3	3	or / OG	2	4	bl / BU	6	KB ET - 2000 - SA - RJ45 50109880	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 2m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle RJ45 axiale
	PIN M12	Colour	PIN RJ45														
	1	ge / YE	1														
	2	ws / WH	3														
	3	or / OG	2														
4	bl / BU	6															
KB ET - 5000 - SA - RJ45 50109881	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 5m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle RJ45 axiale																
KB ET - 10000 - SA - RJ45 50109882	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 10m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle RJ45 axiale																
KB ET - 15000 - SA - RJ45 50109883	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 15m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle RJ45 axiale																
KB ET - 30000 - SA - RJ45 50109886	Câble de liaison INDUSTRIAL ETHERNET 30m, prise mâle M12 axiale, 4 pôles, codage D prise mâle RJ45 axiale																

Sous réserve de modifications • Anschlusstechnik_6_FR.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426

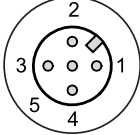
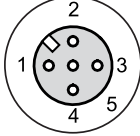
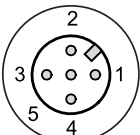
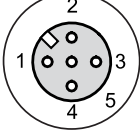


Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique												
Câbles de raccordement DeviceNet / CANopen M12, pour AMS 3x5i, MA 2x5i														
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>SHIELD</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>bl / BU</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	SHIELD	2	rt / RD	3	sw / BK	4	ws / WH	5	bl / BU	KB DN/CAN - 2000 - SA 50114693	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 2m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte
	PIN	Colour												
	1	SHIELD												
	2	rt / RD												
3	sw / BK													
4	ws / WH													
5	bl / BU													
	KB DN/CAN - 5000 - SA 50114697	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 5m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
	KB DN/CAN - 10000 - SA 50114700	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 10m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
	KB DN/CAN - 30000 - SA 50114702	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 30m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>SHIELD</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>bl / BU</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	SHIELD	2	rt / RD	3	sw / BK	4	ws / WH	5	bl / BU	KB DN/CAN - 2000 - BA 50114692	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 2m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte
	PIN	Colour												
	1	SHIELD												
	2	rt / RD												
3	sw / BK													
4	ws / WH													
5	bl / BU													
	KB DN/CAN - 5000 - BA 50114696	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 5m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
	KB DN/CAN - 10000 - BA 50114699	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 10m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
	KB DN/CAN - 30000 - BA 50114701	Câble de raccordement DeviceNet / CANopen 30m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A extrémité ouverte												
Câbles de liaison M12 DeviceNet / CANopen, pour AMS 3x5i, MA 2x5i														
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>SHIELD</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>bl / BU</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	SHIELD	2	rt / RD	3	sw / BK	4	ws / WH	5	bl / BU	KB DN/CAN - 1000 - SBA 50114691	Câble de liaison DeviceNet / CANopen 1m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A, prise femelle M12 axiale
	PIN	Colour												
	1	SHIELD												
2	rt / RD													
3	sw / BK													
4	ws / WH													
5	bl / BU													
	KB DN/CAN - 2000 - SBA 50114694	Câble de liaison DeviceNet / CANopen 2m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A, prise femelle M12 axiale												
	KB DN/CAN - 5000 - SBA 50114698	Câble de liaison DeviceNet / CANopen 5m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A, prise femelle M12 axiale												
														

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

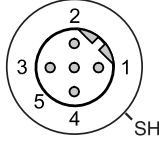
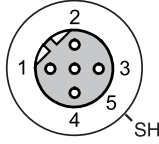
Transmission opt. des données

Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique														
Câbles de raccordement M12 Profibus/multiNet, p. ex. pour BCL 304i, BCL 504i, AMS 301i, AMS 304i, MA 204i																
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>gn / GN</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>SH</td> <td>blank</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	n.c.	2	gn / GN	3	n.c.	4	rt / RD	5	n.c.	SH	blank	KB PB - 2000 - SA 50104188	Câble de raccordement FIELDBUS 2m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB OUT)
	PIN	Colour														
	1	n.c.														
	2	gn / GN														
	3	n.c.														
	4	rt / RD														
5	n.c.															
SH	blank															
	KB PB - 5000 - SA 50104187	Câble de raccordement FIELDBUS 5m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB OUT)														
	KB PB - 10000 - SA 50104186	Câble de raccordement FIELDBUS 10m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB OUT)														
	KB PB - 15000 - SA 50104185	Câble de raccordement FIELDBUS 15m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB OUT)														
	KB PB - 30000 - SA 50104182	Câble de raccordement FIELDBUS 30m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB OUT)														
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>gn / GN</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>SH</td> <td>blank</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	n.c.	2	gn / GN	3	n.c.	4	rt / RD	5	n.c.	SH	blank	KB PB - 2000 - BA 50104181	Câble de raccordement FIELDBUS 2m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB IN)
	PIN	Colour														
	1	n.c.														
	2	gn / GN														
	3	n.c.														
	4	rt / RD														
5	n.c.															
SH	blank															
	KB PB - 5000 - BA 50104180	Câble de raccordement FIELDBUS 5m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB IN)														
	KB PB - 10000 - BA 50104179	Câble de raccordement FIELDBUS 10m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB IN)														
	KB PB - 15000 - BA 50104178	Câble de raccordement FIELDBUS 15m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB IN)														
	KB PB - 30000 - BA 50104175	Câble de raccordement FIELDBUS 30m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B extrémité ouverte (PB IN)														

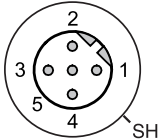
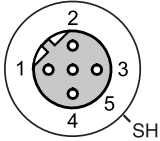
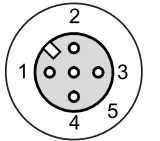

Systèmes de fixation
P. 422

Connectique
P. 426

Blocs d'alimentation
P. 448

Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique																										
Câbles de liaison Profibus/multiNet M12, p. ex. pour BCL 304i, BCL 504i, AMS 301i, AMS 304i, MA 204i																												
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>gn / GN</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>rt / RD</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>n.c.</td> </tr> <tr> <td>SH</td> <td>blank</td> </tr> </tbody> </table>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>br / BN</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>bl / BU</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>gr / GY</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	n.c.	2	gn / GN	3	n.c.	4	rt / RD	5	n.c.	SH	blank	PIN	Colour	1	br / BN	2	ws / WH	3	bl / BU	4	sw / BK	5	gr / GY	<p>KB PB - 500 - YBSB 50110856</p> <p>Câble de liaison en Y FIELDBUS 0,5m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale, prise mâle M12 axiale</p>	
	PIN	Colour																										
	1	n.c.																										
	2	gn / GN																										
	3	n.c.																										
	4	rt / RD																										
5	n.c.																											
SH	blank																											
PIN	Colour																											
1	br / BN																											
2	ws / WH																											
3	bl / BU																											
4	sw / BK																											
5	gr / GY																											
	<p>KB PB - 1000 - SBA 50104096</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 1m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
	<p>KB PB - 2000 - SBA 50104097</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 2m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
	<p>KB PB - 5000 - SBA 50104098</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 5m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
	<p>KB PB - 10000 - SBA 50104099</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 10m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
	<p>KB PB - 15000 - SBA 50104100</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 15m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
	<p>KB PB - 30000 - SBA 50104173</p> <p>Câble de liaison FIELDBUS 30m, prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage B prise femelle M12 axiale</p>																											
Autres câbles de raccordement, alimentation en tension des appareils M12																												
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>PIN</th> <th>Colour</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>br / BN</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ws / WH</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>bl / BU</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>sw / BK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>gr / GY</td> </tr> </tbody> </table>	PIN	Colour	1	br / BN	2	ws / WH	3	bl / BU	4	sw / BK	5	gr / GY	<p>K - D M12A - 5P - 2m - PVC 50104555</p> <p>Câble de raccordement pour l'alimentation en tension, 2m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, extrémité ouverte, PVC</p>															
	PIN	Colour																										
	1	br / BN																										
	2	ws / WH																										
3	bl / BU																											
4	sw / BK																											
5	gr / GY																											
	<p>K - D M12A - 5P - 5m - PVC 50104557</p> <p>Câble de raccordement pour l'alimentation en tension, 5m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, extrémité ouverte, PVC</p>																											
	<p>K - D M12A - 5P - 10m - PVC 50104559</p> <p>Câble de raccordement pour l'alimentation en tension, 10m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, extrémité ouverte, PVC</p>																											
	<p>K - D M12A - 5P - 30m - PVC 50120949</p> <p>Câble de raccordement pour l'alimentation en tension, 30m, prise femelle M12 axiale, 5 pôles, codage A, extrémité ouverte, PVC</p>																											

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Câbles de maintenance		
	KB USBA - USBA 50107726	Câble de maintenance USB pour BCL 5xxi, longueur env. 1,8m
	KB USBA - USBminiB 50117011	Câble de maintenance USB pour BCL 3xxi, longueur env. 1,8m
	KB - Service - 3000 50110155	Câble de maintenance pour BPS 37 par MS 37, longueur 3m
	D - Sub - 9P - 3000 50113396	Câble de raccordement PC pour la série d'ident., des deux côtés prise femelle Sub-D 9 pôles
	KB ET - ... voir page 431 !	Câble de maintenance pour LSIS 4xxi



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426



Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Câbles de liaison à MA 2xxi pour BCL 8, BCL 22, BCL 500i, LSIS 22x, LSIS 4x2i, scanners portatifs, RFID, BPS 8, ODS..., KONTURflex/Quattro-RSX/M12		
	KB JST - HS - 300 50113397	Câble de liaison pour scanner portatif à MA 2xxi, Sub-D 9 pôles, vers JST 12 pôles, longueur 0,3m
	KB JST - M12A - 5P - 3000 50113467	Câble de liaison pour BCL 8/BPS 8 à MA 2xxi, prise femelle M12 5 pôles, codage A vers JST 10+6, longueur 3m
	KB M12A - 8P - MA - 3000 50111225	Câble de liaison pour LSIS 22x à MA 2xxi, prise femelle M12 8 pôles, codage A vers JST 10+6, longueur 3m
	KB JST - M12A - 8P - Y - 3000 50113468	Câble de liaison pour LSIS 4xxi à MA 2xxi, prises femelle et mâle M12 8 pôles (câble en Y), codage A vers JST 10+6, longueur 3m
	KB 500 - 3000 - Y 50110240	Câble de liaison pour BCL 500i/BCL 501i à MA 2xxi
	KB JST-3000 50115044	Câble de liaison pour MA 2, MA 21, MA 31, IMRFU-1 à MA 2xxi, JST 10, extrémité ouverte, longueur 3m
	K-DS M12A-MA-5P-3m-S-PUR 50115049	Câble de liaison pour ODSL 9/ODS...96B avec RS 232 à MA 2xxi, longueur 3m
	K-DS M12A-MA-8P-3m-S-PUR 50115050	Câble de liaison pour ODSL 30/D232-30M-S12 à MA 2xxi, longueur 3m
	K-DS M12A-MA-5P-3m-1S-PUR 50116791	Câble de liaison pour KONTURflex/QUATTRO-RSX/M12 à MA 2xxi, longueur 3m

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

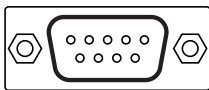
Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Câbles d'interface RS 232 pour lecteurs de code mobiles (1D, 2D, RFID)		
	KB RS232 50108574	Câble d'interface RS 232 spiralé pour Z-3110, alimentation en tension sur PIN 9
	KB 232-1 IT190x 50114517	Câble d'interface RS 232 pour IT 1900 et station de base Base f. IT 1902
	Câble RS 232 / PIN9 IT4xxx 50103412	Câble d'interface RS 232 pour IT 3800i, IT 4600 et IT 4800, alimentation en tension sur PIN 9
	Câble TTL-RS 232 50104586	Câble d'interface TTL-RS 232 pour ST 2020, niveau du signal TTL 0 ... 5V sur RxD/TxD
	Câble RS 232 / ext IT4xxx 50103413	Câble d'interface RS 232 pour IT 3800i, IT 4600 et IT 4800, avec connexion pour un bloc d'alim. externe, pas d'alim. en tension sur PIN 9, longueur 2,3m
	Câble RS 232 / ext IT4xxx - 4500 50106111	Câble d'interface RS 232 pour IT 3800i, IT 4600 et IT 4800, avec connexion pour un bloc d'alim. externe, pas d'alim. en tension sur PIN 9, longueur 4,5m
	Câble TTL-RS 232 / ext IT4xxx 50104442	Câble TTL-RS 232 / connexion externe pour bloc d'alimentation, pour IT 4xxx
	KB232-1 f. FIS 6170 50115069	Câble RS 232 pour FIS 6170, alim. via PIN 9
	KB232-2 KIT f. FIS 6170 50115070	Câble RS 232 pour FIS 6170, y compris bloc d'alimentation
	KB - RS232 - Base Hx520 50110675	Câble de liaison RS232 - station de base HX520 (RFID), longueur 2 m
	KB 021 Z 50035421	Câble de raccordement pour les appareils RS 232 avec prise femelle Sub-D à 9 pôles pour le raccordement à la MA 21 xxx
	KB JST-HS-300 50113397	Câble de raccordement pour les appareils RS 232 avec prise femelle Sub-D à 9 pôles pour le raccordement à la MA 2xxi

RS 232



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426

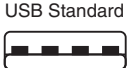



Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Câbles d'interface USB pour lecteurs de code mobiles (1D, 2D, RFID)		
 <p>USB Standard A</p>	KB USB-1 IT190x 50114521	Câble USB pour IT 1900 et station de base Base f. IT 1902, câble droit long de 2,5m, prise de type A
	KB USB-2 IT190x 50114523	Câble USB pour IT 1900 et station de base Base f. IT 1902, Câble spiralé long de 4,5m, prise de type A
	Câble USB pour IT4xxx 50103404	Câble USB pour IT 3800i, IT 4600, IT 4800 et ST 2020
	KB-RS 232-USB 50110677	Câble convertisseur RS 232 - USB pour système de lecture/écriture RFID HFM 3500D/HFU 4500D et station de base HX520, longueur 1 m
Câbles d'interface PS/2 (Keyboard Wedge) pour lecteurs de codes mobiles (1D, 2D)		
 <p>PS/2</p>	KB PS2 50108575	Câble d'interface PS/2 AT pour Z-3110, fonctionnement Keyboard Wedge
	KB PS2-1 IT190x 50114519	Câble d'interface PS/2 AT pour IT 1900 et station de base Base f. IT 1902
	Câble PS2 pour IT4xxx 50103409	Câble d'interface PS/2 AT pour IT 3800i, IT 4600, IT 4800 et ST 2020, fonctionnement Keyboard Wedge

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement







 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.





Accessoires

Services




ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Stations de base pour lecteurs de codes mobiles IT ... / systèmes de lecture/écriture RFID mobiles HFx x520D		
 	<p>Base f. IT 1902 50114492</p>	<p>Station de base pour IT 1902, transmission Bluetooth vers le lecteur de code mobile</p>
 	<p>ST 2020 - 5BE 50110663</p> <p>ST 2020 - CB - BE 50107036</p>	<p>Station de base pour IT 3820, IT 3820i, IT 4820 et IT 4820i, avec fonction de recharge pour batterie Li-Ion, transmission Bluetooth vers le lecteur de code mobile</p> <p>Station de recharge pour IT 3820, IT 4820, y compris bloc d'alimentation (100 ... 240VCA), sans transmission Bluetooth</p>
 	<p>Base HX520 50110672</p>	<p>Station de base pour HFM 3520D/HFU 4520D, avec fonction de recharge pour batterie, transm. Bluetooth vers le système mobile de lecture/écriture</p>

Sous réserve de modifications • Anschlusstechnik_11_FR.fm

 <p>Systèmes de fixation P. 422</p>	 <p>Connectique P. 426</p>	 <p>Blocs d'alimentation P. 448</p>	 <p>Autres accessoires P. 450</p>
---	--	---	--

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Accumulateurs et stations de rechargement pour lecteurs de codes mobiles IT ... / systèmes de lecture/écriture RFID mobiles HFx x520D		
	Accumulateur 50105384	Accumulateur pour IT 1902, IT 3820, IT 4820 et IT 6320 (pièce de rechange ou accumulateur interchangeable)
	Battery HX520 50111928	Accumulateur pour HFM 3520D/HFU 4520D (pièce de rechange ou accumulateur interchangeable)
	BT Battery Charge Sleeve 50108316	Support pour le rechargement de l'accumulateur sans lecteur de code mobile dans la station de rechargement ST 2020
	BAT-Charger-4 Desk-EU 50114495	Station de rechargement de bureau pour le rechargement simultané de jusqu'à 4 accumulateurs (50105384) pour lecteurs de code mobiles

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Terminaisons / fins de bus		
	Termineur MSP 50035524	Résistance de fin de ligne pour systèmes MSP
	TS 01 - 5 - SA 50040099	Connecteur de terminaison M12 pour DeviceNet/CANopen, avec résistance de fin de ligne intégrée
	TS 02 - 4 - SA 50038539	Connecteur de terminaison M12 pour PROFIBUS (BUS OUT), avec résistance de fin de ligne intégrée



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426



Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Connecteurs, à confectionner soi-même		
	KD 01 - 5 - BA 50040097	Connecteur M12 axial, prise femelle, 5 pôles, codage A, bornes
	KD 01 - 5 - SA 50040098	Connecteur M12 axial, prise mâle, 5 pôles, codage A, bornes
	KD 01 - 5 - SR 50101943	Connecteur M12 coudé, prise mâle, 5 pôles, codage A, bornes
	KD 02 - 5 - BA 50038538	Connecteur M12 axial, prise femelle, 5 pôles, codage B, bornes
	KD 02 - 5 - SA 50038537	Connecteur M12 axial, prise mâle, 5 pôles, codage B, bornes
	D - ET1 50108991	Prise RJ45 à confectionner soi-même
	S - M12A - ET 50112155	Connecteur M12 axial, prise mâle, 4 pôles, codage D, bornes
	KD 01 - 8 - SA 50112156	Connecteur M12 axial, prise mâle, 8 pôles, codage A, bornes
	KD 01 - 8 - BA 50112157	Connecteur M12 axial, prise femelle, 8 pôles, codage A, bornes

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Kits de raccordement M12		
	Jeu de câbles M12 DN / CAN 50039348	Jeu de prises mâles M12 pour DDLS 200 avec interface DeviceNet/CANopen
	Jeu de câbles M12 PB 50038937	Jeu de prises mâles M12 pour le DDLS 200 avec interface PROFIBUS
	Kit M-12 MA Network 50111341	Kit M12 FIELDBUS, prises mâle et femelle M12, 5 pôles, codage B, avec PG 9 pour MA 21, MA 31
	Kit M-12 MA Power male 50111340	Kit M12 POWER, prise mâle M12, bague de réduction, 5 pôles, codage A, avec PG9/11 pour MA 21, MA 31
	Kit M-12 MA Power female 50111339	Kit M12 POWER, prise femelle M12, bague de réduction, 5 pôles, codage A, avec PG9/11 pour MA 21, MA 31



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426







Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Logements de prises		
	MS 34 103 50037230	Logement modulaire de prises pour BPS 34 avec 3 prises mâles ou femelles M12, homologation FCC
	MS 34 105 50037231	Logement modulaire de prises pour BPS 34 avec 5 prises mâles ou femelles M12, homologation FCC
	MS 37 103 50107684	Logement modulaire de prises pour BPS 37 avec 3 prises mâles ou femelles M12, homologation FCC
	MSD 1 101 50037232	Écran modulaire de maintenance pour BPS 34
	MSP - EP 50035525	Logement de prises avec mémoire de paramètres externe pour systèmes MSP

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement


 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Logements de prises M12 pour BCL 3xxi		
	MS 300 50116468	Logement modulaire de prises pour BCL 300i avec 2 prises mâle/femelle M12, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MS 301 50116469	Logement modulaire de prises pour BCL 301i avec 3 prises mâle/femelle M12, terminaison de bus intégrée et réglage de l'adresse pour multiNet, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MS 304 50116470	Logement modulaire de prises pour BCL 304i avec 3 prises mâle/femelle M12, terminaison de bus intégrée et réglage de l'adresse pour PROFIBUS DP, port USB de maintenance
	MS 308 50114823	Logement modulaire de prises pour BCL 308i avec 3 prises mâle/femelle M12, DEL LINK/ACT intégrées pour Ethernet, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MS 348 50116471	Logement modulaire de prises pour BCL 348i avec 3 prises mâle/femelle M12, DEL LINK/ACT intégrées pour PROFINET RT, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MS 358 50120797	Logement modulaire de prises pour BCL 358i avec 3 prises mâle/femelle M12, DEL LINK/ACT intégrées pour Ethernet/IP, port USB de maintenance, mémoire de paramètres

Sous réserve de modifications • Anschlusstechnik_12_FR.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 426





Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / CONNECTIQUE

Affectation des contacts	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Logements de bornes pour BCL 3xxi		
	MK 300 50116463	Logement modulaire de bornes pour BCL 300i avec grand bornier, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MK 301 50116464	Logement modulaire de bornes pour BCL 301i avec grand bornier, terminaison de bus intégrée et réglage de l'adresse pour multiNet, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MK 304 50116465	Logement modulaire de bornes pour BCL 304i avec grand bornier, terminaison de bus intégrée et réglage de l'adresse pour PROFIBUS DP, port USB de maintenance
	MK 308 50116466	Logement modulaire de bornes pour BCL 308i avec grand bornier, DEL LINK/ACT intégrées pour Ethernet, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MK 348 50116467	Logement modulaire de bornes pour BCL 348i avec grand bornier, DEL LINK/ACT intégrées pour PROFINET RT, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	MK 358 50120796	Logement modulaire de bornes pour BCL 358i avec grand bornier, DEL LINK/ACT intégrées pour Ethernet/IP, port USB de maintenance, mémoire de paramètres
	Boîtier de raccordement pour BCL 3xxi	
	KB 301 - 3000 50114571	Boîtier modulaire de raccordement pour BCL 300i/BCL 301i, longueur de câble 3m, avec prises système JST pour branchement dans la MA 100, port USB de maintenance
	KB 301 - 3000 - MA200 50120463	Boîtier modulaire de raccordement pour BCL 300i, longueur de câble 3m, avec prises système JST pour branchement dans la MA 2xxi, port USB de maintenance

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement


 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

ACCESSOIRES / BLOCS D'ALIMENTATION

Encombrement ou photo	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Blocs d'alimentation		
	NTEV 30 50033472	Bloc d'alimentation 24VCC, 800mA
	NTEV 70 50031702	Bloc d'alimentation 24VCC, 2,5A
	NT 24 - 24W 50110748	Alimentation enfichable 24VCC, 1A 100 ... 240VCA, 50 ... 60Hz
	KD 01 - 5 - BA - PWR 50110650	Adaptateur POWER prise mâle M12 axiale, 5 pôles, codage A
	KD 01 - 8 - BA - PWR 50110649	Adaptateur POWER prise mâle M12 axiale, 8 pôles, codage A

Sous réserve de modifications • Netzteile_1_FR.fm



Systèmes de fixation
P. 422



Connectique
P. 428








Blocs d'alimentation
P. 448



Autres accessoires
P. 450

ACCESSOIRES / BLOCS D'ALIMENTATION

Encombrement ou photo	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Blocs d'alimentation pour lecteurs de codes mobiles		
	NT 5V DC/1A Z-3110 50109333	Bloc d'alimentation pour Z-3110
	Alim. p. IT 1900 + Base-EU 50114525	Bloc d'alimentation 5VCC, 1,0A, pour IT 1900 et station de base pour IT 1902, câble de raccordement 1,5m
	Bloc d'alimentation pour IT4x0x 50103403	Bloc d'alimentation pour IT 3800i et IT 4800
	Bloc d'alimentation pour IT4x2x/ST2020 50103989	Bloc d'alimentation pour IT 3820/IT 4820 avec ST 2020
	NT Hx5x0 50110676	Bloc d'alimentation pour station de base Base HX520 ou HFM 3500D/HFU4500D, plage de tension 100...240VCA / 6VCC

Identification stationnaire de codes à barres

Identification mobile de codes à barres

Identification de codes 2D

Identification RF

Traitement industr. de l'image

Mesure de distance Positionnement

Transmission opt. des données





Mise en réseau Unités de branch.

Accessoires




Services

AUTRES ACCESSOIRES

Encombrement ou photo	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Contrôleur pour portiques modulaires de scannage		
	TCP 400 - 0000 50035527	Tracking Portal Controller, décodeur intégré
	MCU 400 - 0000 50035526	Armoire électrique avec bloc d'alimentation et TPC 400 - 0000, décodeur intégré

			
Systèmes de fixation P. 422	Connectique P. 428	Blocs d'alimentation P. 448	Autres accessoires P. 450

AUTRES ACCESSOIRES

Encombrement ou photo	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Miroir de renvoi pour AMS 3xxi		
	US AMS 01 50104479	Miroir de renvoi pour AMS 3xxi, avec fixation AMS intégrée
	US1 OMS 50035630	Miroir de renvoi pour AMS 3xxi, sans fixation AMS intégrée
Équerre de montage pour AMS 3xxi		
	MW OMS / AMS 01 50107255	Équerre de montage pour transformation d'OMS à AMS 3xxi

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement


 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

Services

AUTRES ACCESSOIRES

Encombrement ou photo	Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Adhésifs réfléchissants/rélecteurs pour AMS 3xxi		
	Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - S 50104361	Adhésif réfléchissant 200 x 200mm, autocollant, emploi recommandé pour AMS 3xxi/40
	Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - M 50104364	Adhésif réfléchissant 200 x 200mm, sur plaque d'aluminium 250 x 250 mm, emploi recommandé pour AMS 3xxi/40
	Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - H 50115020	Adhésif réfléchissant 200 x 200mm sur plaque Alucobond 250 x 250mm, avec chauffage intégré (230VCA), emploi recommandé pour AMS 3xxi/40
	Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - S 50104362	Adhésif réfléchissant 500 x 500mm, autocollant, emploi recommandé pour AMS 3xxi/120
	Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - M 50104365	Adhésif réfléchissant 500 x 500mm, sur plaque d'aluminium 550 x 550 mm, emploi recommandé pour AMS 3xxi/120
	Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - H 50115021	Adhésif réfléchissant 500 x 500mm sur plaque Alucobond 550 x 550mm, avec chauffage intégré (230VCA), emploi recommandé pour AMS 3xxi/120
	Adhésif réfléchissant 749 x 914 mm - S 50104363	Adhésif réfléchissant 749 x 914mm, autocollant, emploi recommandé pour AMS 3xxi/200, AMS 3xxi/300
	Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - S 50108988	Adhésif réfléchissant 914 x 914mm, autocollant, emploi recommandé pour AMS 3xxi/200, AMS 3xxi/300
Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - M 50104366	Adhésif réfléchissant 914 x 914mm, sur plaque d'aluminium 964 x 964 mm, emploi recommandé pour AMS 3xxi/200, AMS 3xxi/300	
Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - H 50115022	Adhésif réfléchissant 914 x 914mm sur plaque Alucobond 964 x 964mm, avec chauffage intégré (230VCA) emploi recommandé pour AMS 3xxi/200, AMS 3xxi/300	


Systèmes de fixation
P. 422

Connectique
P. 428

Blocs d'alimentation
P. 448

Autres accessoires
P. 450

AUTRES ACCESSOIRES

Identification
stationnaire
de codes à barres

Identification
mobile
de codes à barres

Identification
de codes 2D

Identification
RF

Traitement industr.
de l'image

Mesure de distance
Positionnement

Transmission opt.
des données

Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

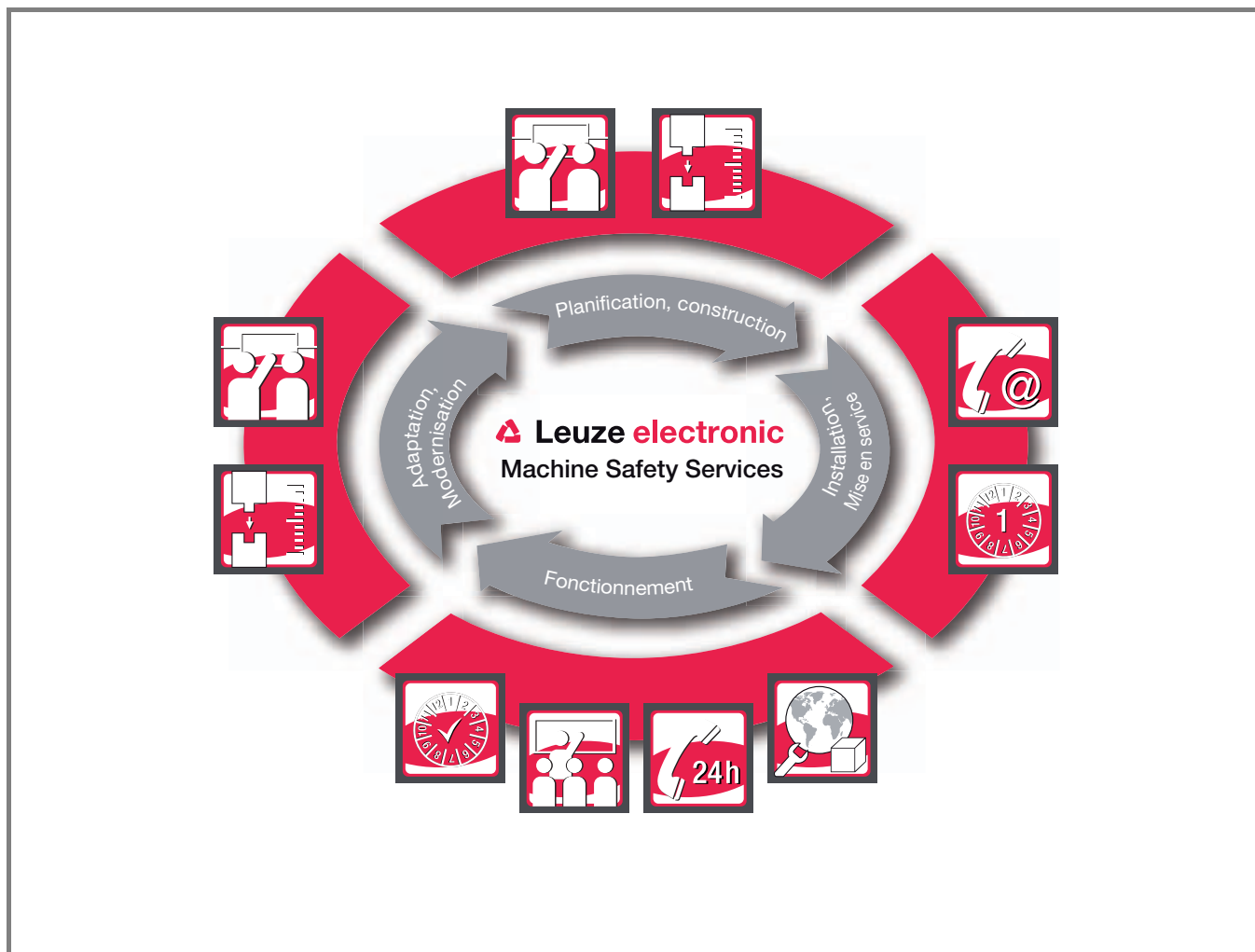
Services

Services

Vue d'ensemble

Aperçu de nos prestations de services et de vos avantages

Qu'il s'agisse de planification, d'ingénierie, de mise en service ou de réparations, l'utilisation de techniques d'automatisation industrielles complexes implique une haute capacité de compréhension ainsi que de solides connaissances techniques.



Sous réserve de modifications • Service_DL_LOG_1_FR.fm

Services
P. 454

Description de l'article Art. n°	Caractéristique
Prestations de services sur place dans le pays et à l'étranger	
LOG Forfait journalier S50000200	Comprend 10 h max., défraiements/frais de déplacement en sus
LOG Temps de travail par heure S50000201	
LOG Temps de voyage par heure S50000202	
LOG Frais de transport en voiture au km S50000203	Péages, vignette, etc. en sus
LOG Frais de vol S50000204	Facturation selon les dépenses
LOG Frais d'hébergement S50000205	Facturation selon les dépenses



Les interventions le samedis, dimanches et jours fériés sont majorés de 50%.

Les travaux de maintenance tels que l'analyse et la réparation des erreurs, l'installation et l'alignement affiné, les installations d'essai etc. sont facturés sur la base du temps et du matériel investis.

L'adaptation des logiciels, la conception de logiciels spécifiques au client, l'adaptation des protocoles etc. sont calculés selon les dépenses. Tarifs sur demande.

 Identification
stationnaire
de codes à barres

 Identification
mobile
de codes à barres

 Identification
de codes 2D

 Identification
RF

 Traitement industr.
de l'image

 Mesure de distance
Positionnement

 Transmission opt.
des données

 Mise en réseau
Unités de branch.

Accessoires

www.leuze.com/fr/services_fr/

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
A			
Accumulateur	441	AMS 335i 200	322
Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - H	452	AMS 335i 200 H	322
Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - M	452	AMS 335i 300	322
Adhésif réfléchissant 200 x 200 mm - S	452	AMS 335i 300 H	322
Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - H	452	AMS 335i 40	322
Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - M	452	AMS 335i 40 H	322
Adhésif réfléchissant 500 x 500 mm - S	452	AMS 338i 120	324
Adhésif réfléchissant 749 x 914 mm - S	452	AMS 338i 120 H	324
Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - H	452	AMS 338i 200	324
Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - M	452	AMS 338i 200 H	324
Adhésif réfléchissant 914 x 914 mm - S	452	AMS 338i 300	324
AMS 300i 120	314	AMS 338i 300 H	324
AMS 300i 120 H	314	AMS 338i 40	324
AMS 300i 200	314	AMS 338i 40 H	324
AMS 300i 200 H	314	AMS 348i 120	326
AMS 300i 300	314	AMS 348i 120 H	326
AMS 300i 300 H	314	AMS 348i 200	326
AMS 300i 40	314	AMS 348i 200 H	326
AMS 300i 40 H	314	AMS 348i 300	326
AMS 301i 120	316	AMS 348i 300 H	326
AMS 301i 120 H	316	AMS 348i 40	326
AMS 301i 200	316	AMS 348i 40 H	326
AMS 301i 200 H	316	AMS 355i 120	328
AMS 301i 300	316	AMS 355i 120 H	328
AMS 301i 300 H	316	AMS 355i 200	328
AMS 301i 40	316	AMS 355i 200 H	328
AMS 301i 40 H	316	AMS 355i 300	328
AMS 304i 120	318	AMS 355i 300 H	328
AMS 304i 120 H	318	AMS 355i 40	328
AMS 304i 200	318	AMS 355i 40 H	328
AMS 304i 200 H	318	AMS 358i 120	330
AMS 304i 300	318	AMS 358i 120 H	330
AMS 304i 300 H	318	AMS 358i 200	330
AMS 304i 40	318	AMS 358i 200 H	330
AMS 304i 40 H	318	AMS 358i 300	330
AMS 308i 120	320	AMS 358i 300 H	330
AMS 308i 120 H	320	AMS 358i 40	330
AMS 308i 200	320	AMS 358i 40 H	330
AMS 308i 200 H	320	AMS 384i 120	332
AMS 308i 300	320	AMS 384i 120 H	332
AMS 308i 300 H	320	AMS 384i 200	332
AMS 308i 40	320	AMS 384i 200 H	332
AMS 308i 40 H	320	AMS 384i 300	332
AMS 335i 120	322	AMS 384i 300 H	332
AMS 335i 120 H	322	AMS 384i 40	332
		AMS 384i 40 H	332

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
B			
Base f. IT 1902	440	BCL 21 R1 F 200	50
Base HX520	440	BCL 21 R1 F 202	50
BAT-Charger-4 Desk-EU	441	BCL 21 R1 F 210	50
Battery HX520	441	BCL 21 R1 F 212	50
BCB 005	352	BCL 21 R1 F 300	50
BCB 010	352	BCL 21 R1 F 302	50
BCB 020	352	BCL 21 R1 F 310	50
BCB 030	352	BCL 21 R1 F 312	50
BCB 040	352	BCL 21 R1 M 200	42
BCB 050	352	BCL 21 R1 M 202	42
BCB 060	352	BCL 21 R1 M 210	42
BCB 070	352	BCL 21 R1 M 212	42
BCB 080	352	BCL 21 R1 M 300	42
BCB 090	352	BCL 21 R1 M 302	42
BCB 100	352	BCL 21 R1 M 310	42
BCB 110	352	BCL 21 R1 M 312	42
BCB 120	352	BCL 21 R1 N 200	30
BCB 130	352	BCL 21 R1 N 202	30
BCB 140	353	BCL 21 R1 N 210	30
BCB 150	353	BCL 21 R1 N 212	30
BCB 200	353	BCL 21 R1 N 300	30
BCB 8 005	348	BCL 21 R1 N 302	30
BCB 8 010	348	BCL 21 R1 N 310	30
BCB 8 020	348	BCL 21 R1 N 312	30
BCB 8 030	348	BCL 21 S B 200	36
BCB 8 040	348	BCL 21 S B 202	36
BCB 8 050	348	BCL 21 S B 300	36
BCB 8 060	348	BCL 21 S B 302	36
BCB 8 070	348	BCL 21 S N 200	28
BCB 8 080	348	BCL 21 S N 202	28
BCB 8 090	348	BCL 21 S N 210	28
BCB 8 100	348	BCL 21 S N 212	28
BCB 8 110	348	BCL 21 S N 300	28
BCB 8 120	348	BCL 21 S N 302	28
BCB 8 130	348	BCL 21 S N 310	28
BCB 8 140	349	BCL 21 S N 312	28
BCB 8 150	349	BCL 22 R1 F 200	54
BCB 8 200	349	BCL 22 R1 F 202	54
BCB 8 de longueurs/hauteurs spéciales	349	BCL 22 R1 F 210	54
BCB 8 longueur spéciale, 25 mm de hauteur	349	BCL 22 R1 F 212	54
BCB 8 longueur spéciale, 30 mm de hauteur	349	BCL 22 R1 F 300	54
BCB 8 longueur spéciale, 47 mm de hauteur	349	BCL 22 R1 F 302	54
BCB de longueurs/hauteurs spéciales	353	BCL 22 R1 F 310	54
BCB longueur spéciale, 25 mm de hauteur	353	BCL 22 R1 F 312	54
BCB longueur spéciale, 47 mm de hauteur	353	BCL 22 R1 M 200	46
		BCL 22 R1 M 202	46

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
BCL 22 R1 M 210	46	BCL 300i R1 N 102 D	62
BCL 22 R1 M 212	46	BCL 300i S F 100	94
BCL 22 R1 M 300	46	BCL 300i S F 100 D	94
BCL 22 R1 M 302	46	BCL 300i S F 100 D H	94
BCL 22 R1 M 310	46	BCL 300i S F 102	70
BCL 22 R1 M 312	46	BCL 300i S F 102 D	70
BCL 22 R1 N 200	34	BCL 300i S F 102 D H	70
BCL 22 R1 N 202	34	BCL 300i S L 100	100
BCL 22 R1 N 210	34	BCL 300i S L 100 D	100
BCL 22 R1 N 212	34	BCL 300i S L 100 D H	100
BCL 22 R1 N 300	34	BCL 300i S L 102	76
BCL 22 R1 N 302	34	BCL 300i S L 102 D	76
BCL 22 R1 N 310	34	BCL 300i S L 102 D H	76
BCL 22 R1 N 312	34	BCL 300i S M 100	88
BCL 22 S B 200	38	BCL 300i S M 100 D	88
BCL 22 S B 202	38	BCL 300i S M 100 D H	88
BCL 22 S B 300	38	BCL 300i S M 102	64
BCL 22 S B 302	38	BCL 300i S M 102 D	64
BCL 22 S N 200	32	BCL 300i S M 102 D H	64
BCL 22 S N 202	32	BCL 300i S N 100	82
BCL 22 S N 210	32	BCL 300i S N 100 D	82
BCL 22 S N 212	32	BCL 300i S N 100 D H	82
BCL 22 S N 300	32	BCL 300i S N 102	58
BCL 22 S N 302	32	BCL 300i S N 102 D	58
BCL 22 S N 310	32	BCL 300i S N 102 D H	58
BCL 22 S N 312	32	BCL 301i O F 100	110
BCL 300i O F 100	110	BCL 301i O F 100 D	110
BCL 300i O F 100 D	110	BCL 301i O F 100 D H	110
BCL 300i O F 100 D H	110	BCL 301i O L 100	114
BCL 300i O L 100	114	BCL 301i O L 100 D	114
BCL 300i O L 100 D	114	BCL 301i O L 100 D H	114
BCL 300i O L 100 D H	114	BCL 301i O M 100	106
BCL 300i O M 100	106	BCL 301i O M 100 D	106
BCL 300i O M 100 D	106	BCL 301i O M 100 D H	106
BCL 300i O M 100 D H	106	BCL 301i R1 F 100	98
BCL 300i R1 F 100	98	BCL 301i R1 F 100 D	98
BCL 300i R1 F 100 D	98	BCL 301i R1 F 102	74
BCL 300i R1 F 102	74	BCL 301i R1 F 102 D	74
BCL 300i R1 F 102 D	74	BCL 301i R1 M 100	92
BCL 300i R1 M 100	92	BCL 301i R1 M 100 D	92
BCL 300i R1 M 100 D	92	BCL 301i R1 M 102	68
BCL 300i R1 M 102	68	BCL 301i R1 M 102 D	68
BCL 300i R1 M 102 D	68	BCL 301i R1 N 100	86
BCL 300i R1 N 100	86	BCL 301i R1 N 100 D	86
BCL 300i R1 N 100 D	86	BCL 301i R1 N 102	62
BCL 300i R1 N 102	62	BCL 301i R1 N 102 D	62

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
BCL 301i S F 100.....	94	BCL 304i S F 100 D	94
BCL 301i S F 100 D	94	BCL 304i S F 100 D H.....	94
BCL 301i S F 100 D H	94	BCL 304i S F 102	70
BCL 301i S F 102.....	70	BCL 304i S F 102 D	70
BCL 301i S F 102 D	70	BCL 304i S F 102 D H.....	70
BCL 301i S F 102 D H	70	BCL 304i S L 100	100
BCL 301i S L 100.....	100	BCL 304i S L 100 D	100
BCL 301i S L 100 D	100	BCL 304i S L 100 D H.....	100
BCL 301i S L 100 D H	100	BCL 304i S L 102.....	76
BCL 301i S L 102.....	76	BCL 304i S L 102 D	76
BCL 301i S L 102 D	76	BCL 304i S L 102 D H.....	76
BCL 301i S L 102 D H	76	BCL 304i S M 100	88
BCL 301i S M 100	88	BCL 304i S M 100 D.....	88
BCL 301i S M 100 D	88	BCL 304i S M 100 D H.....	88
BCL 301i S M 100 D H.....	88	BCL 304i S M 102	64
BCL 301i S M 102	64	BCL 304i S M 102 D.....	64
BCL 301i S M 102 D	64	BCL 304i S M 102 D H.....	64
BCL 301i S M 102 D H.....	64	BCL 304i S N 100.....	82
BCL 301i S N 100	82	BCL 304i S N 100 D	82
BCL 301i S N 100 D.....	82	BCL 304i S N 100 D H	82
BCL 301i S N 100 D H	82	BCL 304i S N 102.....	58
BCL 301i S N 102	58	BCL 304i S N 102 D	58
BCL 301i S N 102 D.....	58	BCL 304i S N 102 D H	58
BCL 301i S N 102 D H	58	BCL 308i O F 100.....	112
BCL 304i O F 100.....	110	BCL 308i O F 100 D	112
BCL 304i O F 100 D.....	110	BCL 308i O F 100 D H	112
BCL 304i O F 100 D H	110	BCL 308i O L 100.....	116
BCL 304i O L 100.....	114	BCL 308i O L 100 D	116
BCL 304i O L 100 D.....	114	BCL 308i O L 100 D H	116
BCL 304i O L 100 D H	114	BCL 308i O M 100	108
BCL 304i O M 100	106	BCL 308i O M 100 D.....	108
BCL 304i O M 100 D	106	BCL 308i O M 100 D H.....	108
BCL 304i O M 100 D H.....	106	BCL 308i R1 F 100	98
BCL 304i R1 F 100.....	98	BCL 308i R1 F 100 D	98
BCL 304i R1 F 100 D	98	BCL 308i R1 F 102.....	74
BCL 304i R1 F 102.....	74	BCL 308i R1 F 102 D	74
BCL 304i R1 F 102 D	74	BCL 308i R1 M 100	92
BCL 304i R1 M 100	92	BCL 308i R1 M 100 D.....	92
BCL 304i R1 M 100 D	92	BCL 308i R1 M 102	68
BCL 304i R1 M 102	68	BCL 308i R1 M 102 D.....	68
BCL 304i R1 M 102 D	68	BCL 308i R1 N 100.....	86
BCL 304i R1 N 100	86	BCL 308i R1 N 100 D	86
BCL 304i R1 N 100 D.....	86	BCL 308i R1 N 102.....	62
BCL 304i R1 N 102	62	BCL 308i R1 N 102 D	62
BCL 304i R1 N 102 D.....	62	BCL 308i S F 100	96
BCL 304i S F 100.....	94	BCL 308i S F 100 D	96

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
BCL 308i S F 100 D H	96	BCL 348i S F 102	72
BCL 308i S F 102	72	BCL 348i S F 102 D	72
BCL 308i S F 102 D	72	BCL 348i S F 102 D H	72
BCL 308i S F 102 D H	72	BCL 348i S L 100	102
BCL 308i S L 100	102	BCL 348i S L 100 D	102
BCL 308i S L 100 D	102	BCL 348i S L 100 D H	102
BCL 308i S L 100 D H	102	BCL 348i S L 102	78
BCL 308i S L 102	78	BCL 348i S L 102 D	78
BCL 308i S L 102 D	78	BCL 348i S L 102 D H	78
BCL 308i S L 102 D H	78	BCL 348i S M 100	90
BCL 308i S M 100	90	BCL 348i S M 100 D	90
BCL 308i S M 100 D	90	BCL 348i S M 100 D H	90
BCL 308i S M 100 D H	90	BCL 348i S M 102	66
BCL 308i S M 102	66	BCL 348i S M 102 D	66
BCL 308i S M 102 D	66	BCL 348i S M 102 D H	66
BCL 308i S M 102 D H	66	BCL 348i S N 100	84
BCL 308i S N 100	84	BCL 348i S N 100 D	84
BCL 308i S N 100 D	84	BCL 348i S N 100 D H	84
BCL 308i S N 100 D H	84	BCL 348i S N 102	60
BCL 308i S N 102	60	BCL 348i S N 102 D	60
BCL 308i S N 102 D	60	BCL 348i S N 102 D H	60
BCL 308i S N 102 D H	60	BCL 500i O F 100	144
BCL 348i O F 100	112	BCL 500i O F 100 H	144
BCL 348i O F 100 D	112	BCL 500i O L 100	146
BCL 348i O F 100 D H	112	BCL 500i O L 100 H	146
BCL 348i O L 100	116	BCL 500i O M 100	142
BCL 348i O L 100 D	116	BCL 500i O M 100 H	142
BCL 348i O L 100 D H	116	BCL 500i O N 100	140
BCL 348i O M 100	108	BCL 500i O N 100 H	140
BCL 348i O M 100 D	108	BCL 500i S F 100	136
BCL 348i O M 100 D H	108	BCL 500i S F 100 H	136
BCL 348i R1 F 100	98	BCL 500i S F 102	126
BCL 348i R1 F 100 D	98	BCL 500i S F 102 H	126
BCL 348i R1 F 102	74	BCL 500i S L 102	128
BCL 348i R1 F 102 D	74	BCL 500i S L 102 H	128
BCL 348i R1 M 100	92	BCL 500i S M 100	134
BCL 348i R1 M 100 D	92	BCL 500i S M 100 H	134
BCL 348i R1 M 102	68	BCL 500i S M 102	124
BCL 348i R1 M 102 D	68	BCL 500i S M 102 H	124
BCL 348i R1 N 100	86	BCL 500i S N 100	132
BCL 348i R1 N 100 D	86	BCL 500i S N 100 H	132
BCL 348i R1 N 102	62	BCL 500i S N 102	122
BCL 348i R1 N 102 D	62	BCL 500i S N 102 H	122
BCL 348i S F 100	96	BCL 501i O F 100	144
BCL 348i S F 100 D	96	BCL 501i O F 100 H	144
BCL 348i S F 100 D H	96	BCL 501i O L 100	146

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
BCL 501i O L 100 H.....	146	BCL 508i O M 100 H.....	142
BCL 501i O M 100.....	142	BCL 508i O N 100.....	140
BCL 501i O M 100 H.....	142	BCL 508i O N 100 H.....	140
BCL 501i O N 100.....	140	BCL 508i S F 100.....	136
BCL 501i O N 100 H.....	140	BCL 508i S F 100 H.....	136
BCL 501i S F 100.....	136	BCL 508i S F 102.....	126
BCL 501i S F 100 H.....	136	BCL 508i S F 102 H.....	126
BCL 501i S F 102.....	126	BCL 508i S L 102.....	128
BCL 501i S F 102 H.....	126	BCL 508i S L 102 H.....	128
BCL 501i S L 102.....	128	BCL 508i S M 100.....	134
BCL 501i S L 102 H.....	128	BCL 508i S M 100 H.....	134
BCL 501i S M 100.....	134	BCL 508i S M 102.....	124
BCL 501i S M 100 H.....	134	BCL 508i S M 102 H.....	124
BCL 501i S M 102.....	124	BCL 508i S N 100.....	132
BCL 501i S M 102 H.....	124	BCL 508i S N 100 H.....	132
BCL 501i S N 100.....	132	BCL 508i S N 102.....	122
BCL 501i S N 100 H.....	132	BCL 508i S N 102 H.....	122
BCL 501i S N 102.....	122	BCL 548i O F 100.....	144
BCL 501i S N 102 H.....	122	BCL 548i O F 100 H.....	144
BCL 504i O F 100.....	144	BCL 548i O L 100.....	146
BCL 504i O F 100 H.....	144	BCL 548i O L 100 H.....	146
BCL 504i O L 100.....	146	BCL 548i O M 100.....	142
BCL 504i O L 100 H.....	146	BCL 548i O M 100 H.....	142
BCL 504i O M 100.....	142	BCL 548i O N 100.....	140
BCL 504i O M 100 H.....	142	BCL 548i O N 100 H.....	140
BCL 504i O N 100.....	140	BCL 548i S F 100.....	136
BCL 504i O N 100 H.....	140	BCL 548i S F 100 H.....	136
BCL 504i S F 100.....	136	BCL 548i S F 102.....	126
BCL 504i S F 100 H.....	136	BCL 548i S F 102 H.....	126
BCL 504i S F 102.....	126	BCL 548i S L 102.....	128
BCL 504i S F 102 H.....	126	BCL 548i S L 102 H.....	128
BCL 504i S L 102.....	128	BCL 548i S M 100.....	134
BCL 504i S L 102 H.....	128	BCL 548i S M 100 H.....	134
BCL 504i S M 100.....	134	BCL 548i S M 102.....	124
BCL 504i S M 100 H.....	134	BCL 548i S M 102 H.....	124
BCL 504i S M 102.....	124	BCL 548i S N 100.....	132
BCL 504i S M 102 H.....	124	BCL 548i S N 100 H.....	132
BCL 504i S N 100.....	132	BCL 548i S N 102.....	122
BCL 504i S N 100 H.....	132	BCL 548i S N 102 H.....	122
BCL 504i S N 102.....	122	BCL 8 S N 100.....	26
BCL 504i S N 102 H.....	122	BCL 8 S N 102.....	26
BCL 508i O F 100.....	144	BCL 8 S N 550.....	26
BCL 508i O F 100 H.....	144	BCL 8 S N 552.....	26
BCL 508i O L 100.....	146	BCL 90 CAT F 100.....	160
BCL 508i O L 100 H.....	146	BCL 90 CAT F 100 H.....	160
BCL 508i O M 100.....	142	BCL 90 CAT M 100.....	158

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
BCL 90 CAT M 100 H.....	158	BCL 358i O L 100.....	116
BCL 90 CAT N 100.....	156	BCL 358i O L 100 D.....	116
BCL 90 CAT N 100 H.....	156	BCL 358i O L 100 D H.....	116
BCL 90 CAT O F 100.....	160	BCL 358i O M 100.....	108
BCL 90 CAT O F 100 H.....	160	BCL 358i O M 100 D.....	108
BCL 90 CAT O M 100.....	158	BCL 358i O M 100 D H.....	108
BCL 90 CAT O M 100 H.....	158	BCL 358i R1 F 100.....	98
BCL 90 CAT O N 100.....	156	BCL 358i R1 F 100 D.....	98
BCL 90 CAT O N 100 H.....	156	BCL 358i R1 F 102.....	74
BCL 90 CAX M 100.....	164	BCL 358i R1 F 102 D.....	74
BCL 90 CAX M 100 H.....	164	BCL 358i R1 M 100.....	92
BCL 21 S F 200.....	48	BCL 358i R1 M 100 D.....	92
BCL 21 S F 202.....	48	BCL 358i R1 M 102.....	68
BCL 21 S F 210.....	48	BCL 358i R1 M 102 D.....	68
BCL 21 S F 212.....	48	BCL 358i R1 N 100.....	86
BCL 21 S F 300.....	48	BCL 358i R1 N 100 D.....	86
BCL 21 S F 302.....	48	BCL 358i R1 N 102.....	62
BCL 21 S F 310.....	48	BCL 358i R1 N 102 D.....	62
BCL 21 S F 312.....	48	BCL 358i S F 100.....	96
BCL 21 S M 200.....	40	BCL 358i S F 100 D.....	96
BCL 21 S M 202.....	40	BCL 358i S F 100 D H.....	96
BCL 21 S M 210.....	40	BCL 358i S F 102.....	72
BCL 21 S M 212.....	40	BCL 358i S F 102 D.....	72
BCL 21 S M 300.....	40	BCL 358i S F 102 D H.....	72
BCL 21 S M 302.....	40	BCL 358i S L 100.....	102
BCL 21 S M 310.....	40	BCL 358i S L 100 D.....	102
BCL 21 S M 312.....	40	BCL 358i S L 100 D H.....	102
BCL 22 S F 200.....	52	BCL 358i S L 102.....	78
BCL 22 S F 202.....	52	BCL 358i S L 102 D.....	78
BCL 22 S F 210.....	52	BCL 358i S L 102 D H.....	78
BCL 22 S F 212.....	52	BCL 358i S M 100.....	90
BCL 22 S F 300.....	52	BCL 358i S M 100 D.....	90
BCL 22 S F 302.....	52	BCL 358i S M 100 D H.....	90
BCL 22 S F 310.....	52	BCL 358i S M 102.....	66
BCL 22 S F 312.....	52	BCL 358i S M 102 D.....	66
BCL 22 S M 200.....	44	BCL 358i S M 102 D H.....	66
BCL 22 S M 202.....	44	BCL 358i S N 100.....	84
BCL 22 S M 210.....	44	BCL 358i S N 100 D.....	84
BCL 22 S M 212.....	44	BCL 358i S N 100 D H.....	84
BCL 22 S M 300.....	44	BCL 358i S N 102.....	60
BCL 22 S M 302.....	44	BCL 358i S N 102 D.....	60
BCL 22 S M 310.....	44	BCL 358i S N 102 D H.....	60
BCL 22 S M 312.....	44	BCL 8 S M 100.....	22
BCL 358i O F 100.....	112	BCL 8 S M 102.....	22
BCL 358i O F 100 D.....	112	BCL 8 S M 550.....	22
BCL 358i O F 100 D H.....	112	BCL 8 S M 552.....	22

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
Bloc d'alimentation pour IT4x0x	449	DDLS 200 / 120.1 - 10	360
Bloc d'alimentation pour IT4x2x/ST2020	449	DDLS 200 / 120.1 - 10 - H	362
BPS 34 S M 100	340	DDLS 200 / 120.1 - 10 - H - M12	362
BPS 34 S M 100 H	340	DDLS 200 / 120.1 - 10 - M12	360
BPS 34 S M 100 HT	340	DDLS 200 / 120.1 - 20	364
BPS 37 S M 100	344	DDLS 200 / 120.1 - 20 - H	364
BPS 37 S M 100 H	344	DDLS 200 / 120.1 - 40	368
BPS 37 S M 100 HT	344	DDLS 200 / 120.1 - 40 - H	368
BPS 8 S M 100 - 01	336	DDLS 200 / 120.1 - 50	370
BPS 8 S M 102 - 01	336	DDLS 200 / 120.1 - 50 - H	370
BT 20 - D10	423	DDLS 200 / 120.1 - 60	372
BT 20 - D12	423	DDLS 200 / 120.1 - 60 - H	374
BT 21	423	DDLS 200 / 120.1 - 60 - H - M12	374
BT 56	118, 423	DDLS 200 / 120.1 - 60 - M12	372
BT 57	424	DDLS 200 / 120.2 - 10	360
BT 59	118, 424	DDLS 200 / 120.2 - 10 - H	362
BT 8 - 0	422	DDLS 200 / 120.2 - 10 - H - M12	362
BT 8 - 01	422	DDLS 200 / 120.2 - 10 - M12	360
BT 90 G	424	DDLS 200 / 120.2 - 20	364
BT 90 S	424	DDLS 200 / 120.2 - 20 - H	364
BT 90 W	424	DDLS 200 / 120.2 - 40	368
BT 90 X	424	DDLS 200 / 120.2 - 40 - H	368
BT Battery Charge Sleeve	441	DDLS 200 / 120.2 - 50	370
BT Holder IT 190x	425	DDLS 200 / 120.2 - 50 - H	370
BT Stand IT 190x	425	DDLS 200 / 120.2 - 60	372
BT TFM x26	278, 284	DDLS 200 / 120.2 - 60 - H	374
BT 1300g Cover	425	DDLS 200 / 120.2 - 60 - H - M12	374
BT 8	422	DDLS 200 / 120.2 - 60 - M12	372
BTU 300M - D10	422	DDLS 200 / 200.1 - 10	360
BTU 300M - D12	422	DDLS 200 / 200.1 - 10 - H	362
BTU 300M - D14	422	DDLS 200 / 200.1 - 10 - H - M12	362
		DDLS 200 / 200.1 - 10 - M12	360
		DDLS 200 / 200.1 - 20	364
		DDLS 200 / 200.1 - 20 - H	364
		DDLS 200 / 200.1 - 21	366
		DDLS 200 / 200.1 - 21 - H	366
		DDLS 200 / 200.1 - 40	368
		DDLS 200 / 200.1 - 40 - H	368
		DDLS 200 / 200.1 - 50	370
		DDLS 200 / 200.1 - 50 - H	370
		DDLS 200 / 200.1 - 60	372
		DDLS 200 / 200.1 - 60 - H	374
		DDLS 200 / 200.1 - 60 - H - M12	374
		DDLS 200 / 200.1 - 60 - M12	372
		DDLS 200 / 200.2 - 10	360
		DDLS 200 / 200.2 - 10 - H	362

C

Câble PS2 pour IT4xxx	439
Câble RS 232 / ext IT4xxx - 4500	438
Câble RS 232 / ext IT4xxx	438
Câble RS 232 / PIN9 IT4xxx	438
Câble TTL-RS 232	438
Câble TTL-RS 232 / ext IT4xxx	438
Câble USB pour IT4xxx	439
Capot protecteur IT	425

D

D - ET1	443
D - Sub - 9P - 3000	436

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
DDLS 200 / 200.2 - 10 - H - M12	362	DDLS 200 / 300.2 - 60	372
DDLS 200 / 200.2 - 10 - M12	360	DDLS 200 / 300.2 - 60 - H	374
DDLS 200 / 200.2 - 20	364	DDLS 200 / 300.2 - 60 - H - M12	374
DDLS 200 / 200.2 - 20 - H	364	DDLS 200 / 300.2 - 60 - M12	372
DDLS 200 / 200.2 - 21	366	DDLS 200 / 500.1 - 10	360
DDLS 200 / 200.2 - 21 - H	366	DDLS 200 / 500.1 - 10 - H	362
DDLS 200 / 200.2 - 40	368	DDLS 200 / 500.1 - 20	364
DDLS 200 / 200.2 - 40 - H	368	DDLS 200 / 500.1 - 20 - H	364
DDLS 200 / 200.2 - 50	370	DDLS 200 / 500.2 - 10	360
DDLS 200 / 200.2 - 50 - H	370	DDLS 200 / 500.2 - 10 - H	362
DDLS 200 / 200.2 - 60	372	DDLS 200 / 500.2 - 20	364
DDLS 200 / 200.2 - 60 - H	374	DDLS 200 / 500.2 - 20 - H	364
DDLS 200 / 200.2 - 60 - H - M12	374	DDLS 200 / 80.1 - 10 - W	360
DDLS 200 / 200.2 - 60 - M12	372	DDLS 200 / 80.1 - 10 - W - H	362
DDLS 200 / 30.1 - 10 - W	360	DDLS 200 / 80.1 - 20 - W	364
DDLS 200 / 30.1 - 20 - W	364	DDLS 200 / 80.2 - 10 - W	360
DDLS 200 / 30.2 - 10 - W	360	DDLS 200 / 80.2 - 10 - W - H	362
DDLS 200 / 30.2 - 20 - W	364	DDLS 200 / 80.2 - 20 - W	364
DDLS 200 / 300.1 - 10	360	DDLS 200 / 120.1 - 50 - M12	370
DDLS 200 / 300.1 - 10 - H	362	DDLS 200 / 120.2 - 50 - M12	370
DDLS 200 / 300.1 - 10 - H - M12	362	DDLS 200 / 30.1 - 60 - W	372
DDLS 200 / 300.1 - 10 - M12	360	DDLS 200 / 30.2 - 60 - W	372
DDLS 200 / 300.1 - 20	364	DDLS 200 / 80.1 - 60 - W	372
DDLS 200 / 300.1 - 20 - H	364	DDLS 200 / 80.2 - 60 - W	372
DDLS 200 / 300.1 - 21	366		
DDLS 200 / 300.1 - 21 - H	366	E	
DDLS 200 / 300.1 - 40	368	Étiquette à marque BPS 8	349
DDLS 200 / 300.1 - 40 - H	368	Étiquette MVS BPS 3x	353
DDLS 200 / 300.1 - 50	370	Étiquette MVS BPS 8	349
DDLS 200 / 300.1 - 50 - H	370		
DDLS 200 / 300.1 - 60	372	F	
DDLS 200 / 300.1 - 60 - H	374	FIS 6170	216
DDLS 200 / 300.1 - 60 - H - M12	374		
DDLS 200 / 300.1 - 60 - M12	372	H	
DDLS 200 / 300.2 - 10	360	HFM 3500D	262
DDLS 200 / 300.2 - 10 - H	362	HFM 3520D	266
DDLS 200 / 300.2 - 10 - H - M12	362	HFU 4500D	270
DDLS 200 / 300.2 - 10 - M12	360	HFU 4520D	274
DDLS 200 / 300.2 - 20	364	HS 6508 DPM	220
DDLS 200 / 300.2 - 20 - H	364	HS 6578 DPM	224
DDLS 200 / 300.2 - 21	366		
DDLS 200 / 300.2 - 21 - H	366	I	
DDLS 200 / 300.2 - 40	368	IM 100 - RS485	396
DDLS 200 / 300.2 - 40 - H	368	IM 110 - RS232	396
DDLS 200 / 300.2 - 50	370	IM 120 - TTY	396
DDLS 200 / 300.2 - 50 - H	370		

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
IM 130 - RS422	396	KB 090 - 3000 B	429
IT 1300g - 2	178	KB 090 - 3000 H	429
IT 1900 g ER - 2	208	KB 090 - 3000 HO	429
IT 1900 g HD - 2	208	KB 090 - 3000 MSP	430
IT 1900 g SR - 2	208	KB 090 - 3000 P	429
IT 1902 g ER - 2	212	KB 090 - 3000 PO	429
IT 1902 g HD - 2	212	KB 090 - 3000 S	429
IT 1902 g SR - 2	212	KB 090 - 5000 B MSP	430
IT 3800 i SR030E	182	KB 090 - 5000 MSP	430
IT 3800 i SR050E	182	KB 232-1 IT190x	438
IT 3820i SRE	190	KB 301 - 3000	447
IT 3820 SR 0COBE	186	KB 301 - 3000 - MA200	447
J		KB 500 - 3000 - Y	429, 437
Jeu de câbles M12 DN / CAN	444	KB DN/CAN - 1000 - SBA	433
Jeu de câbles M12 PB	444	KB DN/CAN - 10000 - BA	433
K		KB DN/CAN - 10000 - SA	433
K - D M12A - 5P - 10m - PVC	435	KB DN/CAN - 2000 - BA	433
K - D M12A - 5P - 2m - PVC	435	KB DN/CAN - 2000 - SA	433
K - D M12A - 5P - 30m - PVC	435	KB DN/CAN - 2000 - SBA	433
K - D M12A - 5P - 5m - PVC	435	KB DN/CAN - 30000 - BA	433
K - DS M12A - MA - 5P - 3m - 1S - PUR	437	KB DN/CAN - 30000 - SA	433
K - DS M12A - MA - 5P - 3m - S - PUR	437	KB DN/CAN - 5000 - BA	433
K - DS M12A - MA - 8P - 3m - S - PUR	437	KB DN/CAN - 5000 - SA	433
KB - RS232 - Base Hx520	438	KB DN/CAN - 5000 - SBA	433
KB - Service - 3000	436	KB ET - 10000 - SA	431
KB 008 - 1000 AA	426	KB ET - 10000 - SA - RJ45	432
KB 008 - 1000 AR	426	KB ET - 10000 - SSA	432
KB 008 - 10000 A	426	KB ET - 15000 - SA	431
KB 008 - 10000 A - S	426	KB ET - 15000 - SA - RJ45	432
KB 008 - 2000 AA	426	KB ET - 15000 - SSA	432
KB 008 - 2000 AR	426	KB ET - 2000 - SA	431
KB 008 - 3000 A	426	KB ET - 2000 - SA - RJ45	432
KB 008 - 3000 A - S	426	KB ET - 2000 - SSA	432
KB 008 - 3000 AA	426	KB ET - 30000 - SA	431
KB 008 - 3000 AR	426	KB ET - 5000 - SA	431
KB 008 - 3000 YB	426	KB ET - 5000 - SA - RJ45	432
KB 031 - 1000	428	KB ET - 5000 - SSA	432
KB 031 - 3000	428	KB ET - 30000 - SA - RJ45	432
KB 034 - 2000	427, 428	KB ET - 30000 - SSA	432
KB 090 - 0700 MSP	430	KB IBS - 10000 - SA	431
KB 090 - 10000 B MSP	430	KB IBS - 15000 - SA	431
KB 090 - 10000 S MSP	430	KB IBS - 2000 - SA	431
KB 090 - 3000	429	KB IBS - 30000 - SA	431
		KB IBS - 5000 - SA	431
		KB JST - HS - 300	437
		KB JST - M12A - 5P - 3000	437

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
KB JST - M12A - 8P - 3000	427	KB-040-10000 B	306
KB JST - M12A - 8P - Y - 3000	437	KB-040-3000 B	306
KB JST-3000	437	KB-040-6000 B	306
KB JST-HS-300	438	KB232-1 f. FIS 6170	438
KB M12/8 - 10000 - BA	427	KB232-2 KIT f. FIS 6170	438
KB M12/8 - 10000 - SA	428	KB-RS 232-USB	439
KB M12/8 - 2000 - BA	427	KD 01 - 5 - BA	443
KB M12/8 - 2000 - SA	428	KD 01 - 5 - BA - PWR	448
KB M12/8 - 30000 - BA	427	KD 01 - 5 - SA	443
KB M12/8 - 30000 - SA	428	KD 01 - 5 - SR	443
KB M12/8 - 5000 - BA	427	KD 01 - 8 - BA	443
KB M12/8 - 5000 - SA	428	KD 01 - 8 - BA - PWR	448
KB M12A - 8P - MA - 3000	437	KD 01 - 8 - SA	443
KB M12A - 8P - PC - IO - 3000	427	KD 02 - 5 - BA	443
KB M12A - 8P - USB - 3000	427	KD 02 - 5 - SA	443
KB M12A - 8P - USB - IO - 3000	427	KD 095 - 5 - A	118
KB PB - 1000 - SBA	435	K-D M12A-5P-10m-PVC	306
KB PB - 10000 - BA	434	K-D M12A-5P-5m-PVC	306
KB PB - 10000 - SA	434	K-D M8A-3P-10m-PVC	306
KB PB - 10000 - SBA	435	K-D M8A-3P-5m-PVC	306
KB PB - 15000 - BA	434	K-D M8A-4P-10m-PVC	306
KB PB - 15000 - SA	434	K-D M8A-4P-5m-PVC	306
KB PB - 15000 - SBA	435	KDS BUS OUT - M12 - T - 5P	429
KB PB - 2000 - BA	434	KDS ET - M12 / RJ45 W - 4P	429
KB PB - 2000 - SA	434	Kit de réparation BPS 3x	353
KB PB - 2000 - SBA	435	Kit de réparation BPS 8	349
KB PB - 30000 - BA	434	Kit M-12 MA Network	444
KB PB - 30000 - SA	434	Kit M-12 MA Power female	444
KB PB - 30000 - SBA	435	Kit M-12 MA Power male	444
KB PB - 500 - YBSB	435		
KB PB - 5000 - BA	434	L	
KB PB - 5000 - SA	434	LOG Forfait journalier	455
KB PB - 5000 - SBA	435	LOG Frais d'hébergement	455
KB PS2	439	LOG Frais d'installation	349, 353
KB PS2-1 IT190x	439	LOG Frais d'installation pour bandes à codes à barres	349, 353
KB RS232	438	LOG Frais de transport en voiture au km	455
KB SSI/IBS - 10000 - BA	430	LOG Frais de vol	455
KB SSI/IBS - 15000 - BA	430	LOG Temps de travail par heure	455
KB SSI/IBS - 2000 - BA	430	LOG Temps de voyage par heure	455
KB SSI/IBS - 30000 - BA	430	LSIS 412i M43 - I1	294
KB SSI/IBS - 5000 - BA	430	LSIS 412i M43 - I1 - 01	294
KB USB-1 IT190x	439	LSIS 412i M43 - M1	294
KB USB-2 IT190x	439	LSIS 412i M43 - M1 - 01	294
KB USBA - USBA	436	LSIS 412i M43 - W1	294
KB USBA - USBminiB	118, 436		
KB 021 Z	438		

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
LSIS 412i M43 - W1 - 01	294	MA 21 130	404
LSIS 412i M45 - I1	294	MA 235i	416
LSIS 412i M45 - I1 - 01	294	MA 238i	416
LSIS 412i M45 - M1	294	MA 248i	416
LSIS 412i M45 - M1 - 01	294	MA 255i	416
LSIS 412i M45 - W1	294	MA 258i	416
LSIS 412i M45 - W1 - 01	294	MA 31 100	412
LSIS 412i M49 - X9	296	MA 31 110	412
LSIS 412i M49 - X9 - 01	296	MA 31 120	412
LSIS 422i M43 - I1	200	MA 31 130	412
LSIS 422i M43 - I1 - 01	200	MA 4	392
LSIS 422i M43 - M1	200	MA 4 100	396
LSIS 422i M43 - M1 - 01	200	MA 4 110	396
LSIS 422i M43 - W1	200	MA 4 120	396
LSIS 422i M43 - W1 - 01	200	MA 4 130	396
LSIS 422i M45 - I1	200	MA 4.7	394
LSIS 422i M45 - I1 - 01	200	MA 4D	392
LSIS 422i M45 - M1	200	MA 4D 100	396
LSIS 422i M45 - M1 - 01	200	MA 4D 110	396
LSIS 422i M45 - W1	200	MA 4D 120	396
LSIS 422i M45 - W1 - 01	200	MA 4D 130	396
LSIS 422i M49 - X9	200	MA 4D.7	394
LSIS 462i M43 - I1	298	MA 8 - 01	400
LSIS 462i M43 - I1 - 01	298	MA 8.1	400
LSIS 462i M43 - M1	298	MA 90	420
LSIS 462i M43 - M1 - 01	298	MA 2	384
LSIS 462i M43 - W1	298	MA 21 110	404
LSIS 462i M43 - W1 - 01	298	MA 22 DC	408
LSIS 462i M45 - I1	298	MCU 400 - 0000	450
LSIS 462i M45 - I1 - 01	298	MK 300	447
LSIS 462i M45 - M1	298	MK 301	447
LSIS 462i M45 - M1 - 01	298	MK 304	447
LSIS 462i M45 - W1	298	MK 308	447
LSIS 462i M45 - W1 - 01	298	MK 348	447
LSIS 462i M49 - X9	298	MK 358	447
LSIS 222 M5M - R1	196	MS 300	446
LSIS 223 M5M - R1	196	MS 301	446
		MS 304	446
		MS 308	446
M		MS 34 103	445
MA 100	388	MS 34 105	445
MA 204i	416	MS 348	446
MA 208i	416	MS 358	446
MA 21 100	404	MS 37 103	445
MA 21 100.2	404	MSD 1 101	445
MA 21 120	404	MSP - EP	445

LISTE DES ARTICLES

Article	Page	Article	Page
MSP 290	168	T	
MSP 290i - 511 F 00	152	TCP 400 - 0000	450
MSP 290i - 511 L 00	152	Termineur MSP	442
MSP 290i - 511 M 00	152	TFI 03 1101.120.....	278
MSP 290i - 511 N 00.....	152	TFI 03 1601.120.....	278
MSP 290i - 520 F 00	152	TFI 05 1101.120.....	278
MSP 290i - 520 L 00	152	TFI 05 1601.120.....	278
MSP 290i - 520 M 00	152	TFM 02 1125.220	282
MSP 290i - 520 N 00.....	152	TFM 02 2210.210	282
MSP 360	168	TFM 03 1110.210	282
MSP 490	168	TFM 03 1110.Ex.....	286
MSP 560	168	TFM 03 1510.210	282
MW OMS / AMS 01	451	TFM 03 1910.219	282
		TFM 03 5125.220	284
N		TFM 04 1190.230	282
NT 24 - 24W	448	TFM 05 1110.210	282
NT Hx5x0.....	449	TFM 05 1110.Ex.....	286
NT 5V DC/1A Z-3110.....	449	TFM 05 1510.210	282
NTEV 30.....	448	TFM 05 1510.Ex.....	286
NTEV 70.....	448	TFM 05 1910.219	282
		TFM 05 2210.210	282
R		TFM 08 1110.210	282
RFI 32 L 120	232	TFM 08 1610.210	284
RFI 32 L 120 - L10.....	232	TFM 08 2125.220	284
RFM 12 SL 200	236	TFU 03 2201.308	290
RFM 32 SL 200	240	TFU 05 1101.308	290
RFM 32 SL 200 Ex n	244	TFU 05 2101.308	290
RFM 62 SL 200	248	TFU 08 2101.308	290
RFU 61 SL 100 - EU.....	252	TFU 10 2201.308	290
RFU 81 SL 100 - EU.....	256	Tirant à câble pour IT 3800i/4800/6300.....	425
		TS 01 - 5 - SA	442
S		TS 02 - 4 - SA	442
S - M12A - ET	443	TS 02-4-SA	118
Spacer 30 HT.....	278, 284	U	
Spacer 50 HT.....	278, 284	UMS 96	423
Spacer 85 HT.....	284	US AMS 01.....	451
ST 2020 - 5BE.....	440	US1 OMS	451
ST 2020 - CB - BE.....	440		
Starter kit BCL 8 - 24 V DC	22	V	
Starter kit BCL 8 - 5 V DC	22	V-ILAC-STRO-GARDA-1	307
Support mural pour IT xxxx	425	V-ILAC-STRO-GARDAF-2	307
Support pour IT 4xxx	425	V-ILLU-AL-LED-WS-500x500-01	303
Support pour IT 1300g.....	425	V-ILLU-DL-LED-WS-150x150-01	305
		V-ILLU-DL-LED-WS-300x200-01	305

CODES DE DÉSIGNATION

Article	Page	Article	Page
V-ILLU-DL-LED-WS-500x500-01	305		
V-ILLU-FL-LED-IR-100x090-01	305		
V-ILLU-FL-LED-RT-075x050-01	303		
V-ILLU-FL-LED-RT-075x050-02	303		
V-ILLU-FL-LED-RT-160x050-01	303		
V-ILLU-FL-LED-WS-075x050-01	303		
V-ILLU-FL-LED-WS-075x050-02	303		
V-ILLU-FL-LED-WS-100x090-02	305		
V-ILLU-FL-LED-WS-160x050-01	303		
V-ILLU-IHWC-0201-1	303		
V-ILLU-KREC-0500-1	304		
V-ILLU-KREC-1000-1	304		
V-ILLU-KWEC-1000-2	304		
V-ILLU-KWHC-0500-1	304		
V-ILLU-KWHC-1000-1	304		
V-ILLU-LWHP-0001-1	303		
V-ILLU-VREC-0500-1	304		
V-ILLU-VREC-1000-1	304		
V-ILLU-VWEC-0500-1	304		
V-ILLU-ZUB-BM-UN-2A-01	307		
V-LENS-K-C-12-F1,4-1/2-01	302		
V-LENS-K-C-16-F1,4-2/3-01	302		
V-LENS-K-C-25-F1,4-2/3-01	302		
V-LENS-K-C-35-F1,6-2/3-01	302		
V-LENS-K-C-50-F2,8-2/3-01	302		
V-LENS-K-C-6-F1,4-1/2-01	302		
V-LENS-K-C-75-F2,8-2/3-01	302		
V-LENS-ZUB-PF-D27-01	302		
V-LENS-ZUB-PF-D30,5-01	302		
V-NETZ-FLEX-0001-1	307		
Z			
Z-3110	174		
ZCH - 91095 - HL	425		

LISTE DES ARTICLES

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
500 39663	396	50031537	392	50032118	54
50020501	118	50031702	448	50032120	54
50026204	423	50031704	46	50032395	278
50027167	424	50031720	40	50032396	278
50027375	118, 423	50032028	28	50033472	448
50029316	306	50032030	28	50034070	303
50029317	306	50032032	28	50034617	425
50029318	306	50032034	28	50035273	304
50030481	404	50032036	30	50035314	158
50030482	404	50032038	30	50035315	158
50030483	404	50032040	30	50035316	158
50030484	404	50032042	30	50035317	158
50030835	412	50032044	40	50035318	160
50030836	412	50032047	40	50035319	429
50030837	412	50032049	40	50035320	429
50030838	412	50032051	42	50035321	429
50030986	28	50032053	42	50035322	429
50030987	28	50032055	42	50035323	429
50030988	40	50032057	42	50035324	429
50030989	40	50032059	48	50035325	429
50030990	32	50032061	48	50035348	420
50030991	32	50032063	48	50035355	428
50030992	44	50032065	48	50035421	438
50030993	44	50032067	50	50035507	156
50031029	396	50032069	50	50035508	156
50031030	396	50032071	50	50035509	156
50031031	396	50032073	50	50035510	156
50031032	396	50032075	32	50035511	160
50031070	28	50032078	32	50035512	160
50031072	28	50032080	32	50035513	160
50031076	40	50032082	34	50035514	424
50031078	40	50032084	34	50035515	424
50031080	48	50032087	34	50035516	424
50031082	48	50032089	34	50035517	168
50031084	48	50032091	44	50035518	168
50031086	48	50032093	44	50035519	168
50031088	32	50032095	44	50035520	168
50031090	32	50032097	44	50035521	430
50031094	44	50032099	46	50035522	430
50031096	44	50032101	46	50035523	430
50031100	52	50032104	46	50035524	442
50031102	52	50032106	52	50035525	445
50031104	52	50032108	52	50035526	450
50031106	52	50032110	52	50035527	450
50031256	384	50032112	52	50035528	430
50031496	408	50032114	54	50035529	430
50031536	392	50032116	54	50035530	430

NUMÉRO D'ARTICLE

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50035630	451	50038008	340	50039939	370
50036195	422	50038009	344	50039940	370
50036196	422	50038284	360	50039941	370
50036280	360	50038285	360	50039942	370
50036281	360	50038286	362	50039943	370
50036282	360	50038287	362	50039944	370
50036283	360	50038288	364	50039945	370
50036284	362	50038289	364	50039946	370
50036285	362	50038290	364	50039947	370
50036286	362	50038291	364	50039948	370
50036287	362	50038292	366	50040041	352
50036288	364	50038293	366	50040042	352
50036289	364	50038294	366	50040043	352
50036290	364	50038295	366	50040044	352
50036291	364	50038296	368	50040045	353
50036292	364	50038297	368	50040046	353
50036293	364	50038298	368	50040097	443
50036294	364	50038299	368	50040098	443
50036295	364	50038300	368	50040099	442
50036296	366	50038301	368	50040131	360
50036297	366	50038302	368	50040132	360
50036298	366	50038303	368	50040133	362
50036299	366	50038410	307	50040134	362
50036300	368	50038537	443	50040135	364
50036301	368	50038538	443	50040136	364
50036302	368	50038539	118, 442	50040137	364
50036303	368	50038890	352	50040138	364
50036468	302	50038891	352	50040229	22
50036660	164	50038892	352	50040230	22
50036661	164	50038893	352	50040497	236
50037055	302	50038894	352	50040498	240
50037188	344	50038895	352	50040499	248
50037230	445	50038937	444	50040500	232
50037231	445	50038948	22	50040579	426
50037232	445	50038949	22	50040757	426
50037324	394	50039069	278	50040758	426
50037325	394	50039070	278	50040759	426
50037473	423	50039348	444	50040760	426
50037489	352	50039659	396	50040761	426
50037491	352	50039660	396	50040762	426
50037492	352	50039661	396	50040763	426
50037493	352	50039662	396	50040764	22
50037494	353	50039664	396	50040929	372
50037495	353	50039704	360	50040930	372
50037543	427, 428	50039705	360	50040931	374
50037598	424	50039937	370	50040932	374
50038007	340	50039938	370	50040933	372

LISTE DES ARTICLES

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50040934	372	50102313	360	50104361	452
50040935	374	50102494	362	50104362	452
50040936	374	50102495	362	50104363	452
50040937	372	50102600	353	50104364	452
50040938	372	50102701	303	50104365	452
50040939	374	50102791	304	50104366	452
50040940	374	50102794	307	50104442	438
50041209	304	50102795	302	50104479	451
50041338	364	50102909	22	50104522	306
50041339	364	50102915	282	50104526	306
50042091	304	50102916	282	50104528	306
50060503	423	50102917	282	50104555	435
50061281	30	50102956	284	50104557	306, 435
50061283	30	50102971	426	50104559	306, 435
50061285	30	50102975	426	50104586	438
50061287	30	50103087	244	50104783	336
50061289	42	50103125	404	50104784	336
50061291	42	50103179	340	50104790	400
50061293	42	50103180	344	50104791	422
50061295	42	50103402	425	50104792	348
50061297	50	50103403	449	50104793	348
50061299	50	50103404	439	50104794	348
50061301	50	50103409	439	50104795	348
50061303	50	50103412	438	50104796	348
50061305	34	50103413	438	50104797	348
50061307	34	50103621	428	50104798	348
50061309	34	50103989	449	50104799	348
50061311	34	50104096	435	50104800	348
50061313	46	50104097	435	50104801	348
50061315	46	50104098	435	50104802	348
50061317	46	50104099	435	50104803	348
50061319	46	50104100	435	50104804	348
50061321	54	50104169	430	50104805	349
50061323	54	50104170	430	50104806	349
50061325	54	50104171	430	50104807	349
50061327	54	50104172	430	50104808	349
50061451	32	50104173	435	50104809	349
50081784	304	50104175	434	50104978	302
50081788	304	50104178	434	50105384	441
50081789	304	50104179	434	50105417	26
50081790	304	50104180	434	50105418	26
50101699	400	50104181	434	50105419	26
50101941	426	50104182	434	50105420	26
50101943	443	50104185	434	50105453	132
50102023	396	50104186	434	50105454	122
50102024	396	50104187	434	50105455	140
50102312	360	50104188	434	50105456	132

NUMÉRO D'ARTICLE

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50105457	122	50105504	136	50106238	182
50105458	140	50105505	126	50106240	182
50105459	134	50105506	144	50106242	186
50105460	124	50105507	132	50106252	364
50105461	142	50105508	122	50106253	364
50105462	134	50105509	140	50106314	425
50105463	124	50105510	132	50106411	284
50105464	142	50105511	122	50106412	282
50105465	136	50105512	140	50106413	282
50105466	126	50105513	134	50106467	348
50105467	144	50105514	124	50106468	349
50105468	136	50105515	142	50106472	349
50105469	126	50105516	134	50106473	353
50105470	144	50105517	124	50106474	349
50105471	132	50105518	142	50106476	349
50105472	122	50105519	136	50106478	353
50105473	140	50105520	126	50106713	303
50105474	132	50105521	144	50106739	431
50105475	122	50105522	136	50106740	431
50105476	140	50105523	126	50106741	431
50105477	134	50105524	144	50106742	431
50105478	124	50106023	360	50106746	431
50105479	142	50106024	360	50106899	432
50105480	134	50106025	360	50106900	432
50105481	124	50106026	360	50106901	432
50105482	142	50106027	360	50106902	432
50105483	136	50106028	360	50106905	432
50105484	126	50106029	362	50106979	353
50105485	144	50106030	362	50106980	349
50105486	136	50106031	362	50107034	425
50105487	126	50106032	362	50107036	440
50105488	144	50106033	362	50107039	425
50105489	132	50106034	362	50107102	278, 284
50105490	122	50106035	372	50107103	278, 284
50105491	140	50106036	372	50107255	451
50105492	132	50106037	372	50107684	445
50105493	122	50106038	372	50107726	436
50105494	140	50106039	372	50107769	303
50105495	134	50106040	372	50107770	303
50105496	124	50106041	374	50107771	303
50105497	142	50106042	374	50107790	282
50105498	134	50106043	374	50108070	286
50105499	124	50106044	374	50108071	286
50105500	142	50106045	374	50108177	294
50105501	136	50106046	374	50108178	200
50105502	126	50106109	425	50108290	282
50105503	144	50106111	438	50108316	441

LISTE DES ARTICLES

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50108446	430	50110179	428	50112892	416
50108574	438	50110180	428	50112893	416
50108575	439	50110181	428	50112913	290
50108595	431	50110189	428	50112928	294
50108596	431	50110240	429, 437	50112929	294
50108597	431	50110471	190	50113037	298
50108598	431	50110551	266	50113045	370
50108601	431	50110552	262	50113046	370
50108651	307	50110556	306	50113051	298
50108915	232	50110631	278, 284	50113052	298
50108988	452	50110649	448	50113053	298
50108990	294	50110650	448	50113054	200
50108991	443	50110663	440	50113055	200
50109232	282	50110672	440	50113183	122
50109233	284	50110675	438	50113184	122
50109333	449	50110676	449	50113185	132
50109534	425	50110677	439	50113186	132
50109829	200	50110748	448	50113187	124
50109832	429	50111224	118, 424	50113188	124
50109834	429	50111225	427, 437	50113189	134
50109880	432	50111226	427	50113190	134
50109881	432	50111227	427	50113191	128
50109882	432	50111228	427	50113192	128
50109883	432	50111339	444	50113195	126
50109886	432	50111340	444	50113196	126
50109890	128	50111341	444	50113197	136
50109891	146	50111391	423	50113198	136
50109893	128	50111412	152	50113199	140
50109894	146	50111413	152	50113200	140
50109896	128	50111928	441	50113201	142
50109897	146	50112155	443	50113202	142
50109899	128	50112156	443	50113203	146
50109900	146	50112157	443	50113204	146
50109905	128	50112207	372	50113205	144
50109906	146	50112208	372	50113206	144
50109908	128	50112257	290	50113280	270
50109909	146	50112297	372	50113396	436
50109911	128	50112415	152	50113397	437, 438
50109912	146	50112416	152	50113451	305
50109914	128	50112417	152	50113467	437
50109915	146	50112418	152	50113468	437
50110026	286	50112419	152	50113661	314
50110155	436	50112420	152	50113662	314
50110171	427	50112441	252	50113663	314
50110172	427	50112442	256	50113664	314
50110173	427	50112443	290	50113665	314
50110177	427	50112891	416	50113666	314

NUMÉRO D'ARTICLE

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50113667	314	50113714	326	50114519	439
50113668	314	50113715	326	50114521	439
50113669	316	50113716	326	50114523	439
50113670	316	50113717	328	50114571	447
50113671	316	50113718	328	50114691	433
50113672	316	50113719	328	50114692	433
50113673	316	50113720	328	50114693	433
50113674	316	50113721	328	50114694	433
50113675	316	50113722	328	50114696	433
50113676	316	50113723	328	50114697	433
50113677	318	50113724	328	50114698	433
50113678	318	50113725	330	50114699	433
50113679	318	50113726	330	50114700	433
50113680	318	50113727	330	50114701	433
50113681	318	50113728	330	50114702	433
50113682	318	50113729	330	50114706	36
50113683	318	50113730	330	50114707	36
50113684	318	50113731	330	50114714	38
50113685	320	50113732	330	50114715	38
50113686	320	50113733	332	50114818	305
50113687	320	50113734	332	50114822	72
50113688	320	50113735	332	50114823	446
50113689	320	50113736	332	50114960	282
50113690	320	50113737	332	50114961	282
50113691	320	50113738	332	50114962	284
50113692	320	50113739	332	50114995	290
50113693	322	50113740	332	50115020	452
50113694	322	50113965	305	50115021	452
50113695	322	50113966	305	50115022	452
50113696	322	50114086	290	50115044	437
50113697	322	50114138	274	50115049	437
50113698	322	50114154	416	50115050	437
50113699	322	50114155	416	50115068	216
50113700	322	50114156	416	50115069	438
50113701	324	50114157	416	50115070	438
50113702	324	50114369	388	50116179	110
50113703	324	50114492	440	50116180	110
50113704	324	50114495	441	50116181	110
50113705	324	50114498	425	50116182	114
50113706	324	50114501	425	50116183	114
50113707	324	50114504	208	50116184	114
50113708	324	50114507	208	50116185	106
50113709	326	50114509	208	50116186	106
50113710	326	50114511	212	50116187	106
50113711	326	50114513	212	50116191	98
50113712	326	50114515	212	50116192	98
50113713	326	50114517	438	50116193	74

LISTE DES ARTICLES

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50116194	74	50116289	92	50116339	68
50116195	92	50116290	68	50116340	86
50116196	92	50116291	68	50116341	86
50116197	68	50116292	86	50116342	62
50116198	68	50116293	86	50116343	62
50116199	86	50116294	62	50116344	94
50116200	86	50116295	62	50116345	94
50116201	62	50116296	94	50116346	94
50116202	62	50116297	94	50116347	70
50116203	94	50116298	94	50116348	70
50116204	94	50116299	70	50116349	70
50116205	94	50116300	70	50116350	100
50116206	70	50116301	70	50116351	100
50116207	70	50116302	100	50116352	100
50116208	70	50116303	100	50116353	76
50116209	100	50116304	100	50116354	76
50116210	100	50116305	76	50116355	76
50116211	100	50116306	76	50116356	88
50116212	76	50116307	76	50116357	88
50116213	76	50116308	88	50116358	88
50116214	76	50116309	88	50116359	64
50116215	88	50116310	88	50116360	64
50116216	88	50116311	64	50116361	64
50116217	88	50116312	64	50116362	82
50116218	64	50116313	64	50116363	82
50116219	64	50116314	82	50116364	82
50116220	64	50116315	82	50116365	58
50116221	82	50116316	82	50116366	58
50116222	82	50116317	58	50116367	58
50116223	82	50116318	58	50116368	112
50116224	58	50116319	58	50116369	112
50116225	58	50116320	110	50116370	112
50116226	58	50116321	110	50116371	116
50116272	110	50116322	110	50116372	116
50116273	110	50116323	114	50116373	116
50116274	110	50116324	114	50116374	108
50116275	114	50116325	114	50116375	108
50116276	114	50116326	106	50116376	108
50116277	114	50116327	106	50116380	98
50116278	106	50116328	106	50116381	98
50116279	106	50116332	98	50116382	74
50116280	106	50116333	98	50116383	74
50116284	98	50116334	74	50116384	92
50116285	98	50116335	74	50116385	92
50116286	74	50116336	92	50116386	68
50116287	74	50116337	92	50116387	68
50116288	92	50116338	68	50116388	86

NUMÉRO D'ARTICLE

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50116389	86	50116439	96	50116981	200
50116390	62	50116440	96	50116982	200
50116391	62	50116441	96	50116983	200
50116392	96	50116442	72	50116984	200
50116393	96	50116443	72	50116985	298
50116394	96	50116444	72	50116986	298
50116395	72	50116445	102	50116987	298
50116396	72	50116446	102	50116988	298
50116397	102	50116447	102	50116989	298
50116398	102	50116448	78	50116990	298
50116399	102	50116449	78	50116991	298
50116400	78	50116450	78	50116992	298
50116401	78	50116451	90	50117011	118, 436
50116402	78	50116452	90	50117047	303
50116403	90	50116453	90	50117048	303
50116404	90	50116454	66	50117049	307
50116405	90	50116455	66	50117050	302
50116406	66	50116456	66	50117051	302
50116407	66	50116457	84	50117052	302
50116408	66	50116458	84	50117053	302
50116409	84	50116459	84	50117069	36
50116410	84	50116460	60	50117070	36
50116411	84	50116461	60	50117071	38
50116412	60	50116462	60	50117072	38
50116413	60	50116463	447	50117091	298
50116414	60	50116464	447	50117093	200
50116415	112	50116465	447	50117094	296
50116416	112	50116466	447	50117251	422
50116417	112	50116467	447	50117252	422
50116418	116	50116468	446	50117253	422
50116419	116	50116469	446	50117396	372
50116420	116	50116470	446	50117412	282
50116421	108	50116471	446	50117534	196
50116422	108	50116791	437	50117536	196
50116423	108	50116864	178	50117850	305
50116427	98	50116969	294	50117983	303
50116428	98	50116970	294	50118358	174
50116429	74	50116971	294	50120440	224
50116430	74	50116972	294	50120442	220
50116431	92	50116973	294	50120463	447
50116432	92	50116974	294	50120748	112
50116433	68	50116975	294	50120749	112
50116434	68	50116976	294	50120750	112
50116435	86	50116977	200	50120751	116
50116436	86	50116978	200	50120752	116
50116437	62	50116979	200	50120753	116
50116438	62	50116980	200	50120754	108

LISTE DES ARTICLES

Article n°	Page	Article n°	Page	Article n°	Page
50120755	108	S50000202	455		
50120756	108	S50000203	455		
50120760	98	S50000204	455		
50120761	98	S50000205	455		
50120762	74				
50120763	74				
50120764	92				
50120765	92				
50120766	68				
50120767	68				
50120768	86				
50120769	86				
50120770	62				
50120771	62				
50120772	96				
50120773	96				
50120774	96				
50120775	72				
50120776	72				
50120777	72				
50120778	102				
50120779	102				
50120780	102				
50120781	78				
50120782	78				
50120783	78				
50120784	90				
50120785	90				
50120786	90				
50120787	66				
50120788	66				
50120789	66				
50120790	84				
50120791	84				
50120792	84				
50120793	60				
50120794	60				
50120795	60				
50120796	447				
50120797	446				
50120949	435				
50121148	296				
50121440	302				
K50000160	349, 353				
K50000161	349, 353				
S50000200	455				
S50000201	455				

Copyright

Tous droits réservés, en particulier de polycopie et de traduction.

Toute polycopie ou reproduction sous quelle forme que ce soit nécessite le consentement écrit de Leuze electronic GmbH + Co. KG.

Les noms des produits sont utilisés sans garantie de leur utilisabilité libre.

Sous réserve de modifications favorisant le progrès technique.

© **Copyright 2013**

Leuze electronic GmbH + Co. KG
In der Braike 1, D-73277 Owen

Capteurs photoélectriques

Séries cubiques
Capteurs cylindriques, mini-cellules, capteurs à fibre optique
Capteurs mesurants
Capteurs spéciaux
Rideaux lumineux
Capteurs en fourche
DéTECTEURS de doubles feuilles, de marques de collage
Interrupteurs inductifs
Accessoires

Systemes d'identification

Systemes de transmission des données

Mesure de distance

Lecteurs de codes à barres
Systemes d'identification RF
Unités modulaires de branchement
Systemes industriels de traitement de l'image
Systemes optiques de transmission de données
Mesure optique des distances/positionnement
Lecteurs de codes mobiles

Capteurs de sécurité

Systemes de sécurité

Services de sécurité

Scanners laser de sécurité
Barrières immatérielles de sécurité
Transceivers et barrages immatériels multifaisceaux de sécurité
Barrages immatériels monofaisceau de sécurité
Gamme de produits AS-i-Safety
Capteurs de sécurité pour le PROFIBUS DP
Interrupteurs, interverrouillages et appareils de commande de sécurité
Relais de sécurité
Accessoires pour les capteurs et appareils de transmission de signaux
Logiciel de technique de sécurité
Services liés à la sécurité des machines

Leuze electronic GmbH + Co. KG
In der Braike 1
D-73277 Owen/Germany
Phone +49(0) 7021/573-0
Fax +49(0) 7021/573-199
info@leuze.de
www.leuze.com

Leuze electronic sarl.
Z.I. Nord Torcy, B.P. 62 - BAT 3
FR-77202 Marne la Vallée Cedex 1
Tel. +33 160 0512-20
Fax +33 160 0503-65
infos@leuze-electronic.fr
www.leuze-electronic.fr